



FRÍTT

# FRÉTTABLAÐIÐ

5. maí 2005 - 119. tölublað - 5. árgangur

MEST LESNA DAGBLAÐ Á ÍSLANDI

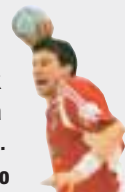
Vefvang: visir.is - Sími: 550 5000

## FIMMTUDAGUR

### Haukar meistarar?

Haukar verja Íslandsmeistaratitil sinn í handknattleik leggja þeir Eyjamenn að Ásvöllum í kvöld.

ÍÞRÓTTIR 30



### Fagnar fimmtugsafmæli

Pétur Þorsteinsson, prestur Óháða safnaðarins, vill fá smettissmér til að fylla upp í hrukurnar í afmælisgjöf.

TÍMAMÓT 22

### Herða tökin á RÚV

Jón Ásgeir Sigurðsson útvarpsmaður segir nýtt frumvarp um Ríkisútvarpið til þess fallið að herða kverkatak stjórnmálamanna á stofnuninni.

SKOÐUN 19



### Vor- og sumartískan

Er undir fjölpjóðlegum áhrifum með viðum mynstruðum pílsum, afrískum tréskartgripum og hippalegum indverskum mussum.

FÓLK 40

### VEÐRIÐ Í DAG



BJARTVIÐRI SYÐRA Smáskúrir eða slydduél á Norður- og Austurlandi. Hiti 1-5 stig nyrðra en allt að 10 stig syðra yfir miðjan daginn. Kólnandi veður.

VEÐUR 4

# 73%

20-49 ára fólks á svhorninu lesa Fréttablaðið á laugardögum.\*

Hver vill ekki fá þetta fólk í heimsókn í sína verslun?

\*Gallup febrúar 2005

FRÉTTABLAÐIÐ

## Öryrkjar fá að afla sér hærri tekna

Karl Steinar Guðnason, forstjóri Tryggingastofnunar, vill að tekjumörk öryrkja verði hækkuð, þannig að þeir hafi svigrúm til þess að fóta sig aftur á vinnumarkaði án þess að örorkubæturnar skerðist.

**LÍFEYRISMÁL** Karl Steinar Guðnason, forstjóri Tryggingastofnunar ríkisins, segist telja skynsamlegt að hækka þau tekjumörk sem öryrkjar mega hafa án þess að örorkubæturnar skerðist. Tekjutryggingaraukanum er þannig háttáð nú að hann skerðist frá fyrstu krónu sem viðkomandi fær í tekjur.

„Við komumst ekkert í gegnum almannatryggingar án þess að hafa tekjutengingar,“ sagði Karl Steinar. „Sprengjan sem varð með örorkudómunum snerist mikið um það að skerðingarmörkin voru allt of lág. Ég hygg að það sé skynsamlegt að hækka þau, en hef ekki myndað mér skoðun á því hversu mikil sú hækkun ætti að vera.“

Karl Steinar sagði að þegar rætt væri um mikla fjölgun öryrkja nú mætti halda því til haga að Tryggingastofnun hefði vakið athygli á þeirri þróun í apríl á síðasta ári með skýrslu sinni. Hins vegar væru það rangfærslur að öryrkjar væru hlutfallslega fleiri hér en á hinum Norðurlöndunum. „Eigi að síður gefur þróunin hér ástæður til að athuga málin í heild og hafa uppi úrræði sem duga til þess að forða fólki frá örorku,“ sagði Karl Steinar.

„Þar er starfsendurhæfing mikilvæg. Við tölum fyrir því að reynt verði að hafa áhrif á þessa þróun með aukinni slíkri endurhæfingu. Langvarandi atvinnu-

leysi er heilsuspillandi. Það er nokkuð sem menn verða að átta sig á.“

„Ég hef alltaf verið þeirrar skoðunar að hvetja þurfi menn, en ekki letja, til að fara út á vinnumarkaðinn,“ sagði Jón Kristjánsson heilbrigðisráðherra. „Ef þetta hlutfall er með þeim hætti að það letur menn til að taka þátt í samfélaginu er það eitt af þeim atriðum sem kæmu til skoðunar.“

Ráðherra kvaðst ekki geta sagt neitt um ákvarðanir í þessum efnu og ekki geta breytt þessum mörkum með einu pennastriki. Það yrði að gerast í tengslum við fjárlög og lagabreyting þyrfti að koma til.

-jss

## Satúrnus: Tólf tungl bætast við

**GEIMURINN** Stjórnufræðingar hafa fundið tólf ný tungl sem eru á sporbaug um Satúrnus. Þekkt tungl plánetunnar eru því orðin 46.

Tunglin tólf, sem vísindamenn við Hawaii-háskólann fundu með sérlega öflugum sjónauka af Subaru-gerð, eru flest aðeins 3-7 kílómetrar í þvermál. Þau eru óregluleg í laginu og snúast í gagnstæða átt við stóru tunglin. Júpíter er þó enn sú reikistjarna sem flest tungl hefur, 63 talsins, en 27 tungl hverfast um Úranus og þrettán um Neptúnus. Þrátt fyrir mismunandi stærð snýst svipaður fjöldi smátungla um stóru reikistjörnurnar fjórar og er sú staðreynd vísindamönnum ráðgáta. ■



UNDUR GEIMSINS 46 tungl eru nú talin snúast um Satúrnus.



SPRENGJUSÉRFRÆÐINGURINN Arnór Eypórsson, sprengjusérfræðingur hjá sérsveit lögreglunnar, ber böggulinn út úr utanríkisráðuneytinu.

## Sérfræðingur kallaður til: Davíð Oddssyni var hótað

**LÖGREGLA** Maður kom í utanríkisráðuneytið í gær með böggul meðferðis og hafði í hótunum við Davíð Oddsson utanríkisráðherra. Aðstoðarmaður Davíðs sagði manninn hafa lítið út eins og hann gengi ekki heill til skógar og því var kallað á lögreglu.

Þegar lögreglan kom á staðinn ákvað hún að kalla til sprengjusérfræðing til að kanna innihald böggulsins. Hann innihélt eingöngu pappírskrútu og var því lítil hættu á ferðum. Geir Jón Þórisson yfirlögregluþjónn sagði að Maðurinn væri góðkunningi lögreglunnar og hefði gert svipaðan óskunda áður. Hann var fluttur í fangageymslur. -ghs/oa

Bresku þingkosningarnar eru haldnar í dag:

## Útlit fyrir stórsigur Tony Blair

**BRETLAND** Bretar ganga að kjörborðinu í dag og kjósa sér nýtt þing. Þótt allt útlit sé fyrir öruggan sigur Verkamannaflokksins hefur lokaspættur kosningarbaráttunnar verið snarpur.

Tony Blair forsætisráðherra varaði í gær stuðningsmenn Verkamannaflokksins við of mikilli sigurvissu og sagðist ekki vilja hugsa þá hugsun til enda ef íhaldsmenn kæmst til valda. Michael Howard, leiðtogi þeirra,

sagði hins vegar að „nýr kaflinn myndi hefjast í sögu landsins næði hann kjöri.

Skoðanakönnun sem birt var í dagblaðinu The Times í gær sýnir að Verkamannaflokkurinn fengi 41 prósent atkvæða, íhaldsmenn 27 prósent og frjálslyndir demókratar 23 prósent. Þetta er versta útreið íhaldsmanna í könnunum fyrir þessar kosningar.

Skoðanakannanir undanfarna

daga benda til að Verkamannaflokkurinn muni fá að minnsta kosti áttatíu sæta meirihluta í neðri deild þingsins, en undanfarið kjörtímabil var ríkisstjórnin með 161 manns meirihluta.

Einnig benda skoðanakannanir til að fylgi Frjálslyndra demókrata muni aukast til muna og þeir fá vel yfir fimmtung greiddra atkvæða.

Sjá nánar síðu 14

Frjáls íbúðalán  
4,15%  
verðtryggðir vextir

FRJÁLSI



## SPURNING DAGSINS

Kristinn, hver er nógu feitur til að leika Erlend?

„Ég sting upp á Hjalta Rögnvaldssyni eða Sigurði Skúlasyni.“

Kristni Kristjánssyni, foringja Hins íslenska glæpafélags, finnst Ingvar E. Sigurðsson ekki nógu feitur til að leika Erlend í Mýrinni.

Úrskurður áfrýjunarnefndar samkeppnismála:

# Sjóvá greiði 27 milljónir

**SAMKEPPNISMÁL** Áfrýjunarnefnd samkeppnismála staðfesti í gær úrskurð samkeppnisráðs um að Sjóvá-Almennar tryggingar hf. skuli greiða 27 milljóna króna stjórnvaldssekt vegna brots á 10. grein samkeppnislaga.

Málið kom upphaflega fram í júlí 2002 þegar starfsmaður bíla-réttingafyrirtækis tjáði Samkeppnisstofnun að VÍS, TM og Sjóvá væru öll að setja upp svokallað Cabas-tjónamatskerfi til að staðla þá vinnu sem unnin er við réttingar og sprautun á tjónabíferiðum og að öll félögin settu upp sama verðið samkvæmt kerfinu.

Bæði VÍS og TM gengust við því að hafa brotið á 10. grein samkeppnislaga og náðu sáttum við samkeppnisráð um sektargreiðslur, VÍS upp á 15 milljónir og TM upp á 18,5 milljónir. Sjóvá gekkst hinsvegar ekki við brotinu og þurfti því stjórnvaldsúrskurð samkeppnisráðs til. Samkeppnisráð sektaði Sjóvá-Almennar um 27 milljónir. Þeim úrskurði var áfrýjað til áfrýjunarnefndar samkeppnismála sem staðfesti úrskurðinn í gær. Sjóvá hefur nú mánaðarfrest til að greiða sektina en getur engu að síður farið með málið fyrir almenna dómstóla. -óá



**HÖFUÐSTÖÐVAR SJÓVÁ-ALMENNRA** Áfrýjunarnefnd samkeppnismála staðfesti úrskurð samkeppnisráðs um að tryggingafélaginu Sjóvá beri að greiða stjórnvaldssekt vegna brots á samkeppnislögm.

Össur Skarphéðinsson:

## Opnar bókhaldið

**SAMFYLKINGIN** Stuðningsmenn Össurar Skarphéðinssonar hafa birt milliuppgjör vegna framboðs hans til formannskjörs í Samfylkingunni. Framboð Össurar hafði fram til 1. maí eytt um 1,2 milljónum króna. Peningarnir koma frá einstaklingum og félögum, allt frá þúsund krónum upp í 100 þúsund krónur, eftir því sem fram kemur í fréttatilkygningu.

Starfsstöð stuðningsmanna Össurar stefnir að því að birta lokauppgjör vegna framboðsins í byrjun júní en úrslitin í formannskjöri verða kunnngjör á landsfundi Samfylkingarinnar 21. maí. -óá



**LISTASAFN REYKJAVÍKUR** Hafþór Yngvason mun taka við sem safnstjóri Listasafnsins.

Nýr safnstjóri valinn:

## Einróma álit

**LISTASAFN REYKJAVÍKUR** Hafþór Yngvason hlaut í gær einróma tilnefningu menningar- og ferðamálaráðs Reykjavíkurborgar í stöðu safnstjóra Listasafns Reykjavíkur. Þar með samþykkti ráðið tillögu ráðgjafahóps sem mælti með Hafþóri í stöðuna með fulltíngi ráðningarskrifstofu IMG Mannafla Liðsauka. Alls voru tuttugu umsækjendur um stöðuna.

Hafþór er 47 ára gamall og hefur lokið tveimur mastersgráðum, í heimspeki og listfræði, báðum frá bandarískum háskólum. Hafþór tekur við stöðunni 1. september næstkomandi og samkvæmt samþykkt Reykjavíkurborgar er honum heimilt að gegna embættinu í allt að átta ár. -óá

Sjávarútvegsráðherra:

## Bæta stjórn úthafsveiða

**SJÁVARÚTVEGUR** Árni M. Mathiesen sjávarútvegsráðherra tók þátt í fundi sjávarútvegsráðherra sautján ríkja sem fór fram í Kanada 1.-3.1 maí. Á fundinum samþykktu ráðherrarnir yfirlýsingu um mikilvægi þess að bæta stjórn úthafsveiða.

Ráðherrarnir voru sammála um að nauðsynlegur lagalegur rammi um úthafsveiðar væri nú þegar til staðar og lýstu þeir vilja til að tryggja framkvæmd þeirra samninga og aðgerðaáætlaða sem gerðar hefðu verið á síðustu árum. -ghs

# Stimpilgjaldið áfram

Jóhanna Sigurðardóttir segir ráðherraræði kæfa góðan vilja Péturs Blöndal til að afgreiða frumvarp um afnám stimpilgjaldsins. Pétur segir hana brjóta trúnað í störfum nefndarinnar og kveðst ekki hafa lofað neinu.

**STIMPILGJALDIÐ** Jóhanna Sigurðardóttir, þingmaður Samfylkingarinnar, segir að Pétur Blöndal, þingmaður Sjálfstæðisflokksins og formaður efnahags- og viðskiptanefndar, hefði haft góð orð um að frumvarp um afnám stimpilgjalds vegna skuldbreytinga yrði afgreitt fyrir þinglok. „Það er ljóst að formaður nefndarinnar hefur verið gerður afturreka í sínum eigin þingflokki. Þingræðið er ofurselt ráðherraræðinu í þessu máli sem öðrum,“ segir Jóhanna.



**JÓHANNA SIGURÐARDÓTTIR** Ráðherraræðið ríkir yfir þingstórfrunum.

Pétur Blöndal kveðst engu hafa lofað um málið þótt hann hafi vilja að marka þá stefnu að skoða þingmannafrumvörp með velvilja í nefndinni. „Það er ljóst að ég mun hugsa mig tvisvar um ef ég sæti fyrir það á mæli af hálfu stjórnarandstæðinga,“ segir Pétur. Hann telur Jóhönnu hafa brotið trúnað varðandi umræður í efnahags- og viðskiptanefnd með ummælum sínum á Morgunvakt Ríkisútvarpsins í gær morgun. Jóhanna biður Pétur um að finna þessu stað. Hún hafi hvergi talað um loforð heldur góðan vilja formannsins til að koma málinu áfram. „Ég hef aðeins brugðist við því sem Pétur hefur sagt í fjölmiðlum.“

Pétur segir stimpilgjaldið vitlausan skatt og óréttlátan. „Það sem mælir móti afnámi hans í einu lagi er að það er skylda ríkisvaldsins að bæta að ákveðnum stöðugleika. Þessar miklu uppgreiðslur, sérstaklega hjá Íbúðalánasjóði, fela í sér ákveðna hættu, bæði varðandi stöðu hans



**PÉTUR BLÖNDAL:** „Hefði viljað afnema stimpilgjaldið í þrepum frá næstu áramótum.“

og stöðugleika en einnig gagnvart íbúðaverði. Það kann að hækka enn frekar með afnámi gjaldsins. Þannig að stimpilgjaldið hefur virkað sem ákveðin bremsa á þetta.“

Pétur segir að síðast en ekki síst sé nauðsynlegt að hafa stöðu ríkissjóðs í huga. „Þessu má ekki gleyma, sérstaklega þegar búið er að fella niður eignaskatt og lækka tekjuskatt og erfðaskatt. „Það stóð heldur ekki til af minni hálfu

ad gera þetta strax, heldur mögulega frá næstu áramótum og gera það þá í þrepum til þess að ógna ekki stöðugleika,“ segir Pétur Blöndal.

Árlegar tekjur ríkissjóðs af stimpilgjaldinu nema um sex milljörðum króna. Frá september í fyrra fram í febrúar á þessu ári voru tekjur ríkissjóðs af stimpilgjöldum um 2,7 milljörðum meiri en á sama tímabili ári áður.

johannh@frettabladid.is

RÚV-frumvarpið:

## Stefnt að afgreiðslu

**ÞINGSTÖRF** Gunnar I. Birgisson, þingmaður Sjálfstæðisflokksins og formaður menntamálanefndar Alþingis, segir enn stefnt að því að afgreiða frumvarp um Ríkisútvarpið á yfirstandandi þingi. „Við höldum áfram vinnu við frumvarpið í nefndinni fyrir og eftir helgi og gerum breytingar á því reynist það nauðsynlegt.“

Skiptar skoðanir eru um frumvarpið í óbreyttri mynd, einnig meðal stjórnarliða. Þá hefur frumvarpið verið gagnrýnt meðal annars í umsögnum BHM og BSRB. -jh

Auglýsingar Og1:

## Engin athugasemd

**SAMKEPPNISMÁL** Samkeppnisstofnun gerði engar athugasemdir við Og1 auglýsingar Og Vodafone en Landssíminn kvartaði yfir því að auglýsingarnar væru ólöglegar.

Landssíminn taldi að ekki hafi komið fram með nógu skýrum hætti í auglýsingunum hvað áskriftarleiðin Og1 kostaði og taldi þær þar með brot á 21. grein samkeppnislaga en þar stendur: „Óheimilt er að veita rangar, ófullnægjandi eða villandi upplýsingar í auglýsingum...“

Samkvæmt úrskurði Samkeppnisstofnunar eru allar slíkar upplýsingar nægilega skýrar í auglýsingu Og Vodafone. -óá

## LÖGREGLUFRETTIR

**VÉLARVANA BÁTUR** Baturinn Litla-Nes varð vélarvana skammt frá Þórshöfn á Langanesi um fjögurleytið í gær. Baturinn varpaði akkerum og það hélt þar til báturinn Draupnir kom að og dró Litla-Nes í land á Þórshöfn.



Kristín Gísladóttir sjúkráþjálfari aðstoðar við val á réttari dýnu alla fimmtudaga á milli kl. 16 og 18



Opið virka daga: 10-18 laugardaga: 11-15

Reykjavík: Mörkin 4, s: 533 3500

Olúfélögin hafa öll borgað:

## Synjað um bankaábyrgð

**OLÍUSAMRÁÐ** Bæði Ker, eignarhaldsfélag Essó og Olís hafa nú fylgt í fótspor Skeljungs og lokið við að borga stjórnvaldssekt vegna ólöglegs samráðs olúfélaganna. Þetta ákváðu félögin að gera eftir að fjármálaráðuneytið synjaði beiðni þeirra um að fá að leggja fram bankaábyrgð þar til niðurstaða dómstóla liggur fyrir í málinu.

Kristinn Hallgrímsson, lögmaður Kers, sagði þó fyrirvara hafa verið settan við greiðsluna þar til endanleg niðurstaða liggur fyrir í málinu. Eins sagði hann í viðtali við Fréttablaðið að honum þætti furðulegt að ráðuneytið hefði synjað olúfélögunum um bankaábyrgð þar sem fordæmi fyrir slíku lægju fyrir og því væri skyndilega ný stefna komin upp í fjármálaráðuneytinu.



**ALLIR BÚNIR AÐ BORGA** Bæði Essó og Olís hafa nú greitt stjórnvaldssektir vegna ólöglegs samráðs. Skeljungur greiddi sína sekt á mánudag, daginn sem greiðslufresturinn rann út.

Alls hafa olúfélögin því greitt rúman einn og hálfan milljarð í sekt.

Málið verður að öllum líkindum þingfest í héraði snemma sumars. -óá



Gerðu garðinn þinn að  
**Sælureit**



**Blómakassi**

Rose. 60x60 sm.  
604000

**3.980**

Rose. 51x51 sm.  
604005

**2.980**



**Brú með handriði**

300x100 sm  
601620

**14.990**



**Bankirai, palleining**

50x50 sm  
605000

**695 stk.**

**Sælureitur 2005**



**Er kominn út**



**Stanislas Bohic**  
garðhönnuður veitir ráðjöf í Húsasmiðunni.  
Tímarpantanir í síma 525 3000 eða með því að senda tölvupóst á netfangið:  
[simi@husa.is](mailto:simi@husa.is)



**Allir þurfa stað út af fyrir sig til að flýja amstur dagsins.**



**HÚSASMIÐJAN**

...ekkert mál

### GENGIÐ GENGI GJALDMIÐLA 04.05.2005

	KAUP	SALA
Bandaríkjadalur USD	63,85	64,15
Sterlingspund GBP	121,39	121,99
Evra EUR	82,65	83,11
Dönsk króna DKK	11,104	11,168
Norsk króna NOK	10,172	10,232
Sænsk króna SEK	9,008	9,06
Japanskt jen JPY	0,6108	0,6144
SDR XDR	96,78	97,36

Gengisvísitala krónunnar  
114,13 -0,62%  
HEIMILD: Seðlabanki Íslands

## Dómur héraðsdóms ómerktur í Hæstarétti: Órökstudd afstaða

**DÓMSMÁL** Hæstiréttur ómerkti í gær dóm Héraðsdóms Reykjavíkur gegn Jóni Árna Rúnarssyni, fyrrum skólástjóra Rafiðnaðarskólans. Héraðsdómur hafði úrskurðað manninn sekan um skjalafals og fjársvik og dæmt hann til þriggja mánaða skilorðsbundinnar fangelsisvistar. Í úrskurði Hæstaréttar kemur fram að héraðsdómari hafi lagt vitnisburði til hlíðar og ekki lagt mat á sönnunargildi þeirra og því ekki tekið rökstudda afstöðu út frá þeim.

Jón Árni var ákærður fyrir að hafa dregið sér fé í starfi sínu sem skólástjóri Rafiðnaðarskólans, alls 28 milljónir á árunum 1994-2001.

Einnig var hann ákærður fyrir skjalafals og fjársvik þegar hann sem skólástjóri Viðskipta- og tölvuskólans á að hafa sviðið skólann um 300 þúsund krónur.

Jón vitnaði fyrir Héraðsdómi að honum hefði þótt rétt og heimilt að taka sér laun samkvæmt launasamningi, sem í gildi hefði verið á milli hans og Eftirmenntunar raf-eindavirkja, samhliða launasamningi við yfirmenn Rafiðnaðarskólans. Sá framburður var ekki tekinn til greina í úrskurði Héraðsdóms.

Hæstiréttur tók ekki afstöðu til sektar ákærða heldur vísaði málinu í hérað þar sem málið fer aftur á byrjunarreit.



JÓN ÁRNI RÚNARSSON Ákærður fyrir að hafa dregið sér fé sem skólástjóri Rafiðnaðarskólans.

## Norður-Íri: Ákærður í Omagh-máli

**HRYÐJUVERK** Saksóknarar á Norður-Írlandi hyggjast sækja mann til saka vegna sprengjutilræðisins í bænum Omagh sumarið 1998. Tuttugu og níu fórust í tilræðinu, þar á meðal kona sem var ófrísk af tvíburum, og yfir þrjúhundruð slösuðust.

Maðurinn er sagður þegar vera í haldi lögreglu grunaður um fleiri myrkraverk. Hann er félagi í Hinum sanna írska lýðveldisher, klofningshópi úr IRA, en sá hópur lýsti ábyrgð á verknadómnum á hendur sér. Rannsókn málsins hefur tekið þrjú ár.

## Héraðsdómur dæmir: Stal fartölvu og myndavél

**DÓMSMÁL** Kópavogsbúi á þrítugsaldri var í gær dæmdur í sex mánaða fangelsi í Héraðsdómi Reykjavíkur fyrir innbrot sem hann framdi í félagi við annan mann á Menningarnótt í fyrra. Þá brutust þeir inn í íbúð í miðbænum og létu greipar sópa og höfðu upp úr krafsinu meðal annars fartölvu, tvær myndavélar og línuskauta. Lögreglan kom að mönnum þegar þeir voru í óðaönn að flytja varninginn. Sakborningur var á reynslulausn og því þóttu ekki skilyrði fyrir hendi til að skilorðsbinda dóminn.

## Eyjafjörður: Jólasveinn í sumarskapi

**JÓLIN** Ekki er margt sem minnir á jólahátíðina nú í upphafi sumars en þessi glæðhlakalegi jólasveinn innan við Akureyri er þó undantekning þar á. Er honum ætlað að minna á Jólahúsið í Jólagarðinum á Sléttu í Eyjafirði sem rekið er árið um kring og dregur til sín gesti í tugþúsundatali yfir sumarmánuðina.



NORÐLENSKUR JÓLASVEINN Jólahúsið í Eyjafirði var opnað gestum sumarið 1996.

Þótt Jólahúsið tilheyrir ekki Akureyri, er það engu að síður orðið eitt af einkennistáknum Akureyrar og sumir koma gagnert til bæjarins til að heimsækja jólasveininn í Jólagarðinum og skoða þá litskrúðugu veröld sem þar er að finna.

# Segjast mega starfa hér í þrjá mánuði

Fyrir Héraðsdómi Austurlands var í gær aðalmeðferð í tveimur málum sem tengjast atvinnuleyfi erlendra starfsmanna GT verktaka ehf. Verjandi segir þá mega starfa á Íslandi í þrjá mánuði án atvinnuleyfa.

**ATVINNUMÁL** Aðalmeðferð var í tveimur málum sem fjalla um atvinnuleyfi baltneskra starfsmanna hér á landi í Héraðsdómi Austurlands í gær.

Önnur aðalmeðferðin var í máli Sýslumannsins á Seyðisfirði gegn Gísla G. Sveinbjörnssyni og GT verktökum en Gísli og GT verktakar eru ákærðir fyrir að hafa brotið lög um atvinnuréttindi útlendinga með því að fá menn frá Lettlandi og Litháen til starfa hér á landi án þess að þeir hefðu tilskilin leyfi. Vörnin byggðist meðal annars á því að þeir hefðu ekki starfað hjá GT verktökum heldur fyrirtækinu Vislandia í Lettlandi. GT verktakar hefðu aðeins keypt þjónustu af því fyrirtæki.

Verjandi Gísla og GT verktaka er Marteinn Másson lögmaður. Dómari hefur þrjár vikur til að kveða upp dóminn og má því búast við honum í lok maí.

Hin aðalmeðferðin var í máli sýslumannsins gegn erlendum starfsmönnum GT verktaka. Ákærðu eru fjórir en tveir eru farnir af landi brott og ekki hægt að ljúka málinu gegn þeim. Einn Letti og einn Lithái mættu fyrir dóminn ásamt verjanda sínum, Sveini Andra Sveinssyni hdl.

Mennirnir eru ákærðir fyrir að brjóta gegn lögum um atvinnuréttindi útlendinga með því að starfa við akstur, viðhald og viðgerðir ökutækja fyrir Impregilo á Kárahnjúkum án þess að hafa atvinnuleyfi. Mennirnir neituðu sök.

Verjandi byggði málsvörnina á



STARF ÁN ATVINNULEYFIS LAGABROT? Letti og Lithái mættu fyrir Héraðsdóm Austurlands í gær en þeir eru ákærðir fyrir að brjóta gegn lögum um atvinnuréttindi útlendinga með því að starfa hér án atvinnuleyfis. Vörnin byggðist meðal annars á því að í lögum sé fyrirvarir sem heimili starf hér án atvinnuleyfis í þrjá mánuði.

því að mennirnir störfuðu tíma-bundið á Íslandi á grundvelli svokallaðra þjónustusamninga og því sé nóg að tilkynna þá inn í landið eins og gert var. Vinnuveitandi manna sé ekki GT verktakar heldur Vislandia í Lettlandi. Þá byggðist vörnin einnig á því að í

lögum sé fyrirvarir sem heimili borgurum nýju ESB-ríkjanna að dvelja hér og starfa án atvinnuleyfis í þrjá mánuði þótt það sé bannað í sex mánuði.

Farbann manna rennur út 13. maí og má því búast við dómi fyrir þann tíma. ghs@frettabladid.is



HANDSAMADUR Al-Libbi er næstur í valdastiga al-Kaída á eftir bin-Laden og Ayman al-Zawahri.

## Al-Kaída: Al-Libbi gómaður

**HRYÐJUVERK** Pakistönsk yfirvöld lýstu því yfir í gær að þau hefðu haft hendur í hári Libiumannsins Abu Faraj al-Libbi en hann er talinn þriðji valdamesti maðurinn í al-Kaída hryðjuverkasamtökunum. Fimm aðrir meintir al-Kaída liðar voru handteknir með al-Libbi eftir atök í Waziristan í norðvesturhluta landsins.

Upplýsingaráðherra Pakistans sagði í samtali við BBC að mennirnir hefðu þegar gefið ýmsar gagnlegar upplýsingar og yfirvöld væru á réttri leið í leit sinni að Osama bin-Laden.

## Samfylking: Kjörseðlar enn ósendir

**STJÓRNMÁL** Nokkur hundruð félagar í Samfylkingunni eiga enn eftir að fá kjörseðilinn sinn til að kjósa í formannsslagnum, og verður hann sendur út á morgun, að sögn Flosa Eiríkssonar, formanns kjörstjórnar. Þeir sem telja sig vera skráða flokksfélaga en hafa ekki fengið kjörseðil munu því líklega fá hann sendan með pósti eftir helgi.

Kjörstjórn mun funda í dag og fara yfir málið. Þá verður merkt inn á kjörskrá og einhverjar leiðréttingar gerðar.

## Alltaf einfalt

# ódyrt bensín

## 14 stöðvar!

www.ob.is

### Veðrið

**EKKERT ER FEGURRA EN VORKVÖLD Í ...**  
Veðrið í dag verður einna best í höfuðborginni og einna leiðinlegast á norðausturhorninu. Ástæðan er norðlæg átt, sem verður hæg í borginni en stíf við norðausturströndina. **HVENÆR HLÝNAR Á NY Á NORÐURLANDI?** Það er að sjá að um og eftir helgi verði hæggar breytilegar áttir og fremur svalt, einkum að næturlagi. Sumar spár gera þó ráð fyrir að það hlýni nyrðra á sunnudag.

#### Um hádegi í dag

#### Á morgun

Fremur hægur vindur.

#### Laugardagur

Hæg norðlæg eða breytileg átt, sist þó allra austast.

#### Veðurhorfur í borgum í dag

Kaupmannahöfn	16°C skúrir	Paris	14°C hálfskýjað
Osló	13°C skýjað-skúr	Berlín	16°C léttskýjað
Stokkhólmur	11°C alskýjað	Amsterdam	12°C hálfskýjað
Helsinki	12°C hálfskýjað	Madrid	21°C léttskýjað
London	15°C léttskýjað	Barcelona	21°C hálfskýjað
Alicante	24°C rigning	Milano	19°C léttskýjað
Milano	19°C léttskýjað	New York	17°C léttskýjað
New York	17°C léttskýjað	San Francisco	20°C skýjað-skúr
San Francisco	20°C skýjað-skúr	Orlando/Florida	27°C skýjað-skúr

Svæði þar sem búast má við talsverðri vætu eru skýggó á kortinu. Minniháttar úrkoma er táknúð með dropum. Hitatölur sýna hæstu hitagildi.

# Sýpris 100 sm

# 799 kr.

**Aðeins í dag!**

## Mosastríðið heldur áfram

Grasáburður 5 kg

**299 kr.**

Kalkbætir 5 kg

**399 kr.**

Grasfræ 1 kg

**599 kr.**

## Garðahreinsir frá Undra

**799 kr.**



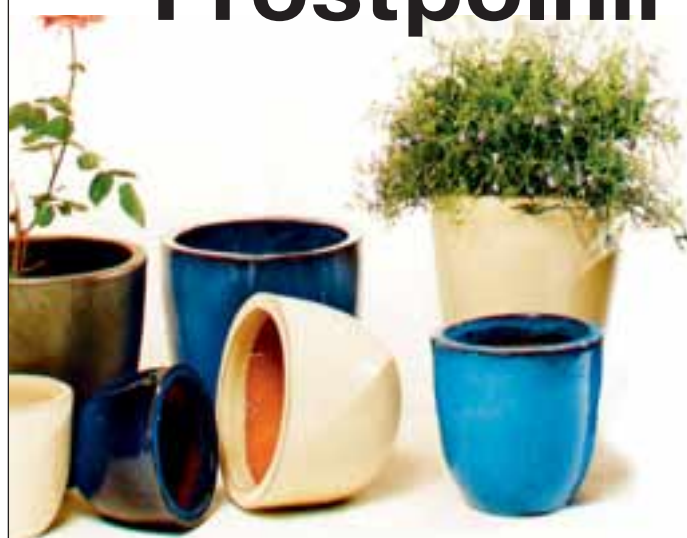
**Ný sending**

Orkideur

**999 kr.**

# SUMARÁTAK

## Frostþolnir útipottar



18 sm **690 kr.**

24 sm **990 kr.**

35 sm **1.790 kr.**



Reykjavík • Kópavogi • Akureyri  
Selfoss • Reykjanesbær  
[www.blomaval.is](http://www.blomaval.is)



## KJÖRKASSINN

Á að krefjast aukins eldvarnariðbúnaðar hjá Hringrás?

Niðurstöður gærdagsins á [visir.is](http://visir.is)

Já 79%  
Nei 21%

### SPURNING DAGSINS Í DAG:

Fylgist þú með bresku kosningabaráttunni?

Farðu inn á fréttahluta [visir.is](http://visir.is) og segðu þína skoðun



Aðalmeðferð á máli Maittsland-bræðra í Hæstarétti:

# Þýskur vitnisburður dreginn í efa

**DÓMSMÁL** Mál tvíburabæðranna Rúnars Ben og Davíðs Ben Maittsland kom fyrir Hæstarétt í gærmorgun.

Fjölskipaður héraðsdómur dæmdi í nóvember Rúnar í fimm ára fangelsi og Davíð í fjögurra og hálfis árs fangelsi fyrir stórfelldan innflutning á hassi frá Þýskalandi. Einn dómari skilaði séráliti þar sem hann taldi fyrirbyggjandi gögn ekki duga til að úrskurða bræðurna seka. Báðir bræðurnir áfrýjuðu dómnum til Hæstarétts og krefjast sýknu. Þeir halda staðfastlega fram sak-

leysi sínu enda sýni engin gögn hvað orðið hafi um fíkniefnin né heldur liggur fyrir kaupandi á efnunum.

Jón Egilsson, verjandi Davíðs, sagði í samtali við Fréttablaðið að grundvöllur fyrir meirihlutaáliti Héraðsdóms væri veitur þar sem þar hafi verið hafður til hliðsjónar vitnisburður fyrir þýskum dómstólum og bendir á að eitt aðalvitnanna þar, Claus Friehe, sé margdæmdur sakamaður og hafi meðal annars hlotið dóm fyrir ljúgvitni og geti þarafleiddandi vart talist áreiðanlegt vitni.



Engin ný gögn hafa þó komið fram í málinu. Hæstiréttur stendur því frammi fyrir því hvort eigi að taka tillit til þýsku dómanna líkt og meirihluti héraðsdóms gerði. Búist er við dómuppkvaðningu á fimmtudaginn í næstu viku.

- óá

**RÚNAR BEN MAITTSLAND** Mál bræðranna Rúnars Ben og Davíðs Ben Maittsland hlaut aðalmeðferð í Hæstarétti í gærmorgun. Bræðurnir halda fram sakleysi sínu.



**VARÐSKIPIÐ VÆDDEREN** „Tóga“-veisla um borð fór úr böndunum í Reykjavíkurböfn.

Danskar konur:

## Áreitnar í Vædderen

**DANMÖRK** Skipslæknirinn á danska varðskipinu Vædderen hefur verið sýknaður af ákæru um kynferðislega áreitni.

Atvikið átti sér stað í Reykjavíkurböfn í maí á síðasta ári þegar skipið lá bundið við bryggju en þá ákváðu skipverjar að slá upp „tóga“-veislu og íklæddust lökum af því tilefni. Sýnt þótti að læknirinn hefði káfað á brjóstum konu um borð og rekið henni rembingskoss. Önnur kona taldi að hann hefði haft í frammi dónalega tilbúðri við hana og enn einn skipverjinn sagði að læknirinn hefði misboðið sér með kynferðislegum aðdróttunum.

Undirréttur taldi að læknirinn hefði gerst brotlegur við herlög en hæstiréttur komst að annarri niðurstöðu. ■

# Ekkert upplýst um starfið

Davíð Oddsson utanríkisráðherra vonar að Mannréttindaskrifstofan hafi bætt mannréttindi á undanförunum árum, þó ekki hafi verið upplýst með hvaða hætti það hafi verið gert. Stjórnarandstaðan sakar stjórnvöld um að hafa svipt skrifstofuna fjármunum sínum.

**ALPINGI** Snarpar umræður urðu um störf þingsins við upphaf þingfundar á Alþingi í gær og krafðist stjórnarandstaðan þess að fá frumvarp um framlög til Mannréttindaskrifstofu Íslands tekið á dagskrá þingsins. Steingrímur J. Sigfússon, þingmaður Vinstri-grænna, kvað sér hljóðs og sagði að forsætisráðherra hefði bréfluga hafnað kröfu um að verða til svara um málið og vísað því til dómsmála- og utanríkisráðherra.

Davíð Oddsson utanríkisráðherra sagði málið ítrekað hafa verið rætt að undanförunum, meðal annars í tengslum við skýrslu um utanríkismál í síðustu viku. Hann ítrekaði að utanríkisráðuneytið mundi ekki verja minni fjárhæðum til mannréttindamála en áður. „Það má vel vera að Mannréttindaskrifstofan hafi unnið að þörfum mannréttindamála en það er svo skritið að í öllum þessum umræðum hefur ekki verið upplýst með hvaða hætti Mannréttindaskrifstofan hefur bætt mannréttindi hér á landi. Ég vona að hún hafi gert það á undanförunum árum,“ sagði Davíð.

Helgi Hjörvar, þingmaður



**DAVÍÐ ODDSSON UTANRÍKISRÁÐHERRA** Ekki verið upplýst með hvaða hætti Mannréttindaskrifstofan hefur bætt mannréttindi.



**HELGI HJÖRVAR ÞINGMAÐUR SAMFYLKINGARINNAR** Refsiaðgerðir gegn Mannréttindaskrifstofunni sem hefur leyft sér að vera óþægur ljár í þúfu ráðamanna.

Samfylkingarinnar, sagði leitt til þess að vita að utanríkisráðherra hefði ekki orðið var við vaxandi mannréttindastarf í landinu. Hann hefði til dæmis getað kynnst því í gagnrýninni og vitundarvakningunni um borgaraleg réttindi þegar Falun Gong-málið fór sem hæst og gagnrýndar voru lögregluáðgerðir hans hérlandis og erlend-

is. Hann hefði getað kynnst því þegar umræðan um tjáningarfrelsið stöðvaði fjölmiðlafrumvapið á síðasta ári. Þá hefði hann getað kynnst því í hæstaréttardómum um mannréttindabrot á öryrkjum þar sem ríkisstjórn hans sjálfs hefði aftur og aftur verið gert afturreka með ákvarðanir sínar. „Nú hefur utanríkisráðherra bitið höfuðið af

skömminni með því að lýsa því hér yfir að hann hafi svipt Mannréttindaskrifstofuna fjármunum sínum án þess að hafa kynnt sér starfseminu... Auðvitad af hjúpar þetta pólitískar refsiaðgerðir gegn Mannréttindaskrifstofunni sem hefur leyft sér að vera verið óþægur ljár í þúfu ráðamanna.“

johannah@frettabladid.is

PRÓFAÐU NÝTT SYKURLAUST 7UP FREE

**NÝTT 7UP FREE**  
Laust við allt sem þú vilt ekki!

✓ Ekki kalóriur ✓ Ekki sykurlaust ✓ Ekki koffein ✓ Ekki kolvetni ✓ Ekki litarefni



**BREYTINGAR Á HLUTHÖFUM** Norðurljós hafa selt um tíu prósent hlut í Og fjarskiptum fyrir 1,9 milljarða króna. Kaupendur eru Baugur Group og eignarhaldsfélag í eigu stjórnarmanna og stjórnanda.

Norðurljós selja í Og fjarskiptum:

## Greiðsla til hluthafa

**VIÐSKIPTI** Norðurljós seldu í gær um tíu prósent hlut í Og fjarskiptum, síma- og fjölmiðlasamsteypunni, fyrir 1,9 milljarða króna.

Viðskiptin fóru fram á genginu 4,23 og voru liður í greiðslu

til hluthafa í Norðurljósum vegna lækunar á hlutafé félagsins.

Baugur Group jók þar með eignarhlut sinn í Og fjarskiptum úr 24,6 prósentum í 28,8 prósent, Grjóti, sem er í eigu Baugs og Eignarhaldsfélagsins Fengs, bætti eignarhlut sinn úr 3,4 prósentum í 5,8 prósent en einnig keyptu eignarhaldsfélag í eigu Árna Haukssonar stjórnarmanns, Gunnars Smára Egilssonar, framkvæmastjóra 365, og Fons, sem er meðal annars í eigu Pálma Haraldssonar, hluti í Og fjarskiptum.

### STÆRSTU HLUTHAFAR Í OG FJARSKIPTUM EFTIR VIÐSKIPTIN

Hluthafi	Eignarhlutur
1. Baugur Group	28,8 prósent
2. Rannur	15,0 prósent
3. Landsbankinn Luxemb	6,9 prósent
4. Grjóti	5,8 prósent
5. Og fjarskipti	5,5 prósent

Véltjórar:

## Með þriggja ára samning

**VINNUMARKAÐURINN** Skrifað hefur verið undir kjarasamning Samtaka atvinnulífsins, Landssambands íslenskra útvegsmanna og Véltjórafélags Íslands. Um er að ræða framlengingu gildandi kjarasamnings með ákveðnum breytingum. Kjarasamningurinn gildir fram til 31. maí 2008.

Samningurinn er í meginatriðum eins og samningurinn við Farmannasambandið og Sjómannasambandið í vetur auk viðbótarákvæða um tímalaun og ákvæða um það þegar nýtt skip kemur til Íslands. Í þessum samningi eru ákveðnar reglur um að tryggja meðaltekjur.

- ghs

### NOREGUR

**HANDTÖKUR Í MUNCH-MÁLI** Lögreglan í Ósló tilkynnti í gær að hún hefði handtekið mann grunaðan um aðild að ráðinu á málverkum Munch, Ópinu og Madonnu. Maðurinn er þó eingöngu grunaður um að hafa aðstoðað sjálfa rænningjana. Fjórir hafa nú verið handsamaðir vegna málsins.

**BRUGGARI DÆMDUR** Erik Fallo bruggari var í gær dæmdur í tólf ára fangelsi fyrir morð. Hann bruggaði baneitradan landa sem innihélt tréspira og dóu sjö manns eftir að hafa drukkið hann en í það minnsta tveir urðu fyrir óbætanlegum líkamsskaða.

- eþa

# Opið í dag

**25%**  
afsláttur  
af öllum  
**PROSTYLE**  
hjólum



Flottir  
regngallar



Stígvél

## United 27" LCD Sjónvarp með mótakara

- 27" LCD skjár
- Upplausn 1280x768 (VGA, SVGA, XGA, WXGA) með progressive scan
- Skerpa:600:1
- Birta: 500 cd/m2
- Sjónsvið: 170°
- 2x7w SRS surround hljóðkerfi með 2 hátölurum
- 2 Scart tengi, component (YPbPr) og DVI tengi
- Tölvutengi
- AV og heymartóstengi að framan
- Mynd í mynd (2 Tunerar)
- Textavarp
- Fjarstýring
- Mál (bxhxd): 81x44,5x11



**Vaxtalaus**  
verðsþrengja!  
aðeins  
**8.332\***  
á mån. í 12 mánuði  
Verð nú 99.984,-  
Verð áður 149.990,-

**United örþunnt 27" LCD sjónvarp**  
Fæst eingöngu í Smáralind

**STERLING**

## Sterling 2588

- Brennari: 13.2kW H-Brennari úr ryðfriú stáli
- Heildar umfang: 3903cm<sup>3</sup>
- Grind: Porselínúðaðar járngrindur
- Kveikja: Elektrónísk
- Flave-R-Wave™ grind fyrir ofan brennara til að jafna út hitadreifingu í grillinu
- Niðurfellanleg hliðarborð með áhaldakrökum
- Hitameilir
- Hjól til að auðvelda tilfærslu á grillinu

**FRÍ HEIMSENDING**  
á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri

**4.499\***  
á mánuði  
í 12 mánuði

Verð 53.988,-  
verð áður 59.900,-

Grillaðu um helgina á **Sterling 2588**

Með ljósum



**Nýjar**  
vörur  
**3.499** kr

**Sportskór** bláir, bleikir, st. 22-35



**Nýjar**  
vörur  
**2.999** kr

**Sportskór** m/teygjum, bláir, bleikir, st. 22-35

Gildir 5. maí eða á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Skemmtilegast að versla



## VEISTU SVARIÐ?

- 1 Hvar verður ofbeldi sýnt rauða spjald-  
ið klukkan 17 á föstudag?
- 2 Hvað kallast þinghús Breta?
- 3 Hver mun leika hlutverk Elinborgar í  
kvikmyndinni Mýrinni?

SVÖRIN ERU Á BLS. 46

Stjórnmalamaður:

## Misnotaði unglingspilt

**DANMÖRK** Danski stjórnmalamaðurinn og fyrrverandi þingmaðurinn Flemming Oppfeldt hefur verið ákærður fyrir að hafa haft kynmök við dreng sem ekki var orðinn lögráða.

Oppfeldt komst í kynni við drenginn á spjallsvæði á netinu og eftir nokkurt spjall þeirra á milli varð það úr að þeir hittust í september síðastliðnum. Höfðu þeir svo samfarir á heimili Oppfeldts í Farum. Vitað er að maðurinn reyndi að komast í kynni við fleiri unglingspilt á netinu.

Lögmaður Oppfeldt sagði í samtali við Ritzau-fréttastofuna að allt of langt væri gengið í ákærinni, skjólstaðingur sinn hefði ekki vitað hversu ungur drengurinn væri. ■

Bandaríkjaforseti segist harma dauða leyniþjónustumannsins Calipari:

# Bush og Berlusconi segjast vera sáttir

**RÓM. AP** George W. Bush, forseti Bandaríkjanna, sagðist í samtali við Silvio Berlusconi í gær harma skotárásina fyrir tveimur mánuðum sem dró ítalskan leyniþjónustumann til dauða.

Nokkur spenna hefur ríkt í samskiptum Ítalíu og Bandaríkjanna eftir að bandarískir hermenn skutu ítalska leyniþjónustumanninn Nicola Calipari til bana þegar hann var í bíl á leiðinni á flugvöllinn í Bagdad með blaðakonuna Giuliana Sgrena sem mannæringjar höfðu haft í haldi. Niðurstöðum ítalskra og bandarískra rannsókna sem kynntar voru í vikunni bar ekki saman um

tildrög atburðarins og töldu menn því að fleygur hefði verið rekinn á milli bandamanna Bush og Berlusconi.

Í gær hringdi hins vegar Bush í félag sinn og kvaðst harma dauða Calipari, „hetjulegan þjón Ítalíu og mikils metinn vin Bandaríkjanna,“ að sögn talsmanns Hvíta hússins. Leiðtogarnir hétu því að láta atvikið ekki spilla samskiptum þjóðanna.

Skodanakönnun sem Gallup gerði nýverið í Bandaríkjunum sýnir að sextíu prósent þjóðarinnar telja að innrásin í Írak hafi verið mistök. Stuðningur við innrásina hefur aldrei mælst minni. ■



SÁTTASÍMTAL Bush hringdi í Berlusconi í gær og bað fyrir kveðjur til fjölskyldu Nicola Calipari.

Breytingar lagðar til á Fráveitunni:

## Sameinist Orkuveitu

**REYKJAVÍKURBORG** Lagt hefur verið til innan borgarkæfisins að gera Fráveituna að hluta af Orkuveitu Reykjavíkur og eru miklar líkur á að það verði að veruleika. Fráveitan kemur þá við hlið Vatnsveitunnar og Hitaveitunnar innan Orkuveitunnar og hefur sömu stöðu og þær í skipuritinu.

Guðmundur Þóroddsson, forstjóri Orkuveitunnar, og Hrólfur Jónsson, sviðsstjóri framkvæmdasviðs, eru saman í nefnd sem á að kanna hagkvæmni þessarar breytingar. Guðmundur segir að sér lítist vel á þessa hugmynd, það sé algengt



**BREYTING Á SKIPURITUM** Lagt er til að Fráveitan flytjist til Orkuveitu Reykjavíkur og verði þar við hlið Vatnsveitu og Hitaveitu. Sigurður Skarphéðinsson gatnamálastjóri yrði þá fráveitustjóri.

fyrirkomulag erlendis að vatnsveitur og fráveitur séu undir sama hatti en ekkert hafi verið ákveðið ennþá.

Ef af flutningi fráveitunnar verður eru allar líkur á því að Sigurður Skarphéðinsson gatnamálastjóri verði fráveitustjóri enda verða starfsmenn fráveitunnar þá fluttir yfir og engin breyting gerð á þeim hópi. Fráveitan hefur fram að þessu verið hluti af Gatnamálastofu.

Nýtt skipurit framkvæmdasviðs borgarinnar tekur gildi 1. júní og verður þá byrjað að vinna samkvæmt því. -ghs



**VIÐEYJARFERJAN** Þrátt fyrir að ferðamönnum til Viðeyjar hefði farið ört fækkað hin síðari ár þótti vænlegast að ganga aftur til samninga við þá sem hafa séð um áætlunarsiglingar þangað undanfarin ár.

## Útboðið var fyrirsláttur

Reykjavíkurborg tók tilboði þeirra sem hafa rekið Viðeyjarferjuna undanfarin ár. Annar aðili telur sig hafa átt hagstæðasta tilboðið.

**SAMGÖNGUR** „Þau svör sem við höfum fengið eru að okkar mati ófullnægjandi með öllu og þessi ákvörðun því enn jafn óskiljanleg,“ segir Guðmundur Gestsson, framkvæmdastjóri Hvalstöðvarinnar ehf. Telur hann óvirklegt að fyrirtæki sitt hafi átt hagstæðasta tilboðið í áframhaldandi áætlunarsiglingar til Viðeyjar sem Reykjavíkurborg bauð út fyrir skömmu en tilboði sömu aðila og rekið hafa Viðeyjarferjuna undanfarin ár var tekið.

Guðmundur gerir margvíslegar athugasemdir við útboðsferlið og það tilboð sem fyrir valinu varð enda var tilboð Hvalstöðvarinnar mun lægra í peningum talið auk þess sem boðið var upp á aukinn fjölda ferða. „Það er kannski eðlilegt að tilboði Viðeyjarferjunnar hafi verið tekið þar sem í liggur í augum uppi að útboðsgögnin miðuðust við þeirra starfsemi. Þannig er stærð og flutningsgeta þeirra báta sem óskað er eftir til verksins nákvæmlega sú sama og þeir hafa yfir að ráða.“

Hann finnur einnig að því að ekki hafi verið metin sérstaklega sú staðreynd að fyrirtæki hans stundar þegar mikið kynningarstarf meðal erlendra ferðamanna og var ætlunin að nýta þá kynningarvél til að koma Viðey á

kortið. Ferðamönnum til eyjunnar hefur fækkað mikið hin síðari ár en aðeins sóttu hana heim um fimmtán þúsund manns á síðasta ári samanborið við 25 þúsund manns árið 1999. Er opinber stefna Reykjavíkurborgar að auka fjöldann aftur og því kemur það Guðmundi á óvart að slík kynningarstarfsemi sem fyrirhuguð var fengi hans fyrirtæki verkið er lítt eða ekkert metin. „Mér sýnist að útboðið hafi verið fyrirsláttur einn og aldrei hafi staðið til að skipta um þjónustuaðila.“

Karl Ragnarsson, hjá framkvæmdasviði Reykjavíkurborgar, var einn fjögurra fulltrúa sem fóru yfir tilboðin. Hann segir að vegna mikils umfangs hafi verið ákveðið að meta hvert tilboð á grundvelli punktakerfis í stað þess að einblína á kostnaðartölur.

„Þarna spiluðu svo margir þættir inn í að annað var vart hægt. Meta þurfti styrkuppþæðina, fjölda ferða, bátakost, reynslu viðkomandi og hvernig ferðatíðni kom heim og saman við þá þjónustu sem í eyinni er. Tilboð Viðeyjarferða þótti vænlegast að okkar mati en þar með er ekki sagt að þeir hafi staðið sig mjög vel á öllum sviðum.“

albert@frettabladid.is



Gerðu sjálfur rafrænt greiðslumat á [ibudalan.is](http://ibudalan.is)

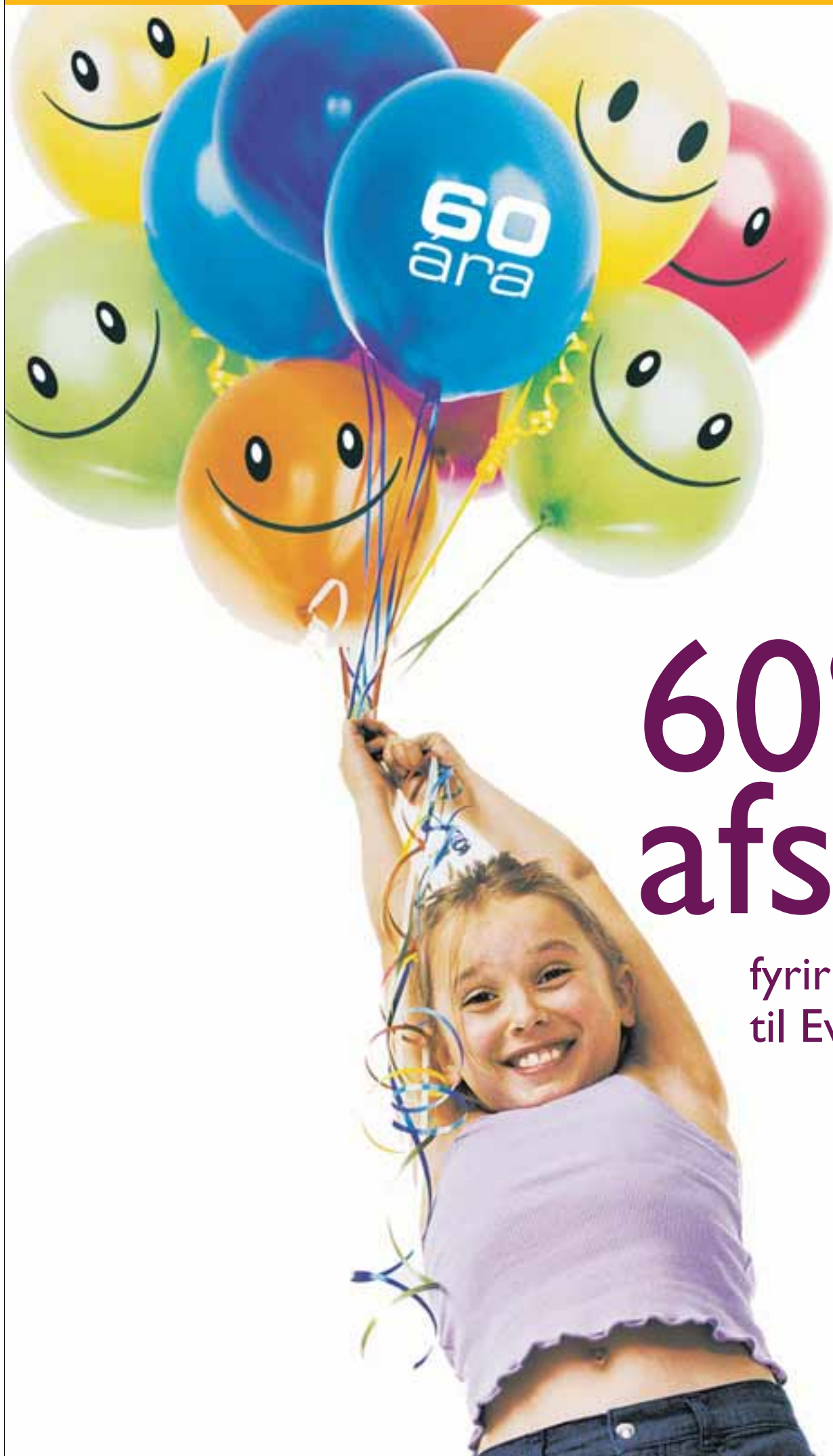
## Afgreiðslan er lokuð föstudaginn 6. maí

Afgreiðsla Íbúðalánasjóðs Borgartúni 21 er lokuð á morgun, föstudaginn 6. maí vegna framkvæmda við húsnæðið.

Þjónustuver sjóðsins verður opið og svarar fyrirspurnum. Síminn er 569 6900 eða gjaldfrjálst númer 800 6969.







LONDON  
GLASGOW • OSLÓ  
KAUPMANNAHÖFN  
STOKKHÓLMUR • HELSINKI  
FRANKFURT • BERLÍN  
MÜNCHEN • AMSTERDAM  
PARÍS • BARCELONA  
MADRÍD • MILANÓ

# 60% afsláttur

fyrir börn af Netsmellum  
til Evrópu\*

## Netsmellur - Verðdæmi

Fyrir barn með afslætti

Verð frá **11.035** kr.\*\*

\* Gildir fyrir börn 11 ára og yngri í fylgd fullorðinna.  
Sölutímabil: 29. apríl - 13. maí.  
Ferðatímabil: 1. júní - 31. ágúst.  
Afsláttur reiknast af Netsmelli án flugvallarskatta,  
við bætast barnaflugvallarskattar.

Fyrir fullorðinn

Verð frá **19.900** kr.\*\*

\*\*Netsmellur til Glasgow.

## Í tilefni af 60 ára afmæli millilandaflugs

Icelandair fagnar á þessu ári 60 ára afmæli millilandaflugs á vegum félagsins og þar með sextíu ára afmæli farþegaflugs milli Íslands og annarra landa.

11. júlí 1945 var flogið í fyrsta skipti með farþega til útlanda á íslenski flugvél. Farkosturinn var Catalinaflugbátur í eigu Flugfélags Íslands og flogið var frá Reykjavík til Largs Bay í Skotlandi.



Icelandair tekur við MasterCard ferðaávisun í allt flug, þ.m.t. netflug.

**ICELANDAIR**  
www.icelandair.is





**SOÐNINGIN SÓTT Í POLLINN** Skipstjórnin á Elvu Dröfn EA mokaði þorskinum upp úr Akureyrarpólli á dögunum. Frístundaveiðar eru vinsælt áhugamál á Akureyri og þegar vel veiðar um helgar nýta margir sér forðakistu Eyjafjarðar til að sækja soðningu í Pollinn.

Forn búskaparhefð á undanhaldi:

## Sinueldar bannaðir

**SINUELDAR** Frá og með 1. maí var bannað að brenna sinu en sýslumenn geta veitt bændum undanþágu frá banninu fram til 15. maí, að uppfylltum ákveðnum skilyrðum. Sinubruni tilheyrir íslenskri búskaparhefð en í gegnum tíðina hafa oft hlotist miklir gróðurkaðar af sinueldum sem farið hafa úr böndum. Fyrir um áratug var sett í lög að bannað væri að brenna sinu nema með sérstöku leyfi en undanfarin ár hefur umsóknum þar að lútandi farið fækkandi víðast hvar á landinu.

Reykur frá sinueldum angraði Akureyri og töluvert í vor en þó aldrei jafn mikið og laugardaginn

23. apríl þegar bærinn var að mestu hulinn reykt þegar Akureyringar fóru á fætur. Kveikt hafði verið í sinu á tóni sem tilheyrir Jódísarstöðum, skammt innan við byggðina á Akureyri, en ábúendur höfðu tilskilið leyfi frá sýslumanni. Eftir að kvartanir frá bæjarbúum tóku að berast gripu slökkvilið og lögregla þó í taumana og komu í veg fyrir frekari sinubruna.

- kk

**AKUREYRI HULIN REYK** Slökkviliði Akureyrar bárust margar kvartanir 23. apríl síðastliðinn vegna sinubruna og lá reyklar-mökkurinn út allan Eyjafjörð.

FRÉTTABLAÐIÐ/KK



Nýr netvafri Opera:

## Milljóna niðurhal

**UPPLÝSINGATÆKNI** Nýja Opera 8 vafranum hefur nú verið hlaðið niður meira en tvisvar milljón snum af netnotendum um heim allan, segir norska hugbúnaðarfyrirtækið Opera software. Vafriinn var fyrst gerður aðgengilegur á vefnum fyrir hálfum mánuði síðan.

Flestir hafa hlaðið niður enskri útgáfu vafrans, eða um 1,3 milljónir, en næstflestar þýskri útgáfu, eða um 400 þúsund.

„Þegar haft er í huga að síðasta útgáfa, Opera 7, var alls sótt yfir 60 milljón snum, má lesa úr góðum viðtökum nýju útgáfunnar að enn fleiri eigi eftir að sækja Opera 8,“ er haft eftir Jóni S. von Tetzchner, íslenskum forstjóra Opera Software í fréttatilkynningu.

- óká

Sprenging í Mogadishu:

## Sjö fórust

**MOGADISHU, AP** Sjö létust á fjölda-fundi á knattspyrnuvelli í Mogadishu, höfuðborg Sómalíu, í fyrradag eftir að maður sprengdi þar handsprengju. Ali Muhamed Gedi, forsætisráðherra landsins, var á vellinum vegna hátíðarhalds en ríkisstjórn landsins hefur verið í útlegð í Kenía síðan hún var mynduð árið 2004. Ekki er ljóst hvort um tilræði var að ræða en Gedi heldur því fram að þetta hafi einungis verið slys. Talið er að einn lífvarða hans hafi valdið sprengingunni en hún varð aðeins tíu metra frá Gedi, sem slapp þó ómeiddur. Tugir slösuðust í troðningi og ringulreið sem skapaðist í kjölfarið.

Gedi notaði svo gærdaginn til að heilsa upp á hina slösuðu en jafnframt ræddi hann við þá sem nú ráða ríkjum í Mogadishu um



**ALI MUHAMED GEDI** Forsætisráðherra Sómalíu slapp ómeiddur frá sprengingu í Mogadishu.

ástand og horfur í landinu. Gedi myndaði ríkisstjórn sína árið 2004 en íslamskir öfgamenn og stríðsherrar sem ráða stórum hluta landsins eru henni andsnúnir. Stjórnleysi og upplausn hafa verið viðvarandi í Sómalíu síðan 1991. ■

## Tugir látast í sprengjuárás

Gífurlega öflug bílsprengja sprakk fyrir utan ráðningarstofu í borginni Irbil í Kúrdistan í Írak í gær og týndu að minnsta kosti fimmtíu manns lífi.

**BAGDAD, AP** Að minnsta kosti fimmtíu manns týndu lífi og hundrað særðust í bílsprengjuárás í Írak í gær. Skæruliðasamtökin Ansar al-Sunnah hafa lýst ábyrgð á verknáðinum á hendur sér.

Árásin var gerð í gærmorgun í borginni Irbil í Kúrdistan þar sem hópur umsækjenda um störf í íröskum öryggissveitum beidd eftir afgreiðslu. Bifreið var ekið að hópnum og síðan kvað við gífurlega öflug sprenging. Þegar sjúkrahálar komu á vettvang var aðkoman hræðileg, líkamshlutar lágu eins og hráviði á götunni og blóðpollar höfðu myndast. Nokkuð var á reiki hversu margir hefðu látist en fjöldi þeirra er ekki undir fimmtíu og í það minnsta hundrað særðust. Hús í nágrenninu stórskemmdust í sprengingunni, svo og fjöldi bifreiða.

Uppreisnarmenn beina spjótum sínum í æ ríkari mæli að íröskum her- og lögreglumönnum, svo og þeim sem hyggjast ganga í þeirra raðir. Með því vilja þeir viðhalda upplausninni í landinu og auka þar með ólgu á meðal almennings. Í febrúarlok dóu 125 manns í bænum Hillah

og 140 særðust þegar sprengja sprakk í hópi umsækjenda um störf í lögreglunni.

Skæruliðasamtökin Ansar al-Sunnah hafa þegar lýst yfir ábyrgð á verknáðinum. Í yfirlýsingu sem þau sendu frá sér í gær sagði að „píslarvottur“ úr þeirra hópi hefði náð að komast framhjá öllum varðstöðvum og sprengja bíl sinn þar sem „trúleysingjarnir“ voru samankomnir. Með árásinni væri ráðist gegn kúrdísku peshmerga-sveitunum sem hefðu beygt sig fyrir „krossförunum.“

Ansar al-Sunnah hefur framið mörg hermdarverk gegn bandarískum og íröskum hersveitum en auk þess eru samtökin talin standa á bak við fjölda mannrána og morða á útlendingum í landinu.

Af öðrum viðburðum í þessu róstusama landi má nefna að tveir bandarískir hermenn biðu bana í árásum uppreisnarmanna í fyrradag. Þá skýrðu íraskir embættismenn frá því að öryggissveitir hefðu haft hendur í hári frænda Saddams Hussein. Faðir mannsins er hálfbróðir Saddams og var einn af hans helstu ráðgjöfum. ■



**HARMLEIKUR** Vandamenn þeirra sem lentu í sprengingunni í Irbil í gær voru að vonum harmi lostnir. Þetta er mannskæðasta árásin í Írak í rúma tvo mánuði.



KB BANKI

# Æ GÓ END JÚ TÚ, TÚ SÍ JÚ TÚ

**Námsmannalína KB banka býður á U2 tónleika!**

Félagar í Námsmannalínu KB banka sem nota kortið sitt reglulega geta átt von á að hreppa 2 miða á U2-tónleika í London í júní ásamt flugi og gistingu.

Ef þú ert ekki nú þegar í Námsmannalínu KB banka, skráðu þig þá strax á namsmannalinan.is eða í næsta útibúi KB banka, og notaðu kortið þitt. Þú gætir verið á leiðinni á stærstu tónleika í heimi!

2 miðar verða dregnir út í Lúkkustund Námsmannalínunnar á XFM alla föstudaga frá 6. maí til 3. júní.



# Tökum til hendaðis!

VORHREINSUN 2005

frá 29. apríl til 7. maí

Nú sem fyrr hvetja borgaryfirvöld í Reykjavík alla borgarbúa til að hreinsa lóðir sínar í hinu sameiginlega árlega átaki við að hreinsa og fegra borgina.

Starfsmenn Framkvæmdasviðs verða á ferðinni á tímabilinu 29. apríl - 7. maí og fjarlægja garðúrgang sem fólk hefur sett út fyrir lóðarmörk.

Vinsamlegast athugið að starfsmenn munu ekki fjarlægja heil tré eða trjástofna.

Garðúrgang skal setja í poka.  
Greinaafklippur skal binda í knippi.

Ruslapoka má nálgast á starfsstöðum borgarinnar s.s. sundlaugunum.

Hvað get ég gert til að bæta umhverfið?  
Taktu þátt í humyndasamkeppni á [reykjavik.is](http://reykjavik.is).  
Keppnin gildir til 10. maí og glæsileg verðlaun í boði.

[www.reykjavik.is](http://www.reykjavik.is)

Símaver Reykjavíkurborgar

**4 11 11 11**

**Þitt framlag skiptir máli**



Reykjavíkurborg



HVAD ER AÐ FRÉTTA? MARGRÉT SIGURÐARDÓTTIR LÍKAMSRÆKTARKONA

## Massar sig upp fyrir haustið

„Það er allt gott að fréttu,“ segir Margrét Sigurðardóttir, einkabjálfi og líkamsræktarkona, þegar blaðamaður trufur hana í vinnunni. „Ég er einmitt að láta einn púla núna,“ segir hún og hlær. Margrét, eða Magga massi eins og hún er oft kölluð, er að búa sig undir mót og í vaxtarækt skiptir fyrirhyggjan öllu máli. „Það er mót í nóvember og ég er byrjuð að stækka mig og þyngra. Í ágúst byrja ég svo að skera mig niður og fer á strangt mataraði.“ Margrét segist aldrei falla í freistni og stelas í súkkulaði á meðan hún



sker sig niður. Margrét keppir alltaf í þyngra flokknum sem er 57 kíló og þyngr. Og hún er í fantaformi. „Ég er 75 kíló og langt yfir mörkunum og þarf ekki að hafa áhyggjur af þyngrinni.“ Sumarið fer þó ekki bara í að lyfta lóðum því Margrét ætlar út fyrir landsteinana. „Ég er að spá í að fara til Króatíu. Ég hef heyrt margt fallegt um landið og lengi langað þangað.“ Margrét hefur ekki áður farið til Austur-Evrópu þó hún hafi komið víða við í heiminum. „Étli upphaldslandið mitt sé ekki Spánn. Mér finnst gott að vera þar sem hitinn er.“

HVAD KOSTAR ÞAÐ?



MIÐI Á DÍNAMIÐ KOSTAR 2.600 KRÓNUR

Heimild: Þjóðleikhúsið

24 stundir

ÁSTKÆRA YLHÝRA

## Billjónir, trilljónir...

Fróðleiksmoli dagsins kemur úr töfraheimi talnanna, sem er endalaus uppspretta heilabrotu og skemmtunar. Billjónir og trilljónir eru merkileg en vandmeðfarin hugtök, enda skortir nokkuð á að merking þeirra haldi sér þegar farið er milli menningar- og tungumálasvæða heimsins. Í Bandaríkjunum merkir „billion“ til dæmis milljarður en ekki billjón, enda hefur McDonald's ekki enn náð að bera fram billjónir hamborgara samkvæmt okkar skilningi þó að það megi lesa úr skiltum keðjunnar vestra. „Trillion“ er aftur hugtakið sem enskumælandi menn nota gjarnan um það sem við köllum billjón, sem er milljón milljónir.

Sem sagt:

Billion = milljarður = 1.000.000.000

Trillion = billjón = 1.000.000.000.000

Það sem við köllum síðan trilljón er milljón billjónir (eða milljón milljón milljónir, eða milljarður milljarða) og ritast með átján núllum. Enn sem komið er hefur enginn skilgreint nákvæma merkingu grílljóna og skrilljóna svo vitað sé, en gera má ráð fyrir að þær tölur séu allhár.

magnus@frettabladid.is



FÍLAR TIL SÖLU Stjórnvöld í Zimbabwe bjóða mörg þúsund fila til sölu.

Rýmingarsala á fílum:

## Seldir hæst-bjóðanda

ZIMBABWE, AP Yfirvöld fílavernarsvæða í Zimbabwe leita nú að hugsanlegum kaupendum á fílum. Mörg þúsund fílar eru til sölu vegna þess að verndarsvæðin eru löngu orðin svo yfirfull að það stefnir í óefni. Ekki stendur þó til að flytja fíla út, heldur hvetja stjórnvöld bændur til að veðja á fílabúskap þannig að hægt sé að flytja fíla á svæði þar sem rýmra verður um dýrin. Ekki verður þó hlaupið að því fyrir bændur að uppfylla þau skilyrði sem eru sett, því hver fill kemur til með að kosta meira en eina og hálf milljón íslenskra króna auk þess sem bændurnir þurfa að sýna fram á að þeir hafi nægt rými og fæði fyrir fílinn sinn. ■



ANÆGDUR MED FERDINA Michele Pontrandolfo hefur mikinn áhuga á norðrinu og hefur farið í leiðangra til Grænlands og á Norðurpólinn.

# Hræðsla nauðsynleg

Ítalski göngugarpurinn Michele Pontrandolfo er nýkominn úr vikulangri göngu yfir Vatnajökul.

Hann er sólbrenndur á nefinu þegar við hittum hann á farfuglaheimilinu í Laugardal en brosir hringinn enda nýkominn úr vel heppnaðri sjö daga göngu yfir Vatnajökul. Ítalinn Michele Pontrandolfo er mikill göngugarpur og stundar það að ganga yfir erfið svæði án utanákomandi stuðnings. Hann er steinhöggvari frá Friuli-héraði norðan við Feneyjar, en ástríða hans frá unga aldri hefur verið fjallamennska. Þetta er í þriðja sinn sem hann kemur til Íslands en hann hefur brennandi áhuga á norðrinu og hefur gengið bæði yfir Grænlandsjökul og reynt við Norðurpólinn. Hann þurfti tvö áhlaup til að

komast á Vatnajökul. Í fyrri skiptið reyndi hann að komast upp á jökulinn frá Laka en hann varð frá að hverfa vegna vatnavaxta. Síðar fór hann yfir Jökulheima sem gekk vel. Þveraði hann jökulinn og kom niður hjá Snæfelli. Ferðin gekk mjög vel þrátt fyrir að hann hafi þjáðst af snjóblindu síðustu tvo dagana.

Michele segist vera fyrsti Ítalinn sem tekst á við þessa leið með þessum hætti. Fyrir hann persónulega skiptir það ekki höfuðmáli að vera fyrstur til að ganga tiltekna leið. Hins vegar segir hann þessar ferðir geysilega dýrar og því snúist þetta aðallega um að fá styrktaraðila. Það sé því mikilvægt að gera eitthvað sem vekir athygli fjölmiðla.

Hann segist oft hafa orðið smeykur á ferðum sínum. Hræðslan sé þó nauðsynleg því annað væri fífldirfska. Hann segir til að

mynda engar aðstæður líkar þeim sem myndast á Grænlandi. Þar fari saman gríðarlegar vindhviður og frost. Þar þurfti hann að grafa sig í fönn og liggja dögum saman.

Þegar Michele fór á Norðurpólinn varð hann fyrir því að fá sýkingu í tönna og var hann með 39 stiga hita í hálfan mánuð. Að lokum varð hann að gefast upp. Hann hefur þó ekki gefið drauminn um Norðurpólinn upp á bátinn og ætlar á næsta ári að fara frá Kanada, yfir Norðurpólinn og til Grænlands.

Michele hefur tekið upp ferðir sínar á myndband og sendir reglulega fréttir til ítalska ríkissjónvarpsins Rai due. Það vill svo skemmtilega til að hægt er að ná þeirri stöð á Digital Ísland og því geta Íslendingar notið þess að horfa á þátt um Ísland klukkan hálf fimm næstkomandi föstudag.

solveig@frettabladid.is

**vikarinn** Aðeins 599 kr.

ný og fersk í hverri viku

Lífsreynslusögur • Heilsa • Tískja • Matur • Krossgátur

**Slank og fin í Kænugarði**

Regína Ósk er á leið í Evróvisjón í þriðja skiptið og 16 kílóum léttari

Eftirlæti sælkerans Fjórar flottar konur gefa upphalds-uppskriftina

Dagný fæddist með klotinn góm og skaró í vör og varð fyrir hrottalegu einelti

**Dregin á hárinu og grýtt**

Þú meiri orku Þú meiri vetrarlenið!

Þetta heimili annarra! og eru ánægðar í vinnunni

Undirhaka, slitinn magi og appelsínuhúð! Hverju svarar læknirinn?

Flott fyrir garðinn!

Góð ráð fyrir vorhreingerninguna

Það sem þú vissir ekki... Þóra Hallgrímsson

Náðu í eintak á næsta sölustað

Stórtónleikar á Akureyri:

## Engilbert og Óskar syngja dúett

Engilbert Jensen og Óskar Pétursson ætla að syngja saman Bláu augun þín á hljómleikum Hljóma og karlakórsins Heimis í KA heimilinu á Akureyri á laugardag.

Verður þetta í fjórða sinn sem kórinn og rokksveitin leiða saman hesta sína en dagskráin hefur áður verið flutt á Sauðárkróki, Reykjanesbæ og í Reykjavík.

Heimismenn hefja dagskrána og syngja nokkur af sínum kunnustu lögum. Þá stíga Hljómar á stökk og fylla salinn takföstu

rokk sínu og loks koma kór og hljómveit fram saman.

Góður rómur hefur verið gerður af fyrri hljómleikunum og viðbúið að Akureyringar og nærsveitungar fjölmenni í KA heimili. Enda ekki á hverjum degi sem færi gefst á að sjá og heyra þá Engilbert og Óskar syngja saman ballöðuna undurfögru.

Hljómleikarnir hefjast klukkan 16 og er forsale aðgengumíða í KA heimilinu og í verslun Og Vodafone á Glerártorgi.

- bps



ENGILBERT JENSEN Syngur Bláu augun þín með Óskari Péturssyni.

# Uppstigningardagur í Bláa Lóninu – heilsulind



## Kjörís býður öllum börnum upp á ís

Alltaf frítt fyrir börn, 11 ára og yngri, í fylgd með forráðamönnum.

### 2 fyrir 1 tilboð fyrir VISA-korthafa

Allir kreditkorthafar VISA Íslands fá 2 fyrir 1  
í Bláa Lónið – heilsulind til og með 9. maí.  
Gildir einungis ef greitt er með VISA-kreditkort.

[www.bluelagoon.is](http://www.bluelagoon.is) • 420 8800





Opið í dag UPPSTIGNINGARDAG 10.00-18.00 í sunnudagsbúðum

NÍÐURSAGAÐ  
KF LAMBALÆRI

Niðursagað lambalæri

**798** KR.

20% afsláttur við kassann  
Merkt verð 998kr.

KJARNAFÆÐI

85 KR.  
510g

UM 250. PAKKINN  
**499** KR.  
KÍLÓVERÐ

# Bónus býður betur!

EKKERT BRUÐL

I. FLOKKS HUMAR  
**3790** KR.

5% afsláttur við kassann  
Merkt verð 3990kr.

Hvítlauksmarineraður  
LAX Á GRILLIÐ

HVÍTLAUKSLAX  
**779** KR.

35% afsláttur við kassann  
Merkt verð 1198kr.

KÍLÓVERÐ  
**149** KR.

Kúrbítur  
ZUCCHINI

Ferskir sveppir  
ÍSLENSKIR Í LAUSU

**399** KR.  
KÍLÓVERÐ

Hvítlaukur

**35** KR.  
250g

STYKKJAVEÐ

**19** KR.  
um 350g

Íslenskar  
AGÚRKUR

KÍLÓVERÐ  
**175** KR.

Íslenskir  
TÓMATAR

SUNNUDAGSBÚÐIR

# Opnum klukkan tíu

EKKERT BRUÐL

I. FLOKKUR FROSINN  
**HUMAR**  
nýveiddur

Villibráðarkryddað læri

**899** KR.  
10% afsláttur við kassann  
Merkt verð 998kr.

**95** KR.  
350g

**1099** KR.

Lambasteik  
BEINLAUS PESTO

PESTO rosso  
LAMBASNEIÐAR

**99** KR.  
200g

**599** KR.

Villikryddaðar  
GRILLSNEIÐAR

**599** KR.

VILLI GRILLSNEIÐAR KF  
KÍLÓVERÐ  
40% afsláttur við kassann  
Merkt verð 998kr.

**499** KR.  
BOXIÐ







AFGREIÐSLUTÍMI:  
föstudag.... 9 - 19:30  
laugardag.... 10 - 16

tilboðin gilda til laugardagsins 7. apríl  
eða á meðan birgðir endast

# ÍSLENSKIR SUMARDAGAR

Í FJARÐARKAUPUM  
28. APRÍL - 7. MAÍ

## LUKKUPOTTUR FJARÐARKAUPA

Fylltu út lukkumiðann í Fjarðarkaupum eða hlustaðu á Bylgjuna. Dagana 2. - 6. maí verður dregið úr innsendum miðum og hlustendur Bylgjunnar geta freistað gæfunnar með því að svara lauflettum spurningum. Glæsilegir vinningar alla dagana. Dregið verður úr öllum innsendum miðum mánudaginn 9. maí á Bylgjunni.

KS KANILSNÚÐAR 400gr. 89- 89- 89- 89-	FRÓN KREMKEK 139-	MILT FYRIR BARNIÐ 2.6kg. 589-
SVALI 1/4L.: APPELSÍNU, EPLA eða JARÐARBERJA 3stk. 279-	FRÓN MATARRKEX 148-	VEX UPPPVOTTA- LÖGUR m/SKÓGARILMI 138-
KS MUFFINS 400gr. 249-	FRÓN MJÓLKURKEK 148-	LEYSI GEISLI m/DÆLU 298-
KS HJÓNA- BANDSSÆLA 148-	FRÓN PÓLÓ 128-	VEX UPPPVOTTA- LÖGUR m/SÍTRÓNU 138-
BRAZZI: SUÐRÆNN, ANANAS, APPELSÍNU eða EPLA 1l. 99- 99- 99- 99-	FRISSI APPELSÍNU- SAFI 3 x 250ml. 148-	ÍSLENSKAR AGÚRKUR 99kg- 20% afsláttur við könnu
FREYJU STAU­R­AR 2stk. 99-	FRISSI BLANDAÐUR ÁVAXTASAFI 2l. 189-	ÍSLENSKIR TÓMATAR 1bakki 99-
MÓNU BUFFALÓ BITAR 149-	FREYJU HRÍS 200gr. 199-	MEÐALSTÓR EGG merkt verð 285-
KJARNA JARÐARBERJA- GRAUTUR 198-	VIKING PILSNER 500ml. 49-	R­JÓ­MA MYSUOSTUR 500gr. 248- 20% afsláttur við könnu
FROSINN LAMBAHRYGGUR 877kg-	GRETTR OSTUR 298-	GRILLOSTUR Í SNEIÐUM 298-
FROSIN LAMBALÆRI 789kg-	KJARNA SVESKJU- GRAUTUR 198-	VILKO VÓFFLUR 298-
FK BAYONNE SKINKA 858kg-	STJÖRNUSNAKK SOUR CREAM STJÖRNUR 90gr. 148-	MÖMMU DROTTNINGAR- SULTA 245-
SVÍNAÞÓGUR ÚR KJÓTBORÐI 349kg-	E.FINNSSON SERAGLIO SÓSA 182-	KÖTLU RASP GULLIN BRAUÐMYLSNA 99-
SVÍNAHNAKKI ÚRB. SNEIDDUR ÚR KJÓTBORÐI 858kg-	E.FINNSSON AIDA SÓSA 265-	KÖTLU PÖNNU- KÖKUMIX 198-
SVÍNAKÓTILETTUR ÚR KJÓTBORÐI 698kg-	E.FINNSSON CARMEN SÓSA 265-	KÖTLU RASP GULLIN BRAUÐMYLSNA 99-



**FK**  
FJARÐARKAUP  
ekki bara verð!

# Sekur uns sakleysi er sannað

**UMRÆÐAN**  
BREYTT  
FJARSKIPTALÖG



**HRAFNKELL DANÍELSSON**  
TÖLVUNÖRD

Breytingar á fjarskiptalögum sem eru í umræðu á alþingi um þessar mundir gera það að verkum að hver sá sem notar síma eða internetið er fyrirfram sakaður um að gera það í glæpsamlegum tilgangi uns annað er sannað.

Annað er varla hægt að lesa út úr þessari grein í frumvarpinu sem nú er í samgöngunefnd og kemur

fljótlega til annarrar umræðu og síðan til atkvæðagreiðslu sem lög frá alþingi, en hún hljóðar svona: „7. gr. Eftirfarandi breytingar verða á 42. gr. laganna: a. Á eftir 2. mgr. kemur ný málsgrein, svohljóðandi: Þrátt fyrir ákvæði 1. og 2. mgr. skulu fjarskiptafyrirtæki, í þágu rannsókna opinberra mála og almannaöryggis, varðveita lágmarksskráningu gagna um fjarskiptaumferð notenda í eitt ár. Lágmarksskráningin skal tryggja að fjarskiptafyrirtæki geti upplýst hver af viðskiptavinum þess var notandi tiltekna símanúmers, IP-tölu eða notendanafns, jafnframt því að upplýsa um allar tengingar sem notandinn hefur gert, tíma- og lagatengingar þeirra, tímalengd, hverj-

um var tengst, magn gagnaflytninga hvort sem er til eða frá viðkomandi notanda.“

Persónuvernd hefur komist að þeirri niðurstöðu eftir að hafa farið yfir frumvarpið að það stríði gegn meginreglu um rannsókn opinberra mála og samrýmist ekki meðalhöfssjónarmiðum að lögregla geti án dómsúrskurðar fengið upplýsingar um hver eigi tiltekið símanúmer og/eða hver noti tiltekna IP-tölu. Hafi lögregla vitneskju um tiltekna IP-tölu sé auðvelt fyrir hana að rekja allar tengingar við heimasíður og fylgjast þannig með einkalífi viðkomandi. Þá verði að tryggja samræmi milli laga um meðferð opinberra mála og laga um fjarskipti en sam-

kvæmt lögum um meðferð opinberra mála þurfi dómsúrskurð. Ef það er einbeittur vilji stjórnvalda að njósna um þegna sína á þann hátt sem tilgreint er í frumvarpinu, af hverju þá ekki að ganga alla leið og koma upp her í landinu og setja á einræðisstjórn?

Einnig er einkennileg sú þögn sem hefur verið í fjölmiðlum um þetta frumvarp, en þarna hefðu fjölmiðlar átt að taka af skarið og upplýsa almenning. Nær væri að bera þetta saman við lönd eins og Kína og Norður-Kóreu þar sem þjóðin er undir jarnhæl einræðisherra sem fara sínu fram á kostnað mannréttinda og einstaklingsfrelsis. Getur það verið að það sé fullur vilji þings og þjóðar að

stjórnvöld geti safnað upplýsingum um einstaka þegna og haldið skrár um þá án þess að fá til þess heimildir hjá dómara eins og lögin kveða á um núna? Er fólki svo nákvæmlega sama þó stjórnvöld og lögregluþingvöld skrái og safni upplýsingum um ferðir einstaklinga á internetinu í smáatriðum? Ekki bara hvaða vistfang viðkomandi aðili hefur, heldur hvað hann er lengi tengdur og hvaða heimasíður hann fer á, hvað hann skoðar og hvað hann sækir af því efni sem er í boði á netinu? Stendur fólki virkilega á sama? Eina leiðin til að koma í veg fyrir svona ólög er að fjölmiðlar taki sig á og fari að leggja áherslu á að stjórnvöldum verði veitt hart aðhald í málum sem þessum. ■

# Frakkar og stjórnarskrá ESB

**UMRÆÐAN**  
ÞJÓÐARATKVÆÐA-  
GREIÐSLA Í FRAKK-  
LANDI



**HJÖRTUR J. GUÐMUNDSSON**  
STJÓRNARMANNAÐUR Í HEIMSSÝN

Þjóðaratkvæðagreiðslan í Frakklandi í lok þessa mánaðar, um fyrirhugaða stjórnarskrá Evrópusambandsins, hefur verið mikið í fréttum undanfarna mánuði. Þegar Jacques Chirac, Frakklandsforseti, ákvað að setja málið í þjóðaratkvæði á sínum tíma bentu skoðanakannanir til þess að yfirgnæfandi meirihluti Frakka væri hlynntur

stjórnarskránni. Chirac taldi sig því ekki vera að taka neina áhættu, en hann stýður sem kunnugt er samþykkt stjórnarskránnar.

Síðan tók að saxast á það forskot og undanfarið hafa flestar kannanir sýnt fram á að meirihluti sé andvígur henni. Ljóst er að enn getur allt gerzt í þeim efnum þar til þjóðaratkvæði fer fram þann 29. maí næstkomandi. Stjórnarskrá Evrópusambandsins þarf að hljóta samþykki allra aðildarríkja sambandsins til að taka gildi, þá annað hvort með þjóðaratkvæði eða í gegnum viðkomandi þjóðþing. Þegar hefur eitt aðildarríki Evrópusambandsins samþykkt stjórnarskrána í þjóðaratkvæði, Spánn, og fjögur í gegnum þjóðþing sín, Ital-

ía, Litháen, Slóvenía og Ungverjaland. Samanlagt er gert ráð fyrir að þjóðaratkvæðagreiðslur muni fara fram um stjórnarskrána í að minnsta kosti níu af aðildarríkjum Evrópusambandsins. Auk Frakklands og Spánnar er um að ræða Bretland, Danmörku, Holland, Pólland, Lúxemburg, Portúgal, Írland og hugsanlega Tékklandi. Bretar eru taldir líklegastir til að hafna stjórnarskránni, en skoðanakannanir þar í landi hafa ítrekað sýnt fram á að meirihluti þeirra sem afstöðu taka til málsins séu andvígur henni. Líklegt er einnig talið að Danir hafni stjórnarskránni þann 27. september næstkomandi, en mjótt er á mununum í Danmörku samkvæmt könnunum. Ennfremur

er talið hugsanlegt að Hollendingar kunni að hafna stjórnarskránni og jafnvel Pólværjar.

Fari svo að eitthvert aðildarríki Evrópusambandsins hafni stjórnarskránni þýðir það í raun að hún er úr sögunni. Litlar líkur eru þó taldar á að sú verði raunin. Forystumenn sambandsins hafa margoft lýst því yfir að tryggja verði að stjórnarskráin taki gildi með einum eða öðrum hætti jafnvel þótt eitt eða fleiri aðildarríki hafni henni. Hvernig nákvæmlega er hins vegar ekki ljóst en ýmislegt hefur þó verið nefnt í því sambandi. Meðal annars hafa margir forystumenn Evrópusambandsins talað alvarlega um að þau aðildarríki, sem höfnuðu stjórnarskránni, yrðu að yfirgefa

sambandið. Annað kann þó að verða uppi á teningnum ef Frakkar gerðu það enda ekki aðeins ein stærsta þjóð Evrópusambandsins heldur einnig ein stofnþjóð þess.

Um þetta og fleira verður fjallað á opnum fundi sem Heimssýn, hreyfing sjálfstæðisinnna í Evrópumálum, efnir til laugardaginn 7. maí næstkomandi á Grand Hótelu undir yfirskriftinni „Hvað er að gerast í Evrópusambandinu?“ Einnig verður fjallað um Noreg og Evrópusambandið, en sérstakur gestur fundarins verður Jo Stein Moen, einn af forystumönnum ungliðahreyfingar norska Verkamannaflokksins. Nánar er fjallað um fundinn á heimasíðu Heimssýnar á vefslóðinni <http://www.heimssyn.is>. ■



## Gætir Heimdallur ekki Bifrastar?

Nú hefur skóli sem kallar sig Viðskiptaháskólann á Bifröst gert samning við Framsóknarflokkinn um að stofna stöðu prófessors í samvinnufræðumi í nafni Jónasar Jónssonar frá Hríflu. [...] Þessi skóli hét lengst af Samvinnuskólinn og eins og sjá má á ferilskrám margra framsóknarmanna sem hafa látið að sér kveða í stjórnámálum hefur hann verið nýttur sem uppeldisstöð fyrir Framsóknarflokkinn. Í seinni tíð hefur skólinn hins vegar markvisst reynt að breyta um mynd og gekk meira að segja svo langt að breyta um nafn, sem var mörgum framsóknarmanninum þvert um geð. Nú virðist skólinn hins vegar sjá sóknarfæri í þessari vafasömu fortíð sinni og tekur upp samstarf við Framsóknarflokkinn um kennslu í skólanum.

andriki.is

## Einskis metin umhyggja

Á Íslandi í dag fæst fólk varla til að vinna lengur við umönnun þar sem vitað er að þú getur tryggt þér hærri laun við að steikja hamborgara eða vinna á kassa í einhverri verslunarmiðstöð. Í hverri viku má sjá atvinnuauðlýsingar frá elliheimilum, dagvistum, sambýlum og leikskólum. Allar þessar stofnanir eiga það samekkt að innan veggja þeirra fer fram þjónusta og hjúkrun. Eitthvað sem er til einskis metið hér á landi sé horft til launnanna. Verðmæti mannsálar er ekki hið sama og verðmæti gullpokans í bankanum eða talna á skjá í verðbréfastofnunum.

politik.is

## SENDIÐ OKKUR LÍNU

Við hvetjum lesendur til að senda okkur línu og leggja orð í belg um málefni líðandi stundar. Greinar og bréf skulu vera stutt og gagnorð. Eingöngu er tekið á móti efni sem sent er frá Skoðana-síðunni á vísir.is. Þar eru nánari leiðbeiningar. Ritstjórn ákveður hvort efni birtist í Fréttablaðinu eða Vísir eða í báðum miðlunum að hluta eða í heild. Áskilinn er réttur til leiðréttinga og til að stytta efni.

**AUGLÝSINGASÍMI**  
**550 5000**  
**FRÉTTABLAÐIÐ**

**Dregið á morgun!**

**10**



**Ford Mustang**  
**bifreiðar í vinninga**

**3 milljónir í skottið að auki ef þú átt tvöfaldan miða**

**Dregið 52 sinnum á ári um 705 skattfrjálsar milljónir!**

Hringdu núna  
**561 7757**

Kíktu á netið  
**www.das.is**

HAPDRÆTTI



-dregið í hverri viku

# Vont frumvarp um Ríkisútvarpið

**UMRÆÐAN**  
LAGAFRUMVARP  
UM RÚV



**JÓN ÁSGEIR SIGURÐSSON**  
ÚTVARPSMAÐUR

Ríkisstjórnarflokkarnir hafa Ríkisútvarpið í bóndabeygju, það má sig hvergi hræra – en útvarpsstjóri er enginn saklaus leiksoppur stjórnmálanna. Markús Örn Antonsson útvarpsstjóri er harðánægður með fyrirhagandi frumvarp til laga um Ríkisútvarpið og vill láta samþykkja það tafarlaust. Nái frumvarpið fram að ganga eflast völd útvarpsstjóra um allan

helming. Pétur Blöndal þingmaður Sjálfstæðisflokks, sem segir iðulega það sem aðrir meina, sagði í umræðum um frumvarpið: Hvernig í ósköpunum sjá menn fyrir sér kerfi þar sem útvarpsstjóri yrði ráðinn án þess að pólitík kæmi nálægt? Höfuðtilgangur frumvarpsins um RÚV er líkt og Pétur gefur í skyn, að efla og treysta pólitískt vald yfir því. Um það vottaði einnig Ásta Möller þingmaður Sjálfstæðisflokks: Uppákoma eins og fréttastjóramálið væri óhugsandi í einkafyrirtæki í dag og ólíklegt að hún ætti sér stað – eftir að frumvarp um RÚV verður að lögum. Aðrir þingmenn sögðu að drottun ríkisstjórnarmeirihlutans verði geirnegd og dregið úr gagnsæi í stjórnsýslu Ríkis-

útvarpsins. Réttilega var bent á að kreppa hafi lengi ríkt milli pólitískrar yfirstjórnar og almennra starfsmanna hjá RÚV, sem kristallaðist í fréttastjóramálinu margumtalaða. Ný lög munu herða hið pólitíska kverkatak.

**Starfsmenn og sumir starfsmenn**  
Í því skyni að lina tók ríkisstjórnarmeirihluta og greiða fyrir faglegru rekstri, vilja margir þingmenn að fulltrúar starfsmanna fái aðild að yfirstjórn RÚV. Ekki hreifst menntamálaráðherra af þeirri hugmynd, hún kvaðst telja óeðlilegt að starfsmenn hefðu eftirlit með sjálfum sér. Einnig væri ljóst af uppkomu síðustu vikna að það væri ekki farsælt að draga starfsmenn inn í stjórn RÚV.

Hinsvegar munu pólitískt skipaðir stjórnendur RÚV hafa eftirlit með sjálfum sér, því breyta skal rekstrarforminu í hlutafélagslíki sem nefnist sameignarfélag. Ný lög eiga að fría yfirstjórnina öllum „uppákomum“ í framtíðinni. Við umræðulok kvaðst ráðherrann full efasemda um að almenn pólitísk sátt næðist um Ríkisútvarpið.

**Sjálfstæði pólitíkusa aukið**  
Hver er tilgangur frumvarpsins ef marka má orð Markúsar Arnar útvarpsstjóra? Ekki að skýra hlutverk þess, því að í þeim efnum er „engu slakað á frá því sem nú er“ segir útvarpsstjóri í Morgunblaðsgrein. Ekki að treysta sjálfstæði RÚV gagnvart hinu pólitíska valdi, enda allt í góðu lagi frá sjónarmiði

handlangarans. Tilgangurinn er samkvæmt umfjöllun útvarpsstjóra að auðvelda tækniframfarir og tryggja nægar tekjur. Og auðvitað að efla hið pólitíska húsbóndavald. Um allan heim vilja menn að almannaútvarp sé vel skilgreint, vel fjármagnað og umfram allt – starfi sjálfstætt. En það sjálfstæði sem verið er að færa yfirstjórn RÚV jafnast á engan hátt við slíkt fyrirkomulag. Hér er verið að efla pólitískt ítök og þar með takmarka sem vera má sjálfstæði Ríkisútvarpsins og möguleika þess að starfa í friði fyrir pólitískri íhlutun. Frumvarpið um Ríkisútvarpið færir þjóðinni ekki öflugt, vel rekið og sjálfstætt almannaútvarp sem þjónar eigendum eftir bestu getu. ■

## Fordómar og vanþekking

**PÉTUR EIRÍKSSON**  
SKRIFAR UM FORDÓMA

Þorvaldur Gylfason, prófessor, skrifaði grein í Fréttablaðið 28. apríl sem svo uppfull var af fordómum, sleggjudómum og vanþekkingu að það þarf að leita í greinar annars prófessors við Háskóla Íslands til að finna hliðstæðu.

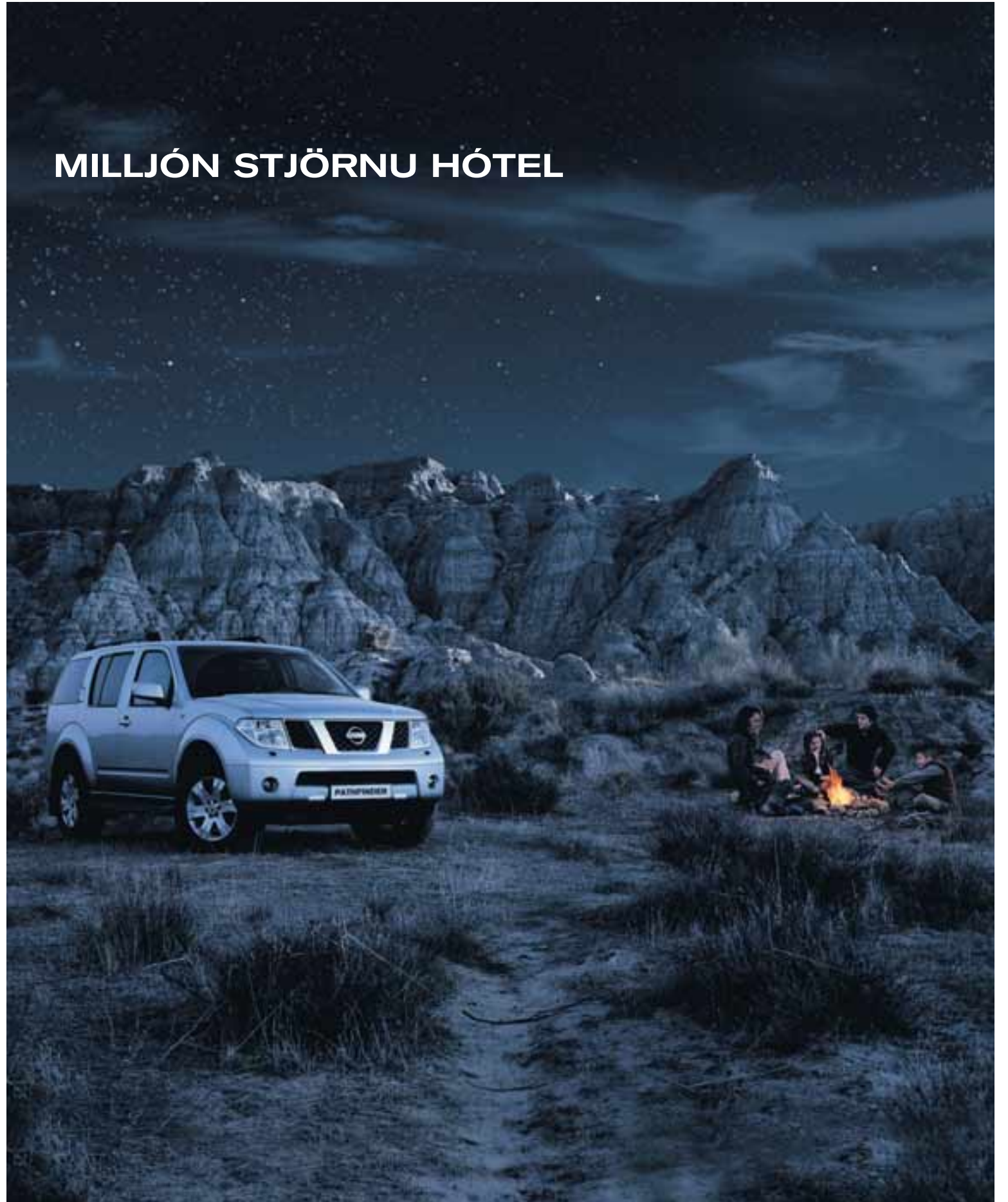
Prófessorinn ber saman stjórn málaástand í kristnum ríkjum og í ríkjum múslima. Telur prófessorinn að kristni stuðli að friðsæld en íslam að einræði. Greinilega hefur prófessorinn annaðhvort gleymt þeirri sögukennslu sem hann hlýtur að hafa fengið í skóla eða hann kýs að gleyma henni til að rökstyðja fullyrðingar sínar. Væntanlega telur hann að krossferðir á miðöldum hafi verið farnar af múslimum á hendur kristnum mönnum en ekki öfugt. Væntanlega hafa svört þrælmennt flykkst til Ameríku á 300 ára tímabili til að leggja drottins eigið land undir sig. Það hlýtur að vera megnasta sögufölsun að kristnir Evrópubúar hafi stundað þrælaveiðar og verslun. Að sjálf-sögðu er það rögburður og argasta lygi að hið lýðræðislega og kristna Bretaveldi hafi hafið stríð við Kínverja þegar þeir síðarnefndu reyndu að stemma stigu við opíuminnflutningi í Kína. Auðvitað átti einungis að kenna fákunnandi Kínverjum kristið lýðræði. Auðvitað voru það ekki hagsmunir hinna kristilegu bresku kaupmanna sem verið var að vernda með þessu stríði. Auðvitað voru það kristleg og lýðræðisleg sjónarmið sem stjórn-uðu aðgerðum Bandaríkjastjórnar við að útrýma Indíanum eftir bestu getu. Þeir voru jú fæstir kristnir og alls ekki lýðræðislegir. Auðvitað voru það ekki kristnir Þjóðverjar sem á síðustu öld tóku sig til og reyndu að útrýma Gyðingum. Þvílíkur rógur um kristna þjóð! Auðvitað eru það ekki hinir bænheitu Bandaríkjamenn sem með viljuga bandamenn sína í eftirdragi standa fyrir friðunar- aðgerðum í Írak. Auðvitað gættu Davíð og Dóri að því að virða allar hefðir kristni og lýðræðis þegar þeir drógu Íslendinga í árásarstríð. Auðvelt væri að fylla heilt eintak af Fréttablaðinu af hliðstæðum dæmum.

Ég er ekki múslimi en ég virði þau trúarbrögð eins og önnur og ég ætlast til að prófessor við Háskóla Íslands hafi hemil á fordómum sínum og hugsí sig ögn um áður en hann veður næst fram á ritvöllinn.

*Höfundur er hagfræðingur og gagnfræðinemi við Háskóla Íslands.*

### LEIÐRÉTTING

Í Fréttablaðinu á sunnudaginn var sagt að ný göng sem til stendur að gera milli Straumeyjar og Sandeyjar í Færejum myndu kosta um 60 milljarða króna. Það er ekki rétt. Áætlað er að göngin kosti um 6 milljarða króna.



## MILLJÓN STJÖRNU HÓTEL

### PATHFINDER FYRIR SÖGUFÓLK

Nissan Pathfinder er lofsins kominn aftur. Hann er stór, öflug og einstaklega þægileg afsökun fyrir því að drífa sig á vit ævintýrana. Hestöflin eru á sínum stað, togjó ótrúlegt og frágangurinn frábær. Hönnunin er hins vegar ný og betri en nokkru sinni. Pathfinder á að okkar mati fáa keppinauta – kannski engan.

SKIPT\_ um landslag

**Ingvar Helgason** Sævarhöfða 2 Sími 525 8000 www.ih.is Opið: Mánudaga – föstudaga kl. 9:00-18:00 og laugardaga kl. 12:00-16:00

<b>Hrísmýri 2a</b> 800 Selfossi 482-3100	<b>Eyrarlandi 1</b> 830 Hvammstanga 451-2230	<b>Sæmundargötu 3</b> 550 Sauðárkrúki 453-5141	<b>Holtsgötu 52</b> 280 Njarðvík 421-8808	<b>Dalbraut 2b</b> 300 Akranesi 431-1376	<b>Vikurbraut 4</b> 780 Höfn í Hornafirði 478-1990	<b>Búðareyri 33</b> 730 Reyðarfjörður 474-1453	<b>Sindragötu 3</b> 400 Ísafjörður 456-4540	<b>Óseyri 5</b> 603 Akureyri 461-2960
------------------------------------------------	----------------------------------------------------	------------------------------------------------------	-------------------------------------------------	------------------------------------------------	----------------------------------------------------------	------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	---------------------------------------------

## KAUPHÖLL ÍSLANDS [HLUTABRÉF]

ICEX-15 4.048 -0,67%

Fjöldi viðskipta: 373  
Velta: 5.200 milljónir

## MESTA HÆKKUN

↑ Nýherji +0,80%  
Atorka +0,17%

## MESTA LÆKKUN

↓ Hampiðjan -2,99%  
Bakkavör -2,02%  
Burðarás -1,43%

HLUTABRÉF Í ÚRVALSVÍSITÖLU: Actavis 39,70 -0,50% ... Atorka 6,06 +0,20% ... Bakkavör 34,00 -2,02% ... Burðarás 13,80 -1,40% ... FL Group 14,30 -0,30% ... Flaga 5,25 -0,90% ... Íslandsbanki 13,45 -0,40% ... KB banki 537 -0,70% ... Kögun 62,40 -0,2% ... Landsbankinn 16,30 - ... Marel 55,50 - ... Og fjarskipti 4,15 -1,20% ... Samherji 12,10 - ... Straumur 11,85 -1,30% ... Össur 80,50 -

## viðskipti

Umsjón: MARKAÐURINN nánar á visir.is

## Peningaskápurinn...

## Huldunur í Símann

Athylgi þeirra sem flýgjast með viðskiptalífínu hefur einkum beinst að stóru aðilunum sem hugsanlega bjóða í Símann. Upp á síðkastið hefur athylgin beinst að smærri fjárfestum sem líklegir eru til þess að reyna að fara með þeim stóru í fjárfestingar. Mesta athylgi smærri hópa hefur Agnesarhópurinn vakið, sem er grasrótarhópur sem vill komast að borðinu. Annar hópur hefur orðið áberandi í umræðunni, en það er kvenna-hópur sem hyggst bjóða í Símann. Þetta eru mestanpart huldunur og ýmsum nöfnum verið velt upp. Oftast heyrst nefnt nafn Áslaugar Magnúsdóttur, forstöðumans breskra fjárfestinga Baugs. Hún er vel menntuð og hefur mikla reynslu af stórum fjárfestingarverkefnum og ætti því ekki að verða skotaskuld úr því að greina eins og einn

islenskan Síma. Konur hafa verið að sækja fram í viðskiptalífínu og ýmsum þætti gaman ef þær hefðu strákana í þessum slag.

## Bónus fyrir Carlsberg

Það eru ekki bara áhangendur knattspyrnuliða og liðin sjálf sem kætast þegar vel gengur. Í hálf-fimmfréttum KB banka er sagt frá því að bjóðingarmanninn Carlsberg hafi ávinning af sigri Liverpool á Chelsea. Carlsberg er með vörumerkið sitt kirfílega skráð á þeysur Liverpool og gott gengi þýðir að vörumerkið mun ná til 500 milljón knattspyrnu- og bjórþyrstra karla og kvenna þegar liðið leikur til úrslita í Ístanbul. Fimmtíu milljónunum sem varið var í merkingar á Liverpool-treyjunum hefur því verið vel varið.



## MARKAÐSFRÉTTIR...

... Seðlabanki Evrópu ákvað að halda stýrivöxtum óbreyttum í gær. Seðlabanki Bandaríkjanna hækkaði hins vegar vexti um 0,25 prósentustig í fyrrakvöld. Stýrivextir í Bandaríkjunum eru nú þrjú prósent en tvö prósent á Evrusvæðinu.

... Ráðherrar ríkja Heimsviðskiptastofnunarinnar (WTO) hafa náð samkomulagi um hvernig reikna eigi tolla. Ágreiningur um það hefur tafið viðræður um hvernig beri að standa að því að draga úr tollum í heimsviðskiptum.

... Erlend hlutabréfakaup innlendra aðila drögust saman um 1,5 milljarða í mars miðað við sama mánuð í fyrra. Þau námu 3,6 milljörðum króna.

## Agnes og Orri fá afhent útboðsgögn um Símann

Einkavæðingarnefnd varð ekki við óskum Almennings um lengri frest og afhendingu útboðsgagna. Margir fjárfestar, bæði innlendir og erlendir, eru áhugasamir um samstarf en Agnes segir ekki ákveðið með hverjum Almennings geri tilboð.

Agnes Bragadóttir og Orri Vigfússon ætla að skrifa undir trúnaðarsamning til að fá útboðsgögn um Símann afhent. Þau hafa því aðgang að útboðsgögnunum en ekki einstakir umbjóðendur þeirra. Agnes segir útboðsgögnin nauðsynleg til að uppfylla kröfur Fjármálaeftirlitsins.

Almenningur ehf. fór fram á afhendingu gagna til að geta gengið frá útboðslýsingu og að framlengja frest til að skila inn tilboði. Einkavæðingarnefnd taldi ekki hægt að verða við þessum óskum.

Sölufrelsi Símans krefst þess að þeir sem fá útboðsgögn Morgun Stanley skrifi undir trúnaðareið. Forsvarsmenn Almennings



EINKAVÆÐINGARNEFND VARÐ EKKI VIÐ ÓSKUM ALMENNINGS Agnes Bragadóttir og Orri Vigfússon.

ehf. höfðu áður neitað að skrifa undir slíkt, enda bindur það hendur þeirra við að upplýsa væntanlega hluthafa um rekstur Símans, áform og aðstæður. Slíkt stangast á við lög um verðbréfavíðskipti sem kveða á um að upplýsingar sem nauðsynlegar eru fjárfestum svo þeir geti metið fjárfestingu sína verði að koma fram í útboðslýsingu.

Jón Sveinsson, formaður einkavæðingarnefndar, sagði mikilvægt að sölufrelsi væri trúverðugt og að sömu reglur giltu fyrir alla. „Okkur er beinlínis óheimilt að aðstoða einhverja hóp umfram aðra.“

Jón bendir á að nú þegar séu hlutafélög með þúsundir hluthafa meðal þeirra sem hafi sýnt Símanum áhuga. Þess vegna sé Almennings ekki eini hópurinn sem margir standi að. „Við verðum að gæta þess að allir sitji við sama borð.“

Almenningur óskaði einnig eftir að fresturinn til að skila inn óbindandi tilboði yrði lengdur en Jón telur frestinn hafa verið mjög rúman. Hann bendir á að fresturinn hafi verið lengdur nokkuð til að koma til móts við óskir Almennings.

Þrátt fyrir að hafa ekki fengið frest eins og Almennings óskaði eftir er Agnes staðráðin í að klára ferlið á tilsettum tíma.

Agnes segir marga fjárfesta áhugasama um að fá Almennings til samstarfs og félagið sé enn að ræða við mismunandi fjárfesta, bæði innlenda og erlenda. Almennings hafi ekki enn ákveðið með hverjum hópurinn vilji starfa.

Jón segir tilboðin sem berist fyrir 17. maí ekki vera bindandi og að eftir þann tíma gefist tími til að mynda hóp áður en bindandi kauptilboði sé skilað inn.

dogg@frettabladid.is

## Ný stjórn Samtaka atvinnulífsins

Nýja stjórn Samtaka atvinnulífsins skipa: Ingimundur Sigurpálsson, formaður, forstjóri Íslandsþóst, Arnar Sigurmundsson, Samtökum fiskvinnslustöðva, Björgólfur Jóhannsson, Síldarvinnslunni, Brynjólfur Bjarnason, Landssíma Íslands, Eiríkur Tómasson, Þorbjörn-Fiskanes, Friðrik Jón Arngrímsson, Landsambandi ísl. útvegsmanna, Gunnar Sverrisson, Íslenskum aðalverktökum, Grímur Sæmundsen, Bláa lóninu, Guðmundur Ásgeirsson, Nesskípi, Hreiðar Már Sigurðsson, KB banka, Hjörleifur Jakobsson, Olufélaginu, Hrund Rudolfsdóttir, Lyf og heilsu, Jens Pétur Jóhannsson, Rafmagnsverkstæði Jens Péturs, Kristín Jóhannsdóttir, Baugi Group, Loftur Árnason, Ístaki, Óskar Magnús-



FRÁ AÐALFUNDI SA Hrund Rudolfsdóttir og Brynjólfur Bjarnason.

son, Tryggingamiðstöðinni, Ragnhildur Geirsdóttir, FL Group, Rannveig Rist, Alcan á Íslandi, Sveinn Hannesson, Samtökum iðnaðarins, Þorgeir Baldursson, Prentsmiðjunni Odda og Vilmundur Jósefsson, Gæðafæði. - dh



TAP STERLINGS MINNKAR Sterling, sem er í eigu sömu aðila og eiga Iceland Express, tapaði á fimmta hundrað milljóna króna á síðasta ársfjórðungi. Tapidi er fjórðungi minna en fyrstu mánuðina 2004.

## Áframhaldandi tap

Sterling birtir afkomutölur. Félagið tapar minna en í fyrra.

Danska lágjaldaflygfélagið Sterling, sem er að mestu í eigu eignarhaldsfélagsins Fons, félags Pálma Haraldssonar og Jóhannesar Kristinssonar, skýrði frá því í gær að það hefði tapað 460 milljónum króna á fyrsta ársfjórðungi. Það er um 200 milljónum betri afkoma en á sama tíma í fyrra. Var greint frá þessu í tilkynningu til Börsen, dönsku kauphallarinnar.

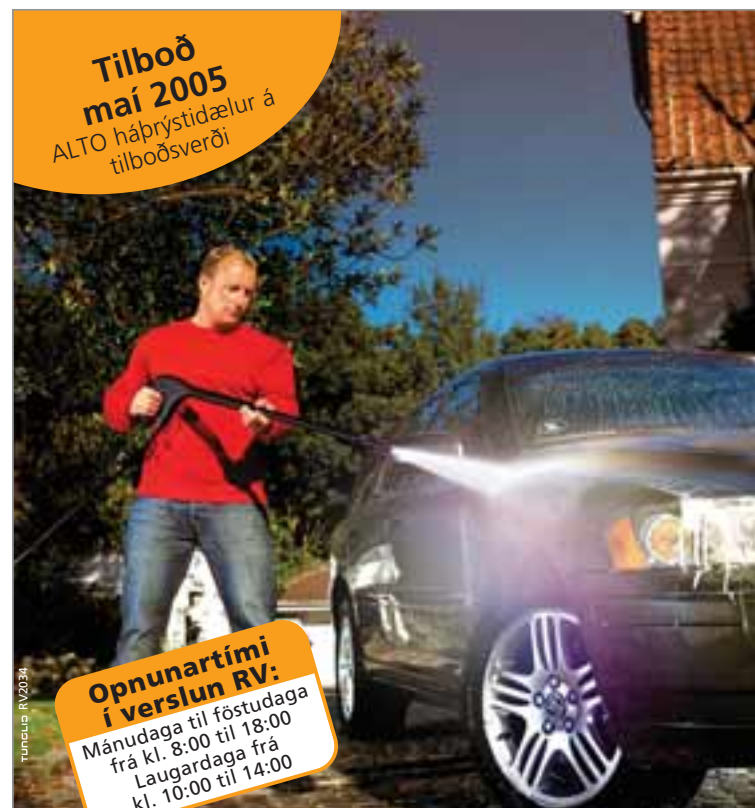
Tekjur Sterlings námu yfir 3,7 milljörðum króna og hækkuðu um fjórðung frá fyrra ári. Einnig fjölgaði farþegum um fjórðung.

„Fyrsti ársfjórðungur sýnir að

jafnaði tap, enda er hann rólegur árstími,“ segir Stefan Vilner, fjármálastjóri Sterling.

Einnig tilkynnti félagið að Almar Örn Hilmarsson, framkvæmdastjóri Iceland Express, hefði verið ráðinn til starfa hjá Sterling sem forstjóri. Almar, sem er lögfræðingur að mennt, mun einnig sinna stöðu framkvæmdastjóra íslenska flugfélagsins fyrst um sinn.

Sterling flýgur frá Kaupmannahöfn, Stokkhólmi og Osló til fjölmargra áfangastaða í Evrópu. - epa



Tilboð  
maí 2005  
ALTO háprýstidæla á  
tilboðsverði

Opnunartími  
í verslun RV:

Mánudaga til föstudaga  
frá kl. 8:00 til 18:00  
Laugardaga frá  
kl. 10:00 til 14:00

6.888 kr.

Nilfisk ALTO Compact  
Prýstingur: 100 bör  
Vatnsmagn: 300 l/klst

15.888 kr.

Nilfisk ALTO Compact  
Prýstingur: 120 bör  
Vatnsmagn: 440 l/klst

28.888 kr.

Nilfisk ALTO Excellent  
Prýstingur: 135 bör  
Vatnsmagn: 500 l/klstTæki sem auðvelda vorverkin  
ALTO háprýstidæla

Rekstrarvörur

- vinna með þér  
Réttarhálsi 2 • 110 Reykjavík  
Sími: 520 6666 • Fax: 520 6665  
sala@rv.is • www.rv.is



## Aldrei meiri innflutningur

### Vörugámar streyma til landsins.

Landsmenn fluttu inn vörur fyrir tæpa 58 milljarða króna á fyrstu þremur mánuðum þessa árs. Jafngildir það að vörur fyrir um 647 milljónir króna voru fluttar til landsins á hverjum degi. Er þetta aukning um 22 prósent eða 10,5 milljarða á milli ára. Sé horft til ársins 1995 hefur innflutningur aldrei verið meiri fyrstu þrjú mánuði ársins.

Mest varð aukning í innflutningi á flutningatækjum, um tæp fimmtíu prósent, samkvæmt upplýsingum frá Hagstofu Íslands.

Fyrstu þrjú mánuði ársins voru fluttar út vörur fyrir 46,7 millj-

arða króna. Sjávarafurðir voru 61 prósent alls útflutnings og var verðmæti þeirra nær hið sama og á sama tíma árið áður. Útfluttar iðnaðarvörur voru 35 prósent alls útflutnings.

Halli á vöruskiptunum við útlönd nam 11,6 milljörðum króna fyrstu þrjú mánuði ársins en á sama tíma í fyrra voru þau óhagstæð um 0,5 milljarða. Vöruskiptajöfnuðurinn var því 11,1 milljarði króna lakari en á sama tíma árið áður.

- bg



**DETTIFOSS MED FULLFERMI** Dettifoss kom til hafnar í Sundahöfn í gærmorgun drekkhlaðinn gámmum. Svo virtist sem ekki væri pláss fyrir einn gám í viðbót.

## Sæplast í tvö félög

Félög Sæplasts sem eru ekki í umbreytingaferli hafa verið sett í sérstakt félag, Promens. Í rekstri Sæplasts verður því lögð áhersla á að ljúka umbreytingarferli sem dótturfélögin eru í. Í Promens verður lögð áhersla á sókn á nýja markaði, aukið vöruframboð og stækkun rekstrareininga. Jafnframt er stefnt að kaupum á fyrirtækjum. „Við teljum að með þessu skapist auknir möguleikar til vaxtar og eflingar Promens. Jafnframt verða skýrari áherslur um að snúa rekstri fyrirtækjanna í Sæplasti við“, segir Geir A. Gunnlaugsson, forstjóri Sæplasts.

- dh



**ÁFRAMHALDANDI ÚTRÁS** Íslendingar sjá viðskiptatækifæri í Litháen.

## Litháen lokkar

Viðskiptatækifæri í Litháen voru kynnt á morgunverðarfundum Útflutningsráðs í samvinnu við Verslunarráð Íslands, Euro Info-skrifstofuna og sendiráð Litháens í Danmörku. Með inngöngu Litháens í Evrópusambandið fyrir réttu ári hafa opnast enn frekari möguleikar til útrásar íslenskra fyrirtækja á þann markað.

Sigurður Ívarsson, framkvæmdastjóri Litís, sagði frá reynslu af viðskiptum í Litháen en Litís rekur apótekakeðju í Litháen. Einnig töluðu fulltrúar frá Litháen og kynntu viðskipta- og fjárfestingarumhverfi í Litháen.

- dh

## Engir vextir greiddir

Verslanir og þjónustufyrirtæki fá ekki reiknaða vexti á peninga sem lagðir eru inn með rafrænum hætti um helgar eða þegar bankar eru lokaðir samkvæmt upplýsingum frá Samtökum verslunar og þjónustu (SVP).

SVP segir að fyrirtæki og einstaklingar þurfi hins vegar að greiða bönkunum vexti vegna lána eða yfirdráttar þessa daga. Rafræn innlegg frá innlendri verslun nemi að meðaltali tæpum 400 milljónum króna á dag alla daga ársins. Því skipti máli að þessi peningar beri vexti. Bankar og sparisjóðir eigi ekki þessa peninga.

- bg

## Hlutabréfin skila hagnaði

TM birtir uppgjör fyrsta ársfjórðungs á morgun. Meðaltalsspá bankanna eru tæpir 1.300 milljónir. Afkoma af váttryggingarstarfsemi hefur verið slök að undanförunu en á móti kemur að ávöxtun hlutabréfa hefur verið góð. Spár bankanna gera því ráð fyrir að líkt og áður vegi gengishagnaður þungt en til viðbótar koma arðgreiðslu á fyrsta ársfjórðungi.

- dh

### SPÁ UM HAGNAÐ TM

- í milljónum króna

Íslandsbanki	1.215
Landsbanki	1.375
KB banki	1.290

# Plúsferðir eru 10 ára...

...af því tilefni fær 150.000 farþegi Plúsferða fría sumarferð!

# Komdu út í PLÚS

### Netverðdæmi

**Krít** 13. júní, 18. júlí og 1. ágúst  
Verð frá **41.400 kr.\***  
á Skala í 7 nætur.  
55.690 kr. ef 2 ferðast saman.

**Benidorm**  
25. maí, 29. júní, 13. júlí og 17. ágúst  
Verð frá **34.720 kr.\***  
á Halley í 7 nætur.  
46.300 kr. ef 2 ferðast saman.

**Costa del Sol**  
9. júní, 7. júlí og 18. ágúst  
Verð frá **39.560 kr.\***  
á Santa Clara í 7 nætur.  
49.830 kr. ef 2 ferðast saman.

**Portúgal** 13. júní, 11. júlí og 1. ágúst  
Verð frá **35.800 kr.\***  
á Elimar í 7 nætur.  
48.200 kr. ef 2 ferðast saman.

**Mallorca** 1. júní, 13. júlí og 10. ágúst  
Verð frá **34.930 kr.\***  
á Pil Lari Playa í 7 nætur.  
46.730 kr. ef 2 ferðast saman.

**Feneyska Rivieran**  
1. júní, 6. júlí og 17. ágúst  
Verð frá **46.620 kr.\***  
á Res Madrid í 7 nætur.  
63.620 kr. ef 2 ferðast saman.

\*Verðdæmi miðast við að 2 fullorðnir og 2 börn, 2ja - 11 ára, ferðist saman.

Innifalið er flug, gisting, fararstjórn erlendis og flugvallarskattar.



**NAPOLEON BONAPARTE**  
(1769-1821) lést þennan dag.



„Menn berjast harðar fyrir hagsmunum sínum en réttindum.“

*Napoleon Bonaparte var leiðtogi Frakklands í tuttugu ár og útnefndi sjálfan sig keisara. Hann dó í útlegð á eyjunni Saint Helenu.*

# tímamót

timamot@frettabladid.is

## PETTA GERÐIST

### Bobby Sands deyr úr hungri

Hinn írsk-kaþólski hryðjuverkamaður Bobby Sands dó eftir 66 daga hungurverkfall í Maze fangelsinu suður af Belfast árið 1981. Í kjölfarið fylgdu miklar óeirðir á götum Belfast þegar kom til uppgjörs milli ungra írsk-kaþólskra ófriðarsegga og bresku herlöggreglunnar. Sands var að mótmæla breytingum á lögum um meðferð á írskum hryðjuverkamönnum sem töldust eftir hana til ótýndra glæpamanna en ekki til pólitískra fanga líkt og áður. Sands hafði eytt stórum hluta ævi sinnar í fangelsi. Fyrst árið

1972 þegar hann dvaldi í fjögur ár í frjálsegu fangelsi. Síðar var hann dæmdur í 14 ára fangelsi fyrir aðild að hryðjuverkum írsku lýðveldishersins IRA. Þá hafði lögum um meðferð hryðjuverkamanna verið breytt og upphófust mikil mót-mæli meðal IRA-liða sem kröfðust þess að fá aftur hlunnindi sem þeir höfðu áður notið. Eftir að Bobby Sands hóf hungurverkfall bættust margir í hópinn. Það stóð fram í október og hafði þá dregið níu til viðbótar til dauða.



5. MAÍ 1981

## MERKISATBURÐIR

- 1639 Brynjólfur Sveinsson er vígður Skálholtsbiskup.
- 1945 Guðmundur Kamban rithöfundur er skotinn til bana í Kaupmannahöfn.
- 1951 Flugvél sem hafði verið á kafl í snjó á Vatnajökli í heilan vetur lendir í Reykjavík.
- 1961 Alan Shepard er fyrsti Bandaríkjamadurinn til að fara út í geim.
- 1970 Eldgos hefst í Heklu
- 2000 Össur Skarphéðinsson er kjörinn formaður Samfylkingarinnar.

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli, andlát og jarðarfarir í smáletursdálkinn má senda á netfangið timamot@frettabladid.is.

Auglýsingar á að senda á auglysingar@frettabladid.is eða hringja í síma 550 5000.



Faðir minn, tengdafaðir, afi og langafi,  
**Jón Kr. Guðmundsson**  
málari,

andaðist á hjúkrunarheimilinu Sunnuhlíð fimmtudaginn 28. apríl. Útför hefur farið fram í kyrrþey að ósk hins látna.

Hjördis B. Jónsdóttir, Óli Ómar Ólafsson,  
Jón Kr. Ólason,  
Lilja Margrét Óladóttir,  
Ólöf Ósk Óladóttir  
og fjölskyldur.



Elskulegur eiginmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,  
**Sigurður Jónsson**  
lyfjafræðingur, Þorragötu 9, Reykjavík,

lést á Landspítala - háskólasjúkrahúsi, Fossvogi, þriðjudag 3. maí. Þeim sem vildu minnast hans er vinsamlega bent á líknarstofnanir.

Útförin verður auglýst síðar.

Guðlaug Ágústa Hannesdóttir  
Jón Sigurðsson Una Eypórsdóttir  
Hannes Sigurðsson Sesselja Guðmundsdóttir  
Ólöf Guðrún Sigurðardóttir  
Albert Páll Sigurðsson Rannveig Sigurðardóttir  
og barnabörn.



Elskulegur sambýlismaður minn og faðir okkar,  
**Aðalsteinn Grétar Guðmundsson**  
Aðalstræti 71a, Patreksfirði,

sem lést sunnudaginn 1. maí 2005 verður jarðsungið frá Patreksfjarðarkirkju laugardaginn 7. maí kl. 13.00.

Guðbjört (Stella) Ásgeirsdóttir  
Ólöf H. Aðalsteinsdóttir Bjarni H. Sigurjónsson  
Sturla Aðalsteinsson Hólmfríður Sigurðardóttir  
Ólafur G. Aðalsteinsson Martha Eklund,  
Guðmundur Aðalsteinsson Brynja Árnadóttir  
Sigurósk R. Aðalsteinsdóttir  
Sigríður K. Aðalsteinsdóttir  
tengdabörn, barnabörn og barnabarnabörn.



**MIKIÐ FYRIR AFMÆLI** Pétur Þorsteinsson mun taka á móti vinum og vandamönnum í safnaraðheimili Seltjarnarness í dag með rúmlega tólf tanna brosi.

TÍMAMÓT: PÉTUR ÞORSTEINSSON PRESTUR ÓHÁÐA SAFNAÐARINS 50 ÁRA

## Smettissmér vel þegið

„Ég er mikið fyrir afmæli og yrði útrekinn úr fjölskyldunni ef ég héldi ekki afmælishátíð,“ segir Pétur Þorsteinsson prestur í Óháða söfnuðinum sem reynir alltaf að finna upp á einhverju frumlegu. „Þegar ég varð 45 ára fór ég með liðið í siglingu um sundin blá og hafði veisluna þar á sjó úti. Það verður erfitt að toppa það,“ segir Pétur sem ætlar að bjóða vinum og vandamönnum til veislu í félagsheimili Seltjarnarness í dag. Veislan verður haldin eins og Pétur orðar það, „frá fimm í fimm og framúr, á fimmta, fimmta, fimm.“

Pétur segir fólk ekki þurfa að koma með neitt með sér nema

nærveruna. „Hins vegar væri smettissmér vel þegið til að fylla upp í hrukkurnar,“ segir Pétur sem hefur gert töluvert af því að búa til nýyrði í gegnum tíðina. Kallar hann málið pétrísku og hefur meðal annars verið gefin út pétrísk-íslensk orðabók en ágóði hennar rennur til kristilegs félags heilbrigðisstétta. Meðal orða í bókinni góðu er „túrtappi“ sem samkvæmt pétrísku þýðir mjög lág-vaxinn alkohólisti.

Nú er Pétur að huga að næstu útgáfu orðabókarinnar og mun þar meðal annars birtast orðið „tólf-tennur“ sem hann kallar evrópu-staðalinn á brosi sem skal sýna öðru fólk. Pétur ætlar einmitt að

taka á móti gestum sínum í dag með rúmlega tólf tanna brosi.

Pétur er mikill útiverumaður. Hann fer í eina góða bakpokaferð á hverju ári og ætlar í sumar að ganga Óskjuveginn, fara að Herðubreiðarlindum, í Drekgagil og synda í Víti. Hann segir ágætt að fá smá smakk, því þótt hann búist nú ekki við að fara til helvítis þá sé gott að vita hvað beri að varast.

Pétur stundar líka sund af miklum móð í Vesturbæjarlauginni með Húnahópnum. „Það er liðið sem hangir á húnunum klukkan hálf sjö á morgnana,“ segir Pétur sem er sunnið jafn eðlilegt og að burstu tennur. solveig@frettabladid.is

## ANDLÁT

**Jósefína Ástrós Guðmundsdóttir**, dvalarheimilinu Höfða, Akranesi, lést fimmtudaginn 28. apríl.

**Halldór Birgir Olgeirsson**, vélstjóri, Gullsmára 7, Kópavogi, lést föstudaginn 29. apríl.

**Kristín Stefánsdóttir**, Hnappavöllum, Óræfum, lést laugardaginn 30. apríl.

**Valdimar I. Þórðarson**, múrarameistari, Espigerði 20, Reykjavík, lést sunnudagurinn 1. maí.

**Sæmundur Guðvinsson**, blaðamaður, lést mánudaginn 2. maí.

**Lovísa Bjargmundardóttir**, Ægisíðu 50, Reykjavík, lést mánudaginn 2. maí.

**Sigfús Magnús Steingrímsson**, Fossvogi 15, Siglufirði, lést á Landspítalanum við Hringbraut mánudaginn 2. maí.

**Sigurður Jónsson**, lyfjafræðingur, Þorragötu 9, Reykjavík, lést þriðjudaginn 3. maí.

**Helga Friðriksdóttir**, Kríthóli, lést þriðjudaginn 3. maí.

## AFMÆLI

**Sveinn Gústafsson**, prentari, Klappastíg 6a, er sextugur í dag. Hann mun dvelja á Hótel Örku á afmælisdaginn sinn og verður með heitt á konnunni milli 15 og 17.

**Puríður Benediktsdóttir** frá Hömrum í Haukadal, varð níu ára í gær, 4. maí. Hún fagnar tímamótunum á Rafveituhéimilinu í dag frá klukkan 15 til 18.

Sigurjón Sæmundsson, fyrrverandi prentsmiðjustjóri, er 93 ára.



**Pétur J. Eiríksson**, framkvæmdastjóri hjá Flugleiðum, er 55 ára.

Barði Guðmundsson leikari er 48 ára.

**Rebekka Rán Samper** myndlistarkona er 38 ára.



**FRELSISINS MINNST** Þjóðverjar minnstust þess í gær að 60 ár eru liðin síðan fangar í fangabúðunum Neuengamme, skammt frá Hamborg, voru leystir úr prisundinni.

# Vaxtalaus verðsprengja

í Hagkaupum Smáralind og Akureyri

**Vaxtalaust  
tilboð**  
**5.999\***  
á mán. í 12 mánuði  
fullt verð 71.988,-



## Sófasett (allt settið)

- Klikk klakk svefnsófi m/hágæða dýnu og hágæða botni
  - Stóll (stillanlegur)
  - Skammell
  - 2 borð
- Einnig fáanlegt í dökkbláu.

**Vaxtalaust  
tilboð**  
**1.999\***  
á mán. í 10 mánuði  
fullt verð 19.990,-



## Gestarúm/sófi

- 3 mismunandi stillingar
- Einnig fáanlegt í dökkbláu.

**Vaxtalaust  
tilboð**  
**2.999\***  
á mán. í 10 mánuði  
fullt verð 29.990,-



## Klikk klakk svefnsófi

- Með hágæða dýnu og hágæða botni

**Vaxtalaust  
tilboð**  
**2.499\***  
á mán. í 10 mánuði  
fullt verð 24.990,-



## Svefnstóll

Einnig fáanlegur í dökkbláu.

**Vaxtalaust  
tilboð**  
**3.999\***  
á mán. í 10 mánuði  
fullt verð 39.990,-



## Hægindastóll

- Ruggar
- Leður

**Vaxtalaust  
tilboð**  
**2.999\***  
á mán. í 10 mánuði  
fullt verð 29.990,-



## Hægindastóll

- Stillanlegur
- Hægt að taka áklæði af og þrifa

Gildir á meðan birgðir endast.

\*Stimpil-, seðil- og lántökugjald ekki innfalið.

## HAGKAUP

Skemmtilegast að versla

**SJOKKSIRKUS**  
Jim Rose og aðstoðarkona hans í sirkusnum sýna listir sínar. Þau mæta hingað til lands 29. júlí.

# Sjokksirkus á Broadway

Sýningin Sirkus Jim Rose verður haldin á Broadway þann 29. júlí næstkomandi. Þetta er sex manna sjokksýning sem á sér enga sína líka í heiminum. Forsprakkinn Jim Rose hefur heillað áhorfendur um allan heim með sínum einstaka, kaldhæðna og töfrandi stíl í fimmtán ár og nú er komið að Íslendingum.

Á meðal þeirra atriða sem Rose og félagar ætla að framkvæma á Broadway er að gleypa rakvéla-blöð, þræða tveggja metra langa slöngu inn í magann í gegnum nefið, lyfta bíl með geirvörtum, gleypa herðatré og losa sig úr spennitreyju.

Jim Rose hefur verið áberandi í bandarískum fjölmiðlum undanfarið ár. Hann er stjarna í eigin sjónvarpsþáttum, höfundur metsölubóka, kvikmynda- og sjónvarpsleikari, persóna í tölvuleik og að sjálfsgögu miðpunktur og höfundur óvenjulegasta sirkussheims.

Rose þróaði og sýndi sín mögnuðu atriði árum saman í Evrópu og Bandaríkjunum áður en hann varð frægur. Það var svo árið 1992 að

öll heimsbyggðin stóð á öndinni þegar Jim Rose Circus kom fram á Lollapalooza-tónleikaröðinni með þekktustu rokkhljómsveitum þess tíma og áhorfendur, sem voru ýmsu vanir, höfðu aldrei séð annað eins. Í kjölfarið lagði Jim Rose með sirkusinn í hvorki meira né minna en sjö heimsreisur og árið 1994 var Rose valinn til að fara í tónleikaferðir Nine Inch Nails og Marilyn Manson og síðar með Korn og Godsmack.

Árið 1998 voru vinsældir Jim Rose orðnar gríðarlegar og var lagt upp í enn eina heimreisuna, nú stærri en nokkru sinni fyrr. Einhvern veginn fann hann þó tíma til að leika gestahlutverk í X-files þáttunum, sem þá nutu mikilla vinsælda.

Sýning Sirkus Jim Rose á Broadway er stranglega bönnuð innan 18 ára og alls ekki fyrir viðkvæma. Ekki er nóg að vera 18 ára á árinu og þess verður gætt sérstaklega að enginn undir aldri komist inn á Broadway þetta kvöld. Miðasala mun fara fram í verslunum Skifunnar, á event.is og í síma 575 1522.



**Laugardaginn 7. maí**

» **Nýjar hugmyndir að miðbæ Akureyrar**

Verðlaunaafhending í alþjóðlegri samkeppni.

Sýning á 151 tillögu frá 35 löndum.



» **Hólar, hús Menntaskólans kl. 15:00 - 16:30**  
Verðlaunaafhending

- » **Setning:** Andri Teitsson
- » **Dómnefndarstörf:** Kristján Þór Júlíusson
- » **Niðurstaða dómnefndar:** Pétur H. Ármannsson, Hlín Sverrisdóttir, Árni Ólafsson og Þorvaldur Þorsteinsson
- » **Verðlaunaafhending:** Ragnar Sverrisson



**Akureyri**  
í öndvegi

» **Glerárgata 36**

Sýning á öllum tillögum að skipulagi miðbæjarins

- » **Laugardaginn 7. maí, kl. 16:30 - 18:00**
- » **Sunnudaginn 8. maí, kl. 10:00 - 18:00**
- » **Laugardaginn 14. maí, kl. 13:00 - 17:00**
- » **Sunnudaginn 15. maí, kl. 13:00 - 17:00**
- » **Mánudaginn 16. maí, kl. 13:00 - 17:00**

**Allir velkomnir**

alta  
WWW.ALTA.IS

JT  
WWW.JT.CO.UK

Akureyri  
AKUREYRI-GEAR

Áhugahópur / Styrktaraðilar;







Sólarupprás	Hádegi	Sólarlag
REYKJAVÍK 4.46	13.24	22.05
AKUREYRI 4.17	13.09	22.04

Heimild: Almanak Háskólans

**FRÉTTABLAÐIÐ**

**Góðan dag!**

Í dag er fimmtudagur 5. maí, 125. dagur ársins 2005.

**KRÍLIN**

Ég skrökva aldrei nema þegar ég hef gert eitthvað af mér. Þá segi ég alltaf ósatt!



**Smáauglýsingar á 995 kr. visir.is**

**Smáauglýsingar byrja í dag á bls. 10**

**Flokkar**

**Bílar & farartæki**

**Keypt & selt**

**Þjónusta**

**Heilsa**

**Skólar & námskeið**

**Heimilið**

**Tómstundir & ferðir**

**Húsnæði**

**Atvinna**

**Tilkynningar**

**Þú getur pantað smáauglýsingar á [www.visir.is](http://www.visir.is)**



# allt

## heimili o.fl.

Wok og aðrar pottþéttar pönnur

BLS. 3



**SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000**



Arnbjörg Hlíf í blúndupilsinu og gylltu og hvítu skónum.

## Veik fyrir hvítum fötum

**Arnbjörg Hlíf Valsdóttir leikkona á gullhælaskó sem eru einstakir í veröldinni.**

Arnbjörg Hlíf Valsdóttir leikkona á sér nokkrar uppáhaldsflikur en það sem stendur upp úr eru nokkrar gamlar flikur sem eiga sér skemmtilega sögu. „Rúskinnsjakkin með loðkraganum sem Hilda móðursystir mín átti er í miklu uppáhaldi sem og gullhælaskór frá ömmu vinkonu minnar, þeir eru örugglega eina parið í heiminum sinnar tegundar og eru alveg æðislegir. Ég er alltaf svolítið veik fyrir hvíta litnum og brúnum tónum og verð þá að minnast á brúna pilsíð mitt frá Karen Millen sem er skreytt perlum og glingri, mjög fallegt og þægilegt. Blúndupils-

id úr Spútnik er líka algjört uppáhalds. Ég hugsa nú samt ekki mikið um tískuna og mér líður eiginlega best í útigalla uppí sveit, en þegar kemur að fatainnkaupum er ég hrifnust af svolítið sérstökum hlutum sem finnast á mörkuðum í útlöndum og ég vonast til að komast á einn slíkan í sumar.“

Um þessar mundir er Arnbjörg að leika í barnaleikritinu Klaufar og kóngsdætur, er í tókum á nýrri stuttmynd og mörg önnur skemmtileg verkefni eru framundan. Mestan tíma taka þó æfingar fyrir Eurovisionkeppnina í Kænugarði þann 19. maí en þar mun Arnbjörg stíga á svið með Selmu, dönsurum Alfrúnu, Lovísu og Aðalheiði og bakraddasöngkonunni Regínu Ósk. ■

## HELENA HANNAR OG SELUR FÖT

Ofurfyrirsætan hyggst hasla sér völl í New York auk þess að taka ljósmyndir fyrir ýmis glanstímarit.

Danska ofurfyrirsætan Helena Christensen er að hella sér út í verslunarrekstur og ætlar að opna búð í New York í Bandaríkjunum á allra næstu dögum. Verslunin mun heita Butik og þar ætlar Helena að selja hönnun Camillu Staerk ásamt sinni eigin fatahönnun. Helena nýtur aðstoðar Leifs Sigersen við fatahönnunina. Helena vill umfram annað hafa búðina aðgengilega fyrir alla og leggur ríka áherslu á mikið úrval. Ekki fylgir þessari sögu hvort Helena hyggst opna sambærilega verslun í heimalandi sínu, Danmörku.

Þessi fyrrum fyrirsæta hefur í það minnsta í nógu að snúast eftir að hún hætti að sitja fyrir. Helena starfar nefnilega líka sem tiskuljósmyndari fyrir tiskutímarit á borð við Vogue.



Helena var ein vinsælasta fyrir-sæta heims á tíunda áratugnum.

## LIGGUR Í LOFTINU

*í ferðum*



**Icelandair** fagnar sextíu ára afmæli millilandaflugs Icelandair og þar með sextíu ára afmæli farþegaflugs milli Íslands og annarra landa um þessar mundir. Í tilefni af afmælinu býður félagið sextíu prósent afslátt fyrir börn af Netsmellum til Evrópu en tilboðið gildir á eftirfarandi áfangastaði: London, Glasgow, Osló, Kaupmannahöfn, Stokkhólm, Helsinki, Frankfurt, Berlín, München, Amsterdam, París, Barcelona, Madrid og Milanó. Nánari upplýsingar er að finna á [icelandair.is](http://icelandair.is).

sem staldrar stutt við fá stæði. Gjald á skammtímastæðum er hundrað krónur á klukkustund og 2.400 krónur fyrir fyrsta sólarhringinn. Gjaldið lækkar um helming eftir fyrsta sólarhringinn.

**E-korthafar** fá 2,5 prósent af kostnaði vegna viðskipta við Iceland Express endurgreiðdan auk fastrar 0,5 prósent endurgreiðslu af öllum innlendum viðskiptum. Nánari upplýsingar og umsókn fyrir E-kortid er að finna á vef Iceland Express, [icelandexpress.is](http://icelandexpress.is).



**Bilastæðum** við Flugstöð Leifs Eiríkssonar hefur verið fjölgað verulega, bæði skammtímastæðum fyrir þá sem fylgja farþegum í flug eða sækja komufarþega og langtímastæðum fyrir þá sem hafa bílana sína á flugvælinum meðan ferðalagið varir. Ákveðið hefur verið að taka upp gjaldskyldu á skammtímastæðum við flugstöðina frá og með 10. maí til að stuðla að því að fólk

**Gistiheimili** Halldóru í Kaupmannahöfn er komið í sumarskap og býður því ferðalöngum upp á sumartilboð. Ef gisti er í sjö nætur eða lengur fá ferðalangar tíu prósent afslátt af gistingunni. Gistiheimilið er staðsett í bæ sem heitir Hvidovre og er um það bil tíu kílómetra frá miðbæ Kaupmannahafnar. Nánari upplýsingar um gistiheimilið er að finna á vefsíðunni [gistiheimilid.is](http://gistiheimilid.is).

[ferdir@frettabladid.is](mailto:ferdir@frettabladid.is)

## Svefnsofar í frábæru úrvali

**BUDONG SVEFNSÓFI**  
Kr. **49.500** stgr.

**SOHO SVEFNSÓFI**  
Kr. **56.300** stgr.

**LUXE SVEFNSÓFI**  
Kr. **55.900** stgr.

*snjöll fermingargjöf*

# LÍNAN

H Ú S G Ö G N  
SUÐURLANDSBRAUT 22 • SÍMI 553 7100 • [www.linan.is](http://www.linan.is)

**Klakabox sem skartgripaskrín**

Tilvalið er að flokka skartgripina sína ofan í klakabox sem svo er stungið ofan í skúffu. Fyrir vikið losnar maður við að greiða úr flækjum af hálsmenum, eyrnalokkum og hringum og auðvelt er að finna hvern hlut.




**Kaffiboðsdagar í maí**  
Allt að 40% afsláttur af bollastellum og tilheyrandi.  
Opið virka daga 14-18.

**AMMA RUTH**  
Skipasund 82, 104 Reykjavík - S. 552 - 6255  
www.ammaruth.is



**Vorvörur í úrvali fyrir sumarbústaðinn og garðinn.**

Óvissuferðir fyrir hópa  
Viltu koma í keramik eða glerbræðslu?  
Erum með umboðsmenn á landsbyggðinni.  
Opið alla daga!

Listasmiðjan **Keramik og glergallerý** • Kothúsum, Garði, s. 422 79 35.

Gæða hús handa þér

**Bjálkahús ehf**

Hefur skapað sér orð fyrir vönduð hús.  
Hús okkar eru byggð til að endast.  
Á fjórðahundarð hús hafa verið byggð.

einingahús-bjálkahús-sumarhús  
www.husogheimili.is  
Komdu við á skrifstofu okkar til að fá nánari upplýsingar  
HÚSOGHEIMILI - BJÁLKAHÚS EHF / Krókháls 5A, 110 R. s: 511-1818

**Tax free dagur**  
laugardaginn  
**7. maí**



Skólavörðungur 21 Sími 551 4050 Reykjavík

**Kristalsljósakrónur**



6 ljósa 46.900 kr.    8 ljósa 47.900 kr.    12 ljósa 73.900 kr.

**Arinbúðin**  
Stórhöfða 17 v/Gullinbrú (fyrir neðan húsið) - Sími 567 2133 - www.arinn.is

**KOKOS-SISAL TEPPI**



Falleg - sterk - náttúruleg  
Verð frá kr. 2.840,- pr. m<sup>2</sup>

Subústandstrauð 10  
Sími 533 5800  
www.sinnet.is/strond

**STRÖND EHF.**

**Talstöðin**  
FM 90,9



Halla Valdimarsdóttir hefur mikið dálæti á þessu gamla merkisskrifborði.

## Smíðað úr rekaviði og geymndi bæði meðul og kindabyssu

**Gamla skrifborðið í stofu Höllu Valdimarsdóttur kennara býr yfir ýmsum leyndardómum.**

„Skrifborðið er sennilega smíðað um aldamótin 1900 og var búið til fyrir afa minn, Jón Einarsson, sem var hreppstjóri austur í Skaftártungu. Borðið mun hafa smíðað hagleikkssmiður að nafni Sveinn Ólafsson en hann var afi Sveins Einarssonar, fyrrum Þjóðleikhússtjóra. Það er að öllum líkindum smíðað úr mahóniviði sem rekið hefur á Meðallandsfjörur en

engin leið er að vita hvaðan slíkur viður hefur borist í hafi,“ segir Halla Valdimarsdóttir kennari um fágætan smíðisgrip sem er til mikillar þrýði í stofu hennar.

Halla segir borðið alltaf hafa fylgt fjölskyldu sinni. „Á tímabili þótti það ekkert flott og var bara komið í geymslu og við það að falla í gleymsku. Þá sá ég mér leik á borði og falaðist eftir því og æ síðan, eða í rúm þrjátíu ár, hefur það skipað heiðursress á mínu heimili.“ Í skrifborðinu geymir hún sínar helstu upphaldsbækur en annars er það bara til þrýði í stofunni. Það geymir þó sína

leyndardóma. „Á borðinu eru tveir læstir skápar og mér sögðu fróðir menn að í öðrum hefðu verið geymd meðul enda er ennþá meðalalykt úr honum en kindabyssan var geymd hinum megin. Sá skápur er ennþá læstur því lykhillinn týndist svo enginn veit hvað leynist þar inni. Og ágætt að halda því bara þannig.“

Borðið er sérstaklega fallett og þótti tíðindum sæta á sínum tíma. „Einu sinni spurði gamall sveitungi mig um afdrif borðsins svo það hefur greinilega þótt merkisgripur.“

brynhildurb@frettabladid.is

## Kústar geta verið gleðigjafar

Gólfín sópuð með litríkum kústum og blómlegum fægiskóflum.

Fólki þykja heimilisstörfin misskemmtileg þótt allir séu jafnánægðir þegar búið er að þrifa og heimilið er hreint. Þeir sem falla undir þennan hóp ættu kannski að huga að því að lifga upp á heimilisstörfin – verkin verða léttari með litríkum og skemmtilegum kústum eins og þessum sem fást í versluninni Sipa við Laugavegin.

Kústarnir eru nýkomnir í verslunina frá Spáni og er ekki hægt að segja annað en þeir séu mjög sumarlegir. Jafnframt eru þeir tilvaldir sem innflutningsgjafir eða geta virkað hvetjandi fyrir börn og unglinga sem eru löt við að hjálpa til við heimilisstörfin.

Með mynstri maríuhænnar fyrir náttúrufræðinginn á 3.500 kr.

Hver myndi ekki vilja vaska upp með þessum uppvottabursta á 950 kr.?

Skær og fjólublár fyrir gamla hippa á 2.700 kr.

Appelsínugulur og bleikur fyrir þæjurnar á 2.700 kr.

Blómlegt og stelpulegt á 1.590 kr.

Sópur og fægiskófla í stíl við stóra sópinn á 3.500 kr.



Frúin í Hamborg er við Ráðhústorg á Akureyri.

## Frúin í Hamborg flytur

VERSLUNIN SPÚTNIK BOÐIN VELKOMIN Í FRÚNA.

Verslunin Frúin í Hamborg á Akureyri kvaddi veturinn með því að flytja milli húsa í Brekkugötunni á Akureyri. Verslunin er nú á Brekkugötu 3 við Ráðhústorgið. Í tilefni flutningsins var boðið til samkvæmis enda ástæða til, því fyrir utan flutninginn verður verslunin Spútnik framvegis hluti verslunarinnar.

Í Frúnni í Hamborg er verslað með gamla muni, húsgögnum, húsbúnað og einnig fatnað. Frekari hátíðarhöld eru svo framundan í versluninni því þar verður fagnað tveggja ára afmæli 2. júní næstkomandi.



Marglit ljósakróna í Mirale á 79.000 kr.

## Æpandi skemmtilegir litir

STERKIR LITIR ERU SÉRSTAKLEGA ÁBERANDI Í LÁTLAUSU OG HVÍTU UMHVERFI.

Hvíti liturinn hefur verið allsráðandi í heimilistiskunni en litirnir ryðja sér nú til rúms með miklum látum og vinsælt að eiga nokkra vel valda hluti í skærum litum. Í versluninni Mirale á Grensásvegi getur til að mynda að líta ansi myndarlega ljósakróna í sterkum litum þar sem bleiki liturinn er mest áberandi en einnig má sjá appelsínugula, græna og bláa lit. Ljósakróna sem þessi stíngur í augun og sker sig hressilega út í hvítu umhverfi og gefur því dýpt og gleði. Önnur litrík nýjung hjá Mirale eru skemmtilegar glerskálarnar, „Love plates“, með stórum doppum sem eru til í nokkrum stærðum og litum. Auðvelt er að þrifa þær og það má jafnvel skella þeim í uppþvottavélina.



Love plates skálar með doppum í Mirale á 2.210 kr., 2.800 kr. og 3.800 kr.

# Wok og aðrar pottþéttar pönnur

Þó að Wok pannan sé hreint frábær eru líka til fleiri góðar pönnur sem henta betur við annarskonar matargerð.

Allir kannast við wok pönnur, þessi barmaháú asíska eldunarílát, sem geta spannað frá 30 sentimetrum upp í metra í þvermál. Þessi skemmtilega panna (upprunnin á Kantonsvæðinu í Kína, kölluð Wadjang í Indónesíu og Kwali í Malasíu) hefur ríka tilhneigingu til að verða uppáhaldseldhúsaðhald fólks sem kynnist henni. Í Asíu er hún alveg kúpt þar sem alltaf er eldað á gasi en á

Vesturlöndum þekktist hún einnig með flötum botni svo hún getur staðið á rafmagnshellu. Hinar vestrænu frænkur þeirra asísku eru líka komnar með non-stick húð sem gerir alla matseld gríðarauðveldi, svo ekki sé talað um hollustuna.

Þó að Wok pannan sé hreint frábær eru líka til fleiri góðar pönnur sem henta betur við annars konar matargerð og má þar nefna stálpönnurnar frá Ittala sem eru hágæðasmíð, grillpönnur, crêpespönnur, sérstakar pönnur fyrir gas o.s.frv. Allar pönnurnar fást í Kokku, Laugavegi. ■



Wok Panna, Carbone stál kr. 2.750



Stálpanna með húð, Ittala kr. 16.600



Riffluð grillpanna, Ittala kr. 13.800



Crêpes panna kr. 4.990



Carbone stálpanna kr. 4.450



Aðeins ætluð fyrir gas kr. 2.360

*Íslensk list*  
er góð gjöf

*Galleri*

ICELAND GIFTSTORE  
RAMMAGERÐIN  
Hafnarstræti 19  
S. 551-1122

**Ívar Guðmunds**  
Alla virka daga kl. 9-12

**989**  
BYLGJAN

**Teppahreinsun með "truckmount"**

Hin eina sanna "djúphreinsun" nær árangri þegar aðrar aðferðir skilja eftir blett.

Fyrir öll teppi.  
Heimili - Skrifstofur - Stigahús  
Meira afl - betra skol  
styttri þurrktími

**SKUFUR**  
Kleppsvegi 152 104 R  
Sími 568 8813 GSM 663-0553

**Horfðu til himins**

**Ódýrir Gæða Pakgluggar**

Opnanlegir að neðan  
Öryggisgler  
Valin Pine viður  
Stillanleg öndun  
Tvöföld vatnsvörn

**ALYAK**  
Stórhöfði 33 • Sími: 577 4100  
Fax: 577 4101 • www.alyak.is

**DAVID**  
design Kurt Brandt • Verð kr. 59.900

**local**

Skeifan 3A – 108  
Reykjavík  
Sími: 517 3600  
Fax: 517 3604 –  
mylogo@mmedia.is

AUGLÝSINGASÍMI  
**550 5000**  
FRÉTTABLAÐIÐ

**Skrifstofuhúsgögn**

**Hirzlan**  
Smiðsbúð 6 Garðabæ Sími 564 5040

**SJÁLFLÍMANDI HNÍFAPARASKORÐUR**

Hjálpa þér að halda öllu í skorðum í skúffum. Eining sjálflímandi filt til að klæða skúffur og filt með verjandi efni svo ekki falli á silfur og silfurplett. Við eigum líka fægilög, fægjklúta og ídyfúlög til að hreinsa.

**SENDUM Í PÓSTRÖFU.**

**Gullkistan** - Frakkastíg 10 - Sími: 551-3160.

**Náttúrulegt útlit**

Í dag þykir fallet að hafa náttúrulegt útlit og vera frísklegur og láta sérkenni hvers og eins njóta sín. Öll förun á því að vera látlaus og náttúruleg og draga fram það besta hjá hverjum og einum.



Lyf & heilsa N°7  
**Akranesi**  
Afsláttur allan daginn!  
**6. maí**  
Sérfræðingur/ ráðleggingar

**Bikini og undirfatnaður**  
**CHANGE**  
SMÁRALIND  
Sími 517 7007

**Pantið sumarvörurnar**  
additions  
Fatnaður á alla fjölskylduna  
**Argos extra**  
13000 flottar vörur fyrir heimilið  
B. Magnússon/ Kays  
Austurhrauni 3, Gbæ  
Pöntunarsími 555-2866  
Opíð mán- fös 10-18 og lau 11-14  
www.bmagnusson.is

**Bikini**  
sundbolir strandtöskur strandpils og sandalar  
Sjáumst!  
**Cos** s. 588-5575, Glæsibær

**Yfirhafnir á hálfvirði**  
Vattúlpur, dúnúlpur, ullarkápur, húfur og hattar  
S: 588 5518 Opnunartími • Mörkinni 6  
mán. – fös. 10 – 18 • lau. 10 – 16  
KOPP HÚSÍÐ

**salon ritz**  
Fake Bake ártanush brúka meðferðin. Í allgeri, djúpt, dekkri og andingabættu lítar.Litunni sem Madonna, Britney Spears og JLo nota.  
salon ritz LAUGAVEGI 66 | 1022460

Full búð af meiriháttar flottum sumarfátnaði  
**CHA\*CHA**  
Tískuvörurverslun  
Glæsibæ  
Sími 588 4848

Grænn toppur kr. 5500 Elina  
Grænt pils kr. 7600, Elina  
Bleik peysa kr. Krúsílius  
Bolur (rauður og svartur) kr. 6100, ermar kr. 3425, Kow  
Skokkur og rauðar buxur kr. 4850, Hin

**Enn meiri hönnun í miðbænum**

Pjúra, ný verslun í Ingólfsstræti.

Um miðjan apríl bættist enn við flóru íslenskrar hönnunar í miðbænum þegar verslunin Pjúra opnaði við Ingólfsstrætið. Verslunin er samtegd gleðibúðinni Frú Fíðrildi og þar selja fjórar ungar konur eigin hönnun. Eigendurnir eru þær Elín Arndís Gunnarsdóttir sem hannar undir merkinu Elina, Kolbrún Ýr Gunnarsdóttir sem stendur á bakvið Kow, Hildur Hinriksdóttir er Hin og Íris Eggertsdóttir er skapari Krúsílius. Allar hafa stelpurnar myndlistar- eða hönnunartengdan bakgrunn og börn eru þeim greinilega hugleikin, því fyrir utan almennan tískufatnað og fylgihluti þá eru barnaföt og óléttufatnaður áberandi í versluninni. Það er alltaf gleðiefni þegar íslenskir hönnuðir láta á sér bera og þessa litla verslun er skemmtileg viðbót við gróskumikið úrval íslensks tískufatnaðar í miðbænum.

Fjólublátt pils kr. 6600, Hin  
Armbönd kr. 1990 stk  
Græn húfa kr. 2250 Hin  
Hvít ungbarnadress kr. 3300, Elina  
Silfurtaska kr. 4800 Krúsílius  
Bleikur kjóll 13695, Krúsílius  
Grænn kjóll kr. 13695, Kow

**Stella slær í gegn**  
ÍPRÓTTAFATALÍNA HENNAR FYRIR SUMARIÐ ER GEYSILEGA VINSÆL.  
Kvenípróttafatalína fyrir sumarið frá Adidas eftir fatahönnuðinn Stellu Mc Cartney rýkur út í verslunum þessa dagana. Línan hefur verið í sölu í London í völdum verslunum síðan í febrúar og hefur verið gríðarlega vinsæl. Í Bloomingdale's í Bandaríkjunum seldist 95 prósent af allri línunni á innan við sólarhring og er Stella að vonum ánægð. Stella vinnur nú að vetrarlínu en í sumarlínu hennar eru hlaupaföt, fót í líkamsræktina, jógaskór, ípróttatoppur og sundföt svo eitthvað sé nefnt. Aðallitirnir í línunni eru ljósbleikur, gulur, grár og túrkíssilfurlitadur.  
Stella gerði ípróttafötin afskaplega þægileg og flott fyrir konur á öllum aldri.



## Úr háborg tískunnar

BERGÞÓR BJARNASON SKRIFAR FRÁ PARÍS

### Dulbúnar druslur

Í eina tíð þótti ekki fínt að klæðast ódýrum fötum úr búðum þar sem Jón og Gunna versla, eða Jean og Jeanne eins og þau heita hér í landi. En nú er öldin önnur og tíska að blanda saman. Þessi „fátækrafátaka“ kemur líklega til af skynsemi, þar sem hér í landi og víðar í Evrópu eru einfaldlega minni peningar í spilunum. Þótt það sé aðallega efnafólk sem verslar hjá tískuhúsum, er alltaf eitthvað um að fólk með venjulegan efnahag láti sig dreyma um lúxusvöru og veiti sér stöku sinnum þá ánægju að láta freistast af finni tösku eða skópari. Því má heldur ekki gleyma að risafyrirtækin sem reka þessar ódýru búðir eru fljót að taka upp það sem þeim finnst áhugavert hjá hönnuðum og á nokkrum vikum tekst þeim að koma eftirlíkingum í búðir, og af hverju að borga meira?

Ég man þá tíð er ég vann hjá Yves Saint Laurent tískuhúsinu og framkvæmdastýrurnar spurðu: „Hvar fenguð þér þennan jakka?“ (hér lifir þéring enn góðu lífi) og ég svaraði: „Hjá H&M.“ Þá fraus brosið. Það var ekki nógu „chic“ að vera í H&M í boðum hjá þessu fina tískuhúsi. En nú eru þær sjálfar farnar að kaupa hjá Zöru og H&M, alltaf í takti við tímann! Ódýrar gallabuxur öðlast nýja

dýpt með belti frá Gucci og pils frá Zöru lítur allt örðuvísi út við skó frá Dolce og Gabbana eða Prada. Fin kventaska frá Louis Vuitton eða Chanel setur punktinn yfir i-ið á kjól eða dragt sem ekki kostar neinar fúlgur. Fallegur fylgihlutur, belti, skór, töskur eða skartgripir sem yfirleitt eru vel merkt tískuhúsum beina athyglinni annað en að fötunum. Beltin, til dæmis, eru oft á tíðum úr leðri með merki eða upphafsstöfum framleiðandans eins og hjá Gucci eða Louis Vuitton þar sem leðrið er þakið GG eða LV.

Ef litið er á fylgihluti fyrir þetta sumar er blandan exótísk. Skór og töskur úr krókódílum, snáks- og eðluskinni, safarístemning svífur yfir vötnum. Armbönd geta verið úr viði, horni, steini eða leðri. Hálsfestar frá fimm evrum og upp úr, hjá Paco Rabanne er málmfesti á 3.070 evrum. Áherslan er á náttúruleg efni. Verðið er með ýmsu móti eins og gefur að skilja. Espadrillurnar ómissandi fyrir sumarið geta kostað 29 evrum í Barbéshverfinu í París en frá Azzedine Alaia úr eðluskinni kosta þær 770 evrum. En fyrir utan espadrillur eru korkhælar áberandi í skótískunni í sumar. Og gyllt snákaskinnstaska frá Fendi kostar fyrir þetta sumar 4.290 evrum, 347 þúsund íslenskar!

Trúlofunar hringar



Jon & Óskar

Laugavegi 61 • Sími 552 4910  
www.jonogoskar.is

úrval • gæði • góð verð



## Kínaskór! Tilboð



EITT PAR KR. 1290-  
TVÖ PÖR KR. 2000-

Litir: rauðir, bleikir, túrkis, orange, grænir, svartir og hvítir.

Einnig mikið úrval af skóm með kínamunstri Ný sending af blóma-skóm kr. 990-

Barna- og dömustærðir

Sendum í póströfu

SKARTHÚSIÐ  
Laugavegi 12, s. 562 2466



La Gunderin  
tískuverslun  
Rauðarárstíg 1, sími 561-5077

# GÖTUMARKAÐUR

opið í dag 12-18

Allt á 500 eða 900 kr.

MERKJAVARA  
Á ÓTRÚLEGU VERÐI

- |           |              |
|-----------|--------------|
| DKNY      | 4YOU         |
| DIESEL    | EVERLAST     |
| LEVI'S    | FILA         |
| INWEAR    | STUDIO NY    |
| FCUK      | GERARD DAREL |
| TARK      | IMITZ        |
| WRANGLER  | SAINT TROPEZ |
| LEE       | KOOKAI       |
| MATINIQUE | MORGAN       |

## ÞRIÐJA HVER FLÍK FRÍ !!!

(ÞÚ KAUPIR TVÆR FLÍKUR OG FÆRÐ ÞRIÐJU FRÍTT)



+ + + OUTLET 10 + + +



merki fyrir minna

OUTLET 10  
FAXAFENI 10

s. 533 1710

FAGMENNSKA Í 11 ÁR  
BRÚN(N) Á 15 MÍNÚTUM  
BÓKAÐU NÚNA Í SÍMA 561 3060

BRÚÐKAUP ÚTSKRIFT GOTT SKAP

SNYRTISTOFAN  
HELENA  
FAGRA



S. 561 3060  
LAUGAVEGI 163

TÍSKUVERSLUNIN  
Smart

Kvennfatnaður og skór, fyrir konur á öllum aldri.

Árnúla 15  
Grimsstað Bússtaðavegi  
Sími 588 8050, 588 8488  
E-mail: Smartgina@smnet.is



Maskarar N°7

Boots

Á næsta útsölustaði núna

Sveigjanlegar örsmáar smáeindir þekja hárrétt og flagna ekki af  
Mikið þykkjandi, lengjandi, vatsheldir, fyrir viðkvæmstu augu og linsnotendur



FARMATINT®

Nærðu hárið um leið og þú litar það!

Lyfjaval,  
Móðurást,  
Lyfja Borgarnesi,  
lyfsalan Hólmavík.

Fallegt og glansandi hár  
Aloe Vera

- Fyrsti fasti hárliturinn sem inniheldur Aloe Vera
- Þekur gráu hárin 100% við fyrstu litun
- 1-2 litanir í pakkanum
- Inniheldur ekki ammoniak

náttúrulegur fastur hárlitur




Hér sýnir ástralski dansflokkurinn hönnun Akira Isogawa.

## Svart og hvítt í aðalhlutverki

Tískuvikan í Ástralíu hófst á frídegi verkalýðsins og lýkur næsta sunnudag.

Tískuvikan í Ástralíu er talsvert ólík tískuvikum í tiskuhöfuðborgum heimsins eins og London, París og Milanó. Tískuvikan í Sídney í Ástralíu snýst um að sýna fólkinu í landinu tiskuna en ekki að trekkja að sem flestar stjörnur á tiskupallana.

Tískuvikunni í Sídney fylgja margir atburðir, kvikmyndasýningar, ljósmyndasýningar og veislur um alla borg sem margar hverjar eru opnar almenningi.

Tískuvikan í Sídney hefur ver-

ið haldin síðan árið 1996 og er leiðandi atburður af sinni tegund í landinu. Vor- og sumartískan er ávallt sýnd á veturna í Sídney þegar vorar hjá okkur á meðan haust- og vetrartískan er sýnd í Melbourne á sumrin þegar kaldir vindar blása á klakanum.

Tískuvikan veur meiri áhuga heimsins með hverju árinu sem líður og nú laðar hún að evrópska, asíska og ameríska kaupmenn.

Vor- og sumartískan í Ástralíu verður svolítið gamaldags en samt töff og ögrandi. Svartur og hvítur eru aðallitirnir og lögd er áhersla á kvenleika og fágun með einfaldri hárgreiðslu við oft flókna hönnun.

lilja@frettabladid.is



Dramatískur kjóll frá Aurelio Costarella.

Dýrsleg baðföt frá Lisu Ho.

Gyðjulegur kjóll þar sem andstaðum pólum er blandað saman frá Alex Perry.

Gamaldags stíll frá Jayson Brunson.

## Heilsusamlegir tiskuskór

EUROCOMFORTO SKÓRNIR HAFNA SLEGID Í GEGN.

Tískan tekur á sig hinar ýmsu myndir og í takt við hippatískuna, sem gengur út á vellíðan og þægindi, hafa portúgölsku heilsuskórnir Eurocomforto náð athygli almennings. Þessir skór eru ótrúlega þægilegir, einskonar tátíljur sem maður finnur vart fyrir enda eru þeir eru hannaðir fyrir fólk sem á í hverskyns fótavandamálum.

Það er mikið gleðiefni þegar svona hlutir komast í tísku og þegar útlit og vellíðan hanga saman. Eurocomforto skórnir ganga við ýmsar ólíkar flíkur. Þessir skór eru til dæmis tilvaldir hvunnagsskór við gallabuxur eða síð mussupils, einnig við sportlegri fót svo ekki sé talað um léttan sumarlegan hörfatnað. Margir kannast við þessa skó í hvíta litnum en nú hefur úrvalið aldeilis aukist, því fyrir utan hvítt og svart eru til ýmsir glaðlegir litir að ógleymdum gull og silfurskónum sem verða algjörlega ómissandi í sólinni í sumar.

Skórnir kosta 3.980 og fást í Lavita Laugavegi og Topshop Smáralind.



Vor- og sumartískan í Oasis mun njóta sín vel í nýri og endurbættri verslun.

### Oasis opnar aftur

TÍSKUVERSLUNIN HEFUR GENGID Í GEGNUM MIKLAR ENDRUBÆTUR.

Tískuverslunin Oasis í Kringlunni hefur verið lokað í hartnær tvær vikur. Hún opnar aftur eftir miklar endurbætur á morgun, föstudaginn 6. maí. Búið er að taka verslunina algjörlega í gegn og er hún nú orðin ein af glæsilegustu Oasis verslunum í heiminum og eitt af flaggskípum Oasis verslunarkerðjunnar. Samkvæmt heimildum er búið að veggfóðra veggina í einstaklega fallegu veggfóðri og alsetja veggina demöntum þannig að ekki vantar glæsileikann.

[ á faraldsfæti í allt sumar ]

# FERÐIR



*Forvitnileg tækniundur á  
Búvélasafninu  
Fyrsti þúfnabaninn  
Bls. 2*

*Veitt með alvöru-  
sjómönnum fyrir vestan  
Ævintýraferðir á sjó  
Bls. 4*

*Safnasafnið stendur á  
merkum tímamótum  
Spennandi sýningar  
Bls. 8*

*Aldarfjórðungsreynsla af  
lengri hestaferðum  
Sleppiferðir vinsælar  
Bls. 14*

## Óttast ekki golfkúlurnar

Nýtt hótél er í smíðum rétt við Borgarnes. Það heitir *Icelandair Hótel Hamar* og verður inni á miðjum golfvelli þegar allt verður komið í endanlegt horf.

Hjörtur Árnason er að stússast kringum nýbygginguna sem SÓ verktakar eru að reisa. Hann er eigandi nýja hótelsins ásamt konu sinni Unni Halldórsdóttur en þau hafa gert samstarfssamning við Icelandair og fyrstu gestir eru bókaðir þann 16. júní. Þar eru 30 tveggja manna herbergi með baði og gengið verður úr hverju þeirra út í garð.

Fullkomið eldhús, bar og fundarsalur er í nýja hótelinu og við annan gaff þess verður heitur pottur. Golfvöllurinn verður svo allt um kring.

„Við höfum verið með niú hulu golfvöll hér fyrir neðan og það er verið að taka fjórar holar í viðbót í sumar. En sumarið 2007 verður hann kominn í 18 holar og og þá verður spilað beggja vegna við hótelið,“ lýsir Hjörtur. Ekkert hræddur um að golfkúlurnar hitti gluggana? „Nei, ég hef ekki stórar áhyggjur af því. Við erum að gróðursetja tré hérna allt í kring og þegar er búið að setja niður um 1200 tveggja metra aspir. Eftir fáein ár verður þetta orðinn skógarvöllur,“ segir hann og heldur áfram að puða.



Hjörtur Árnason er að byggja nýtt og flott hótél í nágrenni Borgarnes.

### uppáhaldsstaðurinn minn }

„Ég held að ég nefni Fljótshlíðina en þangað á ég ættir mínar að rekja,“ segir Ingibjörg Pálmadóttir, fyrrverandi heilbrigðisráðherra. „Ég gæti sist verið án þess að heimsækja Fljótshlíðina reglulega. Mér finnst sérstaklega falllegt þar á sumrin. Samt verð ég að nefna það til viðbótar að allra yndislegasti staður sem ég hef farið á er Þórsmörkin, sérstaklega ef fáir eru þar á ferli. Ef ég kemst í ferðalag þar sem ég get sameinað þessa tvo staði, er ég alsæl.“



Jóhannes lítur með lotningu á Fordson-dráttarvélinu árgerð 1920 sem notuð var til bústarfa og kennslu á Hvanneyri frá 1926 eða 27 til 1945 og reyndist þrýðilega.

## Forvitnileg tækniundur fortíðar

*Rótin að búvélasafninu á Hvanneyri er frá 1940. Þá átti það að sýna nýjustu tækni í landbúnaði en þróunin var svo hröð að áður en hendi var veifað var það orðið fornmunasafn.*

Þegar komið er inn fyrir dyr búvélasafnsins blasa við ýmis verkfæri sem tengd voru aftan í hesta. Þau eru komin úr Búnaðarskóla Torfa Bjarnasonar í Ólafsdal, sem kenndi notkun á hestinum og hestaflinu til jarðræktar. „Við teljum þetta með merkustu gripum safnsins,“ segir Jóhannes Ellertsson og strýkur létt yfir þessi tækniundur fortíðarinnar.



Willys-jepparnir voru gjarnan notaðir sem landbúnaðartæki.

Búvélasafnið var opnað almenníngi fyrir um það bil tíu árum. Áður hafði það legið í hornum á hlöðum og geymslum og stöðugt bættust nýir munir við því hraði tæknibreytinganna var mikill. Safnið er opið reglulega í júní, júlí og ágúst og þar fyrir utan er tekið á móti fólki þegar það gefur sig fram. Því er ætlað að brúa bilið á milli þess sem við sjáum núna í sveitum landsins og gamla tímans þegar allt var unnið í höndum. Fyrsta dráttarvélin, sem kom til landsins 1918, er þó ekki til en hins vegar næstu þrjár vélar sem komu á eftir. Fyrsti þúfnabaninn vekur athygli; risavaxið tæki sem kom til landsins 1921 og breytti þúfum í tún í einni til tveimur yfirferðum. Þjóðverjar smíðuðu þessa vél, sem vó 7-8 tonn og kostaði nokkur jarðarverð á þeim tíma. Hún var flutt inn á vegum Búnaðarfélags Íslands með ríkisábyrgð og sléttaði lönd á stórum búum svo sem Korpúlfsstöðum og sýndi íslenskum bændum að það var hægt að nota vélarafl til tún-ræktar.



Þúfnabaninn stóri sem kom til landsins 1921 og kostaði nokkur jarðarverð á þeim tíma.



Nokkur tæki sem tengd voru fyrir hesta og eru úr skóla Torfa í Ólafsdal eru meðal dýrmætustu muna safnsins.



Þessar tóku við af hestunum.

## Sprangar um og spjallar við fólkið

*Í miðbæ Grundarfjarðar er látlaus og hugguleg gestastofa, sögumíðstöð og myndasali. Ingi Hans Jónsson er fólki til leiðsagnar og skemmtunar á staðnum.*

„Hér í gestastofunni erum við með fjölbætta þjónustu fyrir ferðamenn,“ segir Ingi Hans og bendir á upplýsingamiðstöð, netkaffi, almenningssíma og litla minjagripaverzlun. Úr gestastofunni liggur svo leiðin inn í næstu sali og þar kaupir maður sig inn. Bæringstofa heitir ein. Þar eru sýndar ljósmyndir Bæringss Cecilssonar úr sögu byggðarlagsins og Ingi Hans kveðst einnig vonast til að fá að sýna þar íslenskar kvikmyndir.

„Aðgengi ferðamanna að íslenskum kvikmyndum er alls ekki gott og

við viljum bæta úr því,“ segir hann. Síðan er komið inn í stóran sal með sýningu sem nefnist Lifsbjörg þjóðar. Þar eru sögu síðustu aldar gerð skil með ýmsum hætti, meðal annars með stafrænni tækni og notkun snertiskjáa. Ingi Hans segist njóta þess að vinna í þessari sögumíðstöð, spranga um og spjalla við fólkið, eins og hann orðar það.



Ingi Hans er ekta sögumaður.



Fjölbætt þjónusta við ferðamenn er í Sögumíðstöðinni og gestastofunni í Grundarfirði.

**GISTIHÚSIÐ Keldunes**



Í Keldunesi er gistiaðstaða í sex tveggja manna herbergjum með handlaug í gistihúsinu. Auk þess eru tvö smáhýsi sem eru búin helstu þægindum og sér snyrtingum með sturtum.

Í gistihúsinu er góð setustofa sem má einnig nota sem veislusal, eldunaraðstaða, þvottahús, baðaðstaða og heiltur pottur. Á stórum svölum er grillaðstaða og gott útsýni yfir Skjálftavatn, þar sem er fjölskrúðugt fuglalíf. Ef óskað er býðst gestum veitingaþjónusta. Einnig tekur matselja að sér að útbúa skrinukost fyrir göngufólk, veiðimenn og aðra gesti. Veiðimenn Litlár eru hvergi betur staðsettir en í Keldunesi við bakka Litlár.

Stutt er í margar náttúruperlur eins og Ásbyrgi, Dettifoss, Litlár, Jökulsárgljúfur, Hólmatungur, Rauðhóla og Vesturdal.







Gestgjafar eru Bára Siguróladóttir og Sturla Sigtryggsson  
Keldunes II • 671 • Kópasker • Sími: 465-2275 / 847-1593 • keldunes@isl.is



OUTBACK

Ég  
grilla  
þú  
vaskar  
upp



Verð áður: **39.950 kr.**

**Outback Hunter EX**  
Verð nú: **34.950 kr.**



## 5.000 kr. afsláttur af grillum!

Nú er hvert einasta grill frá ESSO selt með 5.000 kr. afslætti til 9. maí. Þú getur fengið grillið sent heim samdægurs, án endurgjalds, samsett og tilbúið til notkunar. Auðveldara getur það ekki verið. Grillaðu með ESSO í sumar!

\*Tilboð og heimsending gilda á höfuðborgarsvæðinu, Selfossi Keflavík og Akureyri.



# Lambakjöt

og ekkert  
bull  
fyrir  
Villa  
Naglbít

Pegar Villi Naglbítur er búinn að græja kryddlöginn og skera lambakjötið í hæfilega bita setur hann allt í skál og fer svo að gera eitthvað annað næstu 3 tímana. Síðan þræðir hann kjötið og tilheyrandi grænmeti upp á pinna og grillar á svipstundu.



## Grill kebab með kús kús og salati

600 g fituhreinsað lambakjöt, t.d. lambabógur eða fáeinar lærissneiðar, skorið í u.þ.b. 2 1/2 – 3 cm bita  
1/2 dl ólífuolíu  
safí úr einni sítrónu  
1 msk. salvía, smátt söxuð  
1/2 msk. óreganó (ferskt), saxað  
Hoi Sin sósa (kínversk barbecue-sósa, fæst í flestum búðum)  
3 msk. sesamfræ

Setjið kjötið í skál ásamt ólífuolíu, sítrónusafa, salvíu og óreganó og látið standa í u.þ.b. 3 klst. Raðið kjötinu upp á pinna og penslið með Hoi Sin sósu og stráið sesamfræjum yfir pinnana.

Grillið í u.þ.b. 8–12 mín. og snúðið nokkrum sinnum á meðan. Borið fram með t.d. kús kús og salati.



*lambakjöt – léttur réttur*

Uppáhald Íslensku Þjóðarinnar  
Fjöldi uppskrifta á [www.lambakjot.is](http://www.lambakjot.is)

## Fyrir alla sem kunna að meta ævintýri

Á Suðureyri við Súgandafjörð er gestum boðið í alvöru sjóferð með alvöru sjómönnum.

„Upplifðu veiðiferð með íslenskum fiskibáti.“ auglýsa kappar á Suðureyri við Súgandafjörð. „Þetta er okkar atvinnuþing og henni má líkja við vinnuþing Frakka sem margir sækjast eftir að skoða,“ segir Elías Guðmundsson sem stendur fyrir þessari nýjung á sviði ferðaþjónustu. Hann rekur líka svokallaða VEG-gistingu og þar fer framhaldspáttur sjóferðarinnar fram eins og Elías lýsir.

„Þegar komið er í land er gert að aflanum og gestirnir koma með fiskinn upp á hótél til okkar. Síðan skella þeir sér í sund meðan við eldum úr honum dýrindis krásir. Áður en þeir yfirgefa staðinn daginn eftir er þeim boðið í skoðunarferð um frystihúsið á staðnum, ásamt göngu um þorpið þar sem sagt er frá sjávarútveginum.“ VEG-gistingu segir hann vera vottaða af Ferðamálaráði sem tveggja stjörnu hótél. „Við erum með herbergi bæði með og án baðs og erum með eldunaraðstöðu þar sem fólk getur bjargað sér sjálft og líka veitingasölu sem byggir aðallega á sjávarfangi úr firðinum.“ VEG-gisting hefur verið í rekstri í fimm ár en við byrjuðum með ferðirnar í fyrri og þær prufur gengu vel. Ferðirnar eru ekki síst stílaðar fyrir erlenda borgarbúa en vissulega eru allir velkomnir sem á annan borð kunna að meta ævintýri.“



„Þegar komið er í land er gert að aflanum og gestirnir koma með fiskinn upp á hótél til okkar.“

## Góð þjónusta við fjölskyldufólk

Áð Kirkjubóli við Steingrímsfjörð er rekin ferðaþjónusta og nú hefur átta gistiherbergjum verið bætt við þau fimm sem fyrir voru. Þar er fjaran ekki langt undan

Rúm er fyrir 23 gesti að Kirkjubóli. Sérstök áhersla er lögð á góða



Félagsheimilið Sævangur er í göngufæri frá gistihúsinu á Kirkjubóli.

þjónustu við fjölskyldufólk, að sögn Jóns Jónssonar húsráðanda sem nefnir sjónvarp, bækur og spil sem dæmi um það. Einnig lítinn leikvöll, rólur og sandkassa auk þess sem einu útihúsinu hefur verið breytt í ævintýrahús fyrir börnin „Það er hús þar sem yngri kynslóðin ræður ríkjum,“ segir hann. Tvö baðherbergi með sturtum eru á Kirkjubóli og eldhúskrökur fyrir gesti en auk þess er boðið er upp á morgunverð ef þess er óskað. Félagshimilið Sævangur er í göngufæri frá gistihúsinu á Kirkjubóli. Yfir sumartímann er þar opin kaffistofa, handverksbúð og sögusýning um sauðfjárbúskap á Ströndum fyrr og nú.



## Mjög górott svæði allt saman

Kotbýli kuklarans er að rísa að Klúku í Bjarnarfirði á Ströndum. Það er hluti af galdrasýningunni.

„Kotbýli kuklarans verður miðdepill á nokkuð stóru sýningarsvæði við Klúku og þarna á fölk eftir að kynast ímynduðum heimi galdramanns á 17. öld,“ segir Sigurður Atlason, framkvæmdastjóri galdrasýningarinnar. Hann segir líka verða horfið aftur til tíma Svans á Svanshóli í Bjarnarfirði sem meðal annars kemur sterkt við sögu í Njálu. „Það verða ýmsar forynjur á kreiki,“ lofar hann og er dulúðugur mjög. Um torfhús er að sjálfsögðu að ræða á Klúku og það stendur rétt við sundlauginu á Laugahóli. Enda þótt það verði ekki opnað fyrr en 23. júlí er þar ýmislegt að sjá fyrir þann tíma. „Fólk má gjarnan koma og trufla okkur við smíðina og við viljum það endilega,“ segir Sigurður. Hinir einu sönnu Drangabræður láta muna vel um sig í hleðslunum og Guðjón Kristjánsson frá Dröngum er yfirsíður. Þetta verður annar hluti galdrasýningarinnar en sögusýningin á Hólmavík galdraði til sín um 8000 manns í fyrri. Í framtíðinni verður sýningin með aðsetur á fleiri stöðum á þeirri miklu galdraslóð, Ströndunum. „Þetta verður mjög górott svæði allt saman,“ segir Sigurður.

## Uppáhaldsstaðurinn minn }

„Þórðarhöfði í Skagafirði er minn uppáhaldsstaðurur á Íslandi, hann er eins og manneskja og hefur sínar blíðu hliðar,“ segir Friðrik Þór Friðriksson kvikmyndaleikstjóri. „Ég var í sveit á Höfða þarna í nágrenninu sem barn og unglingur. Þórðarhöfði er skírður eftir Höfða-Þórði landnámsmanni sem settist þarna að á níundu öld. Þórðarhöfðinn er mjög fjölbreyttur, öðru megin á honum eru fallegar vikur sem gaman er að veiða í og hinum megin sem snýr út á hafið er hann hrikalegur á að líta, þverhnipt bjarg beint ofan í sjó og þar er mjög falleg vik sem heitir Kögurvík þar sem gaman er að koma og veiða sjöbleikju á sumrin.“



# Heildarlausn

fyrir garða og plön

*hellur & steinar*

*kantar & hleðslur*

*graníthellur & flísar*

*sandur & mól*

*blómaker*

*gosbrunnar*

*garðleikir*



*Hjá okkur færðu allt efni í innkeyrsluna og garðinn*



**HELLUSTEYPA JVJ**

VAGNHÖFÐA 17

110 REYKJAVÍK

SÍMI: 587 2222



Vertarnir Ólafur Jónsson og Sigurbjörg Rögnvaldsdóttir.

## Í húsi Ólafs söðla

Ólafshús á Sauðárkróki er einn þeirra veitingastaða sem selur rétti úr matarkistu Skagafjarðar. Þeir eru sérmerktir á matseðlinum.

Ólafshús var opnað sem matsölu- staður í september 1997, nákvæmlega hundrað árum eftir að upphaflegur íbúi þess opnaði sína starfsemi þar. Sá hét líka Ólafur Jónsson og var kallaður Ólafur söðli enda var hann söðlasmiður. „Þetta var alger tilviljun. Ég var búinn að vera hér í tvær vikur þegar ég heyrði

sögu hússins,“ segir vertinn Ólafur hlæjandi. Árið 1998 byggði hann sal við Ólafshús og þar segir hann oftar en ekki fullt um helgar. Auk þess fær hann marga erlenda gesti í mat og það færist í vöxt að þeir pantu hann á netinu með margra mánaða fyrirvara.

### uppáhaldsstaðurinn minn }

„Staðurinn minn er Austurdalur í Skagafirði, en þangað fór ég í ágústbyrjun fyrir nokkrum árum í eins konar pílgrimsferð á slóðir Uglu í Atómstöðinni,“ segir Helga Kress prófessor. „Ég fór þetta ein, lagði bílnum þar sem vegurinn endar við Ábæ og gekk langar leiðir fram dalinn eftir gömlum troðningum og fram hjá rústum eyðibýla, þar til ég kom að Fögruhlið sem er einstakur og náttúrulegur skógarreitir í stórbrotnu landslagi, leifar frá eyddum skógum Skagafjarðar. Þessi dalur er himnaríki á jörð og mig langar alltaf aftur.“



# Færum okkar ferska hráefni í nútímabúning

Matarkista Skagafjarðar hefur uppá margt að bjóða eins og Laufey Haraldsdóttir hús-freyja á Nautabúi í Hjaltadal kann að lýsa.



Laufey mælir með að við hættum að reka hákarlinn upp að nefi túristanna.

„Matarkista Skagafjarðar er þróunarverkefni sem hófst formliga fyrir rúmu ári og snýst um að gera skagfirskan mat meira áberandi í Skagafirði. Það er unnið í samstarfi við matvælavinnslur, veitingamenn og ferðaþjónustubændur. Kaffi Krókur og Ólafshús á Sauðárkróki hafa tekið fullan þátt í því og fleiri bætast við.“

Laufey segir mikla matvælaframleiðslu í Skagafirði bæði til sjávar og sveita. „Ég get nefnt sem dæmi að eini íslenski mosarellaosturinn er búinn til hér. Hann er ferskur og gefur þeim ítalska ekkert eftir. Við erum með mjólkursamlag, kjötvinnslur og fiskvinnslu og líka minni fyrirtæki sem framleiða hákarl, grafinn silung og fleira. Svo sér Drangey okkur fyrir eggjum og svartfugli.“

Laufey er nýkomin frá San Fransisco þar sem hún var að kynna þetta verkefni sem Ferðamálaeild Hólaskóla og háskólinn í Gulph í Kanada standa að. Hún segir hugmyndina þá að búa til einhvers konar módel sem hægt væri að yfirfæra á önnur héruð.

„Matarferðaþjónusta er nýtt hugtak. Hún byggir á því að bændur og aðrir framleiðendur selji matvöru sem þeir búa til annað hvort sjálfir eða gegnum verslun eða veitingastaði í nágrenninu,“ segir hún. „Mér finnst mikilvægt að við færum matinn okkar í nútímabúning en rekum ekki alltaf hákarlinn upp í nefið á túristanum þótt auðvitað sé sjálfsagt að hafa hann með. Áherslan á samt að vera á það ferska hráefni sem við erum með. Gæði þess og umhverfið sem það er sprottið úr.“

gun@frettabladid.is

## Allt heimabakað á Hjalteyri

Hjalteyri er fríðsæll staður við Eyjafjörðinn. Þar hafa hjónin Guðbjörn Axelsson og Anna Lisa Kristjánsdóttir byggt ljómandi snotra veitingastofu.

„Það er svo gott að hafa eitthvað að gera. Þess vegna skelltum við okkur í það í fyrra að reisa þetta litla kaffihús hér og það hefur bara gert heilmikla lukku,“ segir Anna Lisa brosandí. Húsið stendur úti á eyrinni og þótt það sé nýtt þá fellur það ágætlega að þeim byggingum sem fyrir eru, sem eru fallega uppgerð hús frá fyrri tíð. Hægt er að sitja úti á palli Kaffi Lisu þegar

veður leyfir og inni gefa málverk og handavinna staðnum heimilislegan svip.

Þó eru það veitingarnar sem mestu skipta. Þar er Anna Lisa á heima- velli, enda dönsk að uppruna. Sjávarréttasúpan er gerð frá grunni og heimabakaðar bollur með gulrótum, pönnukökur og annað góðgæti bragðast vel. Á sumrin er opið til miðnættis á Kaffi Lisu.



Guðbjörn og Anna Lisa bjóða uppá sjávarréttasúpu og heimabakað í Kaffi Lisu.

ÍS  
HESTAR  
www.ishestar.is



### SUMAR, SÓL OG STRENDUR FJÖRUREIÐ Á SNÆFELLSNESI 15. –18. JÚNÍ, 4 DAGAR / 3 NÆTUR

Íshestar bjóða upp á einstaka ferð á Snæfellsnesi þ.e. á hinum stórkostlegu Löngufjörum. Lagt er af stað frá bænum Stóra-Kálfalæk á Mýrum í fylgd þeirra hjóna Ólafar Guðbrandsdóttur og Sigurðar Jóhannssonar. Ávallt er gíst á Stóra Kálfalæk (í uppþúnum rúmum) enda stutt keyrsla þarna á milli.

Einnig eru nokkur sæti laus í 6 daga Snæfellsnesferðinni 17. júlí

Kynnið ykkur nánar á heimasíðu Íshesta  
www.ishestar.is,  
í síma 555 7000 eða hjá  
gitta@ishestar.is



Þessi vísdómsfugl virðir fyrir sér gestina. Uglan er eitt af því sem Anna Lisa hefur fönðrað á staðnum.



Húsið var byggt á staðnum.

**vor- og  
sumarhátíðir }**

- Vor undir jökli – í Snæfellsbæ  
20. – 22. maí
- Fjör í Flóanum, Árnessýslu  
27. – 29. maí
- Hátíð hafsins í Reykjavík  
4. – 5. júní
- Bryggjudagar í Súðavík  
16. – 19. júní
- Borgfirðingahátíð  
10. – 12. júní
- Vikingahátíð í Hafnarfirði  
16. – 20. júní
- Andvökunætur á Borgarf. eystra  
20. – 23. júní
- Bildudals grænar - Bildudal  
24. – 26. júní
- Dýrafjarðardagar á Þingeyri.  
1. – 3. júlí
- Hólmavíkurhátíð  
1. – 3. júlí
- Færeyskir dagar í Ólafsvík  
1. – 3. júlí
- Goslokahátíð í Vestmannaeyjum  
2. – 3. júlí
- Humarhátíð á Höfn  
3. – 6. júlí
- Leifshátíð í Dölum  
8. – 10. júlí
- Írskir dagar á Akranesi  
8. – 10. júlí
- Sæluhelgín á Suðureyri  
8. – 10. júlí
- Siglingadagar á Ísafirði  
14. – 17. júlí
- Hátíðin í Hrísey  
15. – 17. júlí
- Vopnafjarðardagar  
18. – 24. júlí
- Fjölskylduhátíð á Fáskrúðsfirði  
22. – 24. júlí
- Á góðri stundu í Grundarfirði  
22. – 24. júlí
- Vopnaskak á Vopnafirði  
26. – 31. júlí
- Neistaflug í Fjarðabyggð  
28. – 1. ágúst
- Iðandi dagar á Flúðum  
30. júlí – 1. ágúst
- Þjóðhátíð í Vestmannaeyjum  
30. júlí – 2. ágúst
- Álfaborgarséns á Borgarf. eystra  
30. júlí – 2. ágúst
- Listasumar á Súðavík  
4. – 7. ágúst
- Grímsævintýri í Grímsnesi  
5. – 7. ágúst
- Hinsegin dagar í Reykjavík  
6. – 7. ágúst
- Hafnardagar í Þorlákshöfn  
6. – 7. ágúst
- Danskir dagar í Stykkishólmi  
12. – 14. ágúst
- Djúpavíkurdagar í Djúpvík.  
13. – 15. ágúst
- Norskir dagar á Seyðisfirði  
13. – 15. ágúst
- Töðugjöld á Hellu  
15. – 17. ágúst

# SÝNING!

## FRÁ FIMMTUDEGI TIL SUNNUDAGS

**RIMOR SAILER 600**  
**71.521**  
pr. mán. í 84 mánuði\*  
\*MIÐAÐ VIÐ ÚTBORGUN KR. 1.198.000  
STAÐGREIÐSLUVERÐ 5.988.000,-

**SLIM 2**  
**56.744**  
pr. mán. í 84 mánuði\*  
\*MIÐAÐ VIÐ ÚTBORGUN KR. 949.600  
STAÐGREIÐSLUVERÐ 4.748.000,-

**MUNSTERLAND 500 RBD**  
**26.085**  
pr. mán. í 84 mánuði\*  
\*MIÐAÐ VIÐ ÚTBORGUN KR. 436.000  
STAÐGREIÐSLUVERÐ 2.177.000,-

Örfá Bürstner hjólhýsi á kynningarverði þessa helgi. Verð frá:

# 1.690.000

**KYNNINGAR-  
VERÐ ÞESSA  
HELGI!**

KOMDU TIL OKKAR OG KYNNTU ÞÉR EITT FJÖLBREYTTASTA  
ÚRVAL LANDSINS AF HÚSBÍLUM M.A. FORD, FIAT, BENS,  
FRAM- OG AFTURDRIFNIR.  
HÖFUM LÆKKAÐ VERÐIÐ Á ÖLLUM HÚSBÍLUNUM FRÁ ÞVÍ Í FYRRA.

Opið fimmtud. og föstud. kl. 9-18,  
laugard. 12-16 og sunnud. kl. 13-17

**TANGARHÖFÐA 1 · SÍMI 557 7720 · vikurverk.is**

### Grundarfjörður Snæfellsnes

Hraðbúð – Bensín – Grill  
Grundargötu 38  
Sími 438-6700

Leikföng-skrifstofuvörur-tölvuvörur,  
reiðhjólavaraþluti-gæluþrífóður  
og margt fleira.  
Afgreiðslutími virka daga 11-18  
laugardaga 14-16  
Verið velkomin þrá sjón er sögu ríkari!

„Á góðri stund  
í Grundarfirði“

**Gaman saman**  
Fjölskylduhátíð  
22.-24. júlí 2005

Detours Fjörðþjónusta  
Vörðun!  
Tel: 5626533  
detours@grundarfjordur.com

Bláa Bláa  
Slím og gjöfvarnir  
í góðu og sery  
Afgreiðslutími  
alla virka daga 12-18

Kaffi 59  
Grundargötu 59 · Grundarfirði  
Sími 438-6446

SNÆVOTTUR  
Sími 438 6500

Fatnaður á alla  
fjölskylduna  
Verslunin  
**LINDIN**

Hótel  
**FRAMNES**  
Nesvegur 8  
Sími 438 6893

EYRBYGGJA  
SÖGMISTUÐ  
í miðbænum

*kemur á óvart!*

## Í vöggu FLUGSINS

**Eina flugsafn Íslands er við flugvöllinn á Akureyri. Flugvélarnef stendur út úr byggingunni. Það er af DC-6 sem ber merki Flugfélags Íslands öðru megin og Loftleiða hinum megin.**

„Oft er sagt að vagma flugsins á Íslandi sé á Akureyri og að mörgu leyti er það rétt. Flugfélag Akureyrar var stofnað 1937, það varð Flugfélag Íslands 1943 og síðan Flugleiðir. Áhugi á flugi er rótgróinn á Akureyri og ótrúlega margir flugmenn Flugfélags Íslands, Loftleiða, Flugleiða, Atlanta og Cargolux eru hédan,“ segir Svanbjörn Sigurðsson safnstjóri. Sjálfur hreinsar hann sig ekki af þessari bakt-eríu. „Ég er með einkaflugmannspróf og hef ólæknandi áhuga á flugi,“ segir hann brosan-andi. Safnið var opnað árið 2000. Svanbjörn segir vel hafa gengið að afla muna enda sé búið að fylla húsið. Nú sé stefnt á ný húsakaup og þá fimmfaldist plássíð. Meðal gripa er lítil vél sem Akureyringar smíðuðu sjálfir á sokkabandsárum flugs-  
ins og Jóhannes Snorrason, einn af farsælli flugstjórum landsins, byrjaði á að brotlenda henni í kirkjugarðinum. Að sögn Svan-  
björns hefur oft verið flogið á henni síðan, síðast hafi Arngrímur Jóhannsson gert það í fyrra.



Svanbjörn er rafveitu-  
stjóri á Akureyri en  
hefur ódrepani  
áhuga á fluginu.



Búningar sem safninu hefur áskotnast. Jón Karl Snorrason, Arngrímur Jóhannsson, Jóhann Skirnisson og Torfi Bryngerisson í þremur útgáfum.



Safnasafnið er í alfaraleið við þjóðveg eitt á Svalbarðsströnd.

## Áratugaafmæli Safnasafnsins

**Laugardaginn 7. maí verða opnaðar sex nýjar sýningar í Safnasafninu á Svalbarðs-  
strönd í Eyjafirði.**

„Í garðinum verður sýningin Dvergar í skógi, sem nem-  
endur 5. og 6. bekkja Valsárskóla unnu í vetur undir  
leiðsögn Ómars Þórs Guðmundssonar handmennta-  
kennara,“ segir Niels Hafstein safnstjóri Safnasafnsins á  
Svalbarðsströnd í Eyjafirði. „Á fyrstu hæð er sýning í  
Suðursal á pennateikningum og málverkum eftir Bjarna  
Þór Þorvaldsson í Reykjavík og í Vestursal samsýning á  
tálguðum viðar- og sandsteinsverkum eftir Svein Ein-  
arsson frá Hrótt í Eiðabínghá og ljósmyndum eftir Au-  
un Einarsson í Reykjavík af vinnu þeirra félaga við end-  
urreisn Sænautasels á Jökuldalsheiði.

Þá er kynning á nýlegum brúðgjöfum frá einstakling-  
um víða um land. Á annarri hæð á palli er sýning á leir-  
verkum eftir fjóra íbúa Sólheima í Grímsnesi, Halldór  
Hartmannsson, Kamillu Viðarsdóttur, Maríu Jacobsen  
og Sigurlín Sigurgeirsdóttur, sem þau hafa unnið hjá  
Herborgu Auðunsdóttur í leirgerð staðarins. Sýningin er  
sett upp í tilefni 75 ára afmælis Sólheima. Í Hornstofu  
er sýning á skúlptúr úr pappmassa, Fermingarveislu,  
eftir Söru Vilbergsdóttur í Reykjavík, og í Aðalsal er al-  
þjóðleg sýning á verkum eftir 160 listamenn, 80 konur  
og 80 karla, sem er nokkurs konar þverskurður af við-  
fangi íslenskra listamanna, myndsyn þeirra, tækni og  
efni. Höggmyndir Ragnars Bjarnasonar taka á móti  
gestum við inngang safnsins sem endranær,“ segir Ni-  
els. Safnasafnið er opið daglega frá kl. 10-18 alla daga,  
nánari upplýsingar fást í síma 461 0606.

## BAKKAFLÖT • SKAGAFIRÐI Fjölbreytt ferðapjónusta!



Gisting  
Tjaldstæði  
Veitingar  
Heitir pottar  
Lítill sundlaug

**Verið velcomin!**

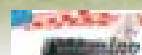
Símar 453 8245, 899 8245  
bakkafлот@islandia.is • www.bakkafлот.com

## Bátafjör Bakkafлот www.riverrafting.is



## Fellihýsi, tjaldvagnar og húsbílar SJÁÐU ÞAÐ NÝJASTA!

OPÍÐ UM  
HELGINA



OPÍÐ:  
laugardag kl. 12-16  
sunnudag kl. 13-17



SEGLAGERÐIN ÆGIR  
Verslaðu við traustan aðila!

EYJARSLÓÐ 5-7 • SÍMI 511 2203 • www.seglagerdin.is

## Þægilegt að gista í Þinghúsinu

**Fuglarnir syngja í trjánum við Gamla Þinghúsið á Hólmavaði í Aðaldal. Það hefur verið í  
göfugu hlutverki gistihúss um árabil og heitir einfaldlega Þinghúsið.**

„Við erum hér með sex tveggja  
manna herbergi og getum því hýst  
12 manns,“ segir Þórdís Jónsdóttir,  
sem býr í Hraunbæ í Aðaldal. Hún  
hefur með rekstur Þinghússins að  
gera enda stendur það svo að segja  
á hlaðinu í Hraunbæ. Hin fagra  
Laxá í Aðaldal liðast framhjá og  
einnig sér í hraunjaðar skammt

undan. Þórdís segir gesti marga  
heillaða af náttúrunni í kring.  
„Meira að segja pabbi getur ekki  
annað en dáðst að umhverfinu hér  
og viðurkennt að það sé „næstum  
eins fallett“ og í sveitinni hans,  
sem er sjálf Mývatnssveitin,“ segir  
hún hlæjandi. Þinghúsið hefur ver-  
ið notað til gistingar síðan 1988.

Þinghúsið í Aðaldal.



Vaskar eru á her-  
bergjunum og tvær  
sturtur í húsinu,  
aok eldhúss og  
stofu. Þórdís tók  
við rekstrinum  
1996 er hún vitjaði  
æskustöðvanna  
eftir nokkra fjar-  
veru. Hún býður  
upp á morgunverð  
en kvöldverð þarf  
fólk að panta fyrir  
fram.



Þórdís Jónsdóttir sér um rekstur gistihússins í Þinghúsinu.



Efri-Vík



**ÓVISSUFERÐIR, GISTING, HLÖÐUGRILLVEISLUR.  
Gerum tilboð.**

Efri-Vík ehf 880 Kirkjubæjarklaustur

netfang: [efrivik@simnet.is](mailto:efrivik@simnet.is) • vefang: [www.efrivik.is](http://www.efrivik.is) • s: 487 4694



## Hinn forvitnasti ferðafélagi

**Lón og vötn. Fjörur og fuglasveimur. Fossar og kjarr. Norður-Pingeyjarsýsla hefur upp á fjöldamargt að bjóða frá náttúrunnar hendi. Auk þess taka heimamenn vel á móti fólki.**

Á Kópaski er oft hægt að sjá sel við skerið sem Kópasker dregur nafn sitt af. Frí tjaldastaða er á Kópaskeri og í nágrenni þorpsins eru margar skemmtilegar gönguleiðir, niðri við sjó við enda Kópaskersflugvallar, er til dæmis gömul fjárborg. Þangað er gaman að labba og skoða fjöruna í leiðinni.

Við norðvesturhorn Melrakkaslétta er Rauðinúpur en í honum er mikil gíggjá. Rauða litinn fær núpurinn úr gjalli, og þegar sólarlagið er falllegt, sem það er oft á þessum stað, dregur ekki úr roða hans. Framan við Núpinn er drangi sem oft er nefndur Karlinn, en hann er einnig kallaður Jón Trausti eftir rit höfundinum Jóni Trausta er bjó um tíma í Núpaskötlum og var fæddur og uppalinn á Melrakkaslétta. Við Rauðanúp er mikið af svartfugli, til dæmis langvía, álka, stuttnefja, rita auk hafsúlu, en hér er nyrsta súlubyggð á landinu auk þess sem hér er einn örfárra aðgengilegra varpstaða súlunnar.

Á Slétta er mikið af lónum og vötnum sem iða af lífi, fiskar í vötnum og fuglalífið mikið. Á undanförnum árum hafa sést um 120 teg-

undir af fuglum á svæðinu milli Lóns í Kelduhverfi og til Raufarhafnar. Selur er mjög algengur meðfram þessum ströndum. Hefur komið fyrir að selurinn fylgi göngufólki eftir þegar farið er í labbitúra í fjörunni því hann er hinn forvitnasti ferðafélagi.



Hafrafell í Norður-Pingeyjarsýslu.



Sel má oft sjá við skerið sem Kópasker dregur nafn sitt af.

Snartarstaðalækur.



### uppáhaldsstaðurinn minn }

„Snæfellsnesið er minn uppáhaldsstaður á Íslandi, þar er mikil náttúrufergurð og sérstakt umhverfi sem laðar mann að sér,“ segir Friðrik Ólafsson stórmeistari í skák. „Það ríkir mikil dulmöggun í kringum Snæfellsjökulinn sem gaman er að upplifa. Annars er ég í ferðaklúbbi sem fer alltaf í ferðir einu sinni á ári og í hvert sinn á nýjan stað til þess að heimsækja og kanna.“

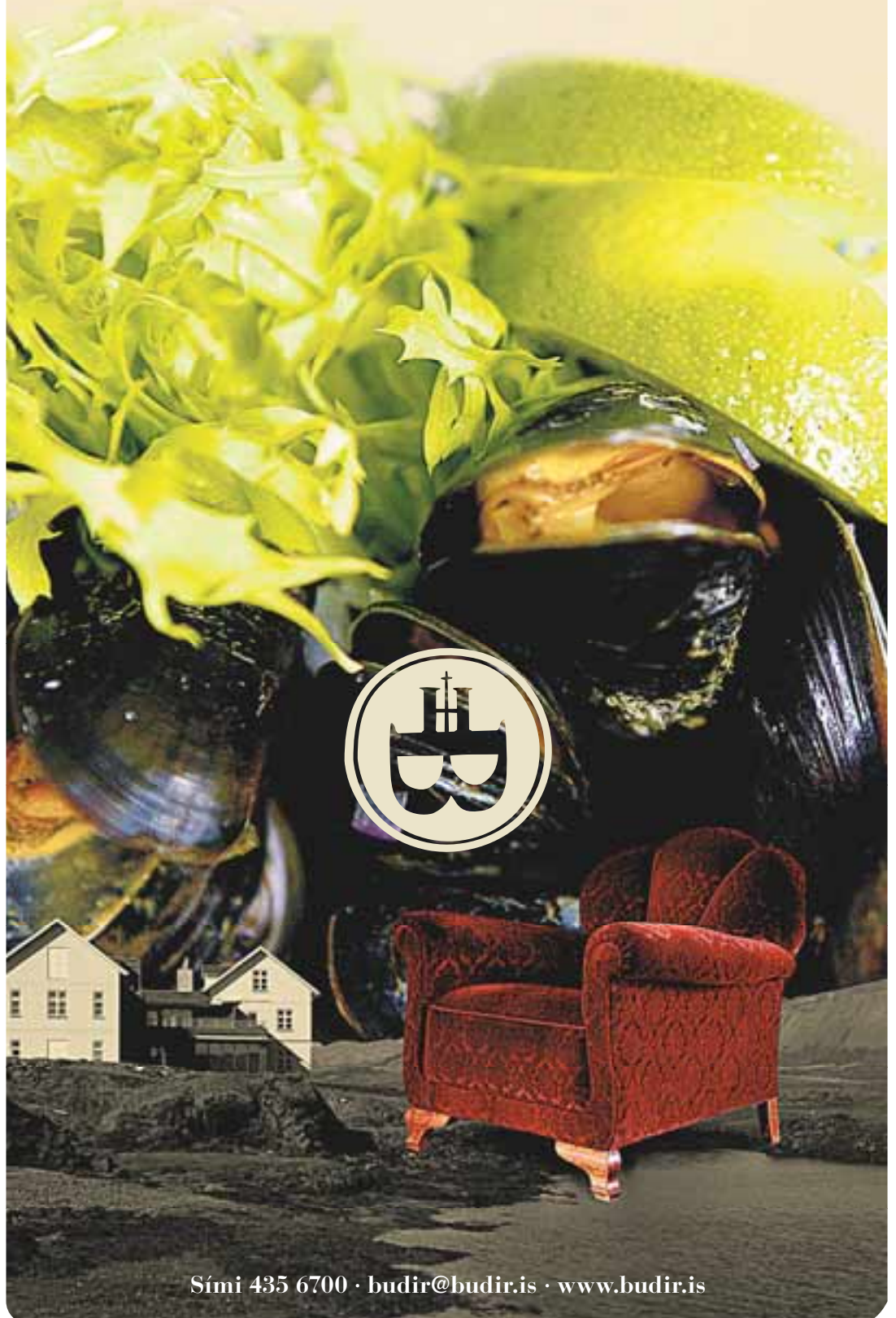


# Íslenskur matur af öðrum heimi!

*Hótel Búðum, Snæfellsnesi.*

Alvöru íslensk matargerðarlist snýst um ástríðuna sem blossar upp þegar blandað er saman ferskum afurðum náttúrunnar og ósvikinni atvinnueldamennsku.

Hótel Búðir hefur gjarnan verið nefnt Mekka íslenskra matargerðar. Yfirgefðu amstur og stress og komdu til okkar í sumar. Skolaðu niður fiskréttum sem breyta lífi þínu með ísköldu hvítvíni, undir vökulu auga Snæfellsjökuls.



Sími 435 6700 · budir@budir.is · www.budir.is

## Leiðsöguskóli Íslands

# Nýjar leiðir í leiðsögunámi!

Afþreyingarleiðsögn

Almenn leiðsögn

Gönguleiðsögn

### Nám og kennsla

Leiðsögunám er tveggja anna sérhæft starfsnám. Í kjarna er lögð áhersla á almenna þekkingu um náttúru, sögu og menningu landsins. Á kjörsviði velja nemendur milli afþreyingar-, almennrar - eða gönguleiðsögu. Námið er skipulagt í samstarfi við atvinnugreinina m.a. ferðabjónustufyrirtækin, Íslenska fjallaleiðsögumenn ehf. og Fjallamenn ehf.

Kennsla fer fram mánudaga – miðvikudaga frá kl. 17:30 – 22:00 en æfinga- og vettvangsferðir á laugardögum eða um helgi.

### Inntökuskilyrði og umsóknir

Umsækjendur þurfa að hafa lokið stúdentsprófi eða öðru sambærilegu námi. Allir umsækjendur þurfa að þreyta munnlegt inntökupróf í erlendu tungumáli að eigin vali.

Umsóknareyðublöð og nánari upplýsingar fást á skrifstofu skólans í síma 594 4025 eða á heimasíðunni <http://www.mk.is>

**Kynningarfundur um námið verður haldinn föstudaginn 6. maí kl. 17:00.**



LEIÐSÖGUSKÓLINN  
ICELAND TOURIST GUIDE SCHOOL

Leiðsöguskóli Íslands • Digranesvegi 51 • Kópavogur • Sími 594 4025 • [www.mk.is](http://www.mk.is) • [lsk@mk.is](mailto:lsk@mk.is)



Ragnheiður Samúelsdóttir og Stefán Sveinsson ríða á islagöri tjörn rétt við bæjardyrnar á Útnyrðingsstöðum.

## Hestaferðir í náttúrufegurð

*Svæðið sem farið er um í hestaferðunum frá Útnyrðingsstöðum er rómað fyrir náttúrufegurð, kyrrð og frábærar reiðgötur.*

„Hestaferðir á Útnyrðingsstöðum eru fjölskyldufyrirtæki og hafa starfað í áratug. Fyrirtækið sérhæfir sig í hestaferðum um Fljótsdalsháerað, Borgarfjörð eystri og Loðmundarfjörð. Ferðirnar taka sex til átta daga. Eins bjóðum við upp á styttri ferðir frá Útnyrðingsstöðum sem taka um eina til fimm stundir um nágrenni Egilsstaða,“ segir Stefán Sveinsson, ábúandi að Út-

nyrðingsstöðum, sem eru rétt hjá Egilsstöðum í Fljótsdalshéraði.

„Hestakostur er góður því að við rekum tanningastöð og þjálfun allt árið og erum ávallt með úrval söluhrossa. Menntaður kokkur er með í hverri ferð til að annast eldamennsku og fararstjórar eru íslensku-, ensku- og þýskumælandi. Við erum með skipulagaðar ferðir sem seldar eru almenningi og ferðaskrifstofum og eins gerum við tillögur að ferðum fyrir hópa sem vilja koma og fá alla þjónustu keypta hjá okkur.“

Frekari upplýsingar er hægt að nálgast á heimasíðunni [www.gaedingatours.is](http://www.gaedingatours.is) eða senda póst á netfangið [gaedingatours@simnet.is](mailto:gaedingatours@simnet.is)

## TILBOÐ

Gisting eina nótt í tveggja manna herbergi, fordrykkur, þriggja rétta kvöldverður.

Frá 8.200 kr. á mann alla virka daga

## uppáhaldsstaðurinn minn }

„Í fyrrasumar fór ég í fyrsta skiptið á stað sem ég hef lengi ætlað að fara á en það er Borgarfjörður eystri,“ segir Jón Ólafsson tónlistarmaður. „Hann er ekki í þjóðleidi en ég fór þangað í svo fallegu veðri og kolféll fyrir náttúrufegurðinni. Það er staður sem ég gæti hugsað mér að heimsækja oft.“



Hótel Aldan hefur öðlast fyrri glæsileik.

## Dekkað upp með hvítu damaski

*Hótel Aldan á Seyðisfirði er í aldagömlum húsum.*

Hótel Aldan var byggð sem hótel undir lok níttjándu aldar og var þá talin eitt besta hótel á landinu. Hún hefur nú öðlast sinn forna glæsileik. Móttaka, veitingastaður og minjagripaverslun hótelsins eru til húsa í einu af elstu verslunarhúsnæðum landsins, sem þekkt voru undir nöfnunum Framtíðin og Verslun Jóns G. Húsnæðið hefur enn að geyma upprunalegar innréttingar frá

1920. Verðlaunakokkurinn Johannes Salting stýrir eldhúsinu á Öldunni og framleiðir þar sælkeramat úr öllu því besta sem Ísland hefur að bjóða. Í hádeginu er meðal annars boðið upp á „feng dagsins“ og aðra minni rétti. Kaffihúsið er opið til klukkan 17 með kökum og góðu ítölsku kaffi en eftir það þarf að dekka upp salinn með hvítu damaski og kristal fyrir kvöldið.

## DRAUMADAGAR Á HÓTEL KLAUSTRI Í MAÍ

Gerðu þér dagamun og fagnaðu vorinu á Hótel Klaustri. Við bjóðum sannkallaða draumadaga í maí-júní; gistingu fylgir fordrykkur og þriggja rétta kvöldverður. Bókaðu gistingu og láttu drauminn rætast.

- Stórkostleg náttúrufegurð
- Mild veðráttu
- Fyrsta flokks veitingar
- Vildarpunktur



Icelandic Tourist Board  
[www.icehotels.is](http://www.icehotels.is)



ICELAND AIR HOTELS  
KLAUSTUR

Sími: 444 4000

Nordica | Loftleiðir | Flughótel | Hamar | Flúðir | Rangá | Klaustur | Hérað [www.icehotels.is](http://www.icehotels.is)



## Jöklasýning með umhverfishjóðum

**Þessi sýning reynir að miðla jöklafræði þannig að hún verði sem áhugaverðust fyrir gesti með mismunandi undirbúningsþekkingu og áhugamál.**

„Við höfum starfrækt Jöklasýningu hér á Höfn í Hornafirði síðastliðin fimm ár og sýningin er sífellt í uppbyggingu. Á síðasta ári ákváðum við að stokka hana töluvert upp og gera hana eftirminnilegri,“ segir Inga Jónsdóttir, menningarfulltrúi á Höfn. Sýningin er miðsvæðis í húsi við miðbæinn á Höfn.

„Húsnæði Jöklasýningarinnar er með mjög fallett útsýni til jökla og ein af nýjungunum er sú að hægt er að fara upp á þakið á sérstakan útsýnisþall. Við höfum verið með eina stóra kvikmynd til sýnis og einnig þrjá 42ja tommu skjái sem sýna lifandi myndir. Við höfum bætt við fræðslu vegna stækkunar þjóðgarðsins. Á sýningunni í ár nýtum við meira ýmis umhverfishjóð, efni í tölvum og beinan aflestur af tækjum sem notuð eru í rannsóknarskyni, svo sem rennsli í ám og skjálftavirkni í jökli.

Einnig erum við með nokkur líkón og setjum mikið púður í upplifunar-

herbergi þar sem gengið verður inn í eftirlíkingu jökulsprungu og íshellis. Jökulsprungan og íshellirinn eru dýrasti þátturinn í sýningunni fyrir okkur og mikið ævintýri að upplifa það fyrirbæri.

Ný og endurbætt sýning hefur fengið nýtt nafn og heitir nú „Ís-land, jöklasýning á Höfn“. Við þjóðveg eitt í sveitarfélaginu er merki Jöklasýningarinnar á nokkrum stöðum þar sem áhugaverð ummerki jökulsins er að sjá. „Á sýningunni er notaður texti Helga Björnssynar jöklafræðings, en í honum má finna kjarngóðar upplýsingar um tilurð og mótunaráhrif jökla,“ segir Inga.



Ný og endurbætt sýning hefur fengið nýtt nafn og heitir nú „Ís-land, jöklasýning á Höfn“.

Stilling - betri en bestir **Bílavarahlutir**

**THULE** SWEDEN

## Ferðabox



Ocean 100 / 360 lítrar



Apollo 100 / 350 lítrar

Tilboð 19.900.-



Ocean 600 / 330 lítrar



X1 / 450 lítrar



Spirit 820 / 480 lítrar

NYTT

**Stilling**

ADALNÚMÉR - Sími 520 8000  
SKEIFUNNI 11 RVÍK - Sími 520 8001  
DALSHRAUNI 13 HFN. - Sími 520 8003

WWW.STILLING.IS  
SMÍÐJUVEGI 68 KÖP. - Sími 520 8004  
BÍLDHÖFÐA 16 RVÍK. - Sími 520 8005  
EYRARVEGI 29 SELF. - Sími 520 8006



Vertu til..... **Vörferðir** Sæferða



**Sæferðir** í Stykkishólmi bjóða nú sem fyrr, frá 20. apríl til 20. júní, sín sívinsælu vortilboð þar sem lónað er um eyjasundin á Breiðafirði, vorkomu, fuglalífs og náttúru notið, veiddur skelfiskur og boðið upp á glæsilegt veisluhlaðborð.

**Suðureyjasigling.** Ævintýrasigling um Breiðafjörð sem tekur tæplega tvo og hálfan tíma. Brottför daglega kl. 11. Sérferðir með hópa yfir 25 manns. **Tilboðsverð** kr. 3.450,- á manninn.

**Veisluferðir.** Rúmlega þriggja og hálf títíma ævintýrasigling um Breiðafjörð með glæsilegu veisluhlaðborði frá aðeins 4.950 kr. á manninn. Einnig er hægt að fá aðra matseðla og sérferðir fyrir hópa yfir 20 manns. Þá er siglingin og matseðillinn útfærður í samræmi við óskir viðskiptavinarins.

**Börn,** í fylgd með fjölskyldu sinni, til og með 11 ára fá frítt, 12 ára til og með 15 ára greiða hálf gald.

Ferð með Sæferðum er **kjörið tækifæri** til að njóta náttúrunnar og borða góðan mat í óvenjulegu og heillandi umhverfi. **Fyrirtækið** á tvo afar vel útbúin skip, sérhönnuð sem skemmtiferðaskip. Skipin eru tveggja skrokka, sem gerir þau sérlega stöðug og örugg. Hægt er að taka samtímis allt að **200 manna hóp** í **vortilboðsferðir**. Ferðir okkar eru upplagðar fyrir ýmisskonar hópa sem hafa hug á einstakri upplifun. Við getum einnig útvegað gistingu og rútur til og frá brottfararstað.

**Nánari upplýsingar** um ferðir okkar og fyrirtækið eru á heimasíðu Sæferða **www.seatours.is** Einnig getið þið sent tölvupóst ef þið viljið afla ykkur frekari upplýsinga á **seatours@seatours.is**

Með bestu kveðju og von um að sjá þig í vor og sumar.

**STARFSFÓLK SÆFERÐA**

Sæferðir - Smiðjustíg 3 (við höfnina) - 340 Stykkishólmur - Snæfellsnesi  
Sími 438-1450 - saeferdir@saeferdir.is - www.seatours.is



www.infotec.is



## HAFSÚLAN

**Hvalaskoðun frá Reykjavík  
með viðkomu í Lundey  
og heimsókn í fræðslusetrið við Ægisgarði**

Brottför frá Ægisgarði alla daga í sumar  
kl. 09:00, 13:00 & 17:00



Bjóðum einnig upp á sjóstangveiði með mb Gestu eftir pöntun.

Uppl. í síma 533 2660  
[www.hafsulan.is](http://www.hafsulan.is)



Það er ævintýri að sigla kringum drangann og fuglalífið er tilkomumikið, þarna er hægt að sjá nánast allar tegundir sjófugla á Íslandi.



## Sigling á hjólabáti er óvenjuleg upplifun

*Við Dyrhólaey er hægt að sjá nánast allar tegundir sjófugla á Íslandi. Aldrei er þó siglt þangað nema þegar gott er í sjóinn.*

„Helstu íslensku hóparnir sem panta hjá okkur eru fyrirtækja- og ráðstefnuhópar en einnig koma til okkar hópar í skólaferðalögum. Margir hafa sömuleiðis haldið upp á afmælið sitt eða komið til okkar í óvissuferð,“ segir Margrét Guðmundsdóttir, einn eigenda Dyrhólaeyjaferða. Margrét og fjölskylda hennar stunda búskap að Vatnsgarðshólum og hafa frá árinu 2002 boðið upp á Dyrhólaeyjaferðir, sem njóta vaxandi vinsælda. „Til að komast til okkar er beygt af þjóðvegi eitt og ekið inn á veg 218. Frá þjóðvegi eitt eru aðeins um tveir km til okkar. Við förum aðallega með hópa, bæði Ís-

lendinga og útlendinga sem skiptast til helminga að jafnaði, að lágmarki tíu í hverja ferð. Hver ferð tekur um einn og hálfan tíma og alltaf er leiðsögumaður með í för. Við erum með tvo hjólabáta, 35 og 50 manna. Sá minni er yfirbyggður og er notaður meira þegar veður eru válynd eða fyrir minni hópa. Við förum aldrei út nema þegar gott er í sjóinn enda reynum við að fara eftir ströngustu öryggiskröfum.“ Það þykir skemmtileg upplifun að sigla í gegnum gatið á Dyrhólaey. „Það er ævintýri að sigla kringum drangann og fuglalífið er tilkomumikið, þarna er hægt að sjá

nánast allar tegundir sjófugla á Íslandi. Landferðirnar eru mjög skemmtilegar, en þá er farið frá Dyrhólum með ströndinni. Þær verða oft fyrir valinu þegar ekki er hægt að sigla vegna öldu. Þá er ekið eftir flæðarmálinu austur brimströndina að Dyrhólaey þar sem gatið og drangarnir blasa við, stoppað um stund og gestir njóta frábærs útsýnis. Mýrdals- og Eyjafjallajökull blasa við og eru mikilfenglegir í góðu veðri. Það tekur tæpar tvær klukkustundir að keyra til okkar frá höfuðborgarsvæðinu og því upplagt að skreppa til okkar ef fólk vill upplifa eitthvað nýtt,“ segir Margrét.

## Viltu dvelja á tjaldsvæði eða útvistararsvæði í sumar?

Útilífsmiðstöð skáta Úlfliótsvatni í Grafningi býður upp á bæði. Þar er frábær aðstaða fyrir alla fjölskylduna í helgarferð eða lengri ferðum. Innan við klukkustundar akstur frá Reykjavík.

- Góðar og margar tjaldflatir með salernis- og hreinlætisaðstöðu auk grillstæða.
- Úlfliótsvatn við túngarðinn með bátaleigu og silungsveiði.
- Stór tjörn fyrir vatnaleiki með leiktækjum.
  - Þrautabrautir af ýmsum gerðum.
  - Stærsti klifurturn landsins.
  - Íþrótt- og leikjasvæði.
- Gönguleiðir fyrir unga sem aldna.



Tjald- og útvistararsvæði fyrir fjölskylduferðina, ættarmótið eða starfsmannaferðina.

Skátar leggja áherslu á að veita almenningi greiðan aðgang að þessari náttúruperlu með það að markmiði að gefa sem flestum tækifæri til að njóta staðarins og upplifa „undraland við Úlfliótsvatnið blátt“ í Útilífsmiðstöð skáta Úlfliótsvatni. Þú mætir bara með tjaldið.

Staðsetning Útilífsmiðstöðvarinnar að Úlfliótsvatni er einstök. Stuttur ferðatími frá höfuðborgarsvæðinu og nálægð við margar af mestu náttúruperlum landsins gerir svæðið að góðum valkosti til útivistar. Nesjavellir, Þingvellir, Laugavatn, Gullfoss og Geysir eru innan seilingar svo ekki sé minnst á Ljósafosslaug og athyglisverðar gönguleiðir sem umlykja svæðið.



# Í þjóðbraut inn á hálendið

**Rjúpnaveilir hafa boðið upp á ferðabjónustu í þrjú ár að Rjúpnaveillum í Landsveit, fyrst í einu gisti húsi en nú eru þau orðin tvö með gistirými fyrir 44 manns.**

„Ég keypti 40 hektara lands fyrir nokkrum árum að Rjúpnaveillum í Landsveit og fyrir þremur árum síðan var gistiskáli tekinn í notkun á svæðinu með gistirými fyrir 24 í svefnpokaþlassi,“ segir Björn Halldórsson, eigandi ferðabjónustunnar

að Rjúpnaveillum. „Síðan erum við búnir að bæta við tveimur skálum, annar þeirra er með gistirými fyrir 20 manns en þann þriðja er ég með fyrir mig eða þann aðila sem annast eftirlitið. Skálar þessir eru í þjóðbraut inn á hálendið, en Rjúpnaveilir standa við Eystri-Rangá við rætur Heklu.

Skálarnir eru hitaðir upp með arinofni og í þeim er rafmagn og kalt vatn og sturta er á svæðinu. Vertíðin hjá okkur hefst ekki fyrr en í lok júní, vegna þess hve seint hálendið er opnað fyrir umferð, en stendur framefir septembermánuði. Flestir

gesta okkar hafa verið útlendingar í gegnum ferðaskrifstofur og Íslendingar eru kannski færri en ég bjóst við í upphafi. Mér fannst líklegt að hestamenn yrðu stór hluti gesta, en þeir hafa verið færri en ég bjóst við,“ segir Björn.

Rjúpnaveilir eru einnig góður kostur fyrir ýmsar upptökur og tækifæri svo sem vinnufundi, stórafmæli, ættarmót, dagsferðir, kajakferðir og fl.

Skálar þessir eru í þjóðbraut inn á hálendið.



## menningin blómstrar }

Listahátíð í Reykjavík

**14. maí - 5. júní**

Isnord-tónlistarhátíðin í Borgarnesi

**13. - 15. maí**

Á seyði, Listahátíð á Seyðisfirði

**15. maí - 17. ágúst**

Vor í Árborg

**20. - 22. maí**

Sumartónleikar í Stykkishólmskirkju

**28. maí - 1. september**

Tónleikaröð Stykkishólmskirkju

**1. júní - 31. ágúst**

Við Djúpið á Ísafirði

**4. - 8. júní**

Listasumar á Akureyri

**22. - 26. júní**

Sumartónleikar í Skálholti

**25. júní - 30. júlí**



Sumartónleikar í Akureyrarkirkju

**4. júlí - 1. ágúst**

Lungá á Seyðisfirði

**11. - 16. júlí**

Reykholts hátíð með sígildri tónlist.

**22. - 25. júlí**

Handverkshátíð á Hrafnagili

**5. - 8. ágúst**

Listasumar í Súðavík

**12. - 15. ágúst**

Meningarnótt í Reykjavík

**20. ágúst**



www.flugfelag.is | 570 3030



## Njóttu dagsins Taktu flugið

**Aðeins fimm skref á Netinu og þú ferð á loft**

Það getur ekki verið auðveldara.

Þú bókar flugið á flugfelag.is þar sem þú finnur ódýrustu fargjöldin og að auki frábær tilboð.

**Njóttu dagsins, taktu flugið og smelltu þér á flugfelag.is**

**FLUGFÉLAG ÍSLANDS**  
Taktu flugið



**Talstöðin**  
FM 90,9

ALLT & SUMT MED  
HALLGRÍMI THORSTEINSSYNI  
OG HELGU VÖLU HELGADÓTTUR  
Allá virka daga kl. 15.




Það er fallegt um að litast á Snæfellsnesi og gaman að ríða út.

## Hestum sleppt í góðum félagsskap

**Íshestar ehf. hafa boðið upp á lengri hestaferðir á sumrin út um allt land í 23 ár en í sumar setur fyrirtækið nýjung á markaðinn, svokallaðar sleppiferðir – hestaferðir sem hannaðar eru fyrir Íslendinga.**

„Síðustu þrjú til fjögur árin hefur verið aukinn áhuga á hestaferðum meðal Íslendinga. Þeir eru komnir langleiðina með að vera næststærsti hópurinn okkar á eftir Þjóðverjum. Áður fyrr voru aðeins um tíu til fimmtán Íslendingar sem fóru með okkur í hestaferðir yfir sumarid en síðan við byrjuðum að auglýsa þessar sleppiferðir á heimasíðunni okkar hefur síminn ekki stoppað,“ segir Einar G. Bollason, framkvæmdastjóri Íshesta.

Farnar verða tvær sleppiferðir í sumar, annars vegar þrjú daga ferð á svæðinu milli Ytri-Rangár og Þjórsár 10. júní og hins vegar fjögurra daga ferð í nágrenni Snæfellsjökuls og Eldborgarhrauns 15. júní. Ferðirnar eru kallaðar sleppiferðir, því þær eru farnar á þeim tíma sem fólk er að sleppa hestum sínum út og því tilvalið fyrir hestafólk að sleppa hestunum og fá góðan félagsskap í leiðinni.

„Þessar ferðir eru sérstaklega sniðnar að þörfum hestamanna sem eiga hesta þó að allir séu auðvitað velkomnir. Sumir eru ef til vill að byrja í hestamennsku, eiga bara tvo til þrjú hesta og geta ekki farið í ferðir en sumir eiga nóg af hestum en kunna ekki að fara í ferðir. Við viljum því bjóða þessu fólki í sleppiferðir með okkur,“ segir Einar sem hefur nokkrar skýringar á



Einari ásamt dóttur sinni Bryndísi, framkvæmdastjóra hestamiðstöðvar Íshesta.

auknum áhuga Íslendinga á hestaferðum. „Það er margt sem spilar inn í en í fyrsta lagi er mikil aukning í hestamennsku og mikið af fólki sem vill láta halda í höndina á sér til að byrja með. Í öðru lagi er mikið af fólki sem á ekki hest en átti einhvern tímann hest eða hefur alltaf langað í hest sem langar að láta drauminn rætast. Í þriðja lagi eru þaulreyndir hestamenn sem hafa gefist upp á að sjá um ferðir og skipuleggja allt í kringum þær og vill hafa meiri huggulegheit og einhvern til að sjá um allt fyrir þá.

Svo í fjórða lagi hefur fólk það mun betra nú en áður. Fólk fannst hestaferðir mjög dýrar en gleymdi að taka með inn í reikninginn að það eyðir ekki krónu í ferðunum sjálfum.“

Í fjögurra daga ferðinni um Snæfellsnes er gíst í uppáþunum rúmu á huggulegum sveitabæ og er verðið 58.000 krónur á mann. Í þrjú daga daga ferðinni er verðið 39.000 krónur en gíst er í svefnpokaplássi. Nánari upplýsingar er að finna hjá Íshestum á Sörlaskeið 26 í Hafnarfirði og á heimasíðu þeirra, ishestar.is.

# Nýtt símanúmer

**hjá dreifingu:**



# 550 5600

**FRÉTTABLAÐIÐ**

## Þar sem viðsýnið blasir við af palli

**Með stærsta hraun í heimi undir fótum, lengstu á á landinu við hlið sér og vatnsmesta fossinn við bæjardyrnar.**

Astur-Flói er hið láglenda svæði milli Ölfusár-Hvítar og Þjórsár, neðan Merkurhrauns. Valdimar Össurason er ferðamálafultrúi þar. Hann býr nærri félagsheimilinu Þjórsárveri og er stoltur af sínum flatlenda Flóa. „Við eigum okkar hundapúfur og Himmelberg hér en

engin há fjöll sem skyggja á útsýnið, þessvegna getum við líka státað af mesta viðsýni á landinu. Við Þjórsárver hefur verið settur upp útsýnispallur og fræðsluskilti og þar geta menn sannreynt þetta.“ Valdimar nefnir sögslóðir austan til í Flóanum sem örnefnið Orustu-

dalur og Skotmannshóll eru til vitnis um. Þar hefur verið merkt gönguleið um og í sumar á að merkja mjög fallega leið meðfram Hvítá, upplýsir hann. Flóaaéitan er eitt af trompunum, sem hann nefnir en hún var stærsta mannvirki í Evrópu á sinni tíð. „Auk þess erum við með hrekkjöttasta mórann, hann Kampholtsmóra sem er enn í miklu fjöri,“ segir hann grallaralegur.

Valdimar vill endilega koma á framfæri hátíð sem nefnist Fjör í Flóanum og verður haldin í lok maí. Reyndar verður hún boðuð með axarboði sem hann segir hafa verið einu löglegu leiðina til að boða mannfundi fyrir á öldum. „Menn hafa sameinast um að gleyma síðnum og týna öxunum en við ætlum að rífa þetta upp og listakonan Sigga á Grund er að skera út axir fyrir okkur. Svo er verið að þjálfá formenn í stórum stíl,“ segir Valdimar kampakátur.



Valdimar er vestfirskur galdramaður sem kemur ýmsum hlutum í verk í Flóanum.

**Sumar gjafir skipta öll börn máli!**  
Gefum börnum góða sumargjöf



# Velkomin í Stykkishólm!

Fjölskyldan saman í fallegum bæ!



Hótel - heimagistingar - farfuglaheimili - tjaldstæði - veitingastaðir - verslanir

**upplifðu**  
ISLAND SÆKJUM ÞAD HEIM

JONSSON & LE MACKS

**Tilvalið fyrir Smuguna, Jan Mayen  
og allar styttri ferðir niður Laugaveg.**

[www.66north.is](http://www.66north.is)

Kringlan Reykjavík, Lækjargata 4 Reykjavík, Faxafen 12 Reykjavík  
Miðhraun 11 Garðabæ, Glerárgata 32 Akureyri og söluaðilar um land allt.

**Klæddu þig vel**



# GARÐBLÓMABÓKIN

er komin í verðslanir

Í bókinni er m.a.

fjallað um 63 ættir burkna, tvíkímblöðunga og einkímblöðunga

fjallað um yfir 400 ættkvíslir og einkennum þeirra lýst

fjallað um nokkuð á annað þúsund tegundir garðblóma og auk þess fjölmörg afbrigði þeirra, tilbrigði og sortir

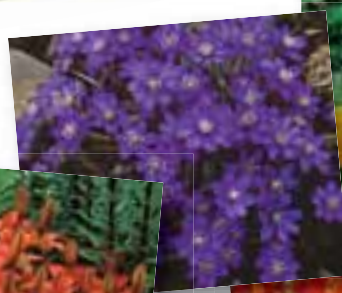
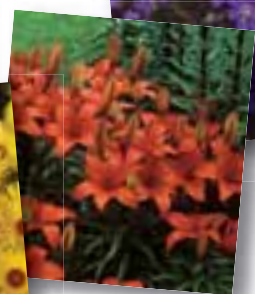
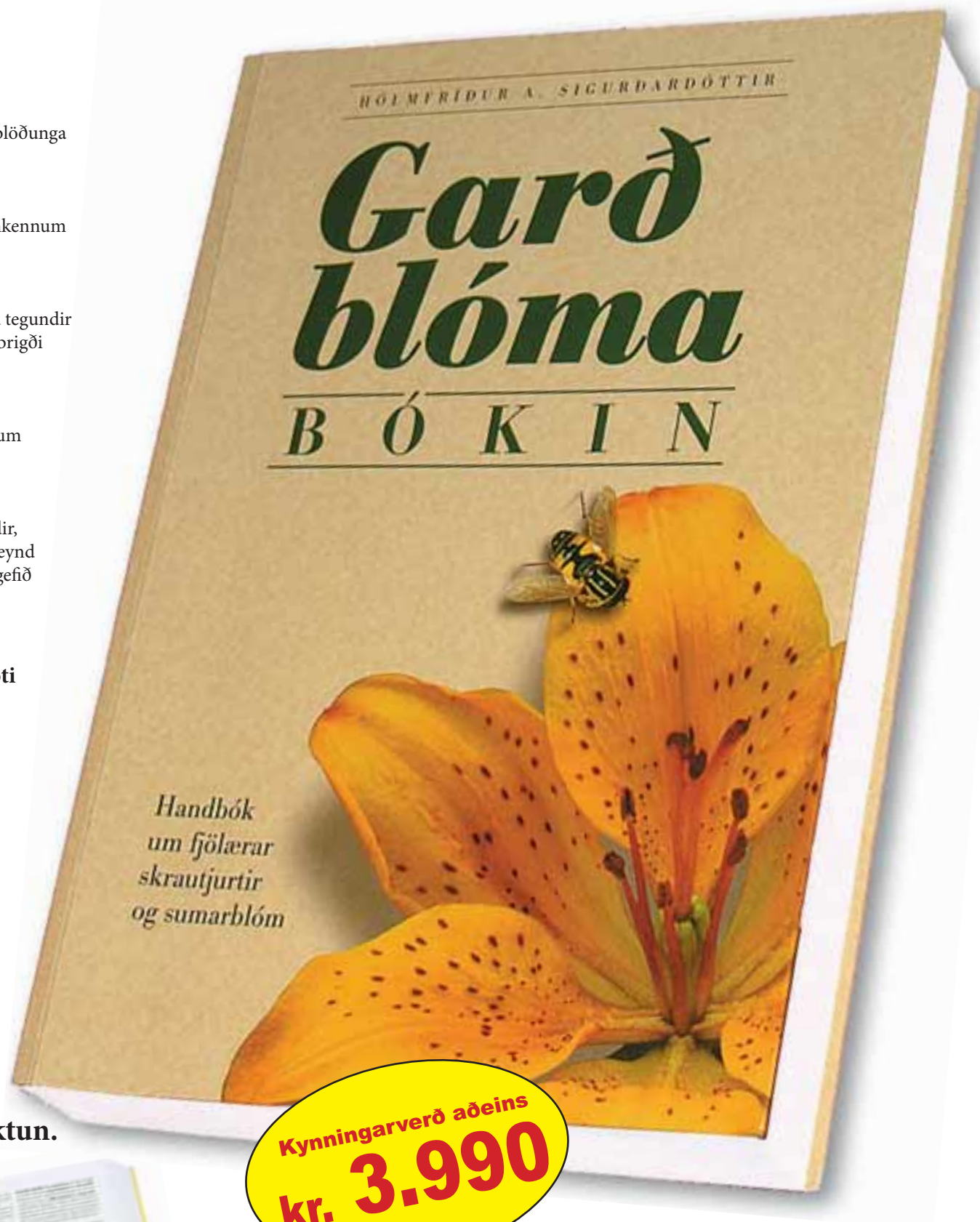
eru um 800 litmyndir af garðblómum í íslenskum görðum

er umfjöllun um langflestar tegundir, afbrigði og sortir garðblóma sem reynd hafa verið í íslenskum görðum og gefið hafa góða raun.

Bókin er 480 bls. í stóru broti og öll litprentuð.

**Sannkölluð blómaveisla!**

Grundvallarrit fyrir alla garðeigendur og áhugafólk um ræktun.



**SKRUDDA**

Eyjarslóð 9 • 101 Reykjavík  
s. 552 8866 • www.skrudda.is

# Glys og glæsileiki

ÍTALSKI FOLINN ROBERTO CAVALLI ER ÞEKKTUR FYRIR DJARFA LITI OG DÝRASKINN.

Nýjasta auglýsingaherferð Roberto Cavalli sem skartar hvorki meira né minna en of-urskvísunni Kate Moss í aðalhlutverki hefur hlotið einróma lof aðdáenda ítalska folans um allan heim enda með eindæmum vel heppnuð herferð sem segir allt sem segja þarf um manninn og fötin hans. Rómantískt barokk með glamúr og glæsileika.



bundnar leiðir við hönnun á leðri og skinni. Hann varð fljótt vinsæll á meðal ungra uppa í glamúrlífinu en vinsældirnar dvínudu á tíunda áratugnum þegar barokk og glamúr voru ekki eftir á vinsældalista tískuspekulantanna. Síðan þá hefur heilmikið breyst í tískuheiminum, einfaldleikinn hefur vikið fyrir djörfung og fjölbreytni og í kjölfarið hefur stjarna Cavalli risið hratt og örugglega að nýju. Stórstjörnur kvikmynda og tónlistarheimsins keppast nú

Cavalli er fæddur í Flórens árið 1940 og hóf framleiðslu á stuttermabolum áður en hann sýndi sína fyrstu tískulínu árið 1972. Hann er upphafsmaður tækninnar að prenta munstur á leður og hefur verið þekktur síðan fyrir óhefð-

um að vera fyrstar og fremstar í feldunum hans Cavalli enda einkennast flíkur hans af glysi og glæsileika.

## Öflugri lyftandi eiginleiki

Lancôme hefur endurbætt eina af formúlum sínum.

Rénergie Intense Lift línan frá Lancôme hefur breyst í Rénergie Morpholift. Formúlan er breytt en hún hefur nú mun öflugri lyftandi eiginleika.

Rénergie Morpholift hefur hnitmiðuð áhrif á húðina og er fyrir þá sem hafa áhyggjur af hrukkum, skorti á þéttleika og teygjanleika. Rénergie Morpholift örvar orku frumnanna svo öll starfsemi húðarinnar eykst til muna og endurheimtir fjadurmagn húðarinnar ásamt því að endurbyggja stuðningsþræði.



## BON 'A PARTE SUMAR 2005



Jakkapeysa: 5.020,- Toppur: 2.320,-  
Buxur: 5.380,- Skór: 5.980,-  
Taska 1.780,-

Nýja sumarlinan er komin.  
Glæsilegt úrval.

Nánar á netsíðu:  
[www.svanni.is](http://www.svanni.is)

Sendum lista út á land



## Við elskum Brasilíu

NAOMI CAMPELL SETUR BOLI Á MARKAÐINN TIL AÐ SAFNA PENING FYRIR FÁTÆK BÖRN.

Ofurfyrirsætan Naomi Campbell gekk til liðs við brasilíska forsetann Luiz Inacio Lula da Silva í síðustu viku til að berjast gegn fátækt í Brasilíu.

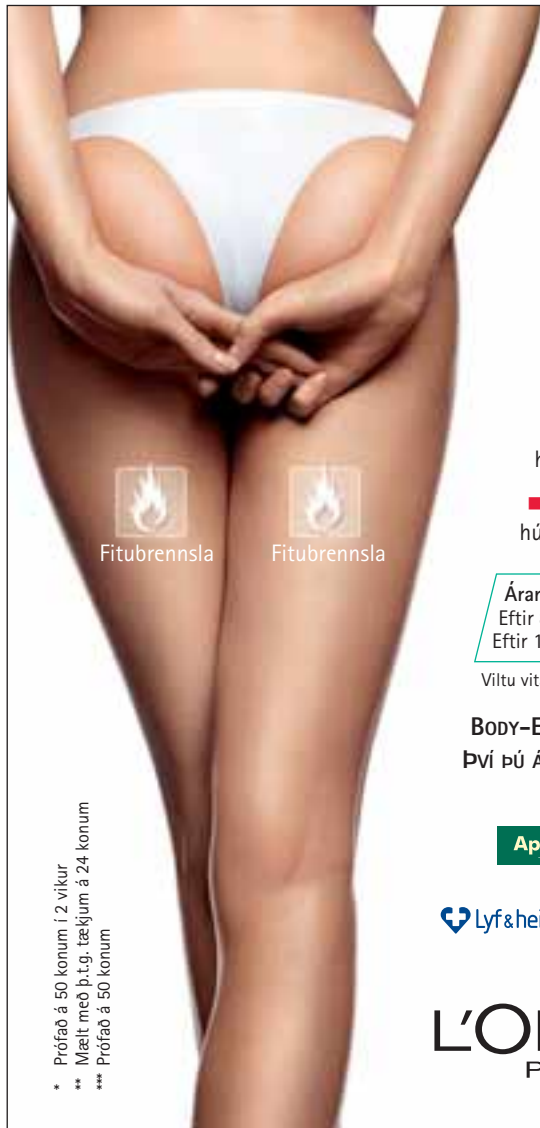


Naomi Campbell er ein vinsælasta fyrirsæta heims fyrr og síðar.

Naomi setti stutt-ermabol á markaðinn um allan heim með áletruninni „Við elskum Brasilíu“ til að vekja athygli á málstaðnum. Allur hagnaður af sölu bolanna fer í góðgerðarsamtök barna í Suður-Ameríku. Naomi verður líka sendiherra fyrir ferðamannaöndaðinn í Brasilíu og segir að stjórnur eins og Bono í U2 eigi eftir að leggja málefninu lið.

# birta

SJÓNVARPSDAGSKRÁ VIKUNNAR »



Ekki láta appelsínuhúðina í friði: raunhæfur árangur hjá 85%\*

## PERFECTSLIM

EFTIR 24 TÍMA MINNI APPELSÍNUHÚÐ + STINNANDI ÁHRIF

- PerfectSlim inniheldur niðurbjótandi efni gegn fitu, vinnur gegn appelsínuhúð sem safnast hefur fyrir á lærum og rassi.
- Bætt með Par-Elastyl™, sem sléttir og stinnir húðina stig af stigi.

Árangur:  
Eftir 8 daga: +41% þéttari, +89% stinnari\*\*  
Eftir 15 daga: -1 cm minna ummál á lærum\*\*\*

Viltu vita meira: [www.lorealparis.com](http://www.lorealparis.com)

BODY-EXPERTISE. ÞÍN EIGIN FEGRUNARADGERÐ. Því þú átt það skilið.



L'ORÉAL PARIS



## ÚTSKRIFTARJAKKAFÖT

4YOU	MAO	PARKS	VENICE	TIGER	BZR	PAUL SMITH
19.990	22.990	24.990	35.990	38.990	44.990	52.990

OPIÐ Í DAG KL.13-17 KRINGLUNNI



galleri sautján

KRINGLUNNI S.568 9017 · LAUGAVEGI S.511 1718

**Talstöðin**  
FM 90,9

ALLT & SUMT MEÐ HALLGRÍMI THORSTEINSSYNI OG HELGU VÖLU HELGADÓTTUR  
Alla virka daga kl. 15.

# allt - sem þig vantar

[ ALLAR SMÁUGLÝSINGAR VIKUNNAR Á visir.is ]

SMÁUGLÝSINGA-  
SÍMINN ER OPINN  
ALLA DAGA KL. 8-22

TIL BIRTINGAR NÆSTA  
DAG ÞARF AÐ PANTA  
FYRIR KL. 14.30

SMÁUGLÝSINGASÍMINN ER 550 5000  
smaar@frettabladid.is / visir.is

AFGREIÐSLAN ER OPIN:  
MÁNUDAG TIL MIÐVIKUDAGS 8-18  
FIMMTUDAG OG FÖSTUDAG 8-19  
LAUGARDAG 9-17 SUNNUDAG 11-16

## BÍLAR & FARARTÆKI

### BÍLAMÍÐSTÖÐIN

HYRJARHÖFÐA 2 - SÍMI 5405800



VW Golf Comfortline, 9/2000, ekinn 73 þ. km, sjálfsskiptur, álfelgur, geislaspilari, Ný tímæreim, verð 1.090.000. áhvilandi 400.000.



Toyota Corolla 1600 Liftback 1600, 1/2000, ekinn 75þkm, 5 gíra, sumar/vevtrarekk, auka felgur, geislaspilari, verð 850.000.-



Toyota Carina E 2.0 GLi, ágerð 1994, ekinn 186þkm, álfelgur, geislaspilari, sumar/vevtrarekk, þjónustubók, verð 480.000.-



Nissan Micra 5/1998, 1300, ekinn 114þkm, sjálfsskiptur, verð 450.000 góður bill á góðu verði.



VW Passat Comfortline, 9/2000, ekinn 55þkm, 5 gíra, álfelgur, Geislaspilari, verð 1.150.000.-

Bílamíðstöðin  
Hyrjarhöfða 2, 112 Rvk.  
Sími: 540 5800  
www.bilasala.net

### BÍLASALA REYKJAVÍKUR



HYUNDAI SANTAFE V-6. Árg '03. Ek 32 þ.km. Ssk, leðuráklæði, Filmur, álfelgur. Umboðsbíll. Engin skipti. Verð kr. 2530.000

Bílasala Reykjavíkur  
Bíldshöfða 10, 112 Rvk.  
Sími: 587 8888  
www.br.is

### LITLA

www.litla.is  
bilasalan 5. 587 7777



Bmw X-5 3.0 2002, ssk, grár, ek 47 þ. km, 18" álf. Verð 4290 þús. Flott eintak.



Isuzu Trooper 3.0 Tdi 2000, ssk, 33" dekk, lán 1500þús, verð 2290 þús.1.eigandi.

Litla bílasalan  
Funahöfða 1, 112 Rvk.  
Sími: 587 7777  
www.litla.is



Ný 2005 Suzuki XL7 Limited. Leður, lúga, sjálfsskipting, loftkæling, Álfelgur ofl. Okkar verð: 3.348 þús.

Sparibíll ehf  
Skúlagötu 17, 101 Reykjavík  
Sími: 577 3344  
www.sparibill.is



Hjólhýsi. Buerstner hjólhýsin eru komin og til sýnis hjá Víkurverk Tangarhöfða 1. Sérstakt kynningarverð. Upplýsingar í síma 557 7720. www.vikurverk.is

Víkurverk  
Tangarhöfði 1, 110 Reykjavík  
Sími: 567 2357  
www.vikurverk.is



Land Cruiser LX árg '02. Ekinn 54þ. Lit-að gler, krókur, beinsk, þjófavörn. Einn eigandi. Verð 2.990.000.- Uppl í s 896-9616

12 Volt  
Malarhöfða 2, 110 Reykjavík  
Sími: 565 2500



Nissan Almera Slx 1.6 At., nýskr 03/99, ek 86 þ.km., hvítur, dráttarkrókur, álfelgur., heilsársdekk o.fl. Verð 690.000. Heimsbílar eru staðsettir á nýja stóra bílasölusvæðinu við Klettháls 11.

Heimsbílar  
Kletthálsi 11a, 110 Reykjavík  
Sími: 567 4000  
www.heimsbilar.is

## Bílar til sölu



Saab 9000 '88 til sölu á mjög sanngjarnu verði. Í ágætu lagi. S. 892 9191.

KIA Pride árg. '00, ek. 149 þús., sk. '06 fæst á 245 þús stgr. Uppl. í s. 896 6744.

VW Vento árg. '93, 1,8 vél. Verð 150 þús. Uppl. í s. 692 4310.

Citroen B16, árg. '91, svartur, ek. 164 þús. Uppl. í s. 869 7104.

Til sölu Hyundai Pony árg. '94, ek. 92 þ. km. Ný tímæreim. Þarfnast smáv. legra lagfæringa á bodyi. Verð kr. 100 þús. S. 699 0610.

Daihatsu Charade '93, 5 dyra sjálfsk. Ek. 82 þ. Þarf viðgerð. 50 þús. kr. S. 864 1630.

BMW 318 '88 í góðu standi og litur vel út. Verð aðeins 149 þ. S. 699 6232, Stefán.

Honda Civic '91, í góðu standi. selst á 200 þús. S. 869 4126.

Nissan Sunny SR1,6 árg. '94 ek. 170 þ. V. 120 þ. Raudur, álfelgur, litað gler. Uppl. í s. 698 7317.

Lexus IS 200 Limited Árg '04 ekinn 11.00þ. Nýjar auka felgur og nagladekk fylgja.Áhvilandi lán 2,7 milljónir. Verð 2.850.000. Sími 864-1963 Stefán

Golf St. 4x4 '03, 2,0l, e. 43 þ., álf., toppl., rafm í r., dr. kúla. Áhv. 1770 þ. V. 1890. S. 856 6769.

Suzuki Sidekick árg. '91, ekinn 155 þús. míl. CD og 2 dekkjagangar. Verð 190 þús. stgr. Uppl. í s. 896 3130.

0-250 þús.  
Til sölu Toyota Corolla '94, sjálfsk., ekinn um 130 þús. km. Þarfnast einhverrar aðhlyningar. Vetrar og sumardekk. Verð 130.000 kr. Uppl. í síma 894 2330.



Til sölu VW Passat árg. '92. Rúmgóður fjölskyldubíll. Verð 220 þús. Uppl. í s. 696 3889.



Honda Civic '92. 1,5 álfelg, ek. 127 á vél, vel með farinn, verð 390 þús. Stgr. 250 þús. S. 862 2552.



Toyota Hilux árg. '84. Ný heddþakning. Sk. '06. Verð 130 þús. Sími 848 3478.

Óska eftir gömlu Willys eða Land Rover. Helst á númerum. S:699-7375

Til sölu MMC L300 '91, 4x4, nýskoðaður '06. Í ágætustandi. Á 250 þús. Ath. skipti og tilboð. Uppl. í s. 892 8387 eftir kl. 18.

KIA Pride árg. '00, ek. 149 þús., sk. '06 fæst á 245 þús stgr. Uppl. í s. 896 6744.

VW Vento árg. '93, 1,8 vél. Verð 150 þús. Uppl. í s. 692 4310.

Citroen B16, árg. '91, svartur, ek. 164 þús. Uppl. í s. 869 7104.

Til sölu Hyundai Pony árg. '94, ek. 92 þ. km. Ný tímæreim. Þarfnast smáv. legra lagfæringa á bodyi. Verð kr. 100 þús. S. 699 0610.

Daihatsu Charade '93, 5 dyra sjálfsk. Ek. 82 þ. Þarf viðgerð. 50 þús. kr. S. 864 1630.

BMW 318 '88 í góðu standi og litur vel út. Verð aðeins 149 þ. S. 699 6232, Stefán.

Honda Civic '91, í góðu standi. selst á 200 þús. S. 869 4126.

Nissan Sunny SR1,6 árg. '94 ek. 170 þ. V. 120 þ. Raudur, álfelgur, litað gler. Uppl. í s. 698 7317.

250-499 þús.



Toyota Corolla '96. Ek. 102.000, ssk. Gott eintak. Verð 395.000. S 862 1116.



Auðveld kaup! Daihatsu '99. Ásett 580.000 stgr., 430.000 áhv. ca 400.00, 12.000 á mánn. S. 862 1116.



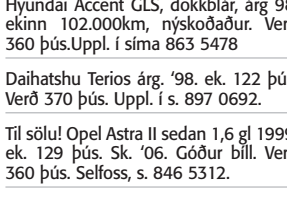
Volkswagen Golf '96, ek. 130 þús. Verð 300 þús. Nýskoðaður, sumar- og vetrardekk. Uppl. í síma 892 8456.



Toyota 4Runner Executive 6/1992. vínráður og grár, rafm. í öllu, leður, ssk, brf. 33" er á 31". Fallegur bíll í góðu standi. Sk. ýmis skipti. S. 856 2794 & 696 9089.



Toyota Corolla árg. '95, 3ja dyra, ek. 192 þús. Vetrardekk fylgja með, sk. '06. Verð 300 þús. Uppl. í s. 660 4474 eða 868 5405.



Hyundai Accent GLS, dökkblár, árg 98, ekinn 102.000km, nýskoðaður. Verð 360 þús.Uppl. í síma 863 5478



Daihatsu Terios árg. '98. ek. 122 þús. Verð 370 þús. Uppl. í s. 897 0692.



Til sölu! Opel Astra II sedan 1,6 gl 1999, ek. 129 þús. Sk. '06. Góður bíll. Verð 360 þús. Selfoss, s. 846 5312.



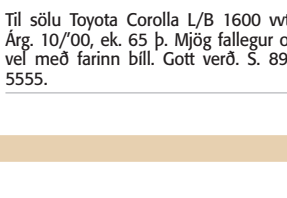
Honda Civic 1,4 Si, árg. 08/'97, sk. '06, topplúga, 15" álfelgur, ný dekk, CD. Uppl. í s. 862 2505.



MMC Galant ES '03. Ek. 21.000 km. Ssk. 2,4L, skoð 06. Góður bíll. Verð 1.850. þús. Skipti á ódyrari koma til greina. Uppl. í síma 865 1166.



Mitsubishi Pajero '93 ek. 203 þ. V. 700 þ., áhv. lán ca. 350 þ., afb. 17 þ. á mánn. Ath. skipti. Uppl. í s. 824 0539.



Nissan Almera '98, ek. 85 þ. 1.4l. V. 540 þús. S. 896 5007.

## 1-2 milljónir



Toyota Rav4 VVT-I, 2000 árg. Ek. 115 þ., sjsk. Verð 1590 þ. Áhv. 600 þ. Mjög góður bíll sem gott er að keyra. S. 822 1824.



Toyota Avensis 2,0 árg. 2001. Sjálfsk. Ekinn 7500 km. Engin skipti. Verð 1.350.000. Uppl. í síma 557 2565 & 698 6936.



Opel Zafira árg. 2000, ek. 71 þús., ssk, einn eigandi frá upphafi, vel með farinn bíll, 6 diska dvd spilari og skjár fylgja með. Tilboð 1290 þús. stgr. Uppl. í síma 660 2625.



Fallegur Suzuki Grand Vitara XL7 (7 manna) á góðu verði kr.1.690 þús. B.skipt. 93.000 km. Victor s. 892 9555.



500-999 þús.



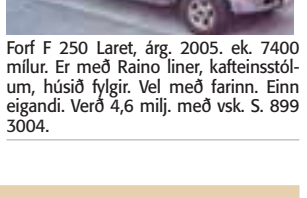
Fallegur Suzuki Grand Vitara XL7 (7 manna) á góðu verði kr.1.690 þús. B.skipt. 93.000 km. Victor s. 892 9555.



MMC Galant ES '03. Ek. 21.000 km. Ssk. 2,4L, skoð 06. Góður bíll. Verð 1.850. þús. Skipti á ódyrari koma til greina. Uppl. í síma 865 1166.



Dodge Caravan árg. '01, 7 manna. Mjög sanngjarnt verð 1.590 þús. Áhv. 850 þús. Uppl. í síma 861 1020 & 861 9190.



2 milljónir +  
2005 nýr Ford  
F250 XLT, 6,0l diesel 4x4,tow, pakki ofl. silfur grár forskráður og tollafgreiddur. Verð 4,4 milljónir. Upplýsingar í s. 893 6001. Allt í einu ehf.



Forf F 250 Laret, árg. 2005. ek. 7400 mílur. Er með Raino liner, kaffeinsstólum, húsið fylgir. Vel með farinn. Einn eigandi. Verð 4,6 milj. með vsk. S. 899 3004.









# IOI REYKJAVÍK FASTEIGNASALA

Laugavegur 66 • IOI Reykjavík • Sími 511 3101 • Fax 511 3909 • www.ioi.is • IOI@IOI.IS  
Sigtryggur Jónsson, löggiltur fasteignasali

## HRINGBRAUT 119

Mjög falleg 81,6fm 4 herbúðir á 2 hæðum ásamt 2 stæðum í bílagæmslu. **Neðri hæð:** Rúmgóð forstofa, herbergi, og baðherbergi. **Efri hæð:** Stofa, eldhús, herbergi. Frá stigapalli er stigi upp í ca:12 fm óskráð herbergi. Mjög fallegt útsýni. Íbúðin er laus til afhendingar strax. Verið er að setja lyftu í húsið.  
*Einar og Nicole taka vel á móti þér í dag milli kl. 15-16.*  
*Bjalla merkt 402*



**OPIÐ HÚS**

## Engjateigur



**Til leigu** skrifstofuhúsnæði á 2. hæð, mest opið rými, 2 herbergi og góð kaffistofa, dúkur á gólfum. Húsnæðið er alls 200 fm þ.m.t. hlutdeild í sameign. Húsnæðið er laust til afhendingar strax.



Engjateigur 5 • 103 Reykjavík.  
Björgvin Björgvinsson • Lögg. fasteignasali.

## OPIÐ HÚS Í DAG KL. 14:00–16:00 AÐ SKELJATANGA 8 MOSFELLSBÆ



**Bergþór og Stefanía taka á móti ykkur.**  
Sími: 566-6648.



Hafnarfirði Fjarðargata 17  
Sími 520 2600 Fax 520 2601  
Netfang as@as.is  
Heimasíða www.as.is

**Opið virka daga kl. 9–18**

## ATVINNA

### ÍPRÓTTA- FRÉTTAMAÐUR

Hefur þú brennandi áhuga á íþróttum? Enn meiri áhuga á fjölmiðlum? Getur þú unnið sjálfstætt? Ef svo er þá erum við með rétta starfið handa þér. 365 auglýsir eftir starfskrafti í stöðu íþróttafréttamanns sem getur unnið í ólíkum fjölmiðlum fyrirtækisins.

Nánari upplýsingar veitir Hilmar Björnsson yfirmaður Sýnar í gegnum tölvupóst. Umsóknir með ferilskrá sendast á [hilmar.bjornsson@syn.is](mailto:hilmar.bjornsson@syn.is)

## Veistu allt um íþróttir?

365

365 er öflugasta fjölmiðlafyrirtæki landsins sem starfar á íslenskum ljósvaka- og prentmarkaði.

### Sumarbústaðir



#### Nú er rétti tíminn!

Vönduð bjalkahús 23 fm og hita til leigu. Góð staðsetning, aðkeyrsla og fallegt umhverfi. S. 863 6669 og 564 6663.

**Sumarhúsalóð/Eignarland**  
Til sölu 0,51 hektara eignarlóð á skipulögðu sumahúsasvæði í nágrenni Reykhólts í Bláskógabyggð. Heitt og kalt vatn á lóðamörkum. Uppl. í s. 896 3470 & 552 3822.

Sumarhús til leigu í Borgarfirði. Eigum enn lausa daga og vikur í sumarhúsunum okkar í sumar. Sumarhúsin Signýj-arrstöðum Sími 435 1218 og 893 0218.

Til sölu 40 fm sumarhúsi í Lækjarbotnalandi. Bústaðurinn er í stórskemmtilegu umhverfi. (Rafmagn). Þarfnast smá lagfæringar. Verðhugmynd 2.300 þús. Uppl. í síma 662 8266.

### Atvinnuhúsnæði

#### Atvinnueign.is

Þarftu að leigja eða taka á leigu atvinnuhúsnæði? Skráðu þig þá á leigulistu Atvinnueignar þér að kostnaðar lausu. [www.atvinnueign.is](http://www.atvinnueign.is) s:568-6600

Til leigu gott 137 fm full innréttað skrifstofuhúsnæði í lyftuhúsi við Skipholt. Móttaka, 5-6 herbergi, lítil kaffistofa, næg bílastæði. Guðlaugur s. 896 0747.

### Bílskúr

40 fm bílskúr með raf. og hita til leigu. Góð staðsetning, aðkeyrsla og fallegt umhverfi. S. 863 6669 og 564 6663.

### Gisting

Stóðíóúþú til leigu í eina nótt eða fl. Sími 822 1941.

## ATVINNA

### Atvinna í boði



Leitum að samvisskusömum starfsmanni á verkstæði. Nánari upplýsingar á heimasíðu okkar [www.aukaraf.is](http://www.aukaraf.is)

### Ruby Tuesday

Óskar eftir hressu og duglegu fólki fæddu 1987 eða fyrr í vinnu á veitingastað okkar á Höfðabakka og í Skipholti. Um er að ræða fulla vinnu og hlutastörf í sal og eldhúsi. **Allar nánari uppl. gefur Ási í 660 1143 í Skipholti, og Gunnar 660 1144.**

### Sumarafleysing mötuneyti

Aðföng óska eftir að ráða starfsmann í sumarafleysingar í mötuneyti frá 11. júlí til 12. ágúst. **Umsóknareyðublað má fá í móttöku Aðfanga að Skútuvogi 7, 104 Reykjavík. Einnig er hægt að sækja um á [adfang.is](http://adfang.is). Upplýsingar gefur Aðalheiður í síma 530-5600**

Viltu aukatekjur 25 þús+? og vinna með góðu fólki? Hafðu þá samband. Fanney s. 698-7204.

Vilt þú vinna heima og byggja upp vaxandi aukatekjur? Þjálfun í boði 7-10 klst. í viku. Halldóra Bjarna hjúkrunarfræðingur, sími 861 4019 [www.Hall-doraBjarna.is](http://www.Hall-doraBjarna.is)

### Smur & Dekk.

Óskum eftir starfsfólki á smur- og dekkjaverkstæði. Framtíðarstörf eru í boði. Frekari upplýsingar um stöðunar gefur Guðni í s. 660 0560.

Skalli Vesturlandsvegi óskar eftir starfsfólki. Uppl. á staðnum í dag milli 16-20.

Verkamenn óskast í trésmíðavinnu og jarðvinnu. Uppl. í s. 822 2661.

Vantar starfsfólk til afgreiðslustarfa. Bæjarvídeó, Hafnarfirði. Upplýsingar hjá Ólafi í síma 555 7030 eða 898 5799.

### Vaktavinna-Subway

Óskum eftir fólki í vaktavinnu, breytilegar vaktir. Leitum að jákvæðu og lífs-glöðu fólki með mikla þjónustulund. Lífandi og skemmtilegur vinnustaður. Hægt er að sækja um á [subway.is](http://subway.is) eða [eyglo@subway.is](mailto:eyglo@subway.is). Nánari upplýsingar í síma 530-7004.

Kjötskurður. Káess Kópavogi óskar eftir starfsmanni í kjötskurð. Uppl. í síma 587 0522.

Starfsfólk óskast 22 ára og eldri í afgreiðslu. Á nætuvatir aðra hverja helgi og einnig á kvöldvaktir. Uppl. í s. 699 3328.

### Bón og þvottur

Óskum eftir vönum starfsmönnum á bönstöð hjá Bílló. Góð laun fyrir gott fólk. Frekari upplýsingar um stöðuna gefur Guðni í s. 660 0560.

Starfsfólk óskast á Stjörnutorg, Kringlunni. Starfshlutfall samkomulag. Umsóknir, ásamt mynd, berist til Stjörnutorgs, Kringlunni 4-12, 103 Rvk, eða á stjornutorg@simnet.is.

Góð söluaun. Óskum eftir fólki í sölu og kynningu á vinsælli öryggisvöru. Viðkomandi þurfa að vera gæddir söluhæfni, vera handlagðir og hafa bífreið til umráða. Áhugasamir hafi samband í síma 517 2121 v.d. kl. 10-16.

### Hársnyrtir

Hársnyrtir óskast í fullt starf og hlutastarf. Uppl. í s. 552 1144 & 690 9680.

NanaThai Skeifunni 4 vantar strax fólk í afgreiðslustörf um kvöld og helgar. Óskum einnig eftir vönu fólki í málingarvinnu. S. 896 5536.

Okkur vantar vandvirkt fólk í ræstingar hjá góðu fyrirtæki. Uppl. í síma 866 8154.

ASÍ óskar eftir fólki til starfa við verkannanir. Að jafnaði eru framkvæmdir 1-2 kannanir í mánuði sem taka um 3 klst. í hvert skipti. Æskilegt er að viðkomandi búi yfir góðri þekkingu á algengum vörum til heimilisnota og sé tilbúinn að koma til starfa með tiltölulega skömmum fyrirvara. Nánari uppl. veitir Henny Hinz í s. 53 55 616 / 663 9026, henny@asi.is

Pizzabakari sem kann á eldofn óskast á Mango pizza. Góð laun í boði. Uppl. í s. 577 1800.

Hellusteypa JVI óskar eftir bílstjóra á vörubíl með krana og trailer. Uppl. í s. 692 2697.

Tilkynning frá Pizzunni í Garðabæ! Hjá okkur er laus staða aðstoðarmanns Hérasubbas bakara! Fjölbreytt verkefni og ALLT að gerast. Þeir hæfustu komast að. 660-3810

### Atvinna óskast

24ra ára rafvirkjanemi sem er kominn langt á leið óskar eftir sumavinnu/starfsþjálfun. Upplýsingar í síma 821 4748.

Smiður í eldri kantinum óskar eftir innvinnu eða verkefnum. Uppl. í s. 847 9874. Geymið auglýsinguna.

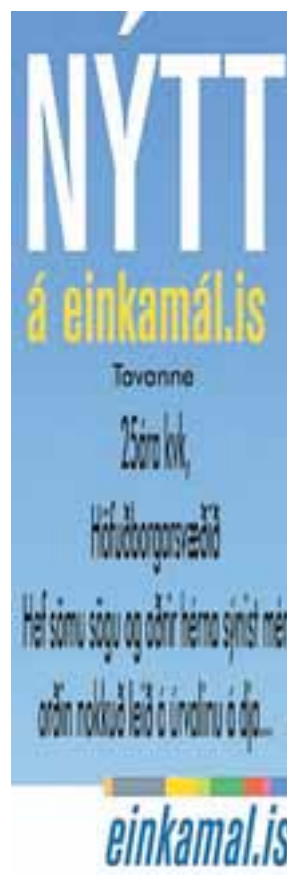
## TILKYNNINGAR

### Fundir



**Aðalfundur Heyrnarhjálp** verður haldinn miðvikudaginn 18. maí næstkomandi kl. 20 á Fosshótel Lind við rauðarárstíg. Venjuleg aðalfundarstörf, önnur mál. Sýning á heymar- og hjálpertækjum. Stjórnin.

### Einkamál



Erotik.is 20% afsl. af öllum vörum. Erotica Shop Hverfisgötu 82 S. 511 6966.

Góður og hress 50 maður, langar að kynnað konu 40-60 ára með vinskapi, félagskap o.fl. í huga. Svör sendist Fréttablaðinu merkt "skemmtilegt '05"



## Ársfundur Veðimálastofnunar Haldinn föstudaginn 6. maí 2005 kl. 13.00 - 16.00

Fyrirlestrar í húsi Orkuveitu Reykjavíkur Bæjarhálsi 1.

Fundarstjóri: **Vífill Oddsson**

### Starfsemi Veðimálastofnunar

Sigurður Guðjónsson

### Veiðin 2004, veiðihorfur í sumari

Guðni Guðbergsson

### Mý- Menn- Matur

Jón S. Ólafsson

### Veiða og sleppa, niðurstöður rannsókna

Sigurður Már Einarsson

Kaffihlé

The system of compensating damages done to fish stocks by hydropower stations in Norway  
Stig Johansson. Náttúruverndarstofnun Noregs, Prándheimi.

# Tilkynning

Vörður Vátryggingafélag hf. og Íslandstrygging hf. vilja vekja athygli á auglýsingu Fjármálaeftirlitsins sem birt var þann 15.04.2005 í Lögbirtingarblaðinu, tölublaði nr. 37/2005, um fyrirhugaða yfirfærslu á vátryggingastofni Varðar Vátryggingafélagsins hf. til Íslandstryggingar hf. og fyrirhugaðan samruna félaganna.

**Vörður Vátryggingafélag hf.**  
Íslandstrygging hf.

# Hátíðardagur í Hátéigskirkju



7. maí kl. 14 – 18

Frábær skemmtum

Ókeypis aðgangur – kaffisala

Stórsveit, einsöngur, klassískur gítarleikur barnakór, ballett, strengjaleikur, orgelleikur o.fl.

## UPPBOÐ

Reiðhjól og aðrir óskilamunir í vörslum lögreglunnar verða boðnir upp að Dalvegi 18, Kópavogi, laugardaginn 7. maí n.k. kl. 11:00. Munirnir verða til sýnis föstudaginn 6. maí frá kl. 10:00 – 16:00 og gefst eigendum tækifæri til að endurheimta eigin sínar gegn sönnun á eignarétti.

Greiðsla við hamarshögg. Ávísanir aðeins teknar gíldar sem greiðsla með samþykki uppboðshaldara.

Sýslumaðurinn í Kópavogi

4. maí 2005

Puríður B. Sigurjónsdóttir, ftr.



Ert þú með fótáéirð?

## Klínísk lyfjarannsókn

Óskað er eftir sjálfbóðaliðum á aldrinum 18-64 ára til þátttöku í klínískri rannsókn á rannsóknarlyfi sem verður prófað í fyrsta sinn við fótáéirð. Rannsóknin hefur fengið leyfi Vísindasiðanefndar, Persónuverndar og Lyfjastofnunar. Aðalrannsakandi er Þórður Sigmundsson læknir og meðrannsakendur hans eru læknarnir Albert Páll Sigurðsson og Guðbjörg Birna Guðmundsdóttir.

Tilgangur rannsóknarinnar er að kanna öruggi og verkun rannsóknarlyfsins, SEP-226330, við fótáéirð. Áhætta af þátttöku felst í mögulegum aukaverkunum af notkun rannsóknarlyfsins, bæði þekktum og ófyrirséðum. Ekki er gert ráð fyrir að þátttakendur fái langvarandi bata af meðferð með rannsóknarlyfinu en niðurstöður rannsóknarinnar geta leitt til framfara í lækisfræðilegum rannsóknum og meðferð fótáéirðar.

Um 120 einstaklingar með fótáéirð munu taka þátt í rannsókninni sem verður framkvæmd á rannsóknarsetri Íslandsskóla lyfjarannsóknar ehf. – Encode, Krókhálsi 5d, 110 Reykjavík. Rannsóknin tekur yfir 6 vikna tímabil og gert er ráð fyrir 6 heimsóknum á rannsóknarsetri.

Þeir sem kynnu að hafa áhuga eru beðnir um að leita frekari upplýsinga um rannsóknina hjá Ragnheiði H. Friðriksdóttur hjúkrunarfræðingi rannsóknarinnar í síma 664 9930 og 664 9904 eða hjá rannsakendum í síma 510 9900.

Tekið skal fram að þeir sem svara auglýsingunni hafa á engan hátt skuldbundið sig til að taka þátt í rannsókninni. Taki þeir þátt, geta þeir dregið sig út úr rannsókninni hvenær sem er, án þess að gefa sérstaka ástæðu fyrir ákvörðun sinni.

## HB FASTEIGNIR

Hús Verzlunarinnar · Kringlunni 7 · 103 Reykjavík  
Sími 534 4400 · Fax 534 4410 · www.hbfasteignir.is



Valdimar Óli Þorsteinsson  
Sölufulltrúi  
822 6439



Kristinn R. Kjartansson  
Sölufulltrúi  
897 2338



Hrafnhildur Bridde  
Lögg. fasteignasali  
821 4400



Teitur Lárússon  
Sölufulltrúi  
894 8090



Kári Kort  
Sölufulltrúi  
892 2506



Kristján Axelsson  
Sölufulltrúi  
821 4404



Pétur Kristinsson  
Löggiltur fasteignasali  
Löggiltur verðbréfamiðlari  
893 9048



Sigríður Hvönn  
Sölufulltrúi  
692 1010

OKKAR METNAÐUR  
ÞINN HAGUR



**KRÍUÁS, HF.J.** VERÐ 23,9 MILLJ.  
GLÆSILEG ÚTSÝNISÍBÚÐ  
Heildarstærð 103,8 fm  
Rúmgóð stofa, Fallegt útsýni  
Fallegar innréttingar  
Sér inng. af svölum  
Kristján Axelsson s: 821 4404



**ASPARHOLT, BESSAST.HR.**  
VERÐ 33.3 MILLJ.  
GLÆSILEGT RÁÐHÚS Í BYGGINGU  
• Heildarstærð 180 fm  
• Afhending júlí 2005  
• Fullbúið án gólfefna  
• Flott staðsetning  
Kristján Axelsson 821-4404



**SMÁRATÚN, SELFOSSE** - 2JA HERB.  
M/SÉRINNGANGI - VERÐ 9,8 MILLJ.  
Tvíbýlishús  
• Kjallari  
• 68fm  
• Nýl.eldhús  
• Rúmgóð stofa  
• Gróid hverfi  
Hrafnhildur Bridde s: 821-4400



**BÚJÖRD / VEIÐJÖRD / HESTABÚGARD-UR / FRÍSTUNDA PARADÍS**  
VERÐ 27,8 MILLJ.  
143,9fm íbúðarhús. 24,1ha ræktað land, 2 og 1/2 tíma akstur frá Rvk.  
Húsakostur, fjárhús, hesthús, vélageymsla Bakká rennur um landið þar er silungveiði Miklir úthagar og veiði á Tröllatunguheiði-Gæsis // Rjúpa // Silungur// Gott berjaland • Kári Kort S. 892-2506



**VÍFISGATA-2JA HERB.** ÍBÚÐ Á 1.HÆÐ, AUK 2JA HERB. STUDÍO ÍBÚÐ Í KJALLARA VERÐ KR. 21,5 MILLJ.  
Gott leigudæmi: t.d. láta aðra íbúðina borga láni!  
• Stærð íbúða 85,1 fm (49,1 FM + 36 FM)  
• Sameiginl. inng. og garður  
• Sér inng. í studíó íbúð  
• Gott skipulag í báðum íbúðunum  
• Sér geymslur og saml. þvottshús  
• Stutt í alla þjónustu og skóla Teitur Lárússon s: 894-8090



**HRINGBRAUT - LAUS !!** RISÍBÚÐ + 2 HERBERGÍ Í LEIGU.  
VERÐ 18.MILLJ. • 75fm + bílskýli  
• Tvö herb. í útleigu  
• Risíbúð m/svölum  
• Verið er að setja lyftu í húsið  
• Stutt í alla þjónustu  
• Laust  
Hrafnhildur Bridde S: 821-4400



**FLÉTTURIMI GRAFARVOGI** - 3.HÆÐ.  
VERÐ 17,9 MILLJ. • 98,4 fm  
• 3.svefnherbergi  
• Eldhús m/fallegum innrétt  
• Stofa björt m/vestur svalir.  
• Stutt í skóla  
• Þvottahús í íbúð  
Kári Kort 892- 2506



**LAUFENGI, GRAFARVOGUR** - 4RA HERB. - VERÐ 20,2 MILLJ. • 106,4 fm  
• 2.hæð  
• 3.svefnherb. m/skápum  
• Sér inngangur af svölum  
• Barnvænt hverfi  
• Baðherb.nýl. endurnýjað  
Kári Kort s:892-2506



**INGÓLFSSTRÆTI, 101 RVK - SJAR-MERANDI ÍBÚÐ** Í GRÖNU HVERFI  
• Heildarstærð 143,2 fm.  
• Parket á gólfum  
• 5 herb.  
• 2 baðherbergi  
• Stutt í alla þjónustu.  
• Á besta stað  
Sigríður Hvönn S. 692-1010



**STEEKJARSEL - 109 BREIÐHOLT**  
VERÐ 18,7 MILLJ. GLÆSILEG ÍBÚÐ Á GÖÐUM STÆÐ  
• Vel staðsett hús.  
• 97 fm \* 18 fm sólskáli  
• Stór stofa  
• Glæsilegt eldhús  
• Allt sér \* sólpallur  
Kristján Axelsson S.821 4404



**FOSSVEGUR 8 SELFOSSE** - NÝTT LYFTUHÚS • 2ja.3ja og 4ra herb.íbúð  
• Afhending í júní- júlí 2005  
• Fullbúnað án gólfefna, nema baðh.  
• Skilalýsing á skrifstofu  
• Stutt í skóla og alla þjónustu  
Kári Kort s:892-2506



**HULDUBORGIR, 112 RVK**  
VERÐ 22,9 MILLJ. FALLEG ÍBÚÐ MEÐ MIKLU ÚTSÝNI  
Heildarstærð 104,4 fm  
Parket á gólfum, 3.svefnhergi, Fallegar innréttingar, Stutt í alla þjónustu Suður svalir  
Sigríður Hvönn S. 692-1010

## SJÓNARHORN



Nemendur í Menntaskólanum í Reykjavík taka sér frá náminu og njóta lífsins í boltaleik. Stelpur á móti strákum? /Ljósmynd: Hari

## HVUNNDAGURINN



Bjarni Torfi Álfþórsson, ráðgjafi hjá Skýrr og bæjarfulltrúi á Seltjarnarnesi.

### Ber út blöðin með börnunum á morgnana

#### Í hverju felst starfið þitt?

Að innleiða Oracle Applications hjá framsæknum viðskiptavinum og sem bæjarfulltrúi að vinna að því að gera gott Seltjarnarnes enn betra fyrir íbúa þess og gesti.

#### Hvenær vaknar þú á morgnana og hvenær ertu mættur í vinnuna?

Vakna klukkan sex og ber út blöðin með börnunum og er svo mættur í vinnu hjá Skýrr rétt um klukkan átta.

#### Hversu lengi vinnur þú?

Vinnudegi mínum hjá Skýrr lýkur yfirleitt um klukkan fimm.

#### Hvað er skemmtilegast við starfið?

Góðir vinnufélagar og gott vinnuumhverfi.

#### En erfiðast?

Það er varla hægt að taka neitt eitt út og segja það erfið, við vinnum mikið saman sem hópur og því finnur maður síður fyrir erfiðu málinum þar sem allir leggja sitt af mörkum.

#### Af hverju þetta starf?

Ég kann vel við mig þegar ég þarf að vera í miklu samstarfi við fólk eins og starf mitt í dag krefst.

#### Hvað gerir þú eftir vinnu?

Eftir vinnudag hjá Skýrr tekur við vinna við bæjarmálin og ýmis félagsstörf.

#### Hvaða verkefni þykir þér vænst um eða ert stoltastur af?

Öll mín verkefni eru mér kær, einmitt núna er það þó ef til vill viðurkenning ÍSÍ til Íþróttafélagsins Gróttu sem ég er stoltastur af.

#### Gætir þú hugsað þér eitthvert annað starf?

Já, allt eins. Jafnvel þó ég sé mjög ánægður með stöðu mína í dag þá gæti ég vel hugsað mér að starfa aftur inn veggja grunnskólans, en ég er menntaður grunnskólakennari og kenndi í nokkur ár við Grunnskóla Seltjarnarnes.

Í t ö l s k g æ ð a v a r a

## VORTILBOÐ!

Scanbath

**STURTU  
KLEFAR**

Verð frá

**36.900** stgr.

Stærðir:  
80x90 cm og  
90 x 90 cm  
6 mm öryggisgler  
með listum úr  
hvítu eða króm  
Vatnslás + botn

Fjölbreytt  
úrval af  
sturtuklefum  
sturtuveggjum  
og hurðum.

W-0714

[www.i-t.is](http://www.i-t.is)

**INNRETTINGAR  
& TÆKI**

OPÍÐ: Virka daga frá kl. 09-18 Laugardaga kl. 10 - 14

Ármúla 31, 108 Reykjavík, sími 588 7332 i-t@i-t.is

ÓMISSANDI

MARGRÉT HALLGRÍMSDÓTTIR  
ÓLAFUR ÁSGEIRSSON

Dagbók og eldur

Margrét Hallgrímsdóttir, þjóðminjavörður á Þjóðminjasafni Íslands, og Ólafur Ásgeirsson, þjóðskjalavörður á Þjóðskjalasafni Íslands, völdu þrjá ómissandi hluti.

**Margrét Hallgrímsdóttir**, þjóðminjavörður á Þjóðminjasafni Íslands, er þessa dagana á fullu að undirbúa sumardagskrá safnsins. Einnig er hún að undirbúa nýjar sýningar sem á að opna á Listahátíð. „Auk þessa erum við að biða komu matsnefndar vegna tilnefningar safnsins til erlendra safnaverðlauna,” segir Margrét en mitt í öllum sínum valdi hún sér þrjá ómissandi hluti.



**Dagbókin mín.** Ég nota hana mikið á hverjum degi og hún er algjörlega nauðsynleg til þess að hafa yfirsýn yfir verkefni sem ég tek að mér. Þau eru nú ansi mörg og því gott að eiga góða dagbók, annars verður erfitt að standa sig í vinnunni. Það er ekki að ástæðulausu sem dagbókin er oft kölluð glór-an.

**Tölvun mín.** Hana nota ég mikið sem verkfæri í sambandi við vinnuna. Bæði er það til þess að vista ýmis gögn en einnig fer mikið af samskiptum mínum við fólk fram í gegnum tölvuna.

**Bíllinn** er nauðsynlegur til þess að komast á milli staða. Ég er svo mikið á þeytingi í tengslum við starfið og vinnustaðurinn er í rauninni á mörgum stöðum því skrifstofa Þjóðminjasafnsins er á þremur mismunandi stöðum. Ég er í tengslum við öll söfn á landinu, í því felst starfið að miklu leyti, og því er mikið um ferðir.

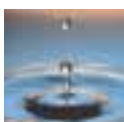
**Ólafur Ásgeirsson** er þjóðskjalavörður á Þjóðskjalasafni Íslands. Hann er þessa dagana að hefja undirbúning á því að taka til framtíðarvarðveislu rafræn skjöl hins opinbera. „Já, það er svona nokkurn veginn aðalverkefnið,” segir Ólafur, sem valdi sér einnig þrjá ómissandi hluti.

**Loft.** Maðurinn nærast náttúrulega á lofti og þarfnast þess til þess að lífa. Við drögum andann og fáum súrefni úr loftinu. Án loftsins væri ekki mikið líf á jörðinni. Þetta er eitt af grunnefnunum og til forna voru grunnefnin talin þrjú af fjórum grunnefnunum.



**Eldur.** Hann er skilyrði þess að menn geti hafst við hér á auðninni í norðri. Eldurinn er augljósasta leiðin til þess að greina okkur mennina frá öðrum dýrum því við kunnum nú að halda honum við. Menningin er oft talin sprottin af því að halda eldinum lífandi. Einnig notum við hann til þess að halda á okkur hita sem og til þess að búa til betri mat.

**Vatn.** Mikill meirihluti líkamans er vatn og það er okkur líka lífsnauðsynlegt. Við komum náttúrulega úr vatni, fæðumst í vatni og svo notum við það til þess að viðhalda lífi og heilsu, hvort sem við notum það útvortis eða innvortis.



Söngleikur um þrjá homma

Æskuvínir frá Akranesi, Gautur Gunnlaugsson og Gunnar Kristmannsson, eru að leggja lokahönd á klassískan söngleik sem stendur til að frumsýna í haust.

„Við byrjuðum á þessu fyrir tíu árum upp úr einhverju hangsi,” segir Gunnar, sem er skólastjóri Tónlistarskóla Grindavíkur. „Við sömdu eitt óperulag og miðuðum við að geta flutt það í afmæli eða einhverju slíku.“ Gautur, sem er menntaður tónmenntakennari en vinnur í Tónastöðinni, bætur því við að þeir hafi strax lagt upp með að lagið yrði samið í ákveðnum stíl, þ.e. barrokk-stíl. „Okkur fannst þetta vera eitthvað nýtt. Við notum gamla tónlist en með nýjum söguþræði. Fólk hefur talað um þetta sem skemmtilega tónlist með efni sem maður skilur,” segir hann.

Söngleikurinn, sem er saminn fyrir þrjár baritónsraddir, fjallar um tvo homma sem eru kvæntir. Annar þeirra er heimavinnandi og ekkert sérlega sáttur við það en hinn er bankastarfsmaður. Þriðji aðilinn kemur í heimsókn til þeirra og fer að daðra við bankastarfsmanninn. Eiginmaðurinn sér til þeirra án þeirrar vitundar og ákveður að eitra fyrir þeim.

Söngleikurinn gerist í einni stofu og er því nokkurs konar stofuopera, eins og þeir félagar hafa stundum kallað verkeið. „Þetta er kómedía í bíómyndalengd. Það er svolítið langt síðan menn voru að gera svona til að láta fólk hlæja. Í dag er verið að semja gamanleikrit og fyndna söngleiki en ekki óperur sem eru bæði fyndnar og í klassískum stíl,” segja þeir. „Okkur fannst



GAUTUR OG GUNNAR Gautur Gunnlaugsson, til vinstri, og Gunnar Kristmannsson eru að leggja lokahönd á klassískan söngleik um þrjá homma og ævintýri þeirra.

þetta alveg frábært fyrir tíu árum þegar við vorum að byrja á þessu. Síðan drógum við þetta upp aftur og

fannst þetta ennþá ferskt. Þetta lítur ekki út fyrir að vera eitthvað sem fólk virðist fá leið á.“

**MJÓDDIÐ VELKOMIN**

fullt af frábærum tilboðum

**PENNING** Eymundsson **Lyf & heilsa**

**Dýraland Mjódd** **LEIKBÆR** **Gullsmiðurinn í Mjódd**

**Breiðholts BLOM** **Landsbankinn** **spron** - fyrir allt sem þú ert

**g Mjódd** **Prinsessan** **KBBANKI**

**NETTÓ** **Lyfjaval APÓTEK** **Fröken Júlía**

**Skóbúðin í Mjódd** **Gull-úridd** **Alfabakki 16** sími 587 4100

**NETTÓ** **Lyfjaval APÓTEK** **MYNDVAL** **VISA**

**DAGSKRÁ**  
Föstudagur 6. maí kl. 13:00  
Reiðhjólaverlunin GÁP kynnrir fjalla og ferðahjól kl. 14:30-16:30  
Félagar úr fjallahjólaklúbbnum sýna listir sýnar kl. 15:30 - 17:30  
Jazz sveitin Þrír kettir leika með léttri sveiflu, Grillaðar Goða pylsur og Pepsi Max fyrir gesti  
Allir krakkar fá ljúffengan Kjörispinna  
Laugardagur 7. maí kl. 12:00  
Reiðhjólaverslunin GÁP kynnrir reiðhjól kl. 13:30-15:30  
Grillaðar Goða pylsur og Pepsi Max fyrir gesti  
Allir krakkar fá ljúffengan Kjörispinna kl. 14:00 - 16:00  
Jazz sveitin Léttir kettir leika með léttri sveiflu

**VORDAGAR 6. til 13. maí**

**DONNA MESS** Þær hafa verið vinkonur frá ellefu ára aldri og stofnuðu hljómsveit seint á síðasta ári. Þær spila hráa og harða tölvutónlist. Þetta eru þær Iðunn Andersen, Björg Sveinbjörnsdóttir og Sara Gunnarsdóttir.



Þau eru heldur fá stelpuböndin á landinu en í hvert skipti sem nýtt kvennaband vaknar vekur það athygli. Stelpurnar geta þetta þó greinilega alveg og þær eru ekkert minni töffarar en strákarnir, ef ekki bara meiri. *Borghildur Gunnarsdóttir* spjallaði við nokkrar klárar konur.

## Sætar stelpur kunna líka að rokka

Stúlkurnar í Brúðarbandinu íslenska hafa slegið í gegn hjá landanum síðan þær stofnuðu bandið árið 2003 og hljóta þær að vekja forvitni og tilraunastarfsemi hjá fleiri stúlkum. Svo virðist vera því nokkrar stelpusveitir hafa skotið upp kollinum nýlega hvort sem þær eru hreinræktaðar eða einn og einn strákur þvælist með. Nýlega voru haldnir stelpuþónleikar í Klink og Bank þar sem komu fram Brúðarbandið, Mammút, Brite Light, Lazy Housewives og Begga Pönk. Einnig komu hljómsveitirnar Viðurstyggð og Donna Mess fram en báðar sveitirnar eru skipaðar þremur stelpum sem eru ófeimnar við að rokka.

### Viðurstyggð

Þrjár stúlkur skipa hljómsveitina Viðurstyggð sem hefur verið starfandi síðan í júlí í fyrra. Guðrún Heiður Ísaksdóttir leikur á bassa, Katla Ísaksdóttir spilar á gítar og syngur og Helga Katrín Tryggvadóttir ber húðir. Guðrún er sextán ára en hinar tvær tviugar og stunda nám í mannfræði. Hljómsveitin er ein nokkurra stúlkna sveita sem komu fram á nýlegum stelpuþónleikum í Klink og Bank sem settir voru fram undir yfirskriftinni Tryllingur og spilling.

„Þetta voru rosalega skemmti-

legir tónleikar og hrikalega gaman að skreyta og stilla upp með öllum stelpunum. Það myndaðist skemmtileg stemning. Við höfum spilað á þónokkrum tónleikum bæði í Klink og Bank og á Grandrokki,“ segir Guðrún bassa-leikari sem einnig spilar með hljómsveitinni Mammút sem vann Músíktílaunir árið 2004. Að hennar sögn er ekkert öðruvísi að vera í stelpuhljómsveit en blandaðri. „Það skiptir voðalega litlu máli. Við í Mammút erum til dæmis öll svo góðir vinir að það breytir engu.“

**TÓNLISTIN** „Við spilum hratt pönk, þjóðlagaskotið nýbylgjupönk. Svo blöndum við blús og kántrí við og eigum líka eitt hiphop-lag með pönkivafi. Sennilega er frekar erfitt að skilgreina tónlistina.“

Aðspurð hvernig tónlist þær stöllu hlusti sjálfar á segir hún: „Helga hlustar mikið á Smashing Pumpkins, Katla er mikið í The Smiths og ég hlusta mikið á Appollo 440 núna en annars fíla ég mjög fjölbreytta tónlist.“

### Donna Mess

Stelpurnar í Donna Mess hafa verið vinkonur frá því að þær voru ellefu ára en stofnuðu þó ekki hljómsveit fyrr en í nóvember síðastliðnum. Þetta eru þær



**VIÐURSTYGGÐ** Stúlkurnar hafa spilað saman í tæpt ár og spila að eigin sögn hratt þjóðlagaskotið nýbylgjupönk í bland við annað. Þetta eru þær Guðrún Heiður Ísaksdóttir, Katla Ísaksdóttir og Helga Tryggvadóttir.

Björg Sveinbjörnsdóttir, Sara Gunnarsdóttir og Iðunn Andersen. Stúlkurnar eru allar á tuttugasta og þriðja aldursári og stunda tvær nám í Listaháskóla Íslands og ein í Háskóla Íslands.

Það virðist ekki hafa tekið þær langan tíma að vekja athygli á sér því nú þegar hafa þær hitað upp fyrir hljómsveitina Trabant á út-gáfutónleikum þeirra. „Það var rosalega gaman en þínu skritið að spila fyrir svona marga. Við vorum bara búnar að spila á þremur tónleikum þegar við hituðum upp fyrir þá,“ segir Björg.

Það besta við að vera í stelpuhljómsveit „er að við erum góðar vinkonur og getum í rauninni byrjað á núllpunkti. Strákar eru svo oft búnir að vera að koma fram síðan þeir voru ungir.“

**TÓNLISTIN** „Við spilum frekar fagaða tölvutónlist sem erfitt er að flokka. Þetta er bara svona frekar hrátt og hart allt saman. Við spilum alls konar effekta og syngjum yfir þá,“ segir Björg og aðspurð hvað þær stöllu hlusti aðallega á segir hún: „Við erum undir miklum áhrifum frá dúettinu Scarlet Fantastic sem var uppi á níunda áratugnum. Einnig hlustum við mikið á sænsku systkinin í The Knife. Upphaflega voru þetta lög sem ég var búin að gera og Sara bjó til myndbönd við þau. Svo hittum við Brúðarbandið í nóvember og þær voru að fara að halda stelpuþónleika svo við ákváðum að skella lögnum upp í performans og þannig byrjaði þetta allt saman.“ Stúlkunum hefur meðal annars verið líkt við töffaragelluna sem kennir sig við

ferskjur. „Okkur finnst við nú ekki það líkar Peaches nema að því leyti að hún er líka með myndna dónatexta í lögnum sínum en annars er okkar efni mun hrárra.“

### Grýlurnar áhrifamestar

„Á Íslandi eru það pottpétt Grýlurnar sem eru áhrifamestar. Þær voru þó ekki alveg fyrsta kvennabandið á Íslandi því á Ísafirði var til stelpuhljómsveit sem hét Sokkabandið. Grýlurnar voru þó fyrstar í að ná miklum vinsældum og voru að sjálfsögðu frábærar. Dúkkulísurnar eru líka enn að og eru hið fínasta band. Svo var Korrassa krókríðandi líka góð hljómsveit,“ segir Andrea Jónsdóttir tónlistarsérfræðingur.

Erlendis er það hún Janis Joplin sem er langáhrifamesta tónlistarkonan. Hljómsveitin Hole er líka mjög fín og ég er mikill aðdáandi Courtney Love.

Brúðarbandið er mjög sérstakt fyrirbæri og þykir mér þær standa sig vel. Ég sá þær núna síðast á Airwaves á Nasa þar sem hinar skemmtilegu sænsku stúlkur í Sahara Hotnights spiluðu einnig sama kvöld. Brúðarbandið var kannski ekki besta hljómsveitin og kannski ekki versta sem kom fram það kvöld en eitt er víst og það er að þær voru langskemmtilegasta bandið.

Íslenskt kvenfólk er hins vegar alls ekki nógu duglegt við að stofna kvennabönd. Ég veit ekki hver ástæðan er en líklegast er það þannig að þetta er rosalega erfið vinna og erfitt að halda þetta út. Svo eldist fólk og fer að stofna heimili og konurnar eignast börn. Þannig er það auðvitað ekki í öllum tilvikum en það virðist vera að stelpurnar haldi harkið aðeins verr út en strákar. Kannski eru þær ekki tilbúnar að leggja eins mikið á sig því til þess að verða góður þarf þrotlausar æfingar til. Það þarf í rauninni svolitinn nörðskap til að sitja og leggja sig virkilega í þetta. Sennilega eiga stelpurnar erfiðara með að loka sig af frá skyldum og námi en strákarnir.“

**GRÝLURNAR** Þær voru ekki fyrsta kvennabandið en þær voru að mati marga og meðal annars Andreu Jónsdóttur langáhrifamesta kvennabandið.



Úthaldsmeiri

Fæðubótarefni

Persónuleg ráðgjöf varðandi mataræði og hreyfingu.



**RED KICK**  
33 skammtar  
**Kr. 1.995,-**



**FIT ACTIVE**  
20 skammtar  
**Kr. 1.350,-**



**HREINT KREATÍN**  
500 gr.  
**Kr. 2.200,-**

Eitt mesta úrval landsins af fæðubótarefnum - Áratuga reynsla allt fyrir kroppinn

HREYSTI

Skeifunni 19 - S. 568 1717  
Opíð kl. 10-18 - Laugardaga 11-15  
netverslun: [www.hreysti.is](http://www.hreysti.is)



# 3 TILNEFNINGAR TIL ÓSKARSVERÐLAUNA

Margverðlaunuð stórkostleg kvikmynd  
sem hefur hrifið gagnrýnendur og  
áhorfendur um allan heim.

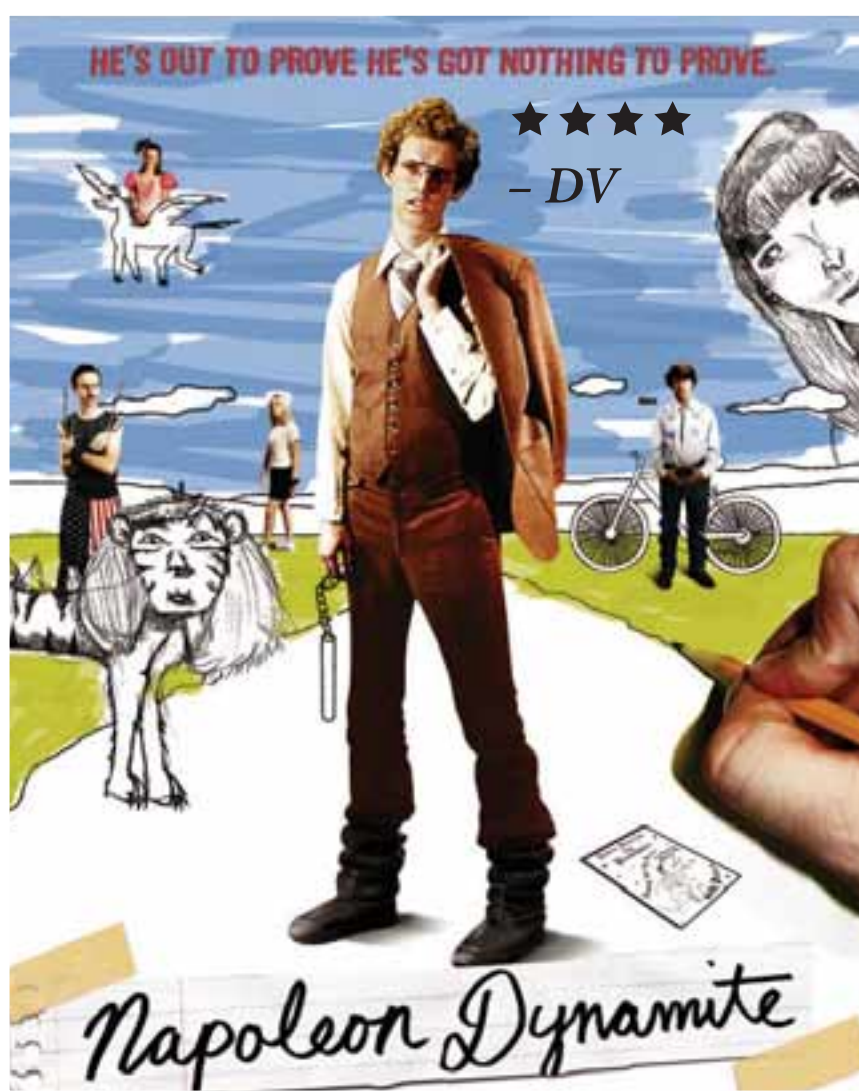
## THE MOTORCYCLE DIARIES

OPNUNARMYND IFF 2005

★★★★★  
- DV

★★★★★  
- MBL

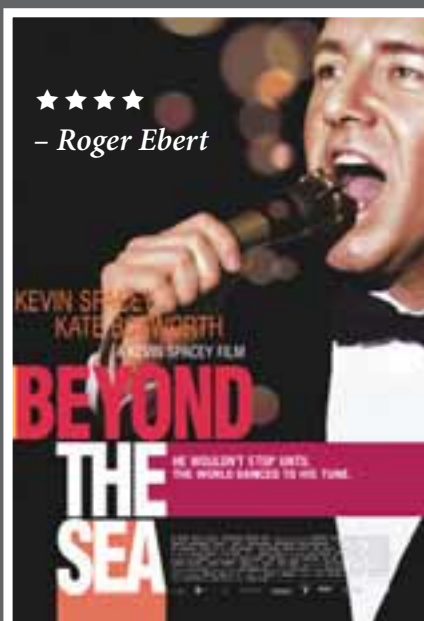
GAEL GARCIA BERNAL  
RODRIGO DE LA SERNA MIA MAESTRO



EIN AÐSÓKNAMESTA ÓHÁÐA MYNDIN Í USA.  
Hefur unnið til fjölda verðlauna og var ein  
vinsælasta myndin á Sundance kvikmyndahátíðinni.

# AUKASÝNINGAR!

Á VINSÆLUSTU HÁTÍÐARMYNDUNUM Í  
HÁSKÓLABÍÓI VEGNA FJÖLDA ÁSKORANA





Leikstjórinn Ridley Scott virkar á mig sem yfirvegaður, sjálföruggur og gáfaður eldri maður. Hann er augljóslega vel lesinn og er passasamur á að þau orð sem hann velur séu ekki mistúlkuð. Hann er greinilega vanur fjölmíðlafólki og eftir áralanga reynslu sem leikstjóri, og með myndir á borð við Blade Runner, Alien og Gladiator að baki kann hann að koma því til skila sem hann vill segja. Hann hefur einstaklega þægilega nærveru og nær ómögulegt að hlusta ekki vandlega þegar maðurinn talar.

Ég hitti Ridley á hóteli í London, nokkrum klukkustundum áður en hann þrammaði á rauða teppinu á Leicester Square, þar sem nýjasta stórmynd hans Kingdom of Heaven var frumsýnd á mánudag. Hann var að vonum stoltur af nýju myndinni. „Ójá, ég er svo sannarlega stoltur af henni,“ svarar Ridley laus við alla tilgerð, um leið og hann kemur sér fyrir í sæti sínu.

#### Farið í saumana á þúsund ára deilu

Myndin segir frá Balian, ungum manni á miðöldum sem leggur af stað í krossferð til Jerúsalem í von um að bjarga sálu sinni og eiginkonu er framdi sjálfsmorð eftir dauða barns þeirra. Þegar þangað er komið lendir Balian í miðri deilu milli múslima og kristinna manna, en báðir trúarhópar telja borgina heilaga og vilja því ná yfirráðum yfir henni. Þegar Balian kemur til Jerúsalem er borgin undir yfirráðum konungs sem er kristinn, en ber mikla virðingu fyrir múslimum. Hann hefur tryggt íbúum borgarinnar lengsta frið sem þeir hafa kynnst. Auðvitað fer svo allt úr skorðum.

Scott segist hafa lagst í gerð myndarinnar vegna deilna kristinna manna og múslima en ekki vegna hryðjuverkaárásanna 11. september.

„Ég gerði Black Hawk Down ári fyrir hryðjuverkaárásirnar. Það var við tókur á þeirri mynd sem hugmyndin að því að fara í grunninn á þessari endalaus deilu á milli kristinna manna og múslima kom til sögunnar. Ekki vegna 11. september. Mig hafði líka langað til þess að gera kvik-

# Endalausar krossferðir

Stórmynd Ridley Scott, Kingdom of Heaven, var frumsýnd í gær. *Birgir Örn Steinarsson* hitti leikstjóran í London og spjallaði við hann um kjarna myndarinnar.

mynd um riddara í langan tíma. Fyrir rúmum tíu árum síðan var ég beðinn um að gera riddaramynd með Arnold Schwarzenegger. Það var ágætt handrit en hentaði mér ekki alveg. Sú mynd var nær Conan en einhverju öðru. Ég sleppti því vegna þess að ég vildi halda minni eigin ímynd á því hvað krossferðirnar voru. Í mínum augum verður mynd sem fjallar um krossferðirnar bæði að taka á trúarbrögðum og pólitík, það er ekki hægt að sleppa því í þessu viðfangsefni.“

Trúarhópar eru afar sterkir í Bandaríkjunum og frá þeim fær Scott fé til að fjármagna. Hann segir það ekki hafa haft mikil áhrif á útkomu myndarinnar. „Maður verður að halda sig við sína eigin reglubók og hugmyndir. Við ákváðum þess vegna að láta myndina byrja á 11. öldinni, á tíma þegar lengsta vopnahlé á

milli kristinna manna og múslima í Jerúsalem varaði. Í okkar sögu er aðalhetjan ekki viss um tilvist Guðs, og nær engri tengingu við hann,“ segir Scott, sem vonast til að svona myndir nái að skapa meira umburðarlyndi í heiminum. „Mér finnst að myndir ættu að geta gert það. Kvikmyndir búa yfir gífurlegum krafti. Sá kraftur er ekki notaður nægilega mikið í kvikmyndagerðarlist í dag.“

Scott hefur þegar fengið viðbrögð frá múslimum og býst við að þeim muni líka myndin. „Í þessari viku voru mjög jákvæð blaðaskrif um hana frá íslömskum blaðamönnum. Þegar ég var að gera myndina réð ég íslamskan sögufrófsor til þess að fylgjast með því sem við vorum að gera. Hann fór yfir allt saman, frá handriti til lokaklippingar myndarinnar, til þess að passa upp á að við værum ekki með einhverja vitleysu. Hann var mjög hrifinn af myndinni,“ segir Scott, sem er trúlaus en telur þó ekki að trúarbrögð séu til trafala. „Nei, ég myndi nú aldrei halda því fram. En ég held samt að misnotkun á þeim og misskilningur á þeim hafi hrint af stað mörgu illu í heiminum.“

Spurður hvernig boðskapur myndarinnar muni fara í fjöldann í Bandaríkjunum segir Scott: „Ég held að það sé mikið um fóbiu í garð annarra menningarsamfélaga þar, aðallega vegna þess hversu óupplýst fólk er og vegna áróðurs. Ég held að 11. september hafi fengið Bandaríkjamenn til þess að átta sig á því að það þýðir ekkert að vera í einangrun í órafjarlægð frá vandanum. Hann skilar sér á endanum inn á stofugólf til þín. Mennt verða að því að kljást við þá hugmynd.“

**Kveikti í 56 mönnum í einu**  
Ridley talar um hversu heillandi

Jerúsalem hafi verið á þeim tíma sem myndin gerist. Þá hafi verið, ótrúlegt en satt, um milljón íbúar í borginni sem komu alls staðar að úr heiminum. Þarna hafi því ef til vill fyrsta alþjóðlega samfélagið orðið til. Hann er þekktur fyrir hæfni sína að skapa ævintýralega heima. Mikið hefur borið á stórmyndum frá Hollywood sem fjalla um hetjudáoir á fornum

fyrir því hvernig heimurinn hafi verið fyrir tæpum þúsund árum. Að ekki sé minnst á bardagaatriðin, sem eru mörg og vel útfærð enda notaðist Ridley við fjöldann allan af áhættuleikurum í myndinni.

„Já, alveg heilan helling. Ég kveikti í 56 þeirra á sama tíma,“ segir hann og hlær. „Mér var sagt þann dag að við hefðum sett met.



**RIDLEY SCOTT** „Ég held að það sé mikið um fóbiu í garð annarra menningarsamfélaga þar, aðallega vegna þess hversu óupplýst fólk er og vegna áróðurs. Ég held að 11. september hafi fengið Bandaríkjamenn til þess að átta sig á því að það þýðir ekkert að vera í einangrun í órafjarlægð frá vandanum. Hann skilar sér á endanum inn á stofugólf til þín. Mennt verða því að kljást við þá hugmynd,“ segir Scott.

tímum, svo sem stórmyndirnar Troy og Alexander. Ridley vill alls ekki setja mynd sína í sama flokk.

„Ég sá hvoruga myndina. Mér finnst óþægilegt að skoða hvað keppinautarnir eru að gera. Þó svo að ég dái Oliver Stone vil ég ekki að neitt utanaðkomandi hafi áhrif á það sem ég er að gera,“ útskýrir Ridley.

Myndin er glæsilegt sjónarspil. Mikið er lagt upp úr því að gefa áhorfandanum tilfinningu

Mér finnst alveg ótrúlegt að þessir menn skuli vera reiðubúinir að gera þetta. Þeir maka á sig glæru þykku geli og svo geta þeir ekki beðið eftir því að kveikt sé í þeim. Svo þurftu þeir að hoppa ofan af turni, í brennandi logum. Það hættulegasta við þetta var ekki eldurinn, heldur að þeir gætu lent á hver öðrum. Það hefði drepið þá. Það urðu engin slys við gerð myndarinnar, fyrir utan að einn hestur sparkaði í mann.“



**JERÚSALEM** Scott heillaðist af Jerúsalem á þeim tíma sem myndin gerist. Þá voru, ótrúlegt en satt, um milljón íbúar í borginni sem komu alls staðar að úr heiminum.

# Langar til að verða að manni

Orlando Bloom leikur í myndinni Kingdom of Heaven járnsmið á 11. öld, sem leggur af stað til Jerúsalem í krossferð. Birgir Örn Steinarsson hittir leikarann í London.

Þegar ég geng inn í hótélherbergið til að hitta Orlando Bloom tek ég ekki strax eftir honum vegna mannfjöldans í herberginu. Þegar ég svo sé hann velti ég því fyrir mér hversu fingerður maðurinn er. Og hversu ótrúlega mikið hann minnir mig á leikarann Errol Flynn, með síðu lokkana og sjóræningjaskuggi. Síðar útskýrir hann að þessa dagana sé hann að leika í tveimur framhaldsmyndum Pirates of the Caribbean.

Orlando kemur fyrir sem frekar alvarlegur piltur. Hann virðist vera órlítið taugastrekkur og leiklistin hefur kennt honum að fela það ágætlega.

Það verður að segjast eins og er að hann er ekki fyrsti maðurinn sem kemur upp í hugann þegar maður hugsar um riddara, sem heggur mann og annan í von um að bjarga sál sinni.

„Mig langaði mikið til þess að stíga skrefið frá því að vera strákur í það að verða maður með þessari mynd,“ segir Orlando Bloom með kvenlegri röddu sinni. „Hluti af því var að þyngja mig með vöðvamassa. Það var líka mikilvægt fyrir persónuna. Ég bætti á mig um tólf kílóum áður en tókur hófust, en mest er núna farið af vegna þess að ég hef ekki verið að lyfta jafn mikið eða borða eins.“

Þú ert eiginlega bara búinn að leika í svona hetjumyndum frá því að þú braust upp á yfirborðið með Lord of the Rings. Er á planinu að taka að sér annars konar hlutverk bráðlega?

„Já, ég var reyndar að klára mynd með Cameron Crowe sem heitir Elizabethtown og er rómantísk gamanmynd. Ég fór beint í að gera hana eftir að ég kláraði að skjóta Kingdom of Heaven. Það var alveg gjörólíkt þessari reynslu.“

Ok, svona ein mynd fyrir stelpurnar?

„Já, kannski bara,“ segir Orlando, lítur undan, brosir lítilllega og roðnar.

Hvernig tilfinning er það eiginlega að enda stöðugt á listum yfir kynþokkafyllstu menn veraldar?

„Æi, einn af mínum betri vinum benti mér á að það verða alltaf til nýjar strákasveitir og alltaf nýr kynþokkafullur ungur leikari. Það verður alltaf til ungt fólk í heiminum fyrir fjölmörgu að hífa upp í hæstu hæðir. Á þessu augnabliki virðist það vera ég en vinir mínir hafa stutt mig í þessu, hjálpað mér að hafa báða fætur á jörðinni. Og í raun og veru gefið mér tækifæri til þess að gera það sem ég er að gera.“

Er það satt að þú sért lesblindur?

„Já, og það var mjög erfitt fyrir mig þegar ég var að alast upp sem krakki.“

Er þá ekkert erfitt fyrir þig að læra textann að handritunum sem þú færð?

„Já og nei. Ég þarf bara að leggja mig meira fram en aðrir, þetta hefur ekki verið mikið vandamál síðustu árin.“

Þetta er fyrsta stóra aðalhlutverkið þitt, fannstu fyrir pressu vegna þessa?

„Ég fór vel undirbúinn í áheyrnarprófið til Ridley Scott. Og vegna þess að hann valdi mig og vegna þess að ég hafði lagt mikla vinnu í þetta leið mér eins og ég ætti þetta skilið. Ridley leggur mikið á sig til þess að kreista það besta úr þeim sem hann vinnur með. Hann var mjög skilningsríkur og studdi mig mikið.“



ORLANDO BLOOM „Mig langaði mikið til þess að stíga skrefið frá því að vera strákur í það að verða maður með þessari mynd,“ segir Orlando Bloom.

Vegna þess fann ég ekki fyrir jafn mikilli pressu og ég hefði getað gert.“

Breytti þessi mynd afstöðu þinni til trúarbragða, eða stríðs?

„Já, við vissum að þetta viðfangsefni yrði viðkvæmt. Það má rekja margar af deilum nútímans til þess skaða sem varð á tímum krossferðanna. Mér finnst fallegur boðskapur í myndinni og gott jafnvægi í þessari sögu. Umburðarlyndið er mikið. Þeir sýna báðar hliðar deilunnar mjög vel. Ég held á endanum að himnaríki sé í huganum og hjartanu. Þangað kemst maður ef maður tekur ábyrgð á sjálfum sér á hverjum degi. Maður verður líka að vera vakandi fyrir þeim sem eru í kringum sig. Þetta er mjög svip- að heðri riddaranna í myndinni.“

Heldurðu að svona kvikmyndir geti breytt hugarfari almennings í garð trúarbragða?

„Já, ég held að ef myndir á borð við þessa hrinda af stað umræðu, þá geti þær það. Til dæmis ef fólk áttar sig á því að það sem er á seyði í þessari mynd hefur í raun og veru verið í gangi í rúm þúsund ár. Kristnir fóru til landsins helga til þess að drepa þá sem þeir kölluðu „trúvillinga“. Þetta er búið að vera eins og keppni í trúarbrögðum. Fyrir mér eru trúarbrögð bara aðferð til þess að skilgreina trú margra manna. Þetta snýst bara um hvernig maður kys að lifa lífi sínu,“ segir Orlando rétt áður en aðstoðarfólk hans leiðir hann út, í næsta viðtal. ■



fyrir sælkeru



Rúbín Sælkerakaffileikurinn:

# Taktu þátt

Alvöru kaffihúsastemning heima hjá þér...

Kauptu Rúbín Sælkerakaffi og þú getur eignast ekta espresso kaffivél

## Vegleg verðlaun:

- 1. vinningur: Jura espresso kaffivél ásamt 20 kg. af Rúbín Sælkerakaffi
- 2.-4. vinningur: Gjafabréf frá Heimilistækjum að verðmæti 15.000 kr.
- Aukavinningar: 10 gjafakörfur með Rúbín Sælkerakaffi og konfektí

## Það eina sem þú þarft að gera er ...

... að kaupa Rúbín Sælkerakaffi, klippa toppinn af pakkanum og senda, ásamt þátttökuseðli, til Ó. Johnson & Kaaber fyrir 17. maí. Dregið í beinni á Rás 2 þriðjudaginn 17. maí.

Því oftast sem þú sendir Rúbíntopp - því meiri líkur á að vinna!

DRAGDU EKKI AÐ SLÁ Í GEGN...

## Rafdrifin golfkerra



Frábær nýjung sem passar fyrir allar gerðir golfpoka, auðvelt og þægilegt. Þú getur notað alla orkuna í að slá kúluna...

Frábært verð aðeins kr. **33.864,-**



STOFNAÐ 1925  
Skeifunni 11d, Sími 588 9890  
Verskstæði Sími 588 9891



### Heyrst hefur...

... að áhrifamenn innan handknattleikshreyfingarinnar séu að skoða þann möguleika hvort hægt sé að bjarga stórskyttunni Tite Kalandadze um íslenskan ríkisborgararétt enda vantar íslenska landsliðið tilfinnanlega mann eins og Tite í liðið. Ekki er þó vitað hvort Tite hafi yfir höfuð áhuga á að gerast íslenskur ríkisborgari.

**sport**  
sport@frettabladid.is

SKAGAMENN STYRKJA SIG FYRIR SUMARIÐ: MEÐ TVÖ STERKA MENN TIL REYNISLU

## Cissé kominn til Skagamanna

Tveir leikmenn eru til skoðunar hjá Landsbankadeildarliði ÍA en þeir hyggjast styrkja lið sitt fyrir komandi átök í Landsbankadeildinni. Annar leikmannanna er Scott Cassie sem boðaði komu sína til Akranes í lok janúar en hefur nú loks skilað sér enn hinn er huldumaður með frægt ættarnafn.

Cassie getur bæði leikið sem miðju- maður og sóknarmaður og ætti það að gefa Skagamönnum nýja vídd enda hafa þeir verið að leita að sóknarmanni. Að sögn Eiríks Guðmundssonar, formanns meistaraflokksráðs ÍA, vita menn minna um hinn leikmanninn sem ættaður er frá Senegal. „Sá er vist sóknar- maður og hefur spilað í Frakklandi en er Senegali og heitir Cissé, meira veit ég ekki,“ sagði Eiríkur en Cissé kemur

fyrir milligöngu Mihajlo Biberic sem lék með ÍA á árum áður. Ekki er vitað hvort hann sé tengdur hinum fræga framherja Liverpool, Djibril Cissé.

Aðspurður sagði Eiríkur að óvist væri með komu leikmanna frá enska 1.deildarliðinu Reading. „Þau mál eru enn óljós þar sem Reading vill ekki gefa okkur svar fyrir en ljóst er hvort þeir fari í umspil eða ekki, það gæti jafnvel verið of seint fyrir okkur,“ bætti Eiríkur við.

Bæði Cassie og Cisse munu leika æfingaleik með ÍA á morgun gegn Víkingi upp á Skipaskaga. Eiríkur sagði jafnframt að

allar líkur væru á því að félagið semdi við Igor Pestic sem hefur verið til reynslu hjá félaginu. „Ég á von því að við semjum við Pestic, hann spilar einnig með okkur á morgun og það eru allar líkur á því að honum verði boðinn samningur.“

Það verður forvitnilegt að sjá hvort þessir leikmenn koma til með styrkja lið Skagamanna sem hafa verið einkar óheppnir með útlendinga undanfarin ár.



### > Við hvetjum ...

... Hafnirfórðinga og aðra íþrótta- áhugamenn að fjölmenna á Ásvelli í kvöld og fylgjast með þriðja leik Hauka og ÍBV í úrslitum DHL-deildar karla í handbolta. Haukar geta innbyrt Íslandsmeistarátitilinn með sigri í kvöld.

### > Við hrósum ...

... Íslensku unglings- landsliðunum í körfubolta sem hófu leik á Norðurlandamótinu í Svíþjóð í gær. Sér í lagi liði drengja fæddum 1987 og síðar sem unnu frækinn sigur á Svíum 79-77. Brynjar Þór Björnsson átti stórleik og var með þrefalda tvennu.



### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

MAÍ

2 3 4 5 6 7 8

### Miðvikudagur

#### LEIKIR

17.00 KR og Þróttur mætast í úrslitum deildabikars karla í knattspyrnu en leikið er í Egilshöll.

19.40 Haukar og ÍBV mætast á Ásvöllum í úrslitum DHL-deildarinnar í handknattleik.

#### SJÓNVARP

13.25 Formúlukvöld á Rúv.

13.50 HM í íshokki á Rúv.

17.50 Ólíssport á Sýn.

19.05 Bandaríska mótariðin í golfi á Sýn.

19.35 Íslandsmótið í handbolta á Rúv. Bein útsending frá þriðja leik Hauka og ÍBV um Íslandsmeistarátitilinn.

20.00 Inside the US PGA Tour 2005 á Sýn.

20.30 Þú ert í beinni! á Sýn.

22.00 Bikarmótið í fitness 2005 á Sýn.

23.15 Þú ert í beinni! á Sýn.

00.10 Boltinn með Guðna Bergs á Sýn.

Enska úrvalsdeildin:

## Newcastle sigrandi

**FÓTBOLTI** Einn leikur var á dagskrá ensku úrvalsdeildarinnar í knattspyrnu í gærkvöld. Fulham tók á móti Newcastle á heimavelli sínum Craven Cottage og þurftu að sætta sig við 3-1 tap. Sigurinn var Newcastle nokkuð auðveldur og eftir að Darren Ambrose hafði komið gestunum yfir í fyrri hálfleik, gerðu þeir Patrick Kluivert og Shola Ameobi út um leikinn í síðari hálfleiknum með hvor sitt markið. Tomasz Radzinski minnk- aði muninn fyrir Fulham fjórum mínútum fyrir leikslok, en það var liðinu lítil sárabót.

Newcastle er í tólfta sæti deildarinnar með 43 stig, en þetta var fyrsti sigur þeirra í síðustu sjö leikjum og fyrsti útsigur þeirra síðan í nóvember. ■

# Ambrosini tryggði sigurinn

Eftir að liðsmönnum PSV Eindhoven hafði tekist hið ómögulega og náð að vinna upp forskot AC Milan eftir fyrri leik liðanna í undanúrslitum Meistaradeildarinnar kom mark Massimo Ambrosini á lokamínútum leiksins eins og blaut tuska í andlit Hollendinganna.

**FÓTBOLTI** Síðari leik PSV Eindhoven og AC Milan í undanúrslitum Meistaradeildar Evrópu lauk með 3-1 sigri fyrrnefnda liðsins. Það dugði þó ekki til því AC Milan, sem vann fyrri leikinn á heimavelli 2-0, komst áfram á marki skoruðu á útivelli. Það var Massimo Ambrosini sem skoraði mark AC Milan í gær í lok venjulegs leiktíma.

Kóreumaðurinn Ju-Sing Park kom sínum mönnum yfir á 9. mínútu leiksins með frábæru marki og skoraði Philip Cocu annað mark PSV eftir sendingu frá öðrum Kóreumanni, Young-Pyo Lee. Allt útlit var fyrir að leikurinn yrði framlengdur en mark Ambrosini gerði út um vonir heimamanna. Jafnvel þótt Philip Cocu bætti við þriðja marki PSV í uppbótartíma lá ljóst fyrir að það myndi ekki duga til.

#### Einbeittur sigurvilji PSV

Carlo Ancelotti, þjálfari AC Milan, reyndi fyrir leikinn að byggja á því forskoti sem liðið hafði eftir fyrri leikinn og pakkaði þétt á miðjuna og var með Andriy Shevchenko einan í framlínunni. Vörn AC Milan hefur staðið sig afbragðs vel í vetur og var það ekki óvarlega áætlað fyrirfram. En leikmenn PSV mættu gífurlega einbeittir til leiks og lögðu allt í sölnar. Það borgaði sig strax á 9. mínútu leiksins og skömmu áður hafði Jan Vennegor Hesselink átti hættulega bakfallsspyrnu.

Eftir markið átti Hasselink annað hættulegt skot að marki eftir aukaspyrnu Mark van Bommel en skotið hafnaði í slánni. AC Milan átti einnig sín færi en sigurmarkið kom ekki fyrir en rétt undir lok leiksins.

Ancelotti hafði þá bætt við



**GLEÐI OG VONBRIGÐI** Leikmenn AC Milan fagna eftir að í ljós kom að síðbúið mark Massimo Ambrosini hefði tryggt farseðilinn í úrslita- leik Meistaradeildar Evrópu þar sem Ítalirnir mæta Liverpool. Vonbrigði leikmanna PSV Eindhoven leyndu sér ekki eftir leikinn.

sóknarkraft AC Milan og sett inn á Jon Dahl Tomasson sem skoraði í uppbótartíma í fyrri leik liðanna. Guus Hiddink, þjálfari PSV, hafði einnig sett inn sóknarmann, hinn brasilíska Robert, en allt kom fyrir ekki. Ambrosini stóð óvald- aður í teignum þegar hann skall- aði fram hjá Gomes í marki heimamanna.

Mark van Bommel var vitan- lega allt annað en kátur í leikslok. „Við áttum skilið að vinna því við

vorum betra liðið. Við getum sjálf- um okkur um kennt því við leyfð- um þeim að skora mörkin sín þrjú í lok þriggja á þeim fjórum hálf- leikjum sem í rimmunni voru.“

#### Vorum heppnir

Þjálfari AC Milan víðurkenndi að heilladísirnar hefðu verið á bandi sinna manna. Varnarjaxlinn Jaap Stam samsinnt því og bætti við að „PSV lék mjög vel í leiknum og áttum við bara eitt tækifæri í hon-

um – en það dugði til.“

Úrslitaleikur AC Milan og Liverpool fer fram í Istanbúl í Tyrklandi 25. maí næstkomandi. Milan vann þennan titil fyrir tveimur árum þegar liðið vann Juventus í vítaspyrnukeppni á Old Trafford í Manchester. Var það í sjötta sinn sem Milan lyfti Evrópumeistarátitilinum en úr- slitaleikurinn gegn Liverpool verður sá tundi sem liðið leikur.

eirikurst@frettabladid.is



**HVAÐ GERIR TITE?** Tite Kalandadze hefur farið á kostum með ÍBV í úrslitakeppninni þótt oft hafi hann verið tekinn mjög hörðum tökum. Hann þarf að ná toppleik ásamt félögum sínum í kvöld ef ÍBV vill halda lífi í einvignu við Hauka.

## Verða Haukar Íslandsmeistarar í kvöld? ÍBV er komið upp að vegg

**HANDBOLTI** Haukar taka á móti ÍBV í þriðja leik úrslitanna um Íslandsmeistarátitilinn í handknattleik. Með sigri í leiknum geta Haukar tryggt sér titilinn en staðan er 2-0 liðinu í vil.

Fyrstu tveir leikir rimmunnar voru hnífjafnir og þurfti til að mynda að gripa til framlengingar til að ná fram úrslitum í þeim síð- asta. Geir Sveinsson, fyrrum landsliðsmaður í handknattleik, sagði að merkilegt hefði verið að sjá Eyjamenn springa á limminu í síðasta leik eftir að hafa haft leikinn í hendi sér. „Það kom mér mjög á óvart því ég hélt að þeir yrðu sterkari á sínum heimavelli en þarna spilaði inn í reynsla Haukana því þeir hafa jú verið í þessari stöðu áður,“ sagði Geir.

„ÍBV er núna komið upp að vegg en ég neita að trúá því að Eyja- menn séu búnir að gefast upp. ÍBV hefur unnið Hauka á Ásvöl- lum í deildinni í vetur þannig að ég hef alveg trú á því að liðið geti klórað aðeins í bakkann og unnið útileikinn. Ég spái því og þá aðal- lega handboltans vegna til að halda lífinu í þessu.“

Fari Haukar með sigur af hólm í kvöld verður það í fyrsta sinn sem karla- og kvennalið fer taplaust í gegnum úrslitarimmu gegn sama félagi. Geir taldi ÍBV hafa alla burði til að vinna og halda keppninni gangandi. „Svo verður það að koma í ljós hvort Eyjamenn standast þrýstinginn þegar á hölminn er komið,“ sagði Geir Sveinsson.

- sj

**JANSPORT**



Hliðartöskur - Tölvutöskur - Bakpokar  
Frábært úrval - Frábær gæði - Frábært verð

allt fyrir kroppinn

**HREYSTI**

Skeifunni 19 - S. 568 1717

Opíð kl. 10-18 - Laugardaga 11-15

ÚR SPORTINU

Lokahóf handknattleiksdeildar Þórs fór fram á Akureyri um helgina. **Árni Þór Sigtryggsson** var valinn besti leikmaður vetrarins og **Markes Skabeikis** var valinn besti nýliðinn. **Arnór Þór Gunnarsson** hlaut viðurnefningu sem efnilegasti leikmaður meistaraflökks og **Atli Þór Ragnarsson** og **Ari Jón Jónsson** fengu sérstaka viðurkenningu varðandi móralskan styrk og hugarfarar en á þeim sviðum þóttu þeir félagar skara fram úr.



Stjórn knattspyrnudeildar KR hefur sfengið þrjá leikmenn úr bandaríska háskólaboltanum til að styrkja meistaraflökk kvenna. Þær heita **Sara Halpenny** frá Notre Dame, **Katherine Winstead**, sem kemur úr Wake Forest í Norður Karólínu og **Carmen Watley** úr North Carolina háskólanum.



Tveir ungir knattspyrnumenn úr Breiðabliki munu halda til Feyenoord til æfinga í vikutíma. Það eru þeir **Viktor Unnar Illugason** og **Kristinn Jónsson** en með í för verður þjálfarinn **Bryngjör Torfason**. Formaður knattspyrnudeildar Breiðabliks, **Steini Þorvaldsson**, mun síðan heimsækja hópinn síðar í vikunni.

Detroit Pistons og Seattle SuperSonics tryggðu sér sæti í annarri umferð úrslitakeppni NBA-körfuboltans í fyrri nótt. Pistons lagði Philadelphia 76ers, 88-78, og vann þar með einvígið 4-1. Sonics lagði Sacramento Kings að velli í fjórða sinn en Kings náði, rétt eins og Sixers, að eins einum sigurleik í einvíginu. Seattle mætir San Antonio Spurs eða Denver Nuggets en meistara Detroit etja kappi við sigurvegarann úr einvígi Boston Celtics og Indiana Pacers.



Sögusagnir eru á kreiki um að Svenska úrvalsdeildarliðið Manchester United sé á höttunum eftir miðvallarleikmanninum **Nigel de Jong** sem leikur með Ajax í Hollandi. Hinn tvítugi **de Jong** er samningsbundinn Ajax til sumarsins 2006 og er ekki falur að sögn **Arie van Eijden**, framkvæmdastjóra íþróttasviðs hjá Ajax. „Við munum ekki setja verðmiða á **Jong** einfaldlega út af því að við verðum að halda honum,“ sagði **van Eijden**. **de Jong** segist sjálfur mjög óánægður hjá félaginu og því eru taldar miklar líkur á að United muni ná að landa kappanum í sínar raðir.

Þýska stórlíðið Bayern Munchen mun gera tilboð í **Bob Balde** sem leikur með Celtic í Skotlandi. Þetta fullyrti **Uli Hoeness**, framkvæmdastjóri liðsins, á dögnum en **Felix Magath**, þjálfari Bayern, gerði sér ferð til Skotlands til að fylgjast með **Balde** fyrir skömmu. Orðrómur var um að Bæjarar renndu hýru auga til **Craig Bellamy** en samkvæmt **Hoeness** skiptir liðið meira máli að finna varnarmann í stað hins króatíska **Robert Kovac**.



INGIMUNDUR INGIMUNDARSON Er með tilboð frá Danmörku og Sviss.

Reynslutími Ingimundar og Ólafs í Sviss liðinn: Fóru báðir heim með samning í tösökunni

**HANDBOLTI** ÍR-ingarnir Ingimundur Ingimundarson og Ólafur Haukur Gíslason koma heim frá Sviss í dag en þeir hafa verið við æfingar hjá Pfadi Winterthur síðan í upphafi vikunnar. Þangað fóru þeir fyrir tilstilli Júlíusar Jónassonar, fyrrum þjálfara ÍR og leikmanns Winterthur. Báðum gekk þeim vel á æfingum með félaginu og voru þeir leystir út með samningstilboði í gær. „Þetta er bara ágætis félag og aðstæður mjög góðar. Þeir ætla að bjóða okkur báðum samning en við svörum þeim ekkert strax

heldur tökum við tilboðin með heim og skoðum þau í rölegheitum,“ sagði Ingimundur við Fréttablaðið í gær en hann er einnig með samning á borðinu frá danska félaginu Ajax. Fari svo að þeir félagar taki tilboðunum verður fátt um fína drætti hjá ÍR á næstu leiktíð enda er Bjarni Fritzson farinn til Frakklands, Hannes Jón Jónsson til Danmerkur og Fannar Þorbjörnsson er hugsanlega einnig á förum til Danmerkur. Svo er Hreiðar Guðmundsson að íhuga tilboð frá KA.



ÓLAFUR GÍSLASON Átti gott ár með ÍR, komst í landsliðið og er hugsanlega á leið í atvinnumennsku.

Í tilefni af fyrirtækjakeppninni Hjólað í vinnuna 2.-13. maí

Hjólalestin Heilsusamleg og umhverfisvæn



Leggur af stað í dag, fimmtudag 5. maí

Nauthólsvík – Fjölskyldu- og húsdýragarðurinn

Hjólað til Nauthólsvíkur frá eftirtöldum stöðum. Lagt af stað kl. 12.00.

- Frá Spönginni - viðkoma á Gullnesti/Olís kl. 12:30, umsjón ÍFHK
- Frá Smáratorg - viðkoma við Sundlaug Kópavogs kl. 12:30, umsjón HFR
- Frá Mjódd til Nauthólsvíkur, umsjón LHM

Klukkan 13.00 leggur hjólalestin af stað í fylgd vetnisstrætó úr Nauthólsvík

Lestarstjórar: Sigríður Anna Þórðardóttir umhverfisráðherra, Sigríður Jónsdóttir varaforseti ÍSÍ, Kolbrún Halldórsdóttir alþingiskona og Dagur B. Eggertsson borgarfulltrúi.

**Leiðin Nauthólsvík - Húsdýragarður**  
Nauthólsvík – Suðurgata – Aðalstræti – Grófin – Geirsgata – Kalkofnsvegur – Sæbraut – Kringlumýrarbraut – Sundlaugavegur – Reykjavegur – Húsdýragarður.  
ATH. Kl. 13:30 kemur Hjólalestin við hjá Eimreiðinni við Reykjavíkurhöfn.

Dagskrá í Fjölskyldu- og húsdýragarði kl. 14

- Stutt og hressileg ávörp lestarstjóra
- Lína langsokkur kikir við og sprellar og dregur í happdrætti um glæsileg hjólreiðaverðlaun frá Húsasmiðjunni.
- Landsbjörg verður með ráðleggingar varðandi öryggisatriði í umferðinni og hjólreiðasamtök stýra hjólaþrautum.

Ókeypis ferðir með vetnisstrætó úr Húsdýragarðinum kl. 15:30 Nauthólsvík, Spöngina, Mjódd og á Smáratorg.

Allir þeir sem mæta hjólandi í Fjölskyldu- og húsdýragarðinn, – með hjálm á höfðinu, fá ókeypis aðgang og happdrættismiða.

Allir velkomnir!



- Streeto
- Fjölskyldu- og húsdýragarðurinn
- Húsasmiðjan
- Ólympíufjölskyldan
- Íslandsbanki
- Sjóvá
- ICELANDAIR
- VISA

- LHM
- LYDHEILSUSTÖÐ
- Olympic rings logo

Ísland á iði Hreyfa sig!



GERRARD Ánægður með lífið á Anfield þessa dagana.

## Steven Gerrard: Erum á réttri leið

**FÓTBOLTI** Steven Gerrard, fyrirliði Liverpool, játaði í breskum fjölmiðlum í gær að það að hafa komist í úrslit Meistaradeildarinnar með Liverpool gæti hafa gert það að verkum að hann yrði áfram hjá félaginu. Gerrard hefur verið sterklega orðaður við Chelsea og Real Madrid og voru margir stuðningsmenn Liverpool orðnir hræddir um að hann færi.

„Eftir úrslitaleikinn í Istanbúl mun ég setjast niður með stjórninni og ræða framtíðina. Það segir sig sjálf að þessi árangur hefur jákvæð áhrif á okkar viðræður. Ég hef sagt allan tímann að það eina sem ég vildi væri að liðið færi í rétta átt og þessi úrslit sýna svo sannarlega að við erum á réttri leið,“ sagði Gerrard og bætti við að stuðningsmenn félagsins ættu mikið í sigrinum gegn Chelsea.

# Er með Chelsea-hjarta

Stuðningsmenn Chelsea tóku gleði sína á ný eftir tapið gegn Liverpool þegar Jose Mourinho skrifaði undir nýjan samning við félagið.

**FÓTBOLTI** Það er ljóst að verki Portúgalans Jose Mourinho hjá Chelsea er ekki lokið því hann skrifaði í gær undir nýjan fimm ára samning við félagið sem tekur gildi í byrjun næstu leiktíðar. Þessi 42 ára gamli knattspyrnu-stjóri, sem hefur verið mikið í sviðsljósinu í vetur, segist vera hæstánægður hjá Chelsea og hafi alls ekki íhugað að yfirgefa herbúðir félagsins.

„Ég er virkilega sáttur með að hafa gert nýjan samning við Chelsea, hjarta mitt tilheyrir Chelsea og ég er með frábæran hóp leikmanna,“ sagði Mourinho í viðtali við heimasíðu Chelsea.

### Framlengdi um tvö ár

Með þessum nýja samningi bætti Mourinho tveimur árum við núverandi samning, sem var gerður til þriggja ára síðasta sumar þegar hann var ráðinn knattspyrnustjóri Chelsea.

Hann bætti því einnig við að ástæða þess að hann skrifaði undir nýjan fimm ára samning væri framtíðarsýn eiganda félagsins og stjórnarinnar.

„Framtíðarsýn þessara manna og Chelsea er nokkuð sem ég vill vera hluti af. Ég held að ég gæti ekki verið ánægðari en ég er í dag og ég hef fullan stuðning frá félaginu,“ bætti Mourinho við.

Hann hefur þegar náð frábærum árangri með Chelsea og tveir



ÉG KEM AFTUR! Jose Mourinho þakkar hér leikmönnum Liverpool fyrir leikinn á þriðjudag. Hann ætlar að reyna við Meistaradeildina á ný með Chelsea næsta vetur. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

titlar á fyrsta tímabili hans hjá Chelsea er eflaust bara byrjunin hjá þessum snjalla knattspyrnustjóra.

Peter Kenyon, yfirmaður knattspyrnumála hjá Chelsea, var

hæstánægður með að hafa landað nýjum samningi við Mourinho.

„Þetta eru frábærar fréttir fyrir félagið. Við höfum sömu framtíðarsýn og Jose og erum að vinna eftir 10 ára áætlun.“ - gjj



GRÉTAR HJARTARSON Verður í framlínu KR gegn Þrótti í kvöld.

Úrslit deildabikarsins:

## Tekst Þrótti að leggja KR?

**FÓTBOLTI** Úrslitin í deildabikarkeppni KSÍ ráðast í dag en klukkan 17 hefst úrslitaleikur mótssins þegar KR og Þróttur mætast. Bæði þessi lið léku á 2. riðli A-deildar og höfnuðu þau í tveimur efstu sætum riðilsins.

Lið Þróttar hefur leikið mjög vel í keppninni. Liðið mætti Val og lagði þá nokkuð sannfærandi, 2-1, í átta liða úrslitum. Í undanúrslitum lögðu Þróttarar svo Skagamenn með sömu markatölu, 2-1, í framlegdum leik.

KR unnu 2. riðil A-deildar á mjög sannfærandi hátt og töpuðu ekki leik, unnu fimm og gerðu tvö jafntefli. Í átta liða úrslitum lagði liðið svo ÍBV, 2-0. Í undanúrslitum lögðu KR-ingar svo 1. deildarlið Blika næsta örugglega, 3-0.

KR og Þróttur voru þau lið sem skoruðu flest mörk í sínum riðli og því má því búast við fjörugum og skemmtilegum leik í Egilshöllinni í dag. - gjj

**ALLIR DAGAR TILBOÐSDAGAR**

**NYTT Á ÍSLANDI**

allt að  
**50%**  
ódyrari

Öll helstu merkin í verkfærum. Ötrúlegt úrval af BMF festingum, boltum, skúfum og saum. Sjón er sögu ríkarí.

Súperbygg, þar sem þú færð meira fyrir minna.



12.490 kr.  
HÁPRÝSTIDÆLA 110 BAR



18.490 kr.  
DEWALT SDS PLUS BORHAMAR 600W



verð frá 1.096 kr.  
AXA LEX STORMJÁRN



1.389 kr.  
VINNUBORÐ SAMFELLANLEGT



5.800 kr.  
VERKFÆRAKASSI Á HJÓLUM



4.490 kr.  
HANDLAUG Á VEGG 58X46



699 kr.  
HANDSÖG JACK 550 MM



verð frá 390 kr.  
SKRÚFUBOX VERKFÆRABOX



1.950 kr.  
MALARSKÓFLA



690 kr. pr.stk  
HRÍFA, BEÐAKLÓRA BEÐASKAFA

Opið mán-fös 8-18 og lau 9-15

Bæjarhaun 8 Hafnarfjörður  
Sími: 414-6080

**SÚPERBYGG**  
- meira fyrir minna



HVENÆR KOMA ARGENTÍNUMENNIR? Sævar Þór Gíslason þarf að bíða eitthvað eftir Argentínumönnum tveimur. FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

Argentínumennirnir ekki lentir í Árbænum:

## Vesen með vegabréf

**FÓTBOLTI** Einhver bið verður á því að Fylkismenn fái til reynslu tvo Argentínumenn frá Indipendiente en von var á þeim í síðustu viku. Leikmennirnir sem um ræðir eru Hernan Gabriel Perez og Carlos Raúl Sciucatti. Báðir eru þeir ungir að árum en Perez er 20 ára og Sciucatti 19 ára. Ásgeir Ásgeirsson, formaður meistaraflokksráðs Fylkis, sagði ástæðu fyrir seinkun leikmannanna.

„Þeir áttu að koma í síðustu viku en sökum þess að annar þeirra fékk ekki vegabréf þá hefur komu þeirra seinkað,“ sagði Ásgeir. Hann vonast til að málin skýrist fyrir helgi en sagði jafnframt að þeir hefðu gefið Indipendiente lokafrest.

„Við höfum sagt þeim að við munum ekki bíða mikið lengur, það stýttist í tímabilið hér heima og við viljum klára þessi mál sem fyrst. Kerfið þarna úti er seinvirkara en hérna heima og því hefur þetta tafist.“

Aðspurður sagði Ásgeir gera sér vonir um að þarna væru á

ferðinni sterkir leikmenn. „Þetta eiga að vera hörkuleikmenn og miðjumaðurinn á að vera svaklega öflugur leikmaður,“ sagði Ásgeir. Hann sagði að liðið væri einnig að skima eftir leikmönnum í Englandi.

„Við höfum verið að skoða markaðinn í Englandi en samt ekki af neinni alvöru þar sem við vildum ekki vera með of mikið á okkar könnu og höfum því einbeitt okkur að Argentínumönnum,“ sagði Ásgeir sem útilokaði ekki komu leikmanna frá Englandi ef mál Argentínumannanna myndu ekki skýrast.

Mál framherjans Björns Viðars Ásbjörnssonar eru einnig að skýrast og sagði Ásgeir að það væru miklar líkur á því að Björn myndi leika með Fylki í sumar.

„Það var búið að ákveða að það yrði sest niður með Birni þegar hann kæmi heim frá útlöndum og það gerðum við og ég tel miklar líkur á því að hann leiki með okkur í sumar,“ sagði Ásgeir.

- gjj



Á LEIÐ TIL FÆREYJA Kári Kristjánsson og félagar í íslenska U-21 árs landsliðinu fá tækifæri gegn Færeyingum síðar í mánuðinum. FRÉTTABLAÐIÐ/PIETUR

Nóg af verkefnum hjá handboltalandsliðinu:

## Æfingaleikir við Færeyjar

**HANDBOLTI** Undirbúningur handboltalandsliðsins fyrir umspilsleikina gegn Hvít-Rússum um sæti á EM í Sviss á næsta ári fer að hefjast enda verður leikið við Rússana í næsta mánuði. Fyrsti liður í undirbúningnum eru tveir landsleikir við Færeyinga ytra 21. og 22. maí.

„Ég mun eingöngu velja þá leikmenn sem spila hér heima og uppistaðan í liðinu verða leikmenn í U-21 árs liðinu,“ sagði

Viggó Sigurðsson landsliðsþjálfari við Fréttablaðið í gær en ívið stærra verkefni tekur við í kjölfar Færeyjaferðarinnar.

„Sviarnir koma í byrjun júní en ég fæ liðið saman í lok maí en þá er keppnistímabilinum í Evrópu lokið, þannig að okkar sterkustu menn munu leika gegn Svíum. Hvít-Rússaleikirnir koma svo í kjölfarið þannig að undirbúningurinn sem við fáum er mjög góður,“ sagði Viggó Sigurðsson. - hbg

Grindavík ætlar ekki að falla í sumar:

## Von á fleiri leikmönnum

**FÓTBOLTI** Grindvíkingar hafa ekki útilokað að fá fleiri leikmenn áður en Landsbankadeildin hefst 16. maí. Þetta staðfesti Ingvar Guðjónsson, framkvæmdastjóri Grindavíkur.

„Við höfum þegar fengið einn Þjóðverja og svo eru allar líkur á að við klárum málin með Frakkann fljótlega en auk þeirra erum við að leita að sterkum miðjumanni áður en tímabilið hefst,“ sagði Ingvar.

Leikmennirnir sem Ingvar er að tala um eru þeir Robert

Niestroj og Mounir Ahandour. Niestroj er 30 ára miðjumaður sem hefur undanfarin ár leikið með liðum á borð við Wolves, Iraklis og Nürnberg.

Ahandour er 22 ára gamall franskur sóknarmaður en Grindvíkingar hafa verið að leita að framherja til að leysa Grétar Hjartarson, sem gekk í raðir KR, af hólmi.

Ahandour skoraði eina mark Grindavíkur í 3-1 tapi gegn Fylki í æfingaleik fyrir skömmu. - gji

Fjöldaflótti frá bikarmeisturum ÍR í handbolta:

## Hreiðar íhugar tilboð frá KA-mönnum

**HANDBOLTI** Svo getur farið að landsliðsmarkvörðurinn Hreiðar Levy Guðmundsson gangi í raðir KA-manna en Akureyrarliðið hefur sett sig í samband við hann. Reynir Stefánsson, nýráðinn þjálfari KA, staðfesti þetta við Fréttablaðið í gær.

„Við höfum rætt við Hreiðar en málið er ekkert komið lengra en það. Þetta ætti að skýrast á næstu dögum,“ sagði Reynir. Hreiða sagði í samtali við Fréttablaðið að hann lægi undir feldi þessa dagana.

„Ég er með tilboð frá KA og ÍR, en þetta ætti að skýrast á næstu dögum,“ sagði Hreiðar. Hann sagði enn fremur að ákvörðun sín myndi ekki byggjast á því hvort Ólafur Gíslason yfirgæfi ÍR.

„Ákvörðun mín mun ekki ráðast af því, ég ætla að íhuga þetta vandlega áður en ég tek ákvörðun. Ég er að meta bæði kosti og galla þess að fara norður, þetta verður bara að koma í ljós,“ sagði landsliðsmarkvörðurinn Hreiðar Levy Guðmundsson. - gji



Á LEIÐ TIL KA? Landsliðsmarkvörðurinn Hreiðar Guðmundsson er með tilboð frá KA og ÍR. Fari hann norður standa bikarmeistarar ÍR væntanlega eftir markmannslausir fyrir næsta tímabil þar sem hinn markvörður liðsins, Ólafur Gíslason, er væntanlega á leið til Sviss.

# SÍÐUSTU DAGAR

VORTILBOÐUM  
VEIÐIHORNNSINS LÝKUR  
Á SUNNUDAG  
ÓTRÚLEGT ÚRVAL –  
FRÁBÆRT VERÐ  
OPIÐ Í DAG 12 TIL 16

VEIÐIHORNID.IS  
VEIÐIHORNID HAFNARSTRÆTI 5  
VEIÐIHORNID SÍÐUMÚLA 8



VEIÐIHORNID

# Síðustu sætin

## í maí frá kr. 36.990

### Króatía

19. maí - örfá sæti  
26. maí - örfá sæti  
2. júní - uppselt

Frá kr. 39.990

Netverð á mann, m.v. 2, 3 eða 4 í stúdíó/íbúð.  
Stökktu tilboð í viku, 19. maí.

### Benidorm

18. maí - 15 sæti  
25. maí - laus sæti  
1. júní - 9 sæti

Frá kr. 38.695

Netverð á mann, m.v. hjón með 2 börn, 2-11 ára, vikufé 18. maí, Vina del Mar.

### Rimini

26. maí - nokkur sæti  
2. júní - laus sæti  
9. júní - laus sæti

Frá kr. 39.990

Netverð á mann, m.v. 2, 3 eða 4 í stúdíó/íbúð - ath. enginn barnaafsláttur. Stökktu tilboð í viku, 26. maí.

### Costa del Sol

18. maí - 19 sæti  
25. maí - örfá sæti  
1. júní - 17 sæti

Frá kr. 36.990

Netverð á mann, m.v. hjón með 2 börn, 2-11 ára. Stökktu tilboð í viku, 18. maí.

### Mallorca

25. maí - Örfá sæti  
1. júní - 12 sæti

Frá kr. 38.895

Netverð á mann, m.v. hjón með 2 börn, 2-11 ára. Stökktu tilboð í viku, 25. maí, Brasilia.

### Algarve

25. maí - örfá sæti  
8. júní - 7 sæti

Frá kr. 39.990

Netverð á mann, m.v. hjón með 2 börn, 2-11 ára. Stökktu tilboð í viku, 8. júní, 22. júní eða 6. júlí.



MasterCard Munið Mastercard ferðaávisunina

Skógarhlíð 18 • sími 595 1000 • Akureyri • sími 461 1099 • www.heimsferdir.is

ÁSKRIFT: 515 6100 | WWW.STOD2.IS | SKÍFAN | OG VODAFONE

## AMERICAN IDOL

Í kvöld kl. 19:25



MYND: HILGI SIGURSSON



Í tilefni af því að það var sæmilega gott veður í gær og af því það var verið að opna nýja sundlaug skelltum við mæðgurnar okkur í sund í Versölum í Kópavogi. Svona á að byggja sundlaugar. Það fyrsta sem sagt var þegar gengið var í klefann var; Vá hvað þetta er flott!

Reyndar er ég ein af þeim sem skella sér í sund til að gera ýmislegt annað en að synda. En þarna var hægt að ganga á milli misheitra potta, eða liggja bara í letilauginni. Jafnvel að fá þínu nudd úr bunandi vatnsstúnum. Ég hef því ekki hugmynd um hvernig sundlaugin

sjálf er, eða hvernig er að synda í þessari fínu nýju laug. Helsti gallinn var kannski að sólin var ekki nógu hátt á lofti og stór hluti af letilauginni var því í skugga, þó ekki værum við seint á ferð. Vonandi er þetta ekki galli í hönnun og verður miklu betra í sumar þegar sólin er hærra á lofti.

Á meðan ég lá í bleyti og gerði ekki neitt, nema fylgjast með mann-lifinu þar sem slatti af fólki var í lauginni, voru svo dóttir mín og vinkona hennar einhvers staðar. Aðallega í rennibrautinni held ég, sem mér skilst að sé ljómandi skemmtileg.

Við höfum farið í nokkrar sundlaugar á höfuðborgarsvæðinu. Rúntum aðeins á milli því ekki hafa

hverfissundlaugarnar þótt of skemmtilegar, annars vegar Breiðholtslaugin og svo Vesturbæjarlaugin. Ég held að það sé ekki bara nýjungagirninn sem gerir það að verkum að Árbæjarlaugin, til dæmis, þykir miklu skemmtilegri. Það er ekki nóg að skella bara upp einni rennibraut eða svo, þó þær séu skemmtilegar líka. Auk sundlauga og heitra potta þurfa að vera einhvers konar sveppir eða gosbrunnar sem hægt er að hlupa í gegnum. Ekki er verra að hafa innlaug. Svo má gjarnan vera alls konar dót, uppblásnir kútar, froskalappir og ég veit ekki hvað. Þegar þetta er allt komið er svo hægt að vera í lauginni klukkutímum saman, án þess að synda. ■

## myndasögur

### ■ PONDUS

Eftir Frode Överli



### ■ GELGJAN

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ PÚ OG PA

Eftir SÖB



### ■ KJÖLTURAKKAR

Eftir Patrick McDonnell



### ■ BARNALÁN

Eftir Kirkman/Scott







SHARON OSBOURNE Áttaði sig of seint á því að hún var að klæmast við vitlausan mann.

## Klæmdist við vitlausan mann

Rokkafkvæmið Kelly Osbourne, dóttir Ozzy Osbourne, lýsti því yfir fyrir skömmu að móðir hennar Sharon hefði tekið þátt í síma-sexi með breska söngvaranum Robbie Williams. Osbourne-fjölskyldan dvaldist á hóteli í Los Angeles þegar Sharon ætlaði að hringja í Ozzy. Það fór þó ekki betur en svo að hún hringdi í skakkt númer þar sem breski söngvarinn svaraði. Sharon áttaði sig ekki á því við hvern hún var að tala fyrir

en hún hafði gefið upp allt of miklar upplýsingar, en henni til happs leit Robbie svo á að um grín væri að ræða og fíflaðist með. Ekki leið þó á löngu þar til Sharon áttaði sig á því að hún var að tala við vitlausan mann.

„Mamma ætlaði að hringja í pabba en lenti á herberginu hans Robbie. Hún spurði hann hvort hann væri nakinn og hann tók þátt í gríninu,“ sagði Kelly í samtali við tímaritið Hit. ■

## Gamnar sér í sundbolnum

Pamela Anderson hefur viðurkennt að klæða sig upp í rauða sundbolinn, sem hún skartaði þegar hún lék í þáttunum um Strandverði, fyrir elskhuga sína. Frægðarsól Pamelu reis hvað hæst í þáttunum þar sem hún lék hina kynþokkafullu C.J. Parker árið 1992. Hún segir að blóðflæði elskhuga sinna fari svo sannarlega af stað þegar hún bregði sér í hlutverk strandvarðarins.

„Ég á það til að klæða mig upp fyrir kærastana mína og það síðasta sem ég klæddi mig í, sem var í raun fyrir fáum mánuðum, var rauði sundbolurinn,“ sagði Pamela, sem á sem stendur í ástarsambandi við Stephen Dorff. „Einn elskhuga minna vildi láta bjarga sér svo ég stökk inn í sturtuklefann, bleytti mig og hljóp síðan hægt í átt að rúminu. Ég held að hann hafi verið nokkuð sáttur við frammistöðu mína.“ ■



PAMELA ANDERSON Hún á það til að klæða sig upp í gervi fyrir elskhuga sína, þar á meðal rauða sundbolinn.



ELLE MACPHERSON Súpermodelið hló að nýlegum sögusögnum um að hún væri að slá sér upp með leikaranum Colin Farrell.

## Of gömul fyrir Colin

Nýlega spruttu upp sögusagnir um að Colin Farrell hefði gert hosur sínar grænar fyrir súpermodelinu Elle Macpherson. Fyrirsætan fór þó bara að hlæja þegar hún heyrði sögurnar um að parið hefði fengið sér vnglas saman á Bahama-eyjum. Macpherson, sem er orðin 42 ára, brá heldur í brún þegar hún heyrði slúðrið: „Hvað þá?! Hann er 28 ára gamall og ég á tvö börn. Ég hef ekki heyrt þessa sögu – hún er áhugaverð.“ Samkvæmt heimasíðunni ITV.com sagðist Macpherson hafa hitt „hinn fallega unga Íra“ þegar hún dvaldi á Bahama-eyjum. „Núna er greyið strákurinn yfir sig hneykslaður á að vera orðaður við þessa gömlu kellingu,“ sagði fyrirsætan. ■

## Timberlake undir hnífinn

Bandaríski söngvarinn Justin Timberlake þarf að taka sér smá frí frá söngnum því hann er með hnúða í hálsinum. Söngvarinn knái þarf að gangast undir aðgerð til að bjarga poppferlinum og mun fara undir hnífinn á einkasjúkrahúsi í Los Angeles í næstu viku. ■



JUSTIN OG CAMERON Cameron Diaz mun væntanlega hjúkra unnusta sínum þegar hann verður skorinn upp vegna hnúða í hálsi.

# Ófeigshátíð

í Ölfushöll, 7. maí - Kl. 20

30 ára afmælishátíð



HESTAR & MENN

Forsala aðgöngumiða

Myndskeið Ljósmyndir Afkomenda-sýning



I ♥ CLEAN PLUS

Clean Plus® blautklútar eru nýjung sem auðvelda þrífín á bílum!

Clean Plus® vörur eru fyrsta flokks gæðavörur á samkeppnishæfu verði.  
Clean Plus® vörur gera þrífín á bínum auðve dari.  
Clean Plus® er fyrir nútíma bíeigendur!



Fæst í he stu stórmörkuðum byggjavöruvers unum og víðar.



## Enginn með Steindóri


**Kl. 16.00**

**Kvinnakórinn Léttveit Reykjavíkur** heldur tónleika í Íslensku óperunni undir stjórn Jóhönnu V. Þórhallsdóttur. Einsöng syngur Signý Sæmundsdóttir, en Aðalheiður Þorsteinsdóttir leikur á píanó, Eggert Pálsson á slagverk, Ásgeir Steingrímsson á trompet og Stína bongó á trommur.

# menning

menning@frettabladid.is

Í kvöld frumsýnir áhugaleikfélagið Hugleikur nýtt leikrit eftir Nínu Björk Jónsdóttur. Leikritið heitir Enginn með Steindóri og er fyrsta verk hennar í fullri lengd.

Enginn með Steindóri er kolsvartur gamanleikur úr íslenskum samtíma og segir frá fjölskyldu bankastjóra nokkurs sem býður tilvonandi tengdafjölskyldu í matarboð. Gestirnir reynast hinsvegar ekki vera af alveg nógu finu sauðahúsi fyrir fjölskylduna, sérstaklega ekki þegar kemur í ljós að bróðir kærasta dótturinnar er illræmdur og illvígur glæpamaður sem er einmitt að ljúka afplánum á Hrauninu fyrir mikla afbrotaöldu. Reyndar hefur banka-stjórafjölskyldan ýmislegt að fela líka. Allt er þetta framreitt undir merkjum gamanleiksins og persónurnar dregnar kómískum dráttum þótt bæði þær og atburðirnir eigi sér hlíðstæður og speglanir í samtíma okkar. Leikstjóri verksins er Þorgeir Tryggvason. Eng-



inn með Steindóri er sýnt í Möguleikhúsinu við Hlemm, en þar hefur Hugleikur áður sýnt verk sín með góðum árangri.

### EKKI MISSA AF...

... tónleikum kanadíska prímádonunnar **Mary Lou Fallis** í Salnum í Kópavogi annað kvöld, þar sem hún fer á kostum í einstæðri blöndu af húmor og há-gæðatónlistarflutningi.

... Masterclass-námskeiði pí-anóleikarans **Ann Schein** í Salnum í dag kl. 9.30 til 16, og sam-bærilegu námskeiði sellóleikarans **Earl Carlyss** á sama stað á morgun. Áheyrn að námskeiðunum er ókeypis og allir velkomnir í Salinn.

... útskriftartónleikum söngkonunnar **Ragnheiðar Gröndal** frá tónlistarskóla FIH annað kvöld.

### Apótekarinn eftir Haydn

Óperustúdíó Íslensku óperunnar og Listaháskóla Íslands

8. maí kl. 20 - 4. sýn

 10. maí kl. 20 - 5. sýn - **Lokasýning**
**Ath. Aðgangur ókeypis**


www.operan.is | opera@opera.is | Sími: 511 4200 | ÍSLENSKA ÓPERAN

Íslenska óperan | v/Ingólfsstræti | Pósthólf 1416 | 121 Reykjavík | Sími: 511 6400



## GRJÓTHARÐIR SÍÐASTA SÝNING Í KVÖLD!

**Stóra sviðið kl. 20.00**
**DÍNAMIÐ** - Birgir Sigurðsson

4. sýn. í kvöld fim. 5/5 örfá sæti laus, 5. sýn. fös. 6/5 örfá sæti laus, 6. sýn. mið. 11/5 örfá sæti laus, 7. sýn. lau. 21/5 nokkur sæti laus, 8. sýn. fim. 26/5 nokkur sæti laus.

**EDITH PIAF** - Sigurður Pálsson

Lau. 7/5 uppselt, fim. 12/5 uppselt, fös. 13/5 uppselt, fös. 20/5 örfá sæti laus, sun. 22/5 nokkur sæti laus. Sýningum fer fækkandi í vor.

**MÝRARLJÓS** - Marina Carr

Sun. 8/5 uppselt. Síðasta sýning. Aukasýning fim. 19/5!

**KLAUFAR OG KÓNGSDÆTUR** - Ávintýraheimur H.C. Andersen. Ármann Guðmundsson, Sævar Sigurgeirsson og Þorgeir Tryggvason.

Sun. 8/5 kl. 14:00 örfá sæti laus, sun. 22/5 kl. 14:00 örfá sæti laus, lau. 28/5 kl. 14:00 nokkur sæti laus.

**Smíðaverkstæðið kl. 20.00**
**GRJÓTHARÐIR** - Hávar Sigurjónsson

Í kvöld fim. 5/5 örfá sæti laus. Allra síðasta sýning á Smíðaverkstæðinu. Ekki er hægt að hleypa inn í salinn eftir að sýning er hafin!

**Litla sviðið kl. 20.00**
**KODDAMAÐURINN** - Martin McDonagh

Í kvöld fim. 5/5 uppselt, fös. 6/5 uppselt, mið. 11/5 nokkur sæti laus.

Ekki er hægt að hleypa inn í salinn eftir að sýning er hafin!

Sýningin hentar ekki viðkvæmu fólki og börnum.

**Samkomuhúsið á Akureyri kl. 20.00 - Leikför**
**GRÆNA LANDIÐ** - Ólafur Haukur Simonarson

Fös. 13/5, lau. 14/5. Miðasala hjá Leikfélagi Akureyrar - www.leikfelag.is - sími: 4600200.

Miðasölusími: 551 1200 Netfang: midasala@leikhusid.is Veffang: www.leikhusid.is

Þriðjudaginn 3. maí og miðvikudaginn 4. maí verður miðasalan opin frá kl. 16-18.

Hægt er að senda miðapantanir á netfangið midasala@leikhusid.is

Þjóðleikhúsið sími 551-1200

## BORGARLEIKHÚSIÐ

Leikfélag Reykjavíkur • Listabraut 3, 103 Reykjavík

### STÓRA SVIÐ

#### DRAUMLEIKUR

e. Strindberg. Samstarf: Leiklistardeild LHÍ.

Fö 6/5 kl 20, Fö 20/5 kl 20, Fö 27/5 kl 20

Síðustu sýningar

#### HÍBYLI VINDANNA

leikgerð Bjarna Jónssonar eftir

Vesturfarasögu Böðvars Guðmundssonar

Su 8/5 kl 20, Fö 13/5 kl 20

Su 22/5 kl 20, Fi 26/5 kl 20

- Síðustu sýningar

#### HÉRI HÉRASON

e. Coline Serreau

Lau 7/5 kl 20, Lau 28/5 kl 20

- Síðustu sýningar

#### KALLI Á ÞAKINU

e. Astrid Lindgren

Í samstarfi við Á þakinu

í dag kl 14 - UPPSELT, Lau 7/5 kl 14 - UPPS.

Su 8/5 kl 14 - UPPS. Lau 14/5 kl 14 - UPPS.

Su 22/5 kl 14 - UPPSELT, Lau 4/6 kl 14

Su 5/6 kl 14, Su 12/6 kl 14, Su 12/6 kl 17

Lau 18/6 kl 14, Su 19/6 kl 14, Su 26/6 kl 14

#### PURPURI - TÓNLEIKAR FABULU

Margrét Kristín Sigurðardóttir

Fi 12/5 kl. 21:00

Miðasölusími 568 8000 • midasala@borgarleikhus.is

Miðasala á netinu www.borgarleikhus.is • Miðasalan í Borgarleikhúsinu er opin:

10-18 mánudaga og þriðjudaga, 10-20 miðviku-, fimmtu- og föstudaga

12-20 laugardaga og sunnudaga

### NÝJA SVIÐ/LITLA SVIÐ/ÞRIÐJA HÆÐIN

#### TERRORISMI

e. Presnyakov bræður

Í kvöld, Fi 12/5 kl 20, Fö 20/5 kl 20

#### ALVEG BRILLJANT SKILNAÐUR

Einleikur Eddu Björgvinsdóttur.

Í kvöld kl 20 - UPPS., Fö 6/5 kl 20 - UPPS.

Lau 7/6 kl 20 - UPPS., Su 8/5 kl 20 - UPPS.

Fi 12/5 kl 20 - UPPS., Fö 13/5 kl 20 - UPPS.

Lau 14/5 kl 20, Fi 19/5 kl 20, Fö 20/5 kl 20

#### SVIK

eftir Harold Pinter

Samstarf: Á SENUNNI, SÖGN ehf. og LA

Fi 12/5 kl 20 - Aukasýning

#### RÍÐIÐ INN Í SÓLARLAGIÐ

e. Önnu Reynolds.

Í samstarfi við leikhópinn KLÁUS.

Lau 7/5 kl 20, Fö 13/5 kl 20, Lau 14/5 kl 20

- Síðustu sýningar

Börn 12 ára og yngri fá frítt í

Borgarleikhúsið í fylgd

fullorðinna

- gildir ekki á barnasýningar

## Beethoven væri í rokkinu

„Ég held að Beethoven væri ekki nútímatónskáld eins og Stockhausen eða Ligeti ef hann væri uppi á okkar tímum,“ segir hljómsveitarstjórinn Friedemann Riehle, „heldur væri hann rokkónlistarmaður eða kannski eitthvað þar á milli. Tónlistin hans er svo tjáningarrík. Hann hafði ekki trommur og hann hafði ekki rafmagnnið, en hann gerði það sem hann gat með þau hljóðfæri sem í boði voru.“

Riehle hefur undanfarin ár fengist við að stjórna símfóníuhljómsveitum á rokkónleikum, þar sem flutt hafa verið brot úr tónverkum eftir nokkur klassísk tónskáld í bland við klassísk rokkög á borð við Woman from Tokyo og Smoke on the water með Deep Purple, Echoes með Pink Floyd og Kashmir með Led Zeppelin.

Riehle segir víða mega finna mikinn skyldleika með þessum tveimur heimum tónlistarinnar, og hann hefur sérstaklega gaman af því að láta símfóníuhljómsveit flytja klassískt rokklag í beinu framhaldi af verki eftir klassísk tónskáld, þannig að skyldleikinn verði augljós hverjum áheyranda í salnum.

„Einfaldasta tengingin er kannski Myndir á sýningu eftir Mussorgski sem Maurice Ravel útsetti fyrir hljómsveit. og síðan tóku Emerson, Lake og Palmer þetta verk í útsetningu fyrir litla rokkhljómsveit með hljóðgervlum. Allir rokkunnendur þekkja þetta verk, og það heyrir greinilega á Baba Yaga að Mússorgski var rokkónlistarmaður. Um það þarf ekki að ræða frekar.“

Á tónleikumunum verður meðal annars flutt frægt verk eftir Pink Floyd, Echoes, sem kom út á hljómplötunni Meddle árið 1971. Til sammanburðar verður flutt brot úr verki eftir Mahler, þar sem andrúmsloftið allt er mjög svipað.

„Ég fann verk eftir Mahler sem er mjög svipað því sem Pink Floyd var að gera, mjög falleg og róleg tónlist. Mahler er ekki oft svona rólegur. Hann var þunglyndur má segja og tónlistin er það líka. En stundum slakar hann á og þá hljómar það eins og Pink Floyd.“

Sjálfur hefur Friedemann Riehle þó aldrei spilað í rokk-



FRIEDEMANN RIEHLE Stjórnar Símfóníuhljómsveit Íslands á rokkónleikum í Háskólabíói annað kvöld og laugardagskvöld.

hljómsveit, þótt hann hafi lært á klassískan gítar í æsku.

„Það var kunningi minn sem sagði mér að ég yrði að flytja rokkónlist, það hefði engan tilgang að flytja sífellt á ný sömu klassíska verkin sem búið er að taka upp hundrað sinnum.“

Riehle frumflutti efnisskrá tónleikanna fyrst árið 2001 í Prag með Janáček-filharmoníunni og hefur síðan flutt hana víða um lönd við góðan orðstír. Nú er hann

kominn hingað til Íslands og stjórnar Símfóníuhljómsveit Íslands á tónleikum í Háskólabíói annað kvöld og laugardagskvöld.

„Hljómsveitin ykkar er von þessu. Hún er með rokkónleika á hverju ári, hef ég heyrt, en víða lenti ég á hljómsveitum sem vilja alls ekkert spila rokk.“

Það eru þá aðallega smærri hljómsveitirnar, sem vilja vera stórar. Hinar stóru taka miklu frekar vel í það.“ ■

### HVAÐ? HVENÆR? HVAR?

MAÍ

 5 3 4 5 6 7 8  
Fimmtudagur

### TÓNLEIKAR

16.00 Kvinnakórinn Léttveit Reykjavíkur heldur tónleika í Íslensku óperunni í tilefni af tíu ára afmæli kórsins. Stjórnandi er Jóhanna V. Þórhallsdóttir, einsöng syngur Signý Sæmundsdóttir, en með kórnum leikur Aðalheiður Þorsteinsdóttir á píanó ásamt Eggerti Pálssyni á slagverk, Ásgeir Steingrímssyni á trompet og Stínu bongó á conga-trommur og bongó-trommur.

17.00 Kvinnakórinn Kyrjumar heldur árlegu vortónleika sína í Sel-tjarnameskirkju og syngur lög eftir Atla Heimi og Burt Bacharach. Kórstjóri er Sigurbjörg Hvanndal Magnúsdóttir og píanóleikari Halldóra Aradóttir.

18.00 Karlakór Keflavíkur heldur sína árlegu vortónleika í Hríseyjarkirkju. Einsöngvarar eru Steinn Erlingsson bariton og Davíð Ólafsson bassi. Undirleikjastjórnandi er Guðlaugur Víktorsson.

20.00 Útskriftartónleikar tónlistardeildar Listaháskóla Íslands Ólafía Línberg Jensdóttir sópran syngur í Íslensku óperunni á útskriftartónleikum sínum frá tónlistardeild Listaháskóla Íslands. Með henni leikur Antónia Hevesi á píanó.

Kvartett Maríu Magnúsdóttur spilar djass og gospel á Café Rosenberg. Bandið skipa María Magnúsdóttir sem syngur, Jóhanna Ásmundsson á bassa, Ragnar Emilsson á gítar og Erik Quick á trommur.

### LEIKLIST

20.00 Áhugaleikfélagið Hugleikur frumsýnir Enginn með Steindóri, nýtt leikrit eftir Nínu Björk Jónsdóttur, í húsnæði Möguleikhússins við Hlemm.

### SKEMMTANIR

21.00 Snúðarnir Kalli, Lelli og Ewok ráða ríkjum á Breakbeat.is kvöldi á Pravda.

# Stefnir á óperuna

Þessa dagana eru tónlistarnemendur við Listaháskóla Íslands að halda útskriftartónleika sína hver á fætur öðrum. Í kvöld er röðin komin að Ólafíu Línberg Jónsdóttur sópransöngkonu, sem ætlar að bjóða upp á fjölbreytta söngdagskrá í Íslensku óperunni.

Hún ætlar að syngja aríur eftir Mozart, Puccini, Dvorak og Donizetti ásamt ljóðasöngvum eftir Schubert, Liszt og Haydn, svo nokkuð sé nefnt.

„Eftir Liszt ætla ég að syngja ljóð sem hafa ekki heyrst mikið hérna, en eru mjög falleg. Síðan eftir hlé verð ég með nútímalegri tónlist, bæði lög eftir Richard Hundley, sem er bandarískt tónskáld, og einnig eftir þýskt tónskáld sem heitir Wolfgang Rihm.“

Ólafía byrjaði í söngnámi sextán ára hjá Elísabetu Erlingsdóttur, sem hefur verið aðalkennari hennar allar götur síðan.

„Ég tók mér reyndar hlé í eitt ár og fór til Bandaríkjanna þar sem ég var í einkatímum. Ég var líka hálf ár skiptinemi í Þýskalandi.“

Hún stefnir á framhaldsnám í Hollandi og langar til að leggja fyrir sig óperusöng.

„Það er draumurinn. Ég ætla að stefna á óperuheiminn.“



**ÓLAFÍA LÍNBERG JÓNSDÓTTIR** Syngur á útskriftartónleikum sínum í Íslensku óperunni í kvöld.

Ólafía hefur komið fram í nokkrum óperuhlutverkum. Hún söng Drusillu í óperunni Krýning Poppeu eftir Monteverdi með Sumaróperunni í Reykjavík haustið 2003 og Arsenu í uppfærslu Óperustúdíós Listaháskólans og Íslensku Óperunnar á Sígaunabaránum eftir Johann Strauss.

Um þessar mundir syngur hún hlutverk Grillettú í uppfærslunni Óperustúdíósins á Apótekanum eftir Joseph Haydn. ■

## MESSUR

11.00 **Dómkirkjukór Gautabogar** syngur við hátíðarmessu í Hallgrímskirkju.

## SÝNINGAR

14.00 **Handverksýning** eldri bæjarbúa á Seltjarnarnesi veður haldin á degi aldraðra, uppstigningardag, í félagsmiðstöðinni að Skólabraut 3-5. Gengið er inn á jarðhæð.

hver@frettabladid.is

## Sumar gjafir skipta öll börn máli!

Gefum börnum góða sumargjöf



# TÓNLISTARHÁTÍÐ Í TÍBRÁ DAGANA 5. - 14. MAÍ 2005



## KABARETT MASTERCLASS TÓNLEIKAR FRÁBÆRIR LISTAMENN



KÓPAVOGUR 50 ÁRA Miðasala hafin • Sími 5 700 400 • Netsala www.salurinn.is

## List án landamæra

Listahátíðin List án landamæra verður formlega sett í Iðnó klukkan 14 í dag. Þorvaldur Þorsteinsson, forseti Bandalags íslenskra listamanna, setur hátíðina.

Dagskrá hátíðarinnar er fjölbreytt að vanda og er sérstök áhersla lögð á samvinnu fatlaðra og ófatlaðra listamanna.

Hún stendur til 13. maí og verður eitthvað nýtt og spennandi að gerast á hverjum degi. Meðal viðburða má nefna Listdans á skautum, tónleika í Salnum, stuttmyndasýningu í Háskólabíói, leiksýningu í Iðnó og myndlistarsýningu í Hinu húsinu.

## Tenórinn

### ALLRA SÍÐASTA SÝNING

Laugardaginn  
7. maí kl. 20.00

**IÐNÓ** Miðasala í síma 562 9700  
www.idno.is



**Tjarnarbakkinn**  
restaurant

**KRINGLUKRÁIN**

**Mannakorn um helgina**

- Sérreittamatseðill
- Tilboðsmatseðill fyrir leikhúsgesti
- Hópmatseðill

Borðapantanir í síma 568 0876 www.kringlukrain.is

**Avaxtakarfan**  
Í AUSTURBÆ

**Birgitta**  
Gæddu Gæltót

...Ef horft er á í réttu ljósi hve lífið er stutt og lukkan svo hverful og smá. Ef horft er á í réttu ljósi. Hver dagur er gjöf, svo margt sem að hægt er að sjá...

SPARISJÓÐURINN **IsMedia**

Miðasala í Austurbæ opin alla daga frá kl.14 til kl.18 pantanir í síma 551 4700 www.avaxtakarfan.is

Sunnudagur 8. Maí kl: 13:30  
Sunnudagur 29. Maí kl: 13:30  
www.midi.is

CONCERT CONCERT KYNNIR Í SAMVINNU VIÐ ET CONCERT PROMOTIONS VÍKING

# Í KVÖLD!

## THE SHADOWS

HANK MARVIN BRUCE WELCH BRIAN BENNETT

## THE FINAL TOUR

**MIÐASALA Í ANDYRI KAPLAKRIKA FRÁ KLUKKAN 12:00 !**

ALLRA SÍÐUSTA TÆKIFÆRI AÐ SJÁ MEISTARNA!  
ÖRFÁIR MIÐAR LAUSIR

*Together again for one last time...*



## Í SPILARANUM HJÁ RITSTJÓRNINNI

**Fischerspooner:** Odyssey  
**Garbage:** Bleed Like Me  
**Hot Hot Heat:** Elevator, Pan: Virgins  
**Coldplay:** A Rush of Blood to the Head  
**Mariza:** Transparente

# tónlist

tonlist@frettabladid.is

## Sverrir undirbýr sólóplötu

Hljómsveitin Daysleeper er hætt eftir um það bil fimm ára samstarf. Að sögn Sverris Bergmann, fyrrverandi söngv-ara sveitarinnar, ákváðu menn að fara hver sína leið og voru engin leiðindi þar á bak við. Sverrir, sem sló í gegn árið 2000 með laginu „Án þín,” hefur þó síður en svo lagt tónlistina á hilluna. „Ég er að leika mér að semja eitthvað og ætla að gera plötu þegar að því kemur,” segir Sverrir, sem er annar af umsjónarmönnum þáttarins Fríða og dýrið á Popptívi. Aðspurður segist hann ekki vera kominn með plötusamning í útlöndum en það sé þó að sjálfsgöðu draumurinn eins og hjá flestum öðrum tónlistarmönnum. Daysleeper gaf út tvær plötur á ferli sínum; fyrst EveAlice sem seldist í 3.000 eintökum fyrir júlín 2002, og síðan Daysleeper sem kom út fyrir ári. Þess má geta að Sverrir var í mikilvægt sviðsljósinu síðasta sumar fyrir hlutverk sitt í söngleiknum Hárinu, sem hann skilaði með miklum sóma.



### > Plata vikunnar ...

**SAGE FRANCIS:** A Healty Distrust  
 „Rapparin, þjóðfélagsgagnrýnandinn, tónlistarspekingurinn og ljóðskáldið Sage Francis snýr aftur með aðra stórkostlega plötu. Þið megið ekki missa af þessari.“ **BÖS**

### > Popptextinn ...

„I hear you all ask 'bout the meaning of scat. Well I'm the professor and all I can tell you is while you're still sleepin' the saints are still weepin' 'cause things you call dead haven't yet had the chance to be born. I'm the Scatman.“

- Scatman John, sem tryllti heimsbyggðina með sérstökum teknódjasssöng sínum á tíunda áratugnum, er horfinn á vit feðra sinna en arfleifð hans og boðskapur lífir.

### [ TOPP 10 ]

X-DOMINOSLISTINN - 4. MAÍ

- 1 **FOO FIGHTERS**  
Best Of You
- 2 **WHITE STRIPES**  
Blue Orchid
- 3 **SYSTEM OF A DOWN**  
B.Y.O.B
- 4 **WEEZER**  
Beverly Hills
- 5 **INTERPOL**  
C'mere
- 6 **OASIS**  
Lyla
- 7 **KASABIAN**  
L.S.F
- 8 **GORILLAZ**  
Feel Good Inc.
- 9 **COLDPLAY**  
Speed Of Sound
- 10 **MY CHEMICAL ROMANCE**  
Helena



**DAVE GROHL** Forspraki Foo Fighters er kominn í efsta sæti X-listans með lagið Best Of You.

## Weezer-aðdáendur gleðjast á ný

**Bandaríska hljóm- sveitin Weezer gefur út sína fimmtu plötu á mánudag. Freyr Bjarnason kíkti á feril sveitarinnar.**

Fimmta plata bandarísku hljóm- sveitarinnar Weezer, Make Believe, kemur út á mánudaginn. Brúin lyftist jafnan á tónlistar- áhugamönnum er þeir heyrja að ný Weezer-plata sé á leiðinni enda sveitin þekkt fyrir að semja létt og grípandi popplög með pönk- rokkuðu ívafi.

Weezer var stofnuð árið 1992. Eftir að hafa vakið litla athygli til að byrja með sló sveitin umsvifa- laust í gegn þegar fyrsta plata hennar kom út 1994. Platan var samnefnd sveitinni en hefur jafnan verið nefnd Bláa albúmið. Á henni er að finna hörkuslagara á borð við Buddy Holly, Undone- The Sweater Song og Say It Ain't So sem allir nutu mikilla vinsælda.

Eftir umfangsmikla tónleika- ferð um heiminn tóku meðlimir Weezer, með söngvarann og laga- höfundinn sérvitra Rivers Cuomo í farabroddi, sér pásu. Cuomo hélt áfram námi sínu við Harvard-há- skóla, trommarinn Pat Wilson og bassaleikarinn Scott Shriner stofnuðu hljóm- sveitina The Rentals og gítarleikarinn Brian Bell sneri sér aftur að gömlu hljóm- sveitinni sinni, The Space Twins.

Eftir að hafa hlaðið batteríin gaf Weezer tveimur árum síðar út plötuna Pinkerton og voru eftir- væntingarnar að vonum miklar. Platan var nokkuð hrárr og rokk- aðari en frumburðurinn og seldist ekki næstum því eins vel, þó svo að hún hafi sótt í sig veðrið allar götur síðan á söluhlutum.

Lítið spurðist til Weezer eftir útkomu Pinkerton. Dræmar við-



Í GÓÐUM FÉLAGSSKAP Liðsmenn Weezer í góðum félagsskap Larry Flynt og vinkvenna hans á Playboy-setrinu. Myndbandið við smá- skífulagið Beverly Hills var tekið upp á setrinu.

tökur bæði gagnrýnenda og al- mennings við plötunni fóru illa í Cuomo og hann dró sig algerlega í hlé. Hann lokaði sig inni í íbúð sinni í Los Angeles, sem var stað- sett undir hraðbraut, setti ein- angrunarefni fyrir gluggana og hengdi svört lök þar yfir. Því næst málaði hann veggina svarta, tók símann úr sambandi og eyddi tíma sínum með gæludýrinu Gecko.

Þriðja plata Weezer kom ekki

út fyrr en 2001 og hafði yfir sér- mun léttara yfirbragð en Pin- kerton. Kallaðist hún Weezer, eins og fyrsta platan, en fékk viður- nefnið Græna albúmið. Platan fékk frábærar viðtökur og loksins gat Cuomo tekið gleði sína á ný. Weezer var snúin aftur og það með stæl. Cuomo virtist eiga fullt af lögum í pokahorninu því ári síð- ar kom næsta plata út, Maladroit, sem fékk einnig prýðilegar við- tökur. Báðar þessar plötur höfðu

ad geyma vinsæl lög á borð við Is- land in the Sun, Hash Pipe og Dope Nose sem endurvöktu vin- sældir Weezer svo um munaði.

Nú, þremur árum síðar, er fimmta plata Weezer komin út. Fyrsta smáskífulagið, Beverly Hills, hefur þegar hljómað í út- varpi í nokkurn tíma við miklar vinsældir og svo virðist sem Weezer sé ekki að fara að missa neina aðdáendur á næstunni, held- ur þvert á móti. ■

## Fyrrverandi hjólabrettasníllingur

Albert Hammond Jr., gítar- leikari rokk- sveitarinnar The Strokes, var afar fær hjóla- brettastrákur á sínum yngri árum. Þetta kemur fram í nýrri ævisögu föður hans, Al- bert Hammond, sem er einnig að gefa út sína fyrstu plötu í 23 ár, Revolution of the Heart.

„Það er skrítið að þessar fréttir litu ekki dagsins ljós fyrr,” sagði Hammond yngri. „Það undarlega er að ég sýndi oft listir mínar fyrir framan 5.000 manns og var aldrei taugastrektur en þegar ég steig upp á svið í fyrsta sinn voru fjórir að horfa á og ég ældi,” sagði hann. ■

**ALBERT HAMMOND JR.** Gítarleikarinn snjalli sýndir listir sínar á hjólabrettum á sínum yngri árum.



**Quiznos SUB** Veislu- og fundabakkar



Suðurlandsbraut 32 • S: 577 5775

## Hættir snemma

R&B söngvarinn Usher ætla ekki að flengjast í tónlistarbransanum vegna þess að hann segist ekki geta haldið áfram á sama hraða á fertugsaldri.

Usher, sem er þekktur fyrir vinnusemi sína, er ánægður með líf sitt eins og er en ætlar sér að slaka á þegar hann eldist. „Ég ætla ekki að vera þrítugur eða fertugur listamaður sem fer í tónleikaferðir. Ég væri til að gera það í frítíma mínum en ég vil ekki vera 38 ára gamall, kófsveittur, hlaupandi út um allt svið,“ sagði hinn 26 ára Usher. ■

**USHER** Tónlistarmaðurinn Usher virðist ekki eiga mörg ár eftir í bransanum ef eitthvað er að marka orð hans.



## Stelpur gráta yfir nýrri plötu

Alex Kapranos, söngvari skosku hljómsveitarinnar Franz Ferdinand sem spilar hér á landi 27. maí, segir að á annarri plötu sveitarinnar sé að finna tónlist sem stelpur gráta yfir.

Ferdinand hefur verið í hljóðveri í Skotlandi að undanfögnu að vinna við plötuna. „Platan er farin að taka á sig mynd,“ sagði Kapranos á heimasíðu sveitarinnar. „Ég sagði vini mínum að stelpur gætu dansað við þessa plötu, en þetta er frekar plata sem stelpur gráta yfir. Að minnsta kosti geta tár runnið niður kinnarnar á meðan þær dansa.“ ■

**FRANZ FERDINAND** Skoska hljómsveitin Franz Ferdinand er á leiðinni hingað til lands í lok þessa mánaðar.



**OASIS** Nýjasta plata sveitarinnar er komin á netið. Platan verður gefin út 30. maí.

## Nýja platan á netinu

Nýjasta plata hljómsveitarinnar Oasis, Don't Believe the Truth, er komin í öllu sínu veldi á heimasíðu iTunes í Þýskalandi. Þar er hægt að hlaða inn hvert og eitt lag plötunnar á löglegan hátt.

Platan, sem er sjötta hljóðversplata Oasis, verður gefin út 30. maí og koma þessi tíðindi liðsmönnum sveitarinnar því afar illa. Ekki er vitað hvort Oasis mun flýta útgáfu plötunnar, en hennar hefur verið beðið með mikilli eftirvæntingu.

Síðasta plata Oasis, Heathen Chemistry, kom út fyrir tæpum þremur árum. Sveitin er þekktust fyrir fyrstu tvær plötur sínar, Definitely Maybe og (What's the Story) Morning Glory?, sem höfðu að geyma slagara á borð við Live Forever og Wonderwall.

[ SMS ]

### UM NÝJUSTU PLÖTURNAR

#### Athlete: Tourist

„Breska sveitin Athlete tekur við kyndlinum þar sem Snow Patrol lagði hann frá sér. Sæmlegasta hljómsveitarpopp eftir bresku hefðinni, sem virkar svo auðvitað sérstaklega leiðingjamt við ítrekaða hlustun.“

BÖS

#### Out Hud: Let Us Never Speak of it Again

„Þrjú liðsmenn !!! (tjikk, tjikk, tjikk) starfa líka í þessari sveit Out Hud sem var að gefa út aðra breiðskífu. Elektróník fyrir þenkjandi fólk sem veit ekkert betra í heiminum en að tapa sér í dansi.“

BÖS

#### Michael Bublé: It's Time

„Bublé vill verða næsti Frank Sinatra. Hann er góður söngvari en of mikil eftirherma til að hægt sé að setja hann á háan stall.“

FB

#### The Bravery: The Bravery

„The Bravery er líklegast hljómsveit sem þú átt annaðhvort eftir að elska eða hata. Frumraun þeirra er vandað sykruháðað bílskúrsrokk sem ætti að koma rokkáhugamönnum í gott skap, a.m.k. að fá þá til að brosa.“

BÖS

#### Eric Clapton: Sessions for Robert J.

„Erfitt er að taka út eitt lag á þessum tvöfalda grip því viðast hvar fer Clapton á kostum, hvort sem hann er einn að strjúka gítarinn eða með hljómsveit sinni.“

FB

#### Trabant: Emotional

„Hirðsveit Bessastaða hefur alla tíð slegið á létta strengi og slær hvergi slöku við. Tregablandið gleðipoppið gengur fullkomlega upp enda um fráþærar lagasmíðar að ræða. Emotional er mögnuð plata þar sem ástín, glimmer, gloss og gleði ráða ríkjum.“

KH

Birgir Örn Steinarsson  
Freyr Bjarnason  
Kristján Hjálmarsson



# Góð verslun á góðum stað

Sumartilboð! Frí sólgler í þínum styrkleika þegar keypt eru ný gleraugu. -6,00 / +4,00 cyl 2,00



Gleraugnaverslunin í Mjódd  
Álfabakka 14 • 109 Reykjavík • Sími: 587 2123

Gleraugnaverslun Suðurlands  
Miðgarði • 800 Selfoss • Sími: 482 3949



**BÓHÓ-GELLA** Við hnésíð hvít pils eru skyldueign í sumar ásamt breiðum beltum.



**HATTAR Í SÓKN** Strákar ættu að vera duglegri við að nota fylgihluti. Klútar, hliðartöskur og hattar hressa upp á heildarmyndina. Það kemst enginn strákur í gegnum sumarið nema eiga einn pólóból.



**FERSKUR** Safaribuxur eru áberandi í sumar ásamt pólóbólum. Takið eftir skótauinu, sandalar eru líka fyrir stráka.



**KJÓLAR HAFJA SJALDAN VERIÐ EINS ÁBERANDI** Fallet er að nota belti við til að leggja áherslu á útlínurnar.



**BRETTIÐ UPP Á GALLABUXURNAR** Breið belti og síðir toppar passa vel saman. Ef þið eigið dansskó heima er um að gera að draga þá fram og nota við gallabuxurnar, nú eða fjárfesta í einum slíkum.

**Á LEIÐ Í NAUTHÓLSVÍK** Stutt pils og töfflur eru mál málanna.

# Í sandölum og ermalausum bol...



**TIGRISKONA** Hnébuxur eru eitt af því ferska í sumartískunni. Þessar eru með falli að framan eins og flestar buxur voru á niunda áratugnum. Tigrisdýrasokkarnir setja punktinn yfir i-ið.

Sköpunardýrðin fékk að njóta sín í versluninni Top Shop í Smáralind þegar namar fengu að setja upp tískusýningu frá a-ö. Nema dagurinn var auglýstur í framhaldsskólum og var þátttakan vonum fram og namar í öllum hlutverkum við að skipuleggja tískusýninguna. Namar voru í hlutverki förðunarmeistara og fengu leiðsögn hjá starfsfólki Ameríska snyrtivörumerkisins MAC en Jómí stílisti í versluninni Zöru leiddi hópinn. Einn hópurinn sá um stíliseringu og annar um að spila réttu tískusýningartónlistina meðan enn einn hópurinn sýndi afraksturinn. Af sýningunni að dæma eru nemarnir afar frjóir í hugsun og greinilega með á nótunum þegar tiskan er annars vegar. Vor- og sumartískan í Top Shop hefur sjaldan verið meira spennandi. Tískan er undir miklum fjölbjóðlegum áhrifum með tilheyrandi viðum mynstruðum pilsum, afrískum tréskartgripum og hippalegum indverskum mussum. Við þetta er fallet að blanda sumarlegum toppum, sandölum og hnésökkum. Er hægt að biðja um eitthvað meira? Dagurinn heppnaðist svo vel að áætlað er að halda eins dag að ári liðnu.



**HIPP OG KÚL MEÐ HATT** Blazer-jakkar og víðar buxur verða áberandi í sumartískunni í Top Shop. Hliðartöskur eru ekki bara fyrir kvenfólk.



**FJÖLBJÓÐLEG** Við pils með skemmtilegu mynstri eru alveg að gera sig. Vertu með stór hálsmen og vertu í góðum filing.

FRÁ LEIKSTJÓRA DIE ANOTHER DAY

**» SENDU SMS SKEYTID JA X2F Á NÚMERID 1900 OG ÞÚ GÆTIR UNNIÐ.**

**11. HVER VINNUR.**

VINNINGAR ERU MIÐAR FYRIR TVÖ Á XXX2 VARNINGUR TENGÐUR MYNDINI » DVD MYNDIR MARGT FLEIRA.

Vinningar verða afhendir hjá BT Smáralind, Kópavogi. Með því að taka þátt ertu kominn í SMS klúbb. 99 kr/skeytið

# Meistarastykki tvö

[ TÓNLIST ]

UMFJÖLLUN

Það eru örugglega ekki til margir rapparar sem eru beittari en Sage Francis. Hann er ljóðskáld, með heimsmálin á hreinu og skýtur fallbyssukúlum út úr trantinum á sér. Síðasta plata hans, Personal Journals, var plata ársins hér í Fréttablaðinu árið 2002. Eftir þá plötu skipti Sage um plötuframtaki og hvarf í allt of langan tíma. Hann snýr núna aftur með aðra skothelda plötu, A Healthy Distrust.

Þeir eru líka eflaust fáir sem eru jafn hugmyndaríkir þegar kemur að kubba saman undirspilid. Og að rappari skuli fá Will Oldham, betur þekktur sem Bonnie Prince Billie, til að syngja öngulinn í laginu Sea Lion er tær sníll.

Hér vinnur Sage með snillingum á borð við Danger Mouse, Alias og Reanimator sem aðstoða hann við bítin. Þessi plata er því ekki jafn hrá og fyrri platan, en öllu kraftmeiri.

Hér snertir Sage á helstu málum sem þykja viðkvæm í Bandaríkjunum í dag. Segir svo hlustendum sínum að Guð og djöfullinn séu ekki til. Þetta undirstrikar hann með orðunum „God's not a Woman, he's a bitch“ og „The Devil is the White Man“ sem verða enn sterkari orð þar sem Sage er jafn fölur og flest okkar frá klakanum.

Þó að þetta sé líklegast með betri hiphopplötum sem við eigum eftir að heyra á þessu ári skulið þið ekki búast við því að heyra lög af henni á Vegamótum eða í út-



SAGE FRANCIS: A HEALTHY DISTRUST

**NIDURSTAÐA:** Rapparinn, þjóðfélagsgagnrýndinn, tónlistarspekingurinn og ljóðskáldið Sage Francis snýr aftur með aðra stórkostlega plötu. Þið megið ekki missa af þessari.

varpinu, þetta er of fullorðins til þess að svamla um í grunnu lauginni.

Birgir Örn Steinarsson

# Ósáttur við síðustu plötu

Dave Grohl, forsprakki Foo Fighters sem gefur út tvöfalda plötu á næstunni, segist ekki vera sáttur við síðustu plötu sveitarinnar, One by One, sem kom út fyrir þremur árum. „Ég var frekar fúll út í sjálfan mig fyrir síðustu plötu,“ sagði Grohl. „Fjögur lög voru góð en hin sjö hef ég aldrei aftur spilað. Við drifum okkur í hljóðver til að gera plötuna og drifum okkur síðan aftur út.“

Grohl var staðráðinn í því að gera ekki sömu mistökin aftur á nýju plötunni. „Til að byrja með var það hálfasnaleg hugmynd að gera þessa plötu. Við ákváðum að kaupa risastóra vöruskemmu, byggja þar flottasta hljóðverið í Los Angeles og taka upp tvöfalda plötu á sex mánuðum. En okkur tókst það,“ sagði hann.



FOO FIGHTERS Dave Grohl, lengst til hægri, er ekki ánægður með síðustu plötu sveitarinnar.

Nafn plötunnar, In Your Honor, varð til eftir að Grohl fór í kosningaferð með forsetaframbjóðandanum John Kerry. „Við heim-sóttum litla bæi og þúsundir manna mættu á svæðið til að láta þennan mann bjarga sér. Þetta er ekki pólitísk plata en það sem ég sá hafði áhrif á mig.“

## FRÉTTIR AF FÓLKI

**Oprah Winfrey** hefur beðið einn virtasta hundasálfræðing Ameríku um að hjálpa svarta hundinum hennar, sem er af kyninu Cocker Spaniel, með nokkur „vandamál.“ Oprah hafði samband við Cesar Millan sem er þekktur sem „Hundahvísarinn“ og bað hann um að hjálpa Sophie sem hún kallar dóttur sína. „Sophie á sín vandamál og ég held að þau séu mér að kenna,“ sagði Oprah áhorfendum þáttarinn.



**Paris Hilton** segist aðeins eiga nokkra „ekta vini“. „Ég á ekki eins margar vini og ég átti forðum. Ég var svo mikill djammari og átti fullt af fólkskum vinum sem var í rauninni alveg sama um mig. Þegar fólk eyðir mörgum árum á þann hátt þá hittir það ekki mikið af góðu fólki. Auk þess skipti ég svo oft um skóla. Einu alvöru vinirnir í lífi mínu eru fjölskyldan mín, systir mín og kærasti og nokkrir aðrir í viðbót. Það er svo erfitt að treysta fólki, sérstaklega í L.A.“ segir Paris og bætir því við að hana langi til að stofna fjölskyldu á næstu þremur árum með kærastanum Paris Latsis en þau hittust fyrr á þessu ári.

**Tom Cruise** segist ánægður í sambandi sínu með leikkonunni **Katie Holmes**. Cruise, sem er sextán árum eldri en Holmes, hefur verið að hitta Holmes síðustu vikur. „Hún er stórkostleg kona. Þetta er allt dásamlegt. Ég er hugfanginn,“ sagði Cruise. Næsta mynd leikarans, War Of The Worlds, verður frumsýnd í Bretlandi í byrjun júní.



**Cameron Diaz** hefur neitað sögusögnum þess eðlis að þau **Justin Timberlake** muni ganga í hjónaband um næstu helgi. Slúðurblöð ytra höfðu birt sögur þess eðlis að parið væri að plana brúðkaup í Suður Frakklandi um næstu helgi. Vitnað var í heimildarmann á hóteli í Nice sem sagði: „Það er uppbokað fyrir sérstakan atburð. Þau hafa bók að allt hótelið.“ Hins vegar harðneitadi Cameron sögusögnunum og svaraði talsmaður hennar fyrir hana: „Þau eru ekki að fara að gifta sig í Suður-Frakklandi um næstu helgi og þau eru ekki heldur trúlofuð.“

# Summarhátíð

**Nýtt brother útsaumsvél**

**Kynning föstudaginn 6. maí kl. 14-18**  
Þórhildur Gunnarsdóttir kynsir nýja 6 nála útsaumsvél. Ódýr og einföld.

Sigurlaug Gröndal kynsir nýjungar í bútasaums- og útsaumsvélum

**25% afsláttur** af öllum fylgihlutum með saumavélum

**PFAFF • Husqvarna • SINGER • brother**  
Saumavélar frá 19.995  
Spennandi tilboð á saumavélum.

## Full búð af nýjum ljósum

## Spennandi tilboð

Verð áður 15.900  
**Nú 8.900**

Verð áður 9.900  
**Nú 7.490**

Verð áður 12.900  
**Nú 5.990**

Verð áður kr. 1.690  
**Nú 990**

# PFAFF • BORGARLJÓS

Grensásvegi 13 · 108 Reykjavík · Sími 414 0400 · www.pfaff.is

**SMÁRA BÍÓ**  
Sími 564 0000 HUGSABU STÓRT

HEIMSRUMSÝNING  
FRÁ LEIKSTJÓRA  
DIE ANOTHER DAY

Orlando Bloom, Liam Neeson og Jeremy Irons fara á kostum í epískri stórmynd. Missið ekki af mögnuðustu mynd ársins!

**KINGDOM OF HEAVEN**  
FRÁ LEIKSTJÓRA GLADIATOR

Sýnd kl. 2, 5, 8 og 11.  
Sýnd í lúxus kl. 4, 7 og 10 B.I. 16 ára

\*\*\* TV Kvikmyndir

MELINDA  
Sýnd kl. 3.30, 5.45 og 8

BeCool  
Sýnd kl. 10.15 B.I. 14 ára

**BÍÓ.IS** - allt á einum stað

**REGNBOGINN**  
Sími 551 9000

HEIMSRUMSÝNING  
Orlando Bloom, Liam Neeson og Jeremy Irons fara á kostum í epískri stórmynd. Missið ekki af þessari

Ridley Scott, leikstjóri Gladiator færir okkur eina mögnuðustu mynd ársins!

**KINGDOM OF HEAVEN**  
FRÁ LEIKSTJÓRA GLADIATOR

Sýnd kl. 3, 6 og 9 B.I. 16 ára

FM 957 BT

Downfall  
Sýnd kl. 3, 6 og 9

Aðrar myndir í sýningu:  
Bad Education - Sýnd kl. 4 og 6  
Hotel Rwanda - Sýnd kl. 3.40 og 8  
House of the Flying Daggers - Sýnd kl. 5.50 og 10.15

Sýnd kl. 8 og 10.15 B.I. 12 ára

**400 kr. í bíó!** Gildir á allar sýningar merktar með rauðu

Sími 553 2075 LAUGARÁS BÍÓ - bara lúxus

FRÁ LEIKSTJÓRA GLADIATOR  
ORLANDO BLOOM  
**KINGDOM OF HEAVEN**

Sýnd kl. 2, 5, 8 og 10:45. B.I. 14

FRÁ LEIKSTJÓRA  
DIE ANOTHER DAY

FRÁ LEIKSTJÓRA  
THE INTERPRETER

Sýnd kl. 5:45, 8 og 10:15

Sýnd kl. 5:45, 8 og 10:15

Sýnd kl. 2 og 4 m/isl. tali

Sýnd kl. 2 og 4 m/isl. tali

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS - ADEINS 400KR!  
ATH: SÝNINGAR MERKTAR MEÐ RAUÐU



FRÁ RIDLEY SCOTT LEIKSTJÓRA GLADIATOR  
ORLANDO BLOOM  
**KINGDOM OF HEAVEN**  
STÓRMYND SUMARSINS NÚ Í BÍÓ

## Velkomnir aftur

[ TÓNLIST ]

UMFJÖLLUN

Akkúrat þegar það leit út fyrir að elektróclash-sveitin Fischerspooner hefði bara verið tiskubóla kemur út önnur plata þeirra, Odyssey. Ekkert hefur heyrst frá sveitinni frá því að plata þeirra #1 sló í gegn sem undirleikstónlist á tiskusýningum fyrir þremur árum síðan. Dúettinn var líka vinsælt umfjöllunarefni í tiskublöðum á borð við Dazed and Confused og The Face á þessum tíma, fyrir ótrúlega hugdjarfar framkomur, flott myndbönd og listrænar uppákomur hér og þar. Svo hvarf hún, eins og einhver hefði gleypst hana af yfirborði jarðar.

Fischerspooner snýr núna aftur með mun alvarlegri, melódískari og meira grípandi plötu en áður. Það er enn þó eitt hvað mjög melónkólískt í kjarna þeirra, tónlistin jafnar við að vera á bláu nótnum á köflum, jafnvel þó takturinn fái mann til að dansa.

Ég var hreinlega búinn að afskrifa þessa sveit og gerði ekki miklar væntingar til plötunnar þegar ég loksins fékk hana í



FISCHERSPOONER

ODYSSEY

**NIÐURSTADA:** Týndu prinsarnir í bandarísku raftónlistarsennu snúa aftur eftir þriggja ára útgáfubögn. Biðin var þess virði, og platan það besta sem þeir hafa gert.

hendurnar. En staðreyndin er sú að hér er varla galla að finna. Þetta er nánast hin fullkomna synth-popp plata fyrir hugsandi tónlistaráhugamenn. Texti slagarans We Need a War nær á ógnvekjandi hátt að grípa þá stereóímynd sem Evrópubúar hafa á hugsunarhætti Bandaríkjamanna hvað stríð varðar. Frábært lag, eins og þessi plata er reyndar öll.

Birgir Örn Steinarsson

## Öðruvísi kántríhátíð

Heljarmikil kántríhátíð verður haldin á skemmtistaðnum Grandrokk á föstudags- og laugardagskvöld. Tölf hljómsveitir og trúbadorar koma fram, þar á meðal Tenderfoot, Indigo, 5ta Herdeildin, Pétur Ben og Helgi Valur.

Ólafur Guðsteinn Kristjánsson, hugmyndafræðingurinn á bak við hátíðina, segir að hugmyndin hafi fæðst ekki alls fyrir löngu. „Ég sendi tölvupóst á Frey Eyjólfsson og hann samþykkti að sjá um aðalskipulagninguna. Hann fór í það að smala saman þeim böndum sem spila kántrí sem er frábrugðið þessu hefð-

bundna,“ segir Ólafur. „Það hefur verið talsverð gróska í þessa veru undanfarið og mér þótti brögðótt að prófa eitthvað svona; að smala þessu liði saman og halda festival. Síðan vatt þetta upp á sig.“

Aðspurður segir Ólafur að ekki hafi verið haft samband við sjálfan kántríkóng Íslands, Hallbjörn Hjartarson, í þetta skiptið. „Það hefur ekkert borist í tal en það hefði verið gaman að hafa hann með. Hann verður kannski með næst ef þetta heldur áfram.“

Ólafur, sem mun sjálfur troða upp með Hanoi Jane á hátíðinni, hefur verið í tónlistinni í um það

bil ellefu ár. Hann hóf feril sinn í pönksveitinni Örkuml en í kringum aldamótin 2000 ákváðu þeir félagar að venda kvæði sínu í kross og halla sér að kántríinu. Þar hafa þeir verið undir sterkum áhrifum frá hljómsveitum eins og Jayhawks og Wilco, ásamt tónlistarmanninum Will Oldham, sem einnig gengur undir nafninu Bonnie Prince Billy.

„Ég vonast til að fólk gefi þessu einhvern gaum og prófi að mæta og sjá hvort því líki þetta. Þarna eru mörg fyrirtaksbönd sem eru mjög frambærileg,“ segir Ólafur. Fritt verður inn bæði kvöldin á Grandrokk. ■



TENDERFOOT Hljómsveitin Tenderfoot spilar á kántríhátíðinni á Grandrokk á laugardagskvöld.

TVÓ - BÍÓ LAUGARÁS BÍÓ ODÝRT Í BÍÓ KR. 400

FRÁ LEIKSTJÓRA GLADIATOR  
**KINGDOM OF HEAVEN**  
Athl. sýnd kl. 2

Melinda  
Athl. sýnd kl. 2

GRIMANZ  
Athl. sýnd kl. 2

TILBOÐ Á FYRSTU SÝNINGAR DAGSINS - ADEINS 400 KR. -



FURDULEGASTA ÆVINTYRI ALHEIMSINS HEFST ÞEGAR JÖRÐIN ENDAR

www.sambioin.is

STARSTA KVÍKMYNDAHÚS LANDSINS • NAGAFORGI • S. 538 1119 • www.haskolabioin.is

HITCHHIKERS GUIDE TO THE GALAXY

ADRIEN BRODY KEIRA KNIGHTLEY

THE JACKET

SAHARA

THE ICE PRINCESS

SVAMPUR SVEINSSON

MISS CONGENIALITY 2

HITCHHIKERS GUIDE TO THE GALAXY

ADRIEN BRODY KEIRA KNIGHTLEY

THE JACKET

SAHARA

THE ICE PRINCESS

SVAMPUR SVEINSSON

MISS CONGENIALITY 2

ÁLFABAKKI	KEFLAVÍK	KRINGLAN
HITCHHIKERS GUIDE... KL. 1.50-3.45-6-8.15-10.30	HITCHHIKERS GUIDE... KL. 3.40-5.50-8-10.10	HITCHHIKERS GUIDE... KL. 4.20-6.30-8.40-10-11.15
HITCHHIKERS GUIDE... VIP KL. 3.45-6-8.15-10.30	XXX 2 KL. 6-8-10	SAHARA KL. 8-10.30
THE JACKET KL. 6-8.15-10.30 B.I. 16	SVAMPUR SVEINSSON KL. 4	THE ICE PRINCESS KL. 4-6
SAHARA KL. 3-5.30-8-10.30	<b>AKUREYRI</b>	SVAMPUR SVEINSSON isl. tal KL. 4
THE ICE PRINCESS KL. 2-4-6-8-10	HITCHHIKERS GUIDE... KL. 4-6-8-10	THE PACIFIER KL. 6-8
SVAMPUR SVEINSSON enskt tal KL. 2-4-8.15-10.30	SVAMPUR SVEINSSON KL. 4-6	
SVAMPUR SVEINSSON isl. tal KL. 1.50-4	THE JACKET KL. 8-10 B.I. 16	
MISS CONGENIALITY 2 KL. 6		

ÁLFABAKKI ☎ 587 8900 KRINGLAN ☎ 588 0800 AKUREYRI ☎ 461 4666 KEFLAVÍK ☎ 421 1170

Háskólabíó

FURDULEGASTA ÆVINTYRI ALHEIMSINS HEFST ÞEGAR JÖRÐIN ENDAR

Sendu SMS-ið SAM HHGG í númerið 1900 og hafðu heppnina með þér! \*99 kr. skeytið

HITCHHIKERS GUIDE TO THE GALAXY

ADRIEN BRODY KEIRA KNIGHTLEY

SÝND Í REYKJAVÍK, KEFLAVÍK OG Á AKUREYRI

Háskólabíó

Kís FM 89.5

SAMBIOIN



FARSÆLIR PUTTALINGAR Ævintýri geimferðalangana í The Hitchhiker's Guide to the Galaxy er að slá í gegn í kvíkmyndahúsum enda byggir myndin á kostulegri og svínsælli skáldsögu Douglas Adams.

## Gróðavænleg geimferð

Geimgrínmyndin The Hitchhiker's Guide to the Galaxy var frumsýnd á Íslandi í gær en hún hefur farið feikilega vel af stað í Bandaríkjunum og Bretlandi. Myndin fór til dæmis langt fram úr hasarmyndinni XXX 2 í miðasölunni í Bandaríkjunum um síðustu helgi og tók um 22 milljónir dollara í miðasölu.

Myndin fór af stað með álfka látum í Bretlandi en hún byggir á vinsælli skáldsögu Douglas Adams sem kom fyrst út árið 1979. Bókina byggði Adams svo aftur á útvarpsþáttum sem hann gerði fyrir BBC sem síðar gerði einnig sjónvarpsþætti eftir þannig að rætur The Hitchhiker's Guide to the Galaxy eru sterkar í Bretlandi.

Velgengi myndarinnar hefur þegar komið af stað umræðum

um gerð í það minnsta tveggja framhaldsmynda en Adams fylgdi aðalpersónu sinni, Arthur Dent, eftir á kostulegu ferðalagi hans um vetrarbrautina í bókunum The Restaurant at the End of the Universe, Life, the Universe and Everything og So Long, and Thanks for All the Fish.

Það er leikarinn Martin Freeman sem fer með hlutverk hins værukæra Dent sem neyðist til þess að leggjast í geimferðalag með nágranna sínum, sem er geimvera, eftir að jörðinni er tortímt vegna vegafraamkvæmda úti í geimnum. Freeman er íslenskum sjónvarpsáhorfendum að góðu kunnur en hann lék hinn geðþekka Tim í gamanþáttunum The Office sem Sjónvarpið sýndi ekki alls fyrir löngu. ■

## Megadeth hætt við?

Svo virðist sem hætt hafi verið við tónleika þungarokkssveitarinnar Megadeth sem hún ætlaði að halda hér á landi 27. júní næstkomandi.

Búið er að taka niður tilkynningu um tónleikana á heimasíðu sveitarinnar og svo virðist sem einhver snurða hafi hlaupið á þráðinn varðandi skipulagningu atburðarins. Þungarokksaðdáend-



MEGADETH Svo virðist sem hljómsveitin Megadeth sé ekki á leiðinni hingað til lands.

ur þurfa því að öllum líkindum að sjá hina fornfrægu rokkara í bíða eitthvað lengur eftir því að Megadeth á sviði. ■

APPELSÍNU KALKBÆTTUR

Fyrir tennur og bein og svo er hann líka góður á bragðið.

Fyrir tennur og bein og svo er hann líka góður á bragðið.

Fyrir tennur og bein og svo er hann líka góður á bragðið.

Tropí

# Komnar í kilju

**GÓÐ BÓK**  
- GÓÐUR FÉLAGI



Tilnefnd til Íslensku bókmenntaverðlaunanna 2004

„Skáldið er í ham ... Bítlaávarpið er skemmtileg saga, stráksleg og gosaleg í sprúðlandi stílnum.“

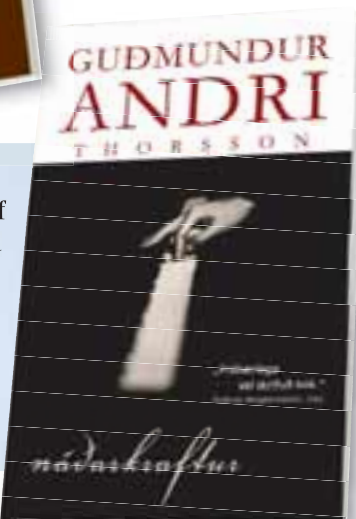
Páll Baldvin Baldvinsson, DV



„Bók í anda Tarantinos, hæfilega blóðug og hæfilega myndin. En umfram allt: töff.“

Úlfhildur Dagsdóttir, bokmenntir.is

Bíómynd væntanleg.



„Paulhugsað verk ... ofið af mikilli glöggskýggni ... óvenju skörp heildarmynd af þjóðarsál.“

Frída Björk Ingvarsdóttir, Mbl.

Hrífandi skáldsaga og skrifuð af fagætri stígáfu



„Makalaus bók, við höfum eignast dúndurhöfund ... Frábærlega hugsuð og yndislega stíluð.“

Páll Baldvin Baldvinsson, Stöð 2

Íslensku bókmenntaverðlaunin 2004



Mál og menning  
edda.is

## VIÐ TÆKIÐ : Eurovision í algeymingi

EDDA JÓHANNSDÓTTIR MÆLIR MEÐ SÉRFRÆÐINGUNUM

Maí boðar ekki bara vor og fögnuð heldur líka Eurovision. Fyrir Eurovision-aðdáendur eru það næstum jólin. Ég er tiltölulega nýkomin í hóp svæsinna aðdáenda þótt ég hafi horft á þessa keppni í beinni frá því að ég var 12 ára í Svíþjóð. Ég einhvern veginn fattaði aldrei hvað þetta er geggjáð fyrirbæri. Þegar Ísland lagði í ánn með Gleðibankann um árið fengum við í fyrsta skipti kynningu á lögunum fyrir keppnina. Ég tók það allt upp á band og man að ég hélt með Júgóslavíu. Það lag fékk enn verri útreið en Gleðibankinn en ég sá hinsvegar seinna vitnað í virtan Eurovision-pælara að Júgóslavía hefði átt eitt besta Eurovision-lag sögunnar það árið.

Nú er ekki nema hálfur mánuður í að gleðin hefjist og í ár er hún tvöföld. Fyrst eru það löndin sem dattu út í fyrra og svo aðalkeppnin. Til að geta fylgst með af einhverju viti er nauðsynlegt að horfa á Norðurlanda-sérfræðingana bera saman bækur sínar á RÚV á laugardagskvöldum. Í síðasta þætti gáfu þeir Selmu nánast fullt hús stiga, en rifjuðu líka upp framlög landanna í keppninni gegnum árin. Ég klökknaði næstum þegar þeir renndu í gegnum feril Dana og



Eiríkur Hauks og vinir hans fara á kostum.

skemmti mér konunglega yfir gömlum norskum og sænskum lummum. Eiríkur Hauks og vinir hans eru „must see“ og ekkert minna.

Annað sem vakti lukku í vikunni var frétt um þýska ellilífeyrisþega sem leiddist tilbreytingarleysið og frömdu vopnuð rán sér til dægurstyttingar. Þeir höfðu ekki meitt nokkurn mann en haft milljónir upp úr krafnsinu. Nú þurfa þeir að borga fyrir syndirnar með fangavist en kannski verður tilbreytingin bara meiri innan rimla en utan.



▶ 22.00  
Drama

Desperate Housewives. Nokkrar konur í úthverfi reyna að komast að því af hverju vinkona þeirra framdi sjálfsmorð.

### SIJÓNVARPIÐ

8.00 Morgunstundin okkar 8.01 Tommi togvagn (6:26) 8.07 Brummi (6:26) 8.17 Hringjarinn í Notre Dame 9.50 Andrés Önd í

ógöngum 10.40 Geimstúlkan Zenon snýr aftur 12.10 Stóra stökkid 13.25 Formúluúkvöld 13.50 HM í ishokki. Síundur verður leikur Svía og Finna sem fram fór í Austurríki á miðvikudagskvöld. 16.00 Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva (2:4) 17.05 Leiðarljós 17.50 Táknmálfréttir 18.00 Stundin okkar

18.30 Spæjarar (10:26) (Totally Spies I)  
19.00 Fréttir, íþróttir og veður  
19.35 Íslandsmótið í handbolta Síundur verður þriðji leikur í úrslitum karla.  
21.15 Sporlaust (9:24) (Without A Trace II)  
22.00 Aðþrengdar eiginkonur (9:23) (Desperate Housewives) Bandarísk þáttaröð. Húsmóðir í úthverfi fyrirfer sér og segir síðan sögur af vinkonum sínum fjórum sem eru ekki allar þar sem þær eru séðar. Aðalhlutverk leika Teri Hatcher, Felicity Huffman, Marcia Cross, Eva Longoria og Nicolette Sheridan. Þættirnir hlutu Golden Globe-verðlaunin á dögnum sem besta sjónvarpsþáttaröðin og Teri Hatcher hlaut verðlaunin sem besta leikkonan. Atriði í þáttunum eru ekki við hæfi barna.  
22.45 Soprano-fjölskyldan (4:13) (The Sopranos V) e.

23.40 Söngvakeppni evrópskra sjónvarpsstöðva (2:4) 0.40 Dagskrárlok



▶ 20.25  
Framhald

The Stepfather. Dougie Molloy hefur ekki átt sjó dagana sæla og upplifir sína verstu martröð í kvöld.



7.00 Barnaefni 9.40 Tracey McBean 9.50 Animal Train 10.20 Leifur Eiríksson 11.45 Kóngulóarmaðurinn

12.05 Oprah Winfrey 12.50 Jag (14:24) (e) 13.40 Perfect Strangers (52:15) 14.05 The Block 2 (22:26) 14.50 Punk'd 2 (e) 15.15 Whoopi (2:22) (e) 15.40 Fear Factor (3:31) 16.25 Cirque du Soleil Presents Saltimbanco 17.45 David Blaine's Vertigo (e) 18.30 Fréttir Stöðvar 2

19.00 Simpsons (Simpson-fjölskyldan) (Marge in chains)  
19.25 American Idol 4 (34:42) (Aðeins fimm keppendur eru eftir)  
20.05 American Idol 4 (35:42) (Úrslitin – hver ætli detti út í kvöld?)  
▶ 20.25 Stepfather, The (1:2) (Stjúpinn) Framhaldsmynd. Lífið hefur ekki alltaf leikið við Dougie Molloy. Dóttir hans hvarf og enginn veit hvar hún er niðurkomin. Málið tók mjög á Dougie sem reynir að hefja nýtt líf með nýrri konu, Maggie Shields. Bönnuð börnum.  
21.35 Poirot – Five Little Pigs (Death On the Nile – Poirot) Hér segir frá hinum Hercule Poirot rannsaka 14 ára gamalt morðmál en á bak við það liggur skelfilegur harmleikur. Dóttir og eiginkona fórnarlambins vilja ekkert frekar en leiða sannleikann í ljós og treysta nú á að Hercule Poirot leysi gátuna miklu.

23.10 Medium (8:16) 23.55 Phantom of the Opera (Stranglega bönnuð börnum) 1.35 Fréttir og Ísland í dag 2.05 Tónlistarmyndbönd frá Popp TÍVÍ

### BIÓ STÖÐ 2 BIÓ

8.00 Grateful Dawg 10.00 Two Against Time 12.00 Muppet Treasure Island 14.00 Strike 16.00 Grateful Dawg 18.00 Two Against Time 20.00 Dog Soldiers (Stranglega bönnuð börnum) 22.00 Dagon (Stranglega bönnuð börnum) 0.00 Cat People (Bönnuð börnum) 2.00 The Others (Bönnuð börnum) 4.00 Dagon (Stranglega bönnuð börnum)

### OMEGA

7.00 Joyce M. 7.30 Benny Hinn 8.00 Miðnæturhróp 8.30 Kvöldljós 9.30 Í leit að vegi Drottins 10.00 Joyce M. 10.30 Mariusystur 11.00 Ísrael í dag 12.00 Blandað efni 14.00 Joyce M. 14.30 Freddie Filmore 15.00 Samverustund (e) 16.00 Christian Fellowship 17.00 Ron Phillips 17.30 Gunnar Þorst. (e) 18.00 Joyce M. 19.30 Í leit að vegi Drottins 20.00 Kvöldljós 21.00 Um trúna 21.30 Joyce M. 22.00 Acts Full Gospel 22.30 Joyce M. 0.00 Næturþónun



▶ 22:00  
Raunveruleiki

The Bachelor. Þjálfari Jesse Palmer leitar að sannri ást á Skjá einum.

### SKJÁREINN

7.00 The King of Queens 7.30 Djúpa laugin 2 8.20 America's Next Top Model 3 9.10 Pak yfir höfuðið 9.20 Óstöðvandi tónlist 17.50 Cheers – 2. þáttaröð 18.20 Fólk – með Sirry (e)

19.15 Pak yfir höfuðið Umsjón hefur Hlynur Sigurðsson.

19.30 According to Jim (e)

20.00 Malcolm In the Middle Hal getur ekki sofði því þau hjónin eiga brátt tuttugu ára brúðkaupsfærni. Hann biður Reese að hjálpa sér við að velja gjafir.

20.30 The King of Queens Holly er á götunni og Arthur krefst þess að hún búi hjá sér í kjallaranum.

21.00 Boston Legal Alan og Denny verja lyfjafyrirtæki. Þeir komast að leyndarmáli sem getur gert út um málið en verða ósammála um hvaða aðferð eigi að nota. Lori kemst að leyndarmáli Brads.

▶ 22.00 The Bachelor Að þessu sinni er það Jesse Palmer sem leitar að ást lífs síns og valdar hafa verið 24 stúlkur til að keppa um hylli kappans.

22.45 Jay Leno

23.30 America's Next Top Model (e) 0.15 The Mountain (e) 1.00 Pak yfir höfuðið (e) 1.10 Cheers – 2. þáttaröð (18/22) (e) 2.20 Óstöðvandi tónlist

### AKSJÓN

7.15 Korter 20.30 Andlit bæjarins 21.00 Niubíó 23.15 Korter

## ERLENDAR STÖÐVAR

### SKY NEWS

Fréttir allan sólarhringinn.

### CNN INTERNATIONAL

Fréttir allan sólarhringinn.

### FOX NEWS

Fréttir allan sólarhringinn.

### EUROSPORT

14.00 Football: UEFA European Under-17 Championship Italy 15.45 Football: Goool! 16.00 Football: UEFA European Under-17 Championship Italy 17.45 FIA World Touring Car Championship By Lg: FIA Wtcc Mag 18.15 Boxing 20.00 Poker: European Tour Monte Carlo Monaco 21.00 News: Eurosportnews Report 21.15 Football: UEFA Cup 22.15 Football: UEFA Champions League the Game

### BBC PRIME

12.00 Monarch of the Glen 12.50 Teletubbies 13.15 Tweenies 13.35 Fimbles 13.55 Balamory 14.15 Step Inside 14.25 Teletubbies Everywhere 14.35 Intergalactic Kitchen 15.00 The Weakest Link 15.45 Bargain Hunt 16.15 Ready Steady Cook 17.00 Doctors 17.30 EastEnders 18.00 Keeping up Appearances 18.30 My Hero 19.00 The Cazalet 20.00 Liberace: too Much of a Good Thing Is Wonderful 21.00 Mastermind 21.30 Celeb 22.00 Two Thousand Acres of Sky 23.00 Great Railway Journeys of the World 0.00 Icmen 1.00 King Solomon's Tablet of Stone

### NATIONAL GEOGRAPHIC

12.00 Dogs with Jobs 12.30 Totally Wild 13.00 Ultimate Snake 14.00 Fear of Snakes 15.00 The Drinker's Dilemma 16.00 Battlefield 17.00 Air Crash Investigation 18.00 Dogs with Jobs 18.30 Totally Wild 19.00 The Drinker's Dilemma 20.00 Kalahari 22.00 The Raising of U-534 23.00 Forensic Factor 0.00 Explorations

### ANIMAL PLANET

12.00 Killer Whales 13.00 Growing Up... 14.00 Animal Cops Detroit 15.00 The Planet's Funniest Animals 15.30 Amazing Animal Videos 16.00 That's My Baby 17.00 Monkey Business 17.30 Keepers 18.00 Project Noah 19.00 Growing Up... 20.00 Miami Animal Police 21.00 Cousins 22.00 Pet Rescue 22.30 Breed All About It 23.00 Wildlife SOS 23.30 Aussie Animal Rescue 0.00 Cell Dogs 1.00 Animal Precinct

### DISCOVERY CHANNEL

12.00 Mummy Autopsy 13.00 Flying Heavy Metal 13.30 Rivals 14.00 Junkyard Wars 15.00 Rex Hunt Fishing Adventures 15.30 Buena Vista Fishing Club 16.00 Salvage 17.00 Wheeler Dealers 18.00 Mythbusters 19.00 Forensic Detectives 20.00 FBI Files 22.00 The Colour of War VII 23.00 Hitler in Colour 0.00 Tanks

### MTV

13.00 SpongeBob SquarePants 13.30 Wishlist 14.00 TRL 15.00 Dismissed 15.30 Just See MTV 16.30 MTV:new 17.00 The Base Chart 18.00 Pimp My Ride 18.30 Punk'd 19.00 Wonder Showzen 19.30 Jackass 20.00 Top 10 at Ten 21.00 Dirty Sanchez 22.00 Superock 23.00 Just See MTV

### VH1

12.00 Flab to Fab 13.00 Madonna Top 40 17.00 VH1 Viewer's Jukebox 18.00 VH1 Classic 18.30 Then & Now 19.00 Madonna TV Moments 20.00 Fabulous Life Of 21.00 VH1 Rocks 21.30 Flipside 22.00 VH1 Hits

### CLUB

12.10 Power Food 12.40 The Race 13.30 Hollywood One on One 14.00 Cheaters 14.45 Girls Behaving Badly 15.10 Lofty Ideas 15.35 Retail Therapy 16.00 Yoga Zone 16.25 The Method 16.50 The Race 17.40 Retail Therapy 18.05 Matchmaker 18.30 Hollywood One on One 19.00 Girls Behaving Badly 19.25 Cheaters 20.10 More Sex Tips for Girls 20.45 Ex-

Rated 21.10 Men on Women 21.35 Sextasy 22.00 In Your Dreams 22.25 Crime Stories 23.10 Art and Soul 23.40 Cheaters 0.25 City Hospital 1.25 Fashion House

### E! ENTERTAINMENT

12.00 E! News 12.30 Behind the Scenes 13.00 E! Entertainment Specials 14.00 Style Star 14.30 Love is in the Heir 15.00 Dr. 90210 16.00 101 Reasons the '90s Ruled 17.00 Jackie Collins Presents 18.00 E! News 18.30 Extreme Close-Up 19.00 E! Entertainment Specials 20.00 Style Star 20.30 Fashion Police 21.00 Jackie Collins Presents 22.00 Dr. 90210 23.00 E! News 23.30 Life is Great with Brooke Burke 0.00 The E! True Hollywood Story

### JETIX

12.10 Lizzie McGuire 12.35 Braceface 13.00 Hamtaro 13.25 Merville Mysteries 13.50 Pokémon 14.15 Digimon 14.40 Spider-Man 15.05 Sonic X 15.30 Totally Spies

### CARTOON NETWORK

12.20 Samurai Jack 12.45 Foster's Home for Imaginary Friends 13.10 Ed, Edd n Eddy 13.35 Codename: Kids Next Door 14.00 Hi Hi Puffy AmiYumi 14.25 The Cramp Twins 14.50 The Powerpuff Girls 15.15 Johnny Bravo 15.40 Megas XLR 16.05 Samurai Jack 16.30 Tom and Jerry 16.55 Looney Tunes 17.20 The Cramp Twins 17.45 Ed, Edd n Eddy 18.10 Codename: Kids Next Door 18.35 Dexter's Laboratory

### MGM

13.25 Pieces of Dreams 15.05 Satan Bug 17.00 Sweet Lies 18.35 Absolution 20.10 Posse 22.00 Invasion of the Bee Girls 23.25 Article 99 1.05 Alienator 2.35 Nobody's Fool

### TCM

19.00 The Cincinnati Kid 20.45 Hit Man 22.15 The Best

**VIÐ MÆLUM MEÐ...**

**AMERICAN IDOL 4**

**Stöð 2 kl. 19.25**

*Constantine Maroulis var rekinn heim í síðustu viku.*

**Tvö lög á mann**

Aðeins fimm keppendur eru eftir í American Idol og fer að stytta óheyrilega mikið í úrslitin. Í kvöld syngur hver keppandi tvö lög. Vonzell tekur When You Tell Me That You Love Me og Treat Me Nice, Anthony tekur Incomplete og Poison Ivy, Rokkarinn Bo Bice syngur Heaven og Stand By Me, Carrie syngur Bless The Broken Road og Trouble og Scott Savol tekur Everyday You Go Away og On Broadway. Spennan magnast og einn af þessum fimm frábæru keppendum þarf að kveðja í kvöld – en hver verður það?



Dómaramir Randy, Simon og Paula.

**ÚR BIÓHEIMUM**

Í hvaða kvikmynd hljómaði þessi setning: „Today God has kissed our eyes.“

mynduinn House of Sand og frá árinu 2003.

Svar: Behrni úr kvik-

**TALSTÖÐIN** FM 90,9

9.00 Lolla finnur Ameriku e. 10.03 Margrætt með Ragnheiði Gyðu Jónsdóttur. 11.00 Messu-fall – Umsjón: Anna Kristine Magnúsdóttir e.

12.10 Börn og lífið e. 13.00 Sögur af fólki – Umsjón: Róbert Marshall e. 15.03 Úr skríni – Umsjón: Magga Stína e. 16.00 Dýrabáturinn – Umsjón: Begga og Júlía e. 17.03 Er það svo – Umsjón: Ólafur B. Guðnason e. 18.00 Sannar kynjasögur eftir Cheiro. Kristmundur Þorleifsson þýddi

**BYLGJAN** FM 98,9

5.00 Reykjavík Síðdegis. 7.00 Ísland í Bítíð 9.00 Ívar Guðmundsson

12.00 Hádegisfréttir 12.20 Óskalahádegir Bylgjunnar 13.00 Bjarni Arason 16.00 Reykjavík Síðdegis

18.30 Kvöldfréttir og Ísland í Dag. 19.30 Halli Kristins

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

8.05 Bæn 8.10 Morguntónar 9.03 Sellós vítur Bachs 9.43 Úr ævintýrum H. C. Andersens 10.15 Sagnaskáldið Saul Bellow 11.00 Guðsbjónusta í Grensáskirkju

13.00 Engjaljósín á mig skína. Pumalína, Pumalína... það er ég! 14.00 Súperstar í Hagaskóla 14.30 Seiður og héglog 15.00 Fallegast á fóninn 16.10 Tileinkað snillingum

18.00 Kvöldfréttir 18.21 Tónar til helgunar 19.00 Vítinn 19.27 Ópera mánaðarins: La Sonnambula 21.55 Orð kvöldsins 22.15 Norski verðlaunapátturinn Verk djöfulsins 23.05 Hvísla að klettinum 23.35 Úr þögninni

**ÚTVARP SAGA** FM 99,4

9.03 ÓLAFUR HANNIBALSSON 10.03 RÓSA INGÓLFSDÓTTIR 11.03 ARNÞRÚÐUR KARLSDÓTTIR

12.25 Meinhomíð (endurlutningur frá deginum áður) 12.40 MEINHORNÍÐ 13.05 JÖRUNDIR GUDMUNDSSON 14.03 KOLBRÚN BERGÞÓRSDÓTTIR

15.03 ÓSKAR BERGSSON 16.03 VIÐSKIPTAPÁTTURINN 17.05 GÚSTAF NIELSSON 18.00 Meinhomíð (endurlf) 19.40 Endurlf. frá liðnum degi.

**RÁS 2** FM 90,1/99,9

7.05 Morguntónar 9.03 Uppstigningardagur með Magnúsi Einarssyni

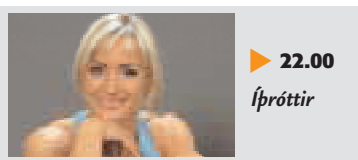
12.20 Hádegisfréttir 12.45 Uppstigningardagur með Hrafnhildi Halldórsdóttur 16.08 Til heiðurs Megasi

18.00 Kvöldfréttir 18.21 Tónlist að hætti hússins 19.35 Handboltaárásin 21.05 Konsert 22.10 Óskalgög sjúklinga

0.10 Glefsur 1.10 Ljúfir næturtónar

**AÐRAR STÖÐVAR**

FM 95,7 Effem / Zúber tónlistarstöðin FM 102,2 Útvarp Latibær / Fjölskyldu útvarp FM 102,9 Lindin / Kristlegt efni FM 96,7 Létt / Tónlist og afþreying FM 105,5 Útvarp Boðun / Kristlegt efni FM 89,5 Kiss / Nýja bítíð í bænum FM 88,5 XA-Radíó / 12 spora efni FM 91,9 XFM / Tónlist og afþreying FM 104,5 Radió Reykjavík / Tónlist og afþreying



22.00 Íþróttir

Bikarmótið í fitness. Sýnt er frá keppninni í kvennaflokki sem fór fram að Varmá í Mosfellsbæ.

**SÝN**

7.00 Olíssport

18.20 David Letterman

19.05 Bandaríska mótaröðin í golfi (US PGA Tour 2005 – Highlights)

20.00 Inside the US PGA Tour 2005 Ómissandi þáttur fyrir golfáhugamenn.

20.30 Þú ert í beinni! Beinskeyttur umræðuþáttur um allt það sem er efst á baugi í íþróttahiminum hverju sinni.

21.30 Fifth Gear (í fimmta gir) Breskur bílaþáttur af bestu gerð. Hér er fjallað jafnt um nýja sem notaða bíla en ókutæki af nánast öllum stærðum og gerðum koma við sögu. Greint er frá nýjustu tíðindum úr bílaíðnaðinum og víða leitað fanga.

22.00 Bikarmótið í fitness 2005 (Konur) Óflugur hópur keppenda mætti nýverið til leiks á bikarmótinu sem haldið var að Varmá í Mosfellsbæ. Keppt var í upphifingum og dýfum, armbeigjum, samanburði og hinni umtöluðu hraðþraut.

22.30 David Letterman

23.15 Þú ert í beinni! 0.10 Boltinn með Guðna Bergs

**POPP TÍVI**

7.00 Jíng Jang 17.45 Frída og dýrið 18.45 Íslenski popp listinn 21.15 I Bet You Will 21.48 Jíng Jang 22.25 Kenny vs. Spenny

House in London 23.50 Something of Value 1.45 Thirty Seconds over Tokyo

**HALLMARK**

12.45 Mary, Mother Of Jesus 14.15 Barbara Taylor Bradford: To Be the Best 16.00 Early Edition 16.45 Straight From The Heart 18.30 Earthsea 20.00 Law & Order VI 20.45 Don't Look Down 22.30 Earthsea 0.00 Law & Order VI 0.45 Straight From The Heart 2.15 Don't Look Down

**BBC FOOD**

12.00 Rick Stein's Fruits of the Sea 12.30 Ready Steady Cook 13.00 The Hi Lo Club 13.30 Chefs at Sea 14.00 Can't Cook Won't Cook 14.30 Street Cafe 15.00 Street Cafe 15.30 Ready Steady Cook 16.00 Nigel Slater's Real Food 17.00 United States of Reza 17.30 Ever Wondered About Food 18.30 Ready Steady Cook 19.00 The Hi Lo Club 19.30 Paradise Kitchen 20.00 Can't Cook Won't Cook 20.30 Tyler's Ultimate 21.30 Ready Steady Cook

**DR1**

12.05 Muppet Show 12.30 HåndboldEkstra I: DM semifinal(m) 14.20 HåndboldEkstra II: DM semifinal(m) 16.00 Mathias skal í skole 16.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.00 Med ret til at dræbe „Flammen“ 17.30 DR-Derude direkte med Søren Flyge Petersen 18.00 Hokus Krokus 18.30 Konsum 19.00 TV Avisen 19.15 Den usynlige hær 20.40 Angelas aske

**SV1**

12.25 Wild Kids 13.25 Peter Jöback och Göteborgs Symfoniker 14.55 Perspektiv 15.25 Karamelli 16.00 BollBompa 16.01 Max och Ruby 16.25 Simskola 16.30 Mobilien 16.45 Kris på tjejer 17.00 Raggadish 17.30 Rapport 17.50 Ösynliga mästare 18.00 Mat/Niklas 18.30 Helt historiskt 19.00 Naturlif – Leopardsälen 20.00 Dokument utifrån: Under den vita röken 21.00 Rapport 21.10 Uppdrag Granskning 22.10 Sändningar från SVT24

**Vortilboð rúm.is**

**VÖNDUÐ OG GÓÐ RÚM!**

Við höldum áfram að bjóða rúm á betra verði



**IBIZA BACAMA**

90 cm rúm með útdraganlegri þægilegri undirdýnu, stækkanlegt í 180 cm. Rúm sem hentar í barnaherbergið, sumarbústaðinn eða í gestaherbergið. Byður uppá frábærar lausnir í þröngum herbergjum. Áföst hlífðardýna.

90 x 200 **49.900 kr.**  
Vortilboð **44.900 kr.**

IBIZA

EVOLUTION PLUS PILLOW TOP

EVOLUTION GOLD PILLOW-IN

EUROSPRING



Mest selda rúmið frá rúm.is. Bonnel gormakerfi sem tryggir sjálfstæða fjöðrun. Tvönn hjól sem hægt er að læsa. Gæða rúm á frábæru verði. Áföst hlífðardýna.



Þykk dýna með sjálfstæðu pokakerfi og sjálfstæðri fjöðrun. Þéttofið lag yfirdýna auka enn frekar á þægilegan svefn. Læsanleg hjól auðveldla flutning. Áföst hlífðardýna.



Hágæða rúm með sjálfstæðu poka og gormakerfi og þéttofnu lagi yfirdýna Evolution rúmið veitir nýja og einstaka upplifun við hvíld. Kemur með fjórum læsanlegum hjólum sem gerir flutning áreynslulausan. Áföst hlífðardýna.



Vandað rúm með sjálfstæðu Bonnel gormakerfi sem leggst að líkamanum og veitir einstaka upplifun þegar kemur að hvíld. Tvö læsanleg hjól gera flutning og tilfærslu sérlega auðveldla. Áföst hlífðardýna.

**Amerísk gæðarúm frá kr. 29.900**



www.rum.is

Reykjavík: Snorrabraut 56. Sími 551 5200

Akureyri: Glerárgötu 34. Sími 461 5300

## AÐ MÍNU SKAPI

SÓLVEIG SILFÁ SVEINSDÓTTIR, ÍSLANDSMEISTARI UNGLINGAFLOKKI KVENNA Í FITNESS 2005

# Elvis, skyndibitar og tilfinningaþrungnar bíómyndir

**TÓNLISTIN** Elvis er kóngurinn og verður alltaf hjá mér. Ég er hrifin af öllum tímabilum ferils hans. *UB40* er líka í upphaldi, en síðan ég var barn hefur þeirra útgáfa af *Can't Help Falling in Love* snert við mér. Ég er annars alæta á tónlist, sérstaklega sálarlönlist sjöunda og áttunda áratugarins.

**BÓKIN** Ég les mikið, en í tórnum. Finnst gaman að sjálfshjálparbókum, dulspækibókum og átakanlegum örlaga- og ævisögum. Er núna að lesa *Fleiri skyndibita fyrir sálina* og lauk nýlega við *Eyðimerkublómið* og *Hann var kallaður Þetta*, sem ég hágrét yfir.

**BÍÓMYNDIN** *The Green Mile* er algjört

æði. Ég er mikið fyrir tilfinningaþrungnar bíómyndir, horfði ein inni í herbergi og grét upphátt eins og barn. Þetta er væmin saga, sennilega ekki fyrir stráka sem hræddir eru að sýna tilfinningar sínar. *Cry Baby* er líka yndisleg, en lítill stalst ég inn í stofu um nætur til að horfa aftur og aftur þegar mamma var sofnuð.

**BORGIN** Ísafjörður, því alltaf þegar ég ferðast finn ég svo vel að heima er best. Hér hef ég búið alla ævi. Fegurðin er ólýsanleg og fjöllin kringum bæinn, sem sumum þykja innlokandi, þykja mér þægilega verndandi. Mér líður vel í litlu samfélagi þar sem íbúarnir kannast

hver við annan.

**BÚÐIN** Ég elska föt og kaupir djammfötin í *Mótor* í Kringlunni. Finnst líka spennandi að kíkja í snyrtivöruverslunina *Konur og menn* hér á Ísafirði þar sem ég kaupir sokka, undirföt og snyrtivörur.

**VERKEFNIÐ** Ég útskrifast sem stúdent frá Menntaskólanum á Ísafirði í vor og fer í Stúdíó Dan að lyfta og brenna tvisvar í viku hvort. Hver veit nema ég keppi í fitness aftur á næsta ári. Það var svo rosalega gaman að taka þátt nú í vor.



FRÉTTABLAÐIÐ/HAFDÍS PÁLSDÓTTIR



## HRÓSIÐ

...fær Eður Smári Guðjohnsen, sem hefur sýnt það og sannað að hann er einn besti knattspyrnumaður heims, þótt hann hafi ekki komist í úrslit Meistaradeildar Evrópu með liði sínu Chelsea.

1	2	3	4	5
6				7
8			9	
		10		
	11		12	13
14				15
16			17	
18				

**Lárétt:** 1 rýrt, 6 ónæði, 7 tveir eins, 8 varðandi, 9 í röð, 10 sjáðu á ensku, 12 snjó, 14 eldsneyti, 15 klaki, 16 byrðar, 17 fæðu, 18 valdi.

**Lóðrétt:** 1 japl, 2 líkamshluta, 3 tveir eins, 4 land í Evrópu, 5 ræktað land, 9 tíni, 11 stormsveipur, 13 órólegi, 14 í hálsi, 17 sjúkdómur.

Lausn.

ms.  
5 tón, 9 les, 11 roka, 13 æsti, 14 kok, 17  
Lóðrétt: 1 maull, 2 arm, 3 88, 4 ríuæmela,  
17 mat, 18 kaus.  
Lárétt: 1 magurt, 6 arg, 7 úr, 8 um, 9

## [ VEISTU SVARID ]

Svör við spurningum á bls. 8

- 1 Ingólfstorgi.
- 2 Westminster.
- 3 Elva Ósk Ólafsdóttir.

» FASTUR

**birta** R

HARMONY KORINE: BEINIR LINSUNNI AÐ ÍSLANDI

# Gerir sjálfstæða mynd um kómmúnu á Íslandi

Kvikmyndagerðamaðurinn Harmony Korine er þekktur meðal unnenda „öðruvísi“ mynda eða sjálfstæðra mynda eins og þær eru oft kallaðar. Hann skrifaði handritið að myndunum *Kids* og *Ken Park*. Hann leikstýrði svo myndunum *Gummo* og *Julien Donkey-Boy* og nú er hann með nýja mynd í smíðum.

Hann nefnir myndina lítillaga í viðtali í nýjasta hefti tímaritsins *I-D*. „Myndin mun heita *Mr. Lonely* og fjallar um kómmúnu á Íslandi. Hún verður líka tekin upp í *Brasilíu* og *París* en mestmegnis á Íslandi.“ Þessi yfirlýsing Korine kemur sem þruma úr heiðskíru lofti í íslenskt kvikmyndalíf en ekkert framleiðslufyrirtæki hér kannast við áform hans og hingað til hefur verið talið að hann ætlaði að taka myndina í Skotlandi, þannig að nú er bara að vona að Korine standi við stóru orðin.

Korine segist búast við að tókur hefjist í júní á þessu ári og þegar blaðamaður *I-D* spyr hann hvort myndin byggist að einhverju leyti upp á spuna og svarar hann að svo sé ekki.

„Þetta er skipulagðasta mynd sem ég hef nokkurn tíma gert. Myndin er í rauninni tvær sögur sem renna samhliða. Þetta er metnaðarfullsta verk mitt til þessa.“

Þetta er fyrsta verkefni framleiðslufyrirtækisins *O'Salvation*,



**GUMMO** Þetta er fyrsta myndin sem Harmony Korine leikstýrði og jafnframt ein af hans frægustu myndum. Harmony segir í viðtali í nýjasta hefti *I-D* að næsta mynd hans fjalli um kómmúnu á Íslandi og verði mestmegnis tekin upp hér á landi.



**HARMONY KORINE** Hann skrifaði handritið að myndunum *Kids* og *Ken Park* og hefur leikstýrt myndunum *Gummo* og *Julien Donkey-Boy*.

sem Korine stofnaði ásamt vinkonu sinni og hönnuðinum Agnès B. Harmony er góður vinur Bjarkar Guðmundsdóttur og samdi textann við lagið hennar *Harm of Will* sem er að finna á *Vespertine*-plötunni. Ekki er ólíklegt að Björk eigi einhvern þátt í áhuga Korine á Íslandi. Þó er það ekki víst því Björk er ekki eini Íslendingurinn sem Harmony hefur unnið með. Valdis Óskarsdóttir klippti síðustu mynd Korine, *Julien Donkey-Boy*, sem er ein fyrsta Dogma-myndin sem er ekki dönsk. Hann hefur einnig unnið með tónlistarmanninum og Íslandsvininum Will Oldham eða Bonnie Prince Billy og gerði fyrir hann myndband. Oldham bregður einnig fyrir í *Julien Donkey-Boy*.

Harmony segir blaðamanni *I-D* að það hafi tekið hann langan tíma að skrifa handritið að *Mr. Lonely*. „Ég skrifaði handritið á fimm ára tímabili. Þetta var erfiður tími fyrir mig og ég var við það að brotna saman undan þunga hugmyndarinnar og við að reyna að finna leið til að koma henni til skila.“ Það verður spennandi að sjá hvort úr þessu rætist og Harmony birtist í öllu sínu veldi á íslenskri grundu í næsta mánuði. Eitt er víst, myndin á eftir að vekja athygli og umtal eins og allar fyrri myndir Harmony.

hilda@frettabladid.is

## FRÉTTIR AF FÓLKI

Þrátt fyrir að leitinni að Erlendi sé lokið og sömuleiðis búið að ráða í hlutverk Elinborgar og Sigurðar Óla í kvikmynd sem byggð verður *Mýrinni* eftir Arnald Indriðason, sem **Reynir Lyngdal** leikstýrir, hefur enn ekki verið ráðið í hlutverk Evu Lindar, átján ára dóttur Erlendar. Það hlutverk er ekki síður bitastætt en hin. Nokkrar leikkonur eru einmitt á þessum aldri. Líklegust hlýtur að þykja **Álfur Órnólfsdóttir**, sem er með eindæmum reynd í kvikmyndaleik þrátt fyrir ungan aldur. Hún er þó orðin 24 ára en hefur „aldurslaust“ yfirbragð, sem eru góð meðmæli. **Ugla Egilsdóttir** sló í gegn í Mávahlátri, er enn ekki orðin tvítug og gæti því einnig verið mjög sterkur kandidat. **Anita Briem**, dóttir trommarans Gunnlaugs Briem, er rétt skriðin yfir tvítugsaldurinn og hefur sýnt að hún getur leikið. Þá hefur nafn **Ellenar Erlu Egilsdóttur**, dóttur leikarahjónanna **Egils Ólafssonar** og **Tinnu Gunnlaugsdóttur**, einnig heyrst en hvað aldur varðar er hún næst hinni ógæfusömu Evu Lind.



Nýliðin Sæluvika í Skagafirði þótti heppnast vel enda var menningarlífið með blómlegasta móti á Sauðárkróki á meðan sælan var þar í hámarki. Á miðri Sæluviku komu hagröðingar saman og kváðu hvern annan í kúttinn. Innan um skagfirsku hagröðingana var svo einn **Hún-veltingur**. Þótti honum ekki mikið til einnar sæluviku koma og kváð:

*Ein gleðivika um götu og torg  
græðir tæpast mein,  
ef fullar eru af fýlu og sorg  
fimm tíu og ein.*

Skagfirðingar svöruðu fullum hálsi við mikinn fögnuð gesta en troðfullt var á Kaffi Krók og mikil stemning.

## Ofboðslega ánægður

Fótboltatrejjan sem Eður Smári Guðjohnsen, nýbakaður Englandsmeistari með Chelsea, gaf Neistanum, styrktarfélagi hjartveikra barna, í afmælisgjöf á dögunum var komin í hálf milljón á síðunni uppboð.is klukkan 16.00 í gær. Trejjan er metin á 1,5 milljónir króna á síðunni.

Eður Smári er verndari félagsins og ákvað að gefa því trejuna, sem hann hann klæddist í úrslitaleik deildarbikarkeppninnar í vor þegar Chelsea vann Liverpool 3:2. Trejjan er árituð af öllum leikmönnum Chelsea og knattspyrnustjóranum Mourinho.

Eggert Skúlason hjá Hjartaheill segir að um hann fari unaðshrollur í hvert skipti sem boðið sé í trejuna. „Við höfum verið að hvetja fyrirtæki til að bjóða en sjáum ekki hverjir eru á bak við hvert boð. Ég er ofboðslega ánægður,“ segir Eggert. „Ég ætla að afhenda trejuna í þættinum



**TITLINUM FAGNAÐ** Eður Smári og John Terry, fyrirlíði Chelsea, fagna Englandsmeistaratitlinum um síðustu helgi.

hjá Snorra Má á laugardag svo fremi sem hann vilji láta nafnsins getið sem kaupir hana. Þetta er skemmtileg tímasetning því þetta er sama dag og strákurinn

fær stóru dolluna afhenta. Neistinn á síðan afmæli á mánudeginum eftir þetta. Þó það gerist ekki meira vil ég nota tækifærið og segja takk æðislega.“ ■

**Talstöðin**  
FM 90,9

SÖGUR AF FÓLKI  
Í umsjón Róberts Marshall.  
Alla laugardaga kl. 13.

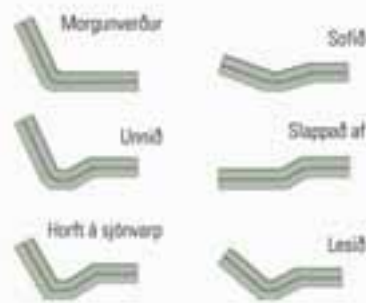
# Settu þig í stellingar fyrir betri svefn



## Tilboð á stillanlegum rúmum í maí

**Betra bak kynnir í júlí ótrúleg tilboð á stillanlegum rúmum með Tempur heilsudýnum. Mesta úrval landsins af stillanlegum botnum í öllum stærðum. Komdu og upplifðu slökun og þægindi á nýjan hátt í stillanlegu rúmi frá Betra bak. Tilboðin eru einnig á [www.betrabak.is](http://www.betrabak.is)**

Með því einu að snerta takka getur þú stílt rúmið í hvaða stöðu sem er. Með öðrum takka færð þú rudd sem þú getur stílt eftir eigin þörfum og látið þreytuna eftir erli dagsins líða úr þér. Með stillanlegu rúmunum frá Tempur er allt gert til þess að hjálpa þér að ná hámarks slökun og þannig djúri og betri svefni.



Ný sending af svefnsófum pantarir óskast sóttar

Komdu í verslun okkar að Faxafeni 5 og sjáðu glæsilegan sýningarsal okkar fullan af nýjum svefnsótum. Ekki missa af þessu!



Senseo svefnsófi

Svefnsófar með MicroFiber áklæði í mörgum litum og stærðum.



Svefnsófi

**Svefnkollar**  
Með Talalaylatex heilsudýnu. Margir litir.

www.betrabak.is © 2004

15 sekúndur



Faxafeni 5 • Reykjavík • Sími 588 8477 • [betrabak@betrabak.is](mailto:betrabak@betrabak.is) • [www.betrabak.is](http://www.betrabak.is)  
Opíð virka daga frá kl. 10-18 • Lokað á laugardögum í sumar



## BAKÞANKAR

JÓNS GNARR

### Öryrkjar

Málefni öryrkja hafa verið mikið í brennidepli að undanfögnu. Öryrkjum fer fjölgandi á Íslandi, sérstaklega meðal ungs fólks, og fer hlutfall þeirra vaxandi.

**ÞAÐ ER EKKI** auðvelt að vera veikur og geta ekki unnið fyrir sér. Það er ekki öfundsvært að vera haldinn sjúkdómi sem hindrar mann í að lifa eðlilegu lífi. Og að sjálfsögðu ber velferðarþjófófélaginu skylda til að aðstoða þá sem eiga um sárt að binda, sjá fyrir þeim sem ekki geta það sjálfir og gera þeim lífið eins bærilegt og hægt er með allri mögulegri fyrirgreiðslu.

**ÉG HELD EKKI** að sjúkdómar fari vaxandi. Ég held að æ fleiri notfæri sér velvild kerfisins, geri sér upp veikindi, leggist með lappirnar upp í loft og leggi ábyrgðina á sjálfum sér yfir á kerfið. Og svo felur þetta fólk sig á bak við raunverulega öryrkja og baráttu þeirra.

**ÉG LAS Í BLAÐI** um daginn að öryrkjavandamálið væri orðið stórvandamál í Svíþjóð. Þar er tala öryrkja víst að nálgast milljón, sem er um 10% þjóðarinnar. Ég veit fyrir víst, og af eigin reynslu, að þetta fólk er ekkert allt öryrkjar. Margt af þessu fólk er það sem kallað er á sósíalnum. Það er heilbriggt en hefur fundið leið til að framfleyta sér án þess að vinna fyrir sér. Og oft er það með betri laun en ef það væri að vinna.

**EN ÞESSI** umræða er sveipuð einhvers konar verndarhjúpí. Þetta minnir mig á mál svertingja í Bandaríkjunum. Ekkert má segja um þá nema að nota ákveðin orð. Og þetta er ekki út af kærleika eða umhyggju. Þetta er aumingjagæska. Og aumingjagæska er samblanda af ótta og hroka.

**EKKERT ER HAFIÐ** yfir gagnrýni. Þegar við hættum að geta gagnrýnt hluti erum við og þeir á villigötum. Segjum sem svo að leikhúsin á Íslandi yrðu aumingjagæskunni að bráð og yrðu hafin yfir gagnrýni. Segjum sem svo að það yrði pólitískt rangt að gagnrýna leikhúsin og verk þeirra. Þá er ég ansi hræddur um að vandi leikhúsanna mundi vaxa og leikritin úrkynjast og þynnast út í væmna og leiðinlega lognmöllu. Það er sjálfsagt að hjálpa þeim sem minna mega sín. En sjálfsábyrgð er náteigd sjálfsvirðingu. Oft hjálpar maður fólk mest með því að láta það bera ábyrgð á sér.

# Og1

**Og1** er ný þjónusta **Og Vodafone** sem lækkar kostnað heimila verulega og færir þeim rausnarlegan ávinning.

#### GSM

##### 0 KR. HEIM

Nú hringja allir heim úr GSM án þess að greiða mínútagjöld í allt að 60 mínútur á dag.

##### 0 KR. Í VIN Í ÚTLÖNDUM

Hvert GSM númer fær 120 mínútur á mánuði í heimasíma í einu af þeim 30 löndum sem Íslendingar eiga mest samskipti við.

Mánaðargjald fyrir GSM áskrift er 600 kr. Gildir fyrir Frelsisnotendur með 500 kr. Frelsisáskrift.

#### Heimasími

##### 0 KR. INNANLANDS

500 mínútur í aðra heimasíma eru innifaldar í mánaðargjaldi. Flestir tala minna en í 500 mínútur á mánuði á milli heimasíma og greiða því ekkert mínútagjald.

##### 0 KR. Í VIN Í ÚTLÖNDUM

Hver Heimasími fær 120 mínútur á mánuði í heimasíma í einu af þeim 30 löndum sem Íslendingar eiga mest samskipti við.

Mánaðargjald fyrir Heimasíma er 1.340 kr.

#### Internet

##### MEIRI HRAÐI, FRJÁLST NIÐURHAL OG VERÐÞAK

Þú átt þess kost að fá 6Mb/s ADSL og ótakmarkað niðurhal á 4.990 kr. á mánuði eða 4Mb/s ADSL og 1GB niðurhal fyrir 3.990 kr. á mánuði.

ADSL hraði miðast við þjónustusvæði **Og Vodafone**.

Heimili sem eru með allt hjá **Og Vodafone**, GSM áskrift, Heimasíma og Internet, geta skráð sig í **Og1**. Þeir sem eru með síma eða nettengingu frá vinnuveitanda ættu einnig að kynna sér **Og1**.



Heyrumst!

Komdu í verslun **Og Vodafone**, hringdu í 1414 eða smelltu þér á [www.ogvodafone.is](http://www.ogvodafone.is) fyrir nánari upplýsingar og skráningu í **Og1**.



**AEG**  
Þvottavélar, þurrkarar og uppþvottavélar.

NÝJA ÍSLENSKA ÞVOTTAVÉLIN OG ÞURRKARINN FRÁ **AEG**

**EFTIRSÓTTASTA  
PAR LANDSINS**



**RÁDIO NAUST**  
Furuvöllum 5 · Akureyri Sími 461 5000

BRÆÐURNIR  
**ORMSSON**  
LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800

**ORMSSON**  
SMÁRALIND

UMBOÐSMENN UM LAND ALLT